

(Incorporated in Bermuda with limited liability) (於百慕達註冊成立之有限公司)

(Stock Code 股份代號: 583)

年度報告 2020 ANNUAL REPORT

CONTENTS 目錄

| 2 | CORPORATE INFORMATION | 公司資料 |
|-----|--|------------|
| 5 | CHAIRMAN'S STATEMENT | 主席報告書 |
| 8 | DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT | 董事及高級管理層 |
| 17 | MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS | 管理層討論及分析 |
| 30 | CORPORATE GOVERNANCE REPORT | 企業管治報告 |
| 64 | DIRECTORS' REPORT | 董事會報告 |
| 82 | ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORT | 環境、社會及管治報告 |
| 129 | INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT | 獨立核數師報告 |
| 139 | AUDITED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS | 經審核綜合財務報表 |
| 145 | NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS | 綜合財務報表附註 |
| 220 | FIVE-YEAR FINANCIAL SUMMARY | 五年財務摘要 |
| 222 | GLOSSARY | 詞彙 |

222 GLOSSARY

CORPORATE INFORMATION

公司資料

(As at the Latest Practicable Date) (於最後實際可行日期)

Board of Directors

Executive Directors

Mr. Huang Hu (Chairman of the Board) Mr. Xu Yongle** (Chief Executive Officer) Mr. Meng Xuefeng (Deputy Chief Executive Officer)

Non-executive Director

Ms. Lv Jia

Independent Non-executive Directors

Dr. Song Ming Dr. Sun Mingchun Ms. Liu Yan

Audit Committee

Ms. Liu Yan *(Chairlady)* Dr. Song Ming Ms. Lv Jia

Remuneration Committee

Dr. Song Ming *(Chairman)* Mr. Meng Xuefeng Dr. Sun Mingchun

Nomination Committee

Mr. Huang Hu *(Chairman)* Dr. Song Ming Dr. Sun Mingchun

** Mr. Xu Yongle, who was appointed as an executive Director of the Company by the Board with effect from 26 March 2021 and holds office until the next following general meeting of the Company after his appointment pursuant to Bye-Law 102(B) of the Bye-Laws, will retire and, being eligible, offer himself for re-election as Director at the Company's forthcoming annual general meeting to be held on 16 June 2021. For details, please refer to the announcement of the Company dated 26 March 2021.

董事會

執行董事

黃虎先生(*董事會主席)* 徐永樂先生**(行政總裁) 孟雪峰先生(副行政總裁)

非執行董事

呂佳女士

獨立非執行董事

宋敏博士 孫明春博士 劉艷女士

審核委員會

劉艷女士*(主席)* 宋敏博士 呂佳女士

薪酬委員會

宋敏博士(*主席)* 孟雪峰先生 孫明春博士

提名委員會

黃虎先生*(主席)* 宋敏博士 孫明春博士

* 自二零二一年三月二十六日獲董事會委任為本公司執行董事的徐永樂先生根據公司細則第102(B)條留任至彼獲委任後舉行的首次本公司股東大會將退任,並符合資格且願意在本公司於二零二一年六月十六日舉行之應屆股東週年大會上膺選連任。詳情請參閱本公司日期為二零二一年三月二十六日的公告。

CORPORATE INFORMATION 公司資料

(As at the Latest Practicable Date)

(於最後實際可行日期)

Shareholder Information Online

www.gwpaholdings.com Our website contains up-to-date information about our Company including financial information, corporate communications and other corporate information

Authorised Representatives

Mr. Meng Xuefeng Mr. Kong Hok Kan

Company Secretary

Mr. Kong Hok Kan (ACG and ACS)

Principal Share Registrar and Transfer Agent in Bermuda

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited 4th Floor North, Cedar House, 41 Cedar Avenue Hamilton HM 12, Bermuda

Hong Kong Branch Share Registrar

Computershare Hong Kong Investor Services Limited 17M Floor, Hopewell Centre 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong

Registered Office in Bermuda

Victoria Place, 5th Floor, 31 Victoria Street Hamilton HM 10, Bermuda

Head Office and Principal Place of Business in Hong Kong

21st Floor, Bank of America Tower 12 Harcourt Road Central Hong Kong

Stock Listing

Listed on the Main Board of the Hong Kong Stock Exchange Stock Code: 583

網上股東資料

www.gwpaholdings.com 本公司網站已登載有關本公司之最新資料,包括 財務資料、公司通訊及其他公司資料

授權代表

孟雪峰先生 江學勤先生

公司秘書

江學勤先生(ACG及ACS)

於百慕達的主要股份過戶登記處

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited 4th Floor North, Cedar House, 41 Cedar Avenue Hamilton HM 12, Bermuda

香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司 香港灣仔皇后大道東183號 合和中心17M樓

百慕達註冊辦事處

Victoria Place, 5th Floor, 31 Victoria Street Hamilton HM 10, Bermuda

總辦事處及於香港之主要營業地點

香港 中環 夏慤道12號 美國銀行中心21樓

股份上市資料

在香港聯合交易所主板上市 股份代號:583

長城環亞控股有限公司二零二零年度報告 | 3

CORPORATE INFORMATION

公司資料

(As at the Latest Practicable Date) (於最後實際可行日期)

Principal Bankers

- The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 1 Queen's Road Central, Hong Kong
- 2. Bank of China (Hong Kong) Limited 1 Garden Road, Hong Kong
- 3. Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited 33/F, ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
- China Construction Bank (Asia) Corporation Limited 28/F, CCB Tower, 3 Connaught Road Central, Central, Hong Kong
- Agricultural Bank of China Limited Hong Kong Branch 25/F., Agricultural Bank of China Tower, 50 Connaught Road Central, Hong Kong
- 6. Bank of China Limited, Macau Branch Bank of China Building, Avenida Doutor Mario Soares, Macau
- United Overseas Bank Limited
 23/F, 3 Garden Road, Central, Hong Kong

Hong Kong Legal Adviser

Iu, Lai & Li Solicitors & Notaries Rooms 2201, 2201A & 2202 22nd Floor, Tower I Admiralty Centre No. 18 Harcourt Road Hong Kong

Auditor

PricewaterhouseCoopers Certified Public Accountants Registered Public Interest Entity Auditor 22/F, Prince's Building Central, Hong Kong

主要往來銀行

- 香港上海滙豐銀行有限公司 香港皇后大道中1號
- 中國銀行(香港)有限公司 香港花園道1號
- 中國工商銀行(亞洲)有限公司
 香港中環花園道3號中國工商銀行大廈33樓
- 中國建設銀行(亞洲)股份有限公司 香港中環干諾道中3號中國建設銀行大廈28 樓
- 5. 中國農業銀行香港分行 香港中環干諾道中50號中國農業銀行大廈25 樓
- 中國銀行股份有限公司澳門分行 澳門蘇亞利斯博士大馬路中國銀行大廈
- 大華銀行有限公司 香港中環花園道3號23樓

香港法律顧問

姚黎李律師行 香港 夏慤道18號 海富中心 一座22樓 2201室,2201A室及2202室

核數師

羅兵咸永道會計師事務所 香港執業會計師 註冊公眾利益實體核數師 香港中環 太子大廈22樓

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告書

Dear Shareholders,

On behalf of the Board of Directors of the Company, I hereby present the annual report of the Group for the year ended 31 December 2020 and am pleased to report that we continued to successfully execute our strategic objectives in year 2020.

Financial Results

For the year ended 31 December 2020, the Group recorded a total revenue of approximately HK\$130.2 million and a consolidated net loss attributable to Shareholders of approximately HK\$319.6 million, which included fair value loss on investment properties of approximately HK\$170.6 million.

Carving out this exceptional item, the consolidated net loss attributable to Shareholders for the year ended 31 December 2020 amounted to approximately HK\$149.0 million, representing a year-on-year decrease of 146.9% as compared with the consolidated net profit attributable to Shareholders of HK\$317.8 million in 2019. The swing from profit to loss was mainly due to the significant decrease in share of profits of associates of approximately HK\$57.5 million in 2020, representing a decrease of 87% as compared with HK\$427.4 million in 2019, resulting from the slowdown in the growth of fair value revaluation gains on the investment properties of an associate of the Group. Loss per share was HK20.4 cents in 2020, based on weighted average of 1,567,745,596 shares in issue, compared with earnings per share of HK31.1 cents in 2019.

Property Investment

During the year 2020, the Group's property investment segment continued to contribute stable rental income to the Group by maintaining satisfactory occupancy rates of and income from the investment properties in Hong Kong, comprising of Kwai Fong Plaza, certain floors of the Bank of America Tower in Central, Yue King Building in Causeway Bay (including the outdoor billboards at the exterior wall), Ko Fai Industrial Building in Yau Tong and Sea View Estate in North Point. Despite the borderless COVID-19 outbreak which has adversely affected the fair value of the investment properties held by the Group, these investment properties generated segment operating revenue of HK\$104.1 million during the year. 各位股東:

本人謹代表本公司董事會提呈本集團截至二零二 零年十二月三十一日止年度的年度報告,並欣然 報告我們於二零二零年繼續成功實行戰略目標。

財務業績

截至二零二零年十二月三十一日止年度,本集團 錄得收益總額約130.2百萬港元,而股東應佔綜 合淨虧損為約319.6百萬港元,其中包括約170.6 百萬港元之投資物業公平值虧損。

倘撤除此特別項目,截至二零二零年十二月三十 一日止年度之股東應佔綜合淨虧損約為149.0百 萬港元,跟二零一九年之股東應佔綜合淨盈利 317.8百萬港元相比同比下跌約146.9%。由盈轉 虧乃主要由於二零二零年本集團一家聯營公司 之投資物業公平值重估收益增長放緩,導致應 佔聯營公司盈利較二零一九年應佔聯營公司盈 利427.4百萬港元減少87%至約57.5百萬港元所 致。按1,567,745,596股加權平均已發行股份, 二零二零年每股虧損為20.4港仙,而二零一九年 每股盈利則為31.1港仙。

物業投資

於二零二零年,本集團之物業投資分部繼續透過 維持其位於香港的投資物業之理想出租率及收 入,為本集團貢獻穩定之租金收入,該等物業包 括葵芳廣場、中環美國銀行中心、銅鑼灣愉景樓 (包括外牆的戶外廣告牌)、油塘高輝工業大廈及 北角海景大廈之若干樓層。儘管新型冠狀病毒疫 情於世界各地爆發對本集團持有的投資物業公平 值造成不利影響,該等投資物業於年內產生分部 經營收益104.1百萬港元。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告書

The Group has made substantial steps in improving its existing positions within the property industry in Hong Kong by investing, through a joint venture, in a diversified retail portfolio in Hong Kong. The portfolio comprises a number of strategicallylocated commercial properties and shopping centres, plazas and carparks across Hong Kong that sit in the heart of denselypopulated communities and in close proximity to Mass Transit Railway stations.

The gross floor area of the portfolio totals 2.048 million sq. ft. of prime retail space and comes with over 7,760 parking spaces that are connected to highly-convenient transport links. Their excellent accessibility and holistic shopping environments have made them attractive destinations for retailers and hubs of community life for residents. This investment enabled the Group to further expand its property investment business and gain sizeable retail presence in Hong Kong, thereby creating additional source of revenue and enhancing its profitability.

Financial Services

The Company, through its wholly-owned subsidiaries, holds license under the SFO to carry out Type 1 (dealing in securities) (restricted by certain conditions), Type 4 (advising on securities), Type 6 (advising on corporate finance) and Type 9 (asset management) regulated activities in Hong Kong. The asset management business generates revenue by charging management fees based on the amount of assets under management and the scope of services of corporate finance services includes advising on corporate finance transactions, advising on deal structure and financing strategies in the context of mergers and acquisitions, takeovers and other notifiable transactions. The revenue and profit generated from financial services segment decreased by approximately 45% and 83% respectively, from HK\$47.5 million and HK\$6.9 million in prior year to approximately HK\$26.1 million and HK\$1.2 million in the current year. The decreases were mainly due to the unfavourable economic environment and fluctuating capital markets during the year.

本集團,透過一家合資企業,投資位於香港之多 元化零售組合,為提升其於香港物業行業的現有 地位採取了重要的舉措。該項囊括位於香港戰略 位置的多座商業物業及購物中心、商場及停車場 之物業組合,均坐落於人口稠密之社區及毗鄰港 鐵站。

該物業組合配有與高度便捷的交通網絡相連的合 共建築面積2.048百萬平方尺的優質零售樓面及 逾7,760個停車位。便捷的交通及完善的購物機 能使其成為零售商的理想聚集地以及居民的社交 生活中心。該項投資令本集團能進一步擴大其物 業投資業務及於香港獲得龐大的零售市場份額, 並從而創造額外之收益來源並提高其盈利能力。

金融服務

本公司,透過其全資附屬公司,持有證券及期 貨條例項下牌照,獲准在香港從事第1類(證券 交易)(受若干條件限制)、第4類(就證券提供意 見)、第6類(就機構融資提供意見)及第9類(提 供資產管理)受規管活動。資產管理業務之收益 來源為按管理資產金額收取管理費,而企業融資 業務服務範疇包括就機構融資交易提供意見、就 併購、收購及其他須予公佈交易之交易結構及融 資策略提供意見。由金融服務分部產生之收益及 盈利分別減少約45%及83%,由上年度約47.5百 萬港元及約6.9百萬港元減少至本年度約26.1百 萬港元及約1.2百萬港元。收益及盈利減少乃主 要由於本年度不利的經濟環境及波動的資本市場 所致。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告書

The financial year 2020 was a challenging year for the Group. Hong Kong, as the Group's key operating market, slipped into a further recession as the COVID-19 outbreak took its toll on the economy. These major headwinds created a tough business environment for the Group and the operating environment in the 2021 fiscal year is expected to be full of challenges. Due to unrelenting trade disputes between China and the United States, a slowdown in global economic growth and the COVID-19 pandemic, we expect the operating performance of relevant assets and businesses and the estimation of changes in the fair value of investment properties will be temporarily affected, yet we believe that the local economy will be gradually stabilized once the current epidemic ends, and remains confident of the long-term economic fundamentals and prospects of Hong Kong.

Moreover, the Group will actively seize the investment opportunities, especially the development opportunities arising from the China's Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area strategic plan, in expanding its scope of businesses and exploring potential investment projects by continuously leveraging on the brand of GWAMCC. With the support and experience of the Group's controlling Shareholder, the Board and the management of the Company are committed to expanding prudently and thoroughly the Group's businesses to generate favourable investment returns to our Shareholders.

On behalf of the Board, I would like to express the Board's sincere gratitude to all our Shareholders, investors, customers and business partners for their continuous support and to express my appreciation to my fellow Directors, management and all the staff of the Company, who have contributed substantially to the Group, for their hard work, dedication and contribution throughout the year.

Mr. Huang Hu *Chairman of the Board*

9 March 2021

二零二零財政年度對本集團而言是充滿挑戰的一年。香港作為本集團的主要營運市場,受新型冠狀病毒爆發衝擊,導致經濟進一步衰退。該等重大阻力導致本集團面對艱難的營商環境,並預期二零二一財政年度將充滿挑戰。由於持續緊張的中美貿易摩擦、環球經濟增長放緩及新型冠狀病毒大流行,我們預期有關資產及業務的營運表現,以及投資物業公平值變動的估算將暫時受到影響,惟我們相信,本地經濟在當前疫情結束後將會逐步回穩,故對香港長遠經濟前景仍然充滿信心。

此外,本集團將積極抓緊投資機會,特別是國家 「粵港澳大灣區」戰略部署的發展機遇,以拓展其 業務領域,並透過持續地充份利用中國長城資產 之品牌發掘潛在可發展項目。憑藉本集團控股股 東的支持和經驗,本公司董事會及管理層致力於 審慎且周全地擴展本集團業務,從而為我們的股 東帶來優厚的投資回報。

本人謹代表董事會向全體股東、投資者、客戶及 商業夥伴致以衷心之謝意,感謝彼等的持續支 持,並對為本集團作出巨大貢獻的本公司各董 事、管理層及全體員工於年內之辛勞、付出及貢 獻表示感謝。

黃虎先生 *董事會主席*

二零二一年三月九日

Executive Directors

Mr. Huang Hu, aged 57, was born in Ledong County, Hainan Province, and graduated from postgraduate course. He has engaged in finance-related work since August 1983, and obtained the title of senior economist in 1998. He holds a Master degree in Business Administration from Cheung Kong Graduate School of Business, and has investigated and studied asset management and investment banking business in the United States of America, United Kingdom, Germany and Japan. He served as a non-executive Director and a member of the Audit Committee of the Company from 5 November 2016 until 15 March 2019. He was subsequently re-designated as an executive Director and was appointed as the Chief Executive Officer of the Company on 15 March 2019. He served as the Chief Executive Officer of the Company from 15 March 2019 until 8 December 2020. He was appointed as the Chairman of the Board and chairman of the Nomination Committee on 8 December 2020. From August 1983 to October 1995, Mr. Huang served as deputy division chief, division chief of human resources department, assistant to director and deputy director of human resources department (in charge of comprehensive work) in Guangdong branch of Agricultural Bank of China ("ABChina"). From October 1995 to October 1996, he served as deputy governor and Party member in Guangdong Province Jiangmen branch of ABChina, and governor of Waihai branch of ABChina. From October 1996 to June 1998, he served as Party member in Guangzhou branch and Party secretary and governor in Guangzhou Suixi branch of ABChina. From June 1998 to December 1999, he served as Party secretary and governor in Guangdong Province Shaoguan branch of ABChina. From December 1999 to January 2007, he served as deputy general manager, Party member and secretary of the Commission for discipline inspection of the Guangzhou office of GWAMCC. From January 2007 to January 2014, Mr. Huang served as general manager and Party secretary of the Haikou office of GWAMCC. From January 2014 to March 2019, Mr. Huang served as supervisor and chief supervisor of Great Wall Financing Assurance Co., Ltd.* (長城融資擔保有限公司), while also held the positions of supervisor and vice chairman of the supervisory committee of Great Wall Xinsheng Trust Co., Ltd. (長城新盛信 託有限責任公司). From May 2015 to March 2019, he served as director of Great Wall Guofu Real Estate Co., Ltd.* (長城國富置 業有限公司). Since June 2015, he has served as director of Great Wall International.

執行董事

黃虎先生,57歲,生於海南省樂東縣,研究生 畢業。一九八三年八月起參加金融工作,一九九 八年獲得高級經濟師職稱,擁有長江商學院工商 管理碩士學位,曾經赴美國、英國、德國及日本 考察和學習進修金融資產管理和投資銀行業務。 彼於二零一六年十一月五日至二零一九年三月十 五日期間出任本公司非執行董事及審核委員會成 員。彼隨後於二零一九年三月十五日獲調任為本 公司執行董事及獲委任為行政總裁。彼於二零一 九年三月十五日至二零二零年十二月八日期間兼 任本公司行政總裁。彼於二零二零年十二月八日 獲委任為本公司董事會主席及提名委員會主席。 黄先生於一九八三年八月至一九九五年十月曾任 中國農業銀行(「農行」)廣東省分行人事處幹部科 副科長、科長、人事處處長助理、副處長(主持 全面工作);一九九五年十月至一九九六年十月 任農行廣東省江門市分行副行長、黨組成員兼外 海農行行長;一九九六年十月至一九九八年六月 任農行廣州分行黨委委員、廣州穗西農行黨組書 記、行長;一九九八年六月至一九九九年十二月 任農行廣東省韶關市分行黨組書記、行長;一九 九九年十二月至二零零七年一月任中國長城資產 廣州辦事處副總經理、黨委委員兼紀委書記;二 零零七年一月至二零一四年一月任中國長城資產 海口辦事處總經理、黨委書記;二零一四年一月 至二零一九年三月,黃先生擔任長城融資擔保有 限公司監事及監事長,同期兼任長城新盛信託有 限責任公司監事及監事會副主席;二零一五年五 月至二零一九年三月擔任長城國富置業有限公司 董事;二零一五年六月至今擔任長城國際董事。

* For identification purpose only

僅供識別

Mr. Meng Xuefeng, aged 50, has been an executive Director and a member of the Remuneration Committee of the Company since 5 November 2016, and a Deputy Chief Executive Officer since 22 March 2017. Mr. Meng is also currently a director of various subsidiaries and associates of the Company. Mr. Meng holds a Master degree in economics from Jinan University. From 2000 to June 2006, Mr. Meng worked in Guangzhou office of GWAMCC, and served as deputy director of the business development department of Guangzhou office of GWAMCC from May 2005 to June 2006. From June 2006 to July 2010, Mr. Meng served as director of Guangdong Zhongchangxin Investment Management Co., Ltd.* (廣東中長信投資管理有限公司). From July 2010 to February 2012, Mr. Meng held the position of senior deputy manager and senior manager of the assets operation department of Guangzhou office of GWAMCC. From February 2012 to March 2015, Mr. Meng served as senior manager of the intermediary business department of Guangzhou office of GWAMCC, where he also once acted as senior manager of the second intermediary business department. From March 2015 to July 2017, Mr. Meng served as senior manager of Great Wall International and has served as deputy general manager of Great Wall International since July 2017.

Non-executive Director

Ms. Lv Jia, aged 46, has been our non-executive Director since 5 November 2016 and a member of the Audit Committee of the Company since 8 December 2020. Ms. Lv holds a Master degree in Management from Beijing Technology and Business University. From December 2007 to January 2011, Ms. Lv served as chief financial officer of Golden Credit Rating International Co., Ltd. (東 方金誠國際信用評估有限公司). From January 2011 to December 2011, she served as vice president and chief financial officer of Golden Credit Rating International Co., Ltd. (東方金誠國際信用評 估有限公司). From December 2011 to June 2013, Ms. Lv worked as general manager assistant in the subsidiaries management department (formerly known as division synergy department) of GWAMCC, and she served as a deputy general manager of such department from June 2013 to May 2020. From June 2020, she acts as deputy director of the office of supervisory board (in charge) of GWAMCC.

孟雪峰先生,50歲,自二零一六年十一月五日起 為本公司執行董事及薪酬委員會成員,並自二零 一七年三月二十二日起為本公司副行政總裁。孟 先生目前亦為本公司若干附屬公司及聯營公司的 董事。孟先生擁有暨南大學經濟學碩士學位。自 二零零零年至二零零六年六月,孟先生任職於中 國長城資產廣州辦事處,並於二零零五年五月至 二零零六年六月擔任中國長城資產廣州辦事處業 務拓展部副處長。於二零零六年六月至二零一零 年七月,孟先生擔任廣東中長信投資管理有限公 司董事。於二零一零年七月至二零一二年二月, 孟先生曾擔任中國長城資產廣州辦事處資產經營 部高級副經理及高級經理。於二零一二年二月至 二零一五年三月,孟先生擔任中國長城資產廣州 辦事處中間業務部高級經理,並曾兼任中間業務 二部高級經理。於二零一五年三月至二零一七年 七月,孟先生任長城國際高級經理。彼自二零一 七年七月起任長城國際副總經理。

非執行董事

呂佳女士,46歲,自二零一六年十一月五日起為 我們的非執行董事,並自二零二零年十二月八日 起為本公司審核委員會成員。呂女士擁有北京工 商大學管理學碩士學位。於二零零七年十二月至 二零一一年一月,呂女士就職於東方金誠國際信 用評估有限公司,擔任財務總監。二零一一年一 月至二零一一年十二月,彼擔任東方金誠國際信 用評估有限公司副總裁兼財務總監。二零一一年 十二月至二零一三年六月,呂女士於中國長城資 產子公司管理部(前稱機構協同部)任總經理助 理,並於二零一三年六月至二零年五月任該 部門副總經理。自二零二零年六月至今任中國長 城資產監事會辦公室副主任(主持工作)。

* For identification purpose only

僅供識別

Independent Non-executive Directors

Dr. Song Ming, aged 59, was appointed as an independent non-executive Director, the chairman of the Remuneration Committee, a member of the Audit Committee and a member of the Nomination Committee of the Company on 5 November 2016. Dr. Song graduated from Zhejiang University in July 1982 with a bachelor degree in applied mathematics. Dr. Song obtained his master degree in applied mathematics from Huazhong University of Science and Technology (formerly known as Huazhong Institute of Technology), and was awarded a doctorate by Ohio State University. He has over 28 years of experience in the research of bank regulation and management, financial market, derivatives and macroeconomics. Between 1991 and 1997, Dr. Song was the associate professor and assistant professor at the department of economics, Cleveland State University. From 1997 to 2018, Dr. Song was employed by the school of economics and finance of the University of Hong Kong, and he was a professor, the director of Centre for China Financial Research and the associate director of the Institute for China and Global Development at the University of Hong Kong. He is currently the Dean of the Economics and Management School of Wuhan University. Dr. Song has been heavily involved in various academic conferences, researches and consultation projects. He served as an independent non-executive director of Wuzhou International Holdings Limited (previously listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 1369 (delisted)) from May 2013 to December 2020. Dr. Song is currently an independent non-executive director of The United Laboratories International Holdings Limited (stock code: 3933) and Guotai Junan International Holdings Limited (stock code: 1788), both of which are listed on the Main Board of the Stock Exchange. In addition, Dr. Song is also an independent director of Tande Co., Ltd. (stock code: 600665), a company listed on the Shanghai Stock Exchange.

獨立非執行董事

宋敏博士,59歲,於二零一六年十一月五日獲 委任為本公司獨立非執行董事,薪酬委員會主 席、審核委員會成員及提名委員會成員。宋博士 於一九八二年七月畢業於浙江大學,取得應用數 學學士學位。宋博士獲華中科技大學(前稱華中 工學院)頒授應用數學碩士學位,並取得俄亥俄 州立大學博士學位。彼擁有逾28年銀行監管與 管理、金融市場、衍生工具及宏觀經濟學研究經 驗。一九九一年至一九九七年,宋博士擔任克利 夫蘭州立大學經濟系副教授及助理教授。宋博士 自一九九七年至二零一八年任職香港大學經濟金 融學院,任大學教授並兼任香港大學中國金融研 究中心主任及中國與全球發展研究所副主任。宋 博士現任武漢大學經濟與管理學院院長,一直 積極參與各種學術會議、研究及諮詢課題。彼 曾於二零一三年五月至二零二零年十二月任五 洲國際控股有限公司(曾於聯交所主板上市(股 份代號:1369)(已除牌))的獨立非執行董事。 宋博士現任聯邦製藥國際控股有限公司(股份代 號: 3933) 及國泰君安國際控股有限公司(股份 代號:1788)的獨立非執行董事,該等公司均於 聯交所主板上市。此外,宋博士亦為於上海證券 交易所上市的天地源股份有限公司(股份代號: 600665)的獨立董事。

Dr. Sun Mingchun, aged 50, was appointed as an independent non-executive Director, a member of the Remuneration Committee and a member of the Nomination Committee of the Company on 5 November 2016. He is the Chief Economist of Haitong International Securities Group Limited (stock code: 665), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange, since November 2019. During the period from October 2014 to October 2019, Dr. Sun served as the chairman and chief investment officer of Deepwater Capital Limited. Prior to joining Deepwater Capital Limited, Dr. Sun held the positions as the senior partner and chief economist at China Broad Capital Co., Limited, the managing director, head of China research and chief Greater China economist at Daiwa Capital Markets Hong Kong Limited, the chief China economist, head of China equity research and managing director at Nomura International (Hong Kong) Limited and the senior China economist, vice president at Lehman Brothers Asia Limited. During the period from July 1993 to August 1999, Dr. Sun was also an economist of the State Administration of Foreign Exchange of the PRC. Dr. Sun is currently the vice chairman of the Chinese Financial Association of Hong Kong and a member of the China Finance 40 Forum. He is also a guest professor of the Finance EMBA program of Shanghai Advanced Institute of Finance, the School of Economics of Fudan University and the PBC School of Finance of Tsinghua University, and the honorary institute fellow of The Asia-Pacific Institute of Business of The Chinese University of Hong Kong. Dr. Sun received a bachelor's degree in international economics from Fudan University in July 1993. He also obtained a master's degree in engineering economic systems and operations research and a doctoral degree in management science and engineering from Stanford University in June 2001 and June 2006, respectively. From July 2014 to June 2020, Dr. Sun served as an independent non-executive director of HJ Capital (International) Holdings Company Limited (stock code: 982), a company listed on the Stock Exchange. He is currently an independent non-executive director of Weimob Inc. (stock code: 2013), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange.

孫明春博士,50歲,於二零一六年十一月五日 獲委任為本公司獨立非執行董事,薪酬委員會成 員及提名委員會成員。彼自二零一九年十一月起 任於聯交所主板上市之海通國際證券集團有限公 司(股份代號:665)的首席經濟學家。孫博士自 二零一四年十月至二零一九年十月期間擔任博海 資本有限公司主席兼投資總監。於加盟博海資本 有限公司前,孫博士曾任職上海博道投資管理有 限公司高級合夥人及首席經濟學家、大和資本市 場香港有限公司董事總經理、中國研究部主管及 首席大中華經濟學家、野村國際(香港)有限公 司中國首席經濟學家、中國股票研究部主管及董 事總經理,以及美國雷曼兄弟亞洲投資有限公司 高級中華經濟學家、副總裁。於一九九三年七月 至一九九九年八月期間,孫博士亦曾任中國國家 外匯管理局經濟學家。孫博士目前為香港中國 金融協會副主席及中國金融四十人論壇成員。 彼亦為上海高級金融學院金融EMBA課程、復旦 大學經濟學院及清華大學五道口金融學院的客座 教授,以及香港中文大學亞太工商研究所名譽教 研學人。孫博士於一九九三年七月取得復旦大學 國際經濟學士學位,彼亦分別於二零零一年六月 及二零零六年六月獲史丹福大學工程經濟系統碩 士學位以及管理科學及工程博士學位。孫博士於 二零一四年七月至二零二零年六月期間曾於聯交 所主板上市之華金國際資本控股有限公司(股份 代號:982)擔任獨立非執行董事。彼現為微盟 集團*(股份代號:2013)的獨立非執行董事,該 公司於聯交所主板上市。

* For identification purpose only

僅供識別

Ms. Liu Yan, aged 50, was appointed as an independent nonexecutive Director and the chairlady of the Audit Committee of the Company on 26 November 2018. Ms. Liu obtained a Bachelor degree in Economics from Central University of Finance and Economics in 1992 and a Master degree in Business Administration from University of Rochester in 2005. She is a member of Chinese Institute of Certified Public Accountants (CICPA) and passed all three levels for Chartered Financial Analyst (CFA) Program. Ms. Liu has over 20 years of experience in auditing, financial management, taxation and fund management. From 1992 to 1994, Ms. Liu worked at Brilliance Group Holdings Limited in Shanghai. From 1994 to 2001, she worked at PricewaterhouseCoopers in Guangzhou. From 2005 to 2007, she worked at the Global Financial Risk Management Department at Barclays Capital in New York City. From 2007 to 2010, Ms. Liu served as vice president at Angelo Gordon Asia Limited. From 2010 to 2015, she served as managing director of Investment Management Department and Fund Management Department at China Everbright Limited (Hong Kong). From November 2016 to September 2018, Ms. Liu served as an independent nonexecutive director of U Banquet Group Holding Limited (stock code: 1483), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange. She is currently an independent non-executive director of Tai United Holdings Limited (stock code: 718), Haitong International Securities Group Limited (stock code: 665) and Planetree International Development Limited (stock code: 613), all of which are listed on the Main Board of the Stock Exchange.

劉艷女士,50歲,於二零一八年十一月二十六日 獲委任為本公司獨立非執行董事及審核委員會主 席。劉女士於一九九二年於中央財經大學取得經 濟學學士學位,並於二零零五年取得羅徹斯特大 學工商管理碩士學位。彼為中國註冊會計師協會 (CICPA)會員及通過特許財務分析師(CFA)三級考 試。劉女士於審計、財務管理、税務及資金管理 方面擁有逾20年經驗。於一九九二年至一九九四 年期間,劉女士任職於上海華晨集團有限公司。 於一九九四年至二零零一年期間,彼任職於廣州 普華永道會計師事務所。於二零零五年至二零零 七年期間,彼任職於巴克萊資本(紐約)全球金融 風險管理部。於二零零七年至二零一零年期間, 劉女士任安祖高頓亞洲有限公司副總裁。於二零 一零年至二零一五年期間,彼任中國光大控股有 限公司(香港)投資管理部及基金管理部董事總經 理。劉女士於二零一六年十一月至二零一八年九 月期間曾於聯交所主板上市之譽宴集團控股有限 公司(股份代號:1483)擔任獨立非執行董事。 彼現擔任太和控股有限公司(股份代號:718)、 海通國際證券集團有限公司(股份代號:665)及 梧桐國際發展有限公司(股份代號:613)的獨立 非執行董事,該等公司均於聯交所主板上市。

Senior Management

Mr. Xu Yongle, aged 50, has been the Chief Executive Officer of the Company since 8 December 2020. He holds a Doctoral degree in management (accounting) from the Institute of Fiscal Science under the Ministry of Finance of the People's Republic of China (中華人民共和國財政部財政科學研究所) and holds the title of senior economist. He is a supervisor for candidates for master degree. He has engaged in finance-related work since July 2005. From July 1995 to December 2011, he served as senior staff member, principal staff member, deputy director of general foreign affairs division and director of foreign exchange credit division of the head office and the international business department of the Agricultural Development Bank of China (中 國農業發展銀行). From January 2012 to August 2017, he served as assistant to general manager, deputy general manager of the office (international business department) of GWAMCC and deputy general manager of the international business department of GWAMCC. From May 2017 to January 2019, he served as general manager, managing partner and a member of the investment committee of Great Wall WL Ross Fund (長城羅斯 基金). From February 2019 to November 2020, he served as the deputy general manager of Great Wall International (in charge of operations). Since October 2012, he has served as director of Great Wall International.

高級管理層

徐永樂先生,50歲,自二零二零年十二月八日起 任本公司行政總裁。彼擁有中華人民共和國財政 部財政科學研究所管理學(會計學)博士及高級 經濟師職稱。彼為碩士生導師。二零零五年七月 參加金融工作。一九九五年七月至二零一一年十 二月先後任中國農業發展銀行總行辦公室和國際 業務部副主任科員、主任科員,綜合外事處副處 長、外匯信貸處處長。二零一二年一月至二零一 七年八月先後任中國長城資產辦公室(國際業務 部)總經理助理、副總經理,國際業務部副總經 理。二零一七年五月至二零一九年一月任長城羅 斯基金總經理、管理合夥人和投資委員會委員。 彼自二零一九年二月至二零二零年十一月期間出 任長城國際副總經理(主持經營工作),並自二零 一二年十月至今兼任長城國際董事。

Mr. Xiao Ling, aged 50, was appointed as the Deputy General Manager of the Company with effect from 11 October 2019. He holds a Doctoral degree in economics and holds the title of senior economist. He graduated from Xi'an Jiaotong University with a Bachelor degree in engineering majoring in thermal turbine in 1992, and obtained a Master degree in economics majoring in monetary banking and a Doctoral degree in economics majoring in finance from Southwestern University of Finance and Economics in 1997 and 2007, respectively. From July 1992 to September 1994, Mr. Xiao served as an assistant engineer of the second chemical factory of Chengdu (成都化工二廠). From July 1997 to February 2000, he served as senior staff member of international business department of Sichuan Province branch of ABChina. From February 2000 to August 2010, Mr. Xiao served as deputy division chief of the asset operation and management department, principal staff member of third division of asset operation department, and business executive of general affairs department of Chengdu office of GWAMCC. He was re-designated to the human resource department of the headquarter of GWAMCC in August 2010 and served as business executive of remuneration management division, senior deputy manager of remuneration management division and senior manager of veteran cadre management division. From March 2015 to June 2019, he worked in the capital management department of the headquarter of GWAMCC, served as senior manager of capital market division, senior manager of capital management division and senior manager of debt planning division.

肖齡先生,50歲,於二零一九年十月十一日獲委 任為本公司之副總經理。彼為經濟學博士,高級 經濟師。於一九九二年畢業於西安交通大學,取 得工學學士學位(熱力渦輪機專業),並分別於一 九九七年及二零零七年獲西南財經大學頒授經濟 學碩士學位(貨幣銀行學專業)及經濟學博士學位 (金融學專業)。於一九九二年七月至一九九四年 九月期間,肖先生於成都化工二廠任職助理工程 師。於一九九七年七月至二零零零年二月期間, 於農行四川省分行國際業務部任職副主任科員。 於二零零零年二月至二零一零年八月期間,肖先 生先後任職於中國長城資產成都辦事處資產經營 管理部、資產經營三部、綜合管理部,歷任副科 長、主任科員、業務主管。二零一零年八月調任 中國長城資產總部人力資源部,歷任薪酬管理處 業務主管、薪酬管理處高級副經理、老幹部管理 處高級經理。二零一五年三月至二零一九年六月 期間,任職於中國長城資產總部資金管理部,歷 任金融市場處高級經理、資金管理處高級經理、 負債規劃處高級經理。

Ms. Li Li Hua, aged 58, was appointed as the Deputy General Manager of the Company with effect from 21 September 2017 and the Chief Operating Officer of the Company with effect from 15 March 2019. Prior to joining our Company, she was an executive director of Shanghai Zendai Property Limited ("Shanghai Zendai"), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 755), during 18 August 2014 to 20 September 2017. From March 2008 to June 2015, she held various positions in Shanghai Zendai, including manager of finance department, general manager of the Hong Kong region, vice president and chief executive officer and her principal duties were corporate governance, expansion of overseas business, financial management, financing arrangement and public relations management. Ms. Li was an on-the-job postgraduate majoring in monetary banking in the finance division of the Graduate School of Renmin University of China. Ms. Li has over 23 years of experience in the investment and management of securities investment and capital markets. She served as chief economist of Xiangcai Securities Co., Ltd. and general manager of its southern headquarter, as well as deputy chief economist and general manager of the finance department of Hainan Securities Company Limited.

Ms. Zheng Yuanyuan, aged 42, was appointed as the Deputy General Management of the Company with effect from 15 March 2019. She was the company secretary of the Company from 31 October 2016 to 11 October 2019 and acted as head of the legal department of the Company from the same date to June 2018. Ms. Zheng has extensive experience in handling large investment and transaction projects. She passed the National Judicial Examination of the PRC and obtained the Legal Profession Qualification Certificate in 2002. She acquired bar qualification in the New York State of the United States in 2008 and qualified as a practicing solicitor in Hong Kong in 2015. After obtaining a Master degree in Common Law from the University of Pennsylvania in the United States, Ms. Zheng worked in the Hong Kong office of Baker & McKenzie from 2007 to 2015, and served as special counsel prior to her resignation. From December 2015 to June 2018, Ms. Zheng served as co-head of the legal department of Great Wall International and acted as the Chief Administrative Officer of the general affairs department of Great Wall International from June 2018 to March 2019.

黎利華女士,58歲,於二零一七年九月二十一日 獲委任為本公司之副總經理,並於二零一九年三 月十五日獲委任為本公司首席運營官。在加入本 公司前,彼曾於二零一四年八月十八日至二零一 七年九月二十日期間為於聯交所主版上市的上海 証大房地產有限公司(「**上海証大**」)(股份代號: 755)的執行董事。由二零零八年三月至二零一五 年六月,彼於上海証大歷任財務部經理、香港區 總經理、副總裁及行政總裁,彼之主要工作為企 業管治、海外業務的拓展、財務管理、融資安排 及公共關係管理。黎女士為中國人民大學研究生 院財政金融學院貨幣銀行學在職研究生。黎女士 在證券投資及資本市場擁有逾23年投資及管理經 驗,曾擔任湘財證券股份有限公司總經濟師兼南 方總部總經理,及海南省證券公司副總經濟師兼 財務部總經理。

鄭遠遠女士,42歲,於二零一九年三月十五日 獲委任為本公司副總經理。彼自二零一六年十月 三十一日至二零一九年十月十一日期間為本公司 之公司秘書,並於同日起至二零一八年六月期間 擔任本公司法務部門主管。鄭女士在處理大型投 資交易方面擁有豐富的項目經驗。彼於二零零二 年诵過中國司法考試並取得法律職業資格證書, 且自二零零八年起取得美國紐約州執業律師資格 並自二零一五年起擁有香港執業律師資格。在美 國賓夕法尼亞大學法學院取得普通法碩士學位 後,鄭女士於二零零七年至二零一五年就職於 貝克•麥堅時律師事務所香港辦公室(離職前擔任 高級法律顧問)。自二零一五年十二月至二零一 八年六月,鄭女士任職於長城國際法律部聯席主 管,並自二零一八年六月至二零一九年三月期間 任長城國際綜合管理部行政總監。

Mr. Wang Han, aged 40, was appointed as the Chief Financial Officer of the Company with effect from 22 March 2017. Mr. Wang has extensive experience in financial analysis, valuation analysis and audit. He obtained his bachelor degree majoring in finance from the business school of The University of Auckland in New Zealand in 2004 and master degree of business administration from City University of Seattle in the United States of America in 2014. He is also a Certified Public Accountant and a member of the Association of Chartered Certified Accountants. From 2012 to 2015. Mr. Wang worked in the debt valuation department of Great Wall Golden Bridge Financial Consulting Co., Ltd.. He acted as the head of finance department of Great Wall International from 2015 to August 2019. Prior to 2012, he worked as Assistant to chief financial officer of Carlton Party Hire in New Zealand, auditor of Ernst & Young Hua Ming and worked in the research department of ICBC Credit Suisse Asset Management Co., Ltd..

Company Secretary

Mr. Kong Hok Kan, aged 37, was appointed as the company secretary of the Company with effect from 11 October 2019. He joined the Company as the Deputy Company Secretary in April 2017 and is primarily responsible for the company secretarial and listing compliance functions of the Group. He is a Chartered Secretary, a Chartered Governance Professional, and an associate member of both The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries and The Chartered Governance Institute in the United Kingdom. He holds a Bachelor of Arts degree from the University of Brighton and a Master of Science degree in Professional Accounting and Corporate Governance from City University of Hong Kong. Prior to joining the Group, Mr. Kong has served various listed companies during the period from August 2006 to March 2017 and has over 14 years of extensive experiences in company secretarial and corporate governance practices.

王晗先生,40歲,於二零一七年三月二十二日獲 委任為本公司之財務總監。王先生擁有豐富的財 務分析、估值分析及審計之經驗。彼於二零零四 年獲新西蘭奧克蘭大學商學院頒授學士學位(主 修金融專業),並於二零一四年獲美國西雅圖城 市大學頒授工商管理碩士學位。彼亦為註冊會計 師及特許公認會計師公會會員。於二零一二年至 二零一五年期間,王先生就職於長城金橋金融諮 詢有限公司之債權估值部,並自二零一五年至二 零一九年八月期間擔任長城國際財務部主管。於 二零一二年前,彼曾於新西蘭Carlton Party Hire 擔任財務總監助理,亦曾於安永華明會計師事務 所出任審計師及於工銀瑞信資產管理公司研究部 任職。

公司秘書

江學勤先生,37歲,於二零一九年十月十一日 獲委任為本公司之公司秘書。彼於二零一七年四 月加入本公司擔任副公司秘書一職,主要負責本 集團之公司秘書及上市遵規等工作。彼為特許秘 書、特許管治專業人員、以及香港特許秘書公會 及英國特許公司治理公會的會士。江先生持有布 萊頓大學文學士學位及香港城市大學理學碩士 (專業會計與企業管治)學位。於加入本集團前, 江先生於二零零六年八月至二零一七年三月期間 先後為多間上市公司服務,於公司秘書實務及企 業管治常規方面擁有逾14年豐富經驗。

Operating Results of the Group

本集團之經營業績

The Group's consolidated operating results for the years ended 31 December 2020 and 2019 were as follows:

本集團截至二零二零年及二零一九年十二月三十 一日止年度之綜合經營業績如下:

| | | For the year ended 31 December | | |
|--|----------------|--------------------------------|---------|----------|
| | | 截至十 | 二月三十一日止 | 年度 |
| (HK\$ millions, except percentages | (百萬港元,百分比 | | 2019 | % Change |
| and per share amounts) | 及每股金額除外) | 二零二零年 | 二零一九年 | 變動百分比 |
| Revenue | 收益 | 130.2 | 168.4 | (23%) |
| Rental and utilities | 租金及設施 | (13.3) | (13.6) | (2%) |
| Other operating expenses | 其他經營開支 | (49.4) | (64.0) | (23%) |
| Operating costs before depreciation and impairment | 未計折舊及減值之經營成本 | (62.7) | (77.6) | (19%) |
| Impairment of property, plant and equipment | 物業、機器及設備減值 | (92.9) | - | ** |
| Depreciation | 折舊 | (12.5) | (20.9) | (40%) |
| Adjusted operating (loss)/profit [*] | 經調整經營 (虧損)/盈利^ | (37.9) | 69.9 | ** |
| Other income | 其他收入 | 0.1 | 0.2 | (50%) |
| | 投資物業公平值(虧損)/ | | | |
| Fair value (loss)/gain on investment properties | 收益 | (170.6) | 169.2 | ** |
| Operating (loss)/profit | 經營(虧損)/盈利 | (208.4) | 239.3 | ** |
| Net finance cost | 財務成本淨額 | (160.9) | (173.4) | (7%) |
| Share of profits of associates | 應佔聯營公司盈利 | 57.5 | 427.4 | (87%) |
| Income tax expense | 所得税開支 | (7.8) | (6.3) | 24% |
| (Loss)/profit for the year | 全年(虧損)/盈利 | (319.6) | 487.0 | ** |
| | 權益持有人應佔(虧損)/ | | | |
| (Loss)/profit attributable to equity holders | 盈利 | (319.6) | 487.0 | ** |
| (Loss)/earnings per share (HK cents) | 每股(虧損)/盈利(港仙) | (20.4) | 31.1 | ** |

 Adjusted operating (loss)/profit is defined as operating (loss)/ profit before other income and fair value (loss)/gain on investment properties. 經調整經營(虧損)/盈利界定為未計其他收入及 投資物業公平值(虧損)/收益之經營(虧損)/盈 利。

** Represents a change in excess of 100%.

** 表示變動超過100%。

Loss attributable to equity holders for the year ended 31 December 2020 amounted to HK\$319.6 million, representing a decrease of approximately 165.6% as compared with profit attributable to equity holders of HK\$487.0 million for the year ended 31 December 2019. Loss per share was HK20.4 cents for the year ended 31 December 2020, based on weighted average of 1,567,745,596 shares in issue (earnings per share for the year ended 31 December 2019: HK31.1 cents based on 1,567,745,596 shares in issue). Loss for the year ended 31 December 2020 is mainly attributable to the fair value loss on investment properties, the significant decrease in share of profits of associates, and the impairment charge against the property, plant and equipment.

Excluding the revaluation loss of investment properties for the year ended 31 December 2020 of HK\$170.6 million (revaluation gain of investment properties for the year ended 31 December 2019: HK\$169.2 million), the net loss attributable to equity holders for the year ended 31 December 2020 was HK\$149.0 million (the net profit attributable to equity holders for the year ended 31 December 2019: HK\$317.8 million), representing a year-on-year decrease of HK\$466.8 million or 146.9%. The swing from profit to loss was mainly due to (i) the significant decrease in share of profits of associates to approximately HK\$57.5 million for the year ended 31 December 2020 (share of profits of associates for the year ended 31 December 2019: HK\$427.4 million), resulting from the slowdown in the growth of fair value revaluation gains on the investment properties of an associate of the Group; and (ii) the impairment provision charge of HK\$92.8 million against the property, plant and equipment ("PP&E") of the Group as a result of the prolonged decline in commercial property prices under the outbreak of the novel COVID-19.

截至二零二零年十二月三十一日止年度權益持 有人應佔虧損為319.6百萬港元,較截至二零 一九年十二月三十一日止年度之權益持有人 應佔盈利487.0百萬港元下跌約165.6%。按 1,567,745,596股加權平均已發行股份,截至二 零二零年十二月三十一日止年度每股虧損為20.4 港仙(截至二零一九年十二月三十一日止年度每 股盈利:按已發行股份1,567,745,596股為31.1 港仙)。截至二零二零年十二月三十一日止年度 虧損乃主要由於投資物業的公平值虧損、應佔聯 營公司盈利大幅減少及物業、機器及設備出現減 值開支所致。

不計入於截至二零二零年十二月三十一日止年度 投資物業之重估虧損170.6百萬港元(截至二零 一九年十二月三十一日止年度投資物業之重估收 益:169.2百萬港元),截至二零二零年十二月三 十一日止年度權益持有人應佔淨虧損為149.0百 萬港元(截至二零一九年十二月三十一日止年度 權益持有人應佔淨盈利:317.8百萬港元),跟 上年相比减少466.8百萬港元或146.9%。由盈轉 虧乃主要由於(i)截至二零二零年十二月三十一日 止年度應佔聯營公司盈利大幅減少至約57.5百萬 港元(截至二零一九年十二月三十一日止年度應 佔聯營公司盈利:427.4百萬港元),乃因本集團 一家聯營公司之投資物業公平值重估收益增長放 緩;及(ii)新型冠狀病毒疫情爆發使商業物業價 格長期下跌,因此本集團已就物業、機器及設備 (「**物業、機器及設備**」)計提減值撥備92.8百萬港 元所致。

Business Review

The Group principally engages in the operation of two segments, namely, the property investment segment and the financial services segment.

The Group has maintained a diversified investment property portfolio in Hong Kong which comprises Kwai Fong Plaza, certain floors of the Bank of America Tower in Central, Yue King Building in Causeway Bay, Ko Fai Industrial Building in Yau Tong and Seaview Estate in North Point. On the other hand, the Group has also participated in the investment in the JV Group (as defined in the paragraph headed "Significant Investment in relation to the Investment in an Associate and Share of Profit of an Associate" on page 25 of this Annual Report) which holds a diversified portfolio of properties in Hong Kong. Details of the said investment in the JV Group have been set out in the paragraph headed "Significant Investment in relation to the Investment in an Associate and Share of Profit of an Associate" in the section headed "Management Discussion and Analysis".

The borderless COVID-19 outbreak has ravaged the global economy and business activities. Coupled with the unrelenting trade disputes between China and the United States, the property market in Hong Kong, especially the commercial property market, has been double hit and far more challenging than any other time. For the year ended 31 December 2020, rental concessions of HK\$3.6 million (for the year ended 31 December 2019: Nil) were provided to support our tenants according to their circumstances. For the year ended 31 December 2020, the Group's revenue decreased by 23% to HK\$130.2 million and loss attributable to shareholders of HK\$319.6 million was recorded (31 December 2019: profit attributable to shareholders of HK\$487.0 million) due to the drastic deterioration in property market performance.

業務回顧

本集團主要從事運營兩個分部,即物業投資分部 及金融服務分部。

本集團於香港持有多元化的投資物業組合,包括 葵芳廣場,以及位於中環美國銀行中心、銅鑼灣 愉景樓、油塘高輝工業大廈及北角海景大廈之若 干樓層。另一方面,本集團亦參與合營集團(定 義見於本年度報告第25頁的「有關於一家聯營公 司之重大投資及應佔一家聯營公司盈利」一段) 的投資,該合營集團於香港擁有多元化的物業組 合。上述於合營集團投資之詳情已載於「管理層 討論及分析」一節「有關於一家聯營公司之重大投 資及應佔一家聯營公司盈利」一段。

新型冠狀病毒疫情於世界各地爆發,重創了全球 經濟和商業活動,加上持續緊張的中美貿易摩 擦,香港房地產市場(尤其是商業物業市場)遭受 雙重打擊,面對前所未有的挑戰。截至二零二零 年十二月三十一日止年度,為支持租戶,本集團 根據個別租戶之情況提供租金優惠3.6百萬港元 (截至二零一九年十二月三十一日止年度;無)。 截至二零二零年十二月三十一日止年度;無)。 截至二零二零年十二月三十一日止年度,本集團 收益下降23%至130.2百萬港元,並錄得股東應 佔虧損319.6百萬港元(二零一九年十二月三十一 日:股東應佔盈利487.0百萬港元),乃由於房地 產市場表現急劇惡化所致。

The outbreak of COVID-19 has adversely affected the property market and the fair value of the investment properties held by the Group and its associate, which resulted in the recognition of a significant loss in the fair value of the Group's investment properties of HK\$170.6 million (31 December 2019: gain of HK\$169.2 million) and the significant decrease in share of profits of the Group's associates to HK\$57.5 million (31 December 2019: share of profits of associates of HK\$427.4 million). As a result of the adverse economic effects of the COVID-19, the level of estimation uncertainty and judgement for the fair valuation of investment properties has increased since 31 December 2019. At 31 December 2020, capitalisation rates range from 2.75% to 3.90% (at 31 December 2019: range from 2.50% to 3.75%) are used in the income capitalization approach for the investment properties which are owned by the Group. With other variable(s) held constant, the higher the rates, the lower the fair value. At 31 December 2020, rental rates of HK\$10.0 psf to HK\$98.0 psf and HK\$3,326.0 per car parking space (at 31 December 2019: HK\$13.3 psf to HK\$100.5 psf and HK\$3,326.0 per car parking space) are used for investment properties and car parking space respectively in the income capitalisation approach. With other variable(s) held constant, the lower the rental rates, the lower the fair value. Given the unknown future impact that COVID-19 might have on the real estate market, management will keep the valuation under frequent review.

Further on the discussion of the adverse impact of COVID-19, the prolonged decline in commercial property prices under the outbreak of the novel COVID-19 has resulted in an impairment provision charge of HK\$92.8 million being made against the PP&E of the Group.

Since the revaluation loss is non-cash in nature and the Group's investment properties and investment in the JV Group are held as long-term investments for stable and recurring rental income, the management considers that there is no material effect on the operating cash flow of the Group.

新型冠狀病毒疫情爆發對房地產市場及本集團及 其聯營公司持有的投資物業公平值造成不利影 響,導致本集團投資物業公平值錄得大幅虧損 170.6百萬港元(二零一九年十二月三十一日: 收益169.2百萬港元),及本集團應佔聯營公司盈 利大幅下降至57.5百萬港元(二零一九年十二月 三十一日:應佔聯營公司盈利427.4百萬港元)。 自二零一九年十二月三十一日起,投資物業公平 估值的估算不確定性及判斷水平因新型冠狀病毒 疫情的經濟影響而有所上升。於二零二零年十 二月三十一日,資本化率介乎2.75%至3.90%之 間(於二零一九年十二月三十一日:介乎2.50% 至3.75%之間),用於本集團擁有的投資物業之 收入資本化法。倘其他變數維持不變,則比率越 高,公平值也越低。於二零二零年十二月三十一 日,租金每平方呎10.0港元至每平方呎98.0港 元及每個停車場車位3,326.0港元(於二零一九年 十二月三十一日:每平方呎13.3港元至每平方呎 100.5港元及每個停車場車位3,326.0港元)分別 用於投資物業及停車場車位的收入資本化法。在 其他變數維持不變之情況下,則租金越低,公平 值越低。鑒於新型冠狀病毒疫情於未來對房地產 市場將造成的影響仍不明朗,管理層將對估值進 行定期審閱。

經進一步討論新型冠狀病毒之不利影響後,由於 新型冠狀病毒疫情爆發已導致商業物業價格持續 下跌,因此本集團已就物業、機器及設備計提減 值撥備92.8百萬港元。

由於重估虧損屬非現金性質,而且本集團持有之 投資物業及於合營集團之投資乃長期投資項目以 獲取穩定及經常性租金收入,故管理層認為此不 會對本集團之營運現金流產生重大影響。

The Company expects that the impacts on the operating performance of relevant assets and businesses and the changes in the fair value of investment properties are temporary and the management believes the current epidemic will soon be resolved, and remains confident of the long-term economic prospects of Hong Kong. The Group will continue to leverage on the successful strategy in diversifying its portfolio of investment properties as outlined in our 2019 Annual Report and we are confident that it will continue to succeed in the future so as to generate sustainable return for our shareholders.

The Group also operates in the financial services segment which comprises provision of asset management and corporate finance services (licensed by the SFC to carry out Types 1, 4, 6 and 9 regulated activities). Although the Group recorded a year-on-year decrease in the revenue generated from the financial services segment for the year ended 31 December 2020 given the volatile financial market in 2020, as more particularly discussed in the paragraph headed "Financial Services" below, the Group will continue to explore and seize opportunities to develop its financial services segment.

Revenue

The consolidated revenue for the years ended 31 December 2020 and 2019 by business segments and for the Group were as follows:

本公司預期有關資產及業務的營運表現,以及投 資物業公平值變動暫時受到影響,管理層相信, 當前疫情不久將能圓滿解決,故對香港長遠經濟 前景仍然充滿信心。本集團將繼續憑藉如二零一 九年度報告中概述的投資物業組合多元化的成功 策略,且我們有信心此策略將持續取得成功,為 我們的股東帶來可持續回報。

本集團亦經營金融服務分部,包括提供資產管理 及企業融資服務(獲證監會授權從事第1、4、6 及9類的受規管活動)。誠如於下文「金融服務」 一段內敘述更多有關詳情,儘管受二零二零年金 融市場動盪影響,本集團於截至二零二零年十二 月三十一日止年度的金融服務分部產生的收入跟 上年度相比下降,本集團將繼續探索及抓住發展 金融服務分部的機會。

收益

截至二零二零年及二零一九年十二月三十一日止 年度,按業務分部及本集團整體之綜合收益如 下:

For the year ended 31 December

| | | 截至十 | 截至十二月三十一日止年度 | | |
|---------------------|--------|-------|--------------|----------|--|
| (HK\$ millions, | (百萬港元, | 2020 | 2019 | % Change | |
| except percentages) | 百分比除外) | 二零二零年 | 二零一九年 | 變動百分比 | |
| Property investment | 物業投資 | 104.1 | 120.9 | (14%) | |
| Financial services | 金融服務 | 26.1 | 47.5 | (45%) | |
| Total revenue | 收益總額 | 130.2 | 168.4 | (23%) | |

Financial Review by Operating Segments

The Group's reportable and operating segments during the year ended 31 December 2020 are as follows:

- (a) property investment segment which comprises the investment in retail shops, office buildings, industrial properties and car parking spaces for rental income; and
- (b) financial services segment which comprises provision of asset management and corporate finance services (licensed by the SFC to carry out Types 1, 4, 6 and 9 regulated activities).

營運分部之財務回顧

本集團於截至二零二零年十二月三十一日止年度 之可呈報及營運分部如下:

- (a) 物業投資分部包括投資於具租金收入之零售 店、辦公大樓、工廈及停車場車位;及
- (b) 金融服務分部包括提供資產管理及企業融資 服務(獲證監會授權從事第1、4、6及9類的 受規管活動)。

Property Investment

物業投資

| | | For the year ended 31 December | | | |
|---|------------------|--------------------------------|--------|----------|--|
| | | 截至十二月三十一日止年度 | | | |
| (HK\$ millions, | (百萬港元, | 2020 | 2019 | % Change | |
| except percentages) | 百分比除外) | 二零二零年 | 二零一九年 | 變動百分比 | |
| Revenue | 收益 | 104.1 | 120.9 | (14%) | |
| Adjusted EBITDA [^] | 經調整的未計利息 · | | | | |
| | 税項、折舊及攤銷 | | | | |
| | 之盈利 [^] | 56.4 | 74.2 | (24%) | |
| Depreciation | 折舊 | (11.5) | (9.4) | 22% | |
| Impairment of property, plant and equipment | 物業、機器及設備減值 | (92.8) | - | ** | |
| Adjusted operating (loss)/ profit | 經調整經營(虧損)/ | | | | |
| | 盈利 | (47.9) | 64.8 | ** | |
| Fair value (loss)/gain on investment | 投資物業公平值 | | | | |
| properties and other income | (虧損)/收益及 | | | | |
| | 其他收入 | (153.9) | 180.3 | ** | |
| Net finance cost | 財務成本淨額 | (29.5) | (38.6) | (24%) | |
| Income tax expense | 所得税開支 | (6.5) | (6.3) | 3% | |
| (Loss)/profit attributable to | 股東應佔(虧損)/ | | | | |
| shareholders [#] | 盈利# | (237.8) | 200.2 | ** | |

Adjusted EBITDA is defined as earnings before interest, tax, depreciation, impairment, other income and fair value gain/loss on investment properties.

Including fair value loss on investment properties of HK\$170.6 million for the year ended 31 December 2020 and fair value gain on investment properties of HK\$169.2 million for the year ended 31 December 2019.

** Represents a change in excess of 100%.

經調整的未計利息、税項、折舊及攤銷之盈利界 定為未計利息、税項、折舊、減值、其他收入及 投資物業公平值收益/虧損之盈利。

包括截至二零二零年十二月三十一日止年度投資 物業公平值虧損170.6百萬港元及截至二零一九年 十二月三十一日止年度投資物業公平值收益169.2 百萬港元。

** 表示變動超過100%。

22 I GREAT WALL PAN ASIA HOLDINGS LIMITED Annual Report 2020

Revenue of property investment segment for the year ended 31 December 2020 was HK\$104.1 million, compared with HK\$120.9 million for the year ended 31 December 2019. The decrease is mainly due to the decrease in revenue generated from the outdoor billboards at the exterior wall of Yue King Building.

The loss attributable to shareholders from property investment segment was mainly due to the fair value loss on investment properties for the year ended 31 December 2020. An adjusted operating loss of approximately HK\$47.9 million was recorded for the year ended 31 December 2020, compared to an adjusted operating profit of approximately HK\$64.8 million for the year ended 31 December 2019, which was mainly attributable to the recognition of impairment charge of PP&E.

As at the date of this Annual Report, the Group's diversified investment property portfolio in Hong Kong comprises Kwai Fong Plaza, certain floors of the Bank of America Tower in Central, Yue King Building in Causeway Bay (including the outdoor billboards at the exterior wall), Ko Fai Industrial Building in Yau Tong and Seaview Estate in North Point.

Revaluation loss on investment properties for the year ended 31 December 2020 was HK\$170.6 million, compared with the revaluation gain of HK\$169.2 million for the year ended 31 December 2019. The revaluation loss for the year ended 31 December 2020 was mainly caused by the decrease in fair value of certain floors of Yue King Building and the Bank of America Tower of around HK\$82 million and HK\$67.5 million respectively.

The Group's investment properties were revalued as at 31 December 2020 by an independent professionally qualified valuer, Savills Valuation and Professional Services Limited (31 December 2019: Cushman & Wakefield Limited and Savills Valuation and Professional Services Limited), which holds a recognised relevant professional qualification and has recent experience in the locations and segments of the investment properties being valued. For all investment properties, their current use equates to the highest and best use. The revaluation gains or losses are shown as "Fair value gain or loss on investment properties" in the consolidated statement of comprehensive income. Fair values of the retail shops, office buildings, industrial properties and car parking spaces are derived using the income capitalisation approach. There were no changes to the valuation techniques during the year. 截至二零二零年十二月三十一日止年度物業投資 分部之收益為104.1百萬港元,而截至二零一九 年十二月三十一日止年度則為120.9百萬港元。 該減少乃主要由於愉景樓外牆的戶外廣告牌產生 的收益減少所致。

物業投資分部股東應佔虧損乃主要由於截至二零 二零年十二月三十一日止年度之投資物業公平值 虧損所致。截至二零二零年十二月三十一日止年 度,本集團錄得經調整經營虧損約47.9百萬港 元,而截至二零一九年十二月三十一日止年度經 調整經營盈利則約為64.8百萬港元,乃主要由於 確認物業、機器及設備出現的減值開支所致。

於本年度報告日期,本集團於香港之多元化投資 物業組合包括葵芳廣場、中環美國銀行中心、銅 鑼灣愉景樓(包括外牆的戶外廣告牌)、油塘高輝 工業大廈及北角海景大廈之若干樓層。

截至二零二零年十二月三十一日止年度之投資物 業重估虧損為170.6百萬港元,而截至二零一九 年十二月三十一日止年度之重估收益則為169.2 百萬港元。截至二零二零年十二月三十一日止年 度之重估虧損乃主要由位於愉景樓及美國銀行中 心若干樓層之公平值分別減少貢獻虧損約82百萬 港元及67.5百萬港元。

本集團之投資物業於二零二零年十二月三十一日 由獨立專業合資格估值師第一太平戴維斯估值 及專業顧問有限公司(二零一九年十二月三十一 日:戴德梁行有限公司及第一太平戴維斯估值及 專業顧問有限公司)(其持有獲認可的相關專業資 格,且最近曾對所估值的投資物業之地點及種類 進行估值)重新估值。所有投資物業乃就其目前 最有效及最佳方式使用。重估收益或虧損於綜合 全面收益表以「投資物業公平值收益或虧損」列 賬。零售店、辦公大樓、工廈及停車場車位的公 平值乃使用收入資本化方法計算。估值方法於年 內並無變動。

Financial Services

金融服務

| | | For the year ended 31 December | | | |
|---------------------------------------|-----------|--------------------------------|-------|----------|--|
| | | 截至十二月三十一日止年度 | | | |
| (HK\$ millions, | (百萬港元, | 2020 | 2019 | % Change | |
| except percentages) | 百分比除外) | 二零二零年 | 二零一九年 | 變動百分比 | |
| Revenue | 收益 | 26.1 | 47.5 | (45%) | |
| Adjusted EBITDA [^] | 經調整的未計利息、 | | | | |
| | 税項、折舊及攤銷之 | | | | |
| | 盈利* | 2.7 | 10.9 | (75%) | |
| Depreciation | 折舊 | (0.3) | (0.6) | (50%) | |
| Adjusted operating profit | 經調整經營盈利 | 2.4 | 10.3 | (77%) | |
| Net finance cost | 財務成本淨額 | 0.1 | (3.4) | ** | |
| Income tax credit | 所得税抵免 | (1.3) | _ | ** | |
| Profit attributable to equity holders | 權益持有人應佔盈利 | 1.2 | 6.9 | (83%) | |

Adjusted EBITDA is defined as earnings before interest, tax, depreciation and other income.

經調整的未計利息、税項、折舊及攤銷之盈利界 定為未計利息、税項、折舊及其他收入之盈利。

** Represents a change in excess of 100%.

表示變動超過100%。

The revenue derived from asset management services for the year ended 31 December 2020 was around HK\$25.7 million (31 December 2019: HK\$36.6 million, representing a year-on-year decrease of 30%). The corporate finance services fees for the year ended 31 December 2020 were around HK\$0.2 million (31 December 2019: HK\$1.1 million, representing a year-on-year decrease of 82%). There was no revenue from loan investment for the year ended 31 December 2020 (31 December 2019: HK\$9.8 million, representing a year-on-year decrease of 100%). The decrease of the financial services income was mainly due to the repayment of the loan investment receivable in 2019 and the decrease in the number of projects under corporate finance services as compared with 2019.

截至二零二零年十二月三十一日止年度來自資產 管理服務的收益約為25.7百萬港元(二零一九年 十二月三十一日:36.6百萬港元,跟上年相比減 少30%)。截至二零二零年十二月三十一日止年 度的企業融資服務費用約為0.2百萬港元(二零一 九年十二月三十一日:1.1百萬港元,跟上年相 比減少82%)。截至二零二零年十二月三十一日 止年度並無來自貸款投資的收益(二零一九年十 二月三十一日:9.8百萬港元,跟上年相比減少 100%)。金融服務收入減少乃主要由於二零一九 年償還應收貸款投資及企業融資服務項下項目數 目較二零一九年減少所致。

Significant Investment in relation to the Investment in an Associate and Share of Profit of an Associate

Significant investment in an associate represents the Group's 35.78% equity interests in a joint venture, Everwell City Limited (together with its subsidiaries, collectively the "JV Group"), which owns 16 diversified commercial properties and shopping centres, plazas and carparks across Hong Kong at Cheung Hang Shopping Centre, Kai Yip Commercial Centre, Kam Tai Shopping Centre, Lei Cheng Uk Shopping Centre, On Ting Commercial Complex, Shek Lei Shopping Centre I & II, Tai Wo Hau Commercial Centre, Tsz Ching Shopping Centre, Yau Oi Commercial Centre, Yung Shing Shopping Centre, Kwai Shing East Shopping Centre, Lai Kok Shopping Centre, Lee On Shopping Centre, Retail and Car Park within Shun Tin Estate, Tsing Yi Commercial Complex and Lions Rise Mall. The initial investment was HK\$3,123.4 million in 2018. The fair value of the investment was HK\$3,863.7 million as at 31 December 2020 (31 December 2019: HK\$3.806.9 million) and represents around 49.3% of the total assets of the Group as at 31 December 2020 (31 December 2019: 47.4%). The Group's share of profit of an associate from JV Group was approximately HK\$56.8 million in 2020 (share of profit for the year ended 31 December 2019: HK\$424.5 million). The decrease in the share of profit of an associate of the Group in 2020 is mainly due to the slowdown in the growth of fair value gains of the investment properties of the JV Group (which comprise of commercial properties), attributable to the unprecedented adverse market condition caused by the outbreak of COVID-19 pandemic in 2020. The Group presently intends to hold the abovementioned equity interests in the JV Group as long-term investment.

有關於一家聯營公司之重大投資及應佔一家 聯營公司盈利

於聯營公司之重大投資為本集團於合營公司 Everwell City Limited (連同其附屬公司統稱「合 營集團」)之35.78%之股權。合營集團擁有分佈 於香港的16項多元化商業物業以及購物中心、 廣場及停車場,包括長亨商場、啟業商場、錦泰 商場、李鄭屋商場、安定商場、石籬商場一期及 二期、大窩口商場、慈正商場、友愛商場、雍盛 商場、葵盛東商場、麗閣商場、利安商場、順天 邨之商舖與停車場、青衣商場及現崇山商場。 於二零一八年的初期投資為3,123.4百萬港元。 於二零二零年十二月三十一日,投資公平值為 3,863.7百萬港元(二零一九年十二月三十一日: 3,806.9百萬港元),佔本集團於二零二零年十二 月三十一日之總資產約49.3%(二零一九年十二 月三十一日:47.4%)。二零二零年,本集團自 合營集團分佔一家聯營公司盈利約56.8百萬港元 (截至二零一九年十二月三十一日止年度分佔盈 利:424.5百萬港元)。本集團於二零二零年分佔 聯營公司盈利減少,此乃由於受二零二零年爆發 的新型冠狀病毒疫情構成前所未有的極端市況影 響,導致合營集團之投資物業(由商業物業所組 成)公平值收益增長放緩。本集團目前擬將上述 於合營集團的股權持作長期投資。

Liquidity and Capital Resources

流動資金及資本來源

The Group's main source of liquidity is recurring cash flows from the property investment and financial services segments. The Group's financial position as at 31 December 2020 and 2019 were as follows: 本集團之主要流動資金來源為來自物業投資及金 融服務業務之經常性現金流量。本集團於二零二 零年及二零一九年十二月三十一日之財務狀況如 下:

| | | 31 December | 31 December | |
|------------------------|---------|-------------|-------------|----------|
| | | 2020 | 2019 | % Change |
| (HK\$ millions, | (百萬港元, | 二零二零年 | 二零一九年 | |
| except percentages) | 百分比除外) | 十二月三十一日 | 十二月三十一日 | 變動百分比 |
| Cash and bank balances | 現金及銀行結餘 | 212.5 | 182.3 | 17% |
| Shareholders' funds | 股東資金 | 2,640.7 | 2,959.2 | (11%) |
| Current ratio | 流動比率 | 0.25 | 3.99 | (94%) |
| Gearing ratio | 資產負債比率 | 63.2% | 60.7% | 4% |

The Group's cash and bank balances are held predominantly in Hong Kong dollars. The Group has no significant exposure to foreign exchange fluctuations. The Group has maintained a strong cash position and expects its cash and cash equivalents and cash generated from operations to be adequate to meeting its working capital requirements.

As at 31 December 2020, the Group had total cash and bank balances of approximately HK\$212.5 million, as compared to HK\$182.3 million as at 31 December 2019. The Group's gearing ratio as at 31 December 2020 was 63.2% (as at 31 December 2019: 60.7%), being calculated as total debts (which includes the loan from an intermediate holding company and bank borrowing) less cash and bank balances ("net debt"), over the Company's total capital employed. Total capital employed is equivalent to the sum of net debt and shareholders' funds. The slight increase in gearing ratio is mainly due to the drop in shareholders' funds as a result of the fair value drop of the investment properties. As at 31 December 2020, the Group had outstanding principal of unsecured shareholder loans of HK\$3.848.4 million (as at 31 December 2019: HK\$3,848.4 million). As at 31 December 2020, the Group has undrawn bank facility of approximately HK\$485.0 million (as at 31 December 2019: HK\$485.0 million), and the Group had outstanding bank borrowing of approximately HK\$901.0 million as at 31 December 2020 (as at 31 December

本集團持有之現金及銀行結餘主要以港元持有。 本集團並無重大外匯折算波動風險。本集團一直 維持穩健之現金狀況,並預期其現金及現金等 值,以及經營產生之現金,足以應付營運資金需 要。

於二零二零年十二月三十一日,本集團之現金 及銀行結餘總額約212.5百萬港元,相比於二零 一九年十二月三十一日為182.3百萬港元。本 集團於二零二零年十二月三十一日之資產負債 比率為63.2%(於二零一九年十二月三十一日: 60.7%),乃按債務總額(包括來自中間控股公 司之貸款及銀行借貸)減現金及銀行結餘(「淨負 **債**」),除以本公司已動用資本總額計算。已動用 資本總額等於淨負債及股東資金之總和。資產負 債比率微幅上升乃主要由於投資物業公平值減少 導致股東資金減少所致。於二零二零年十二月三 十一日,本集團無抵押股東貸款之未償還本金 為3,848.4百萬港元(於二零一九年十二月三十一 日:3,848.4百萬港元)。於二零二零年十二月三 十一日,本集團有尚未提取之銀行融資約485.0 百萬港元(於二零一九年十二月三十一日:485.0 百萬港元),及本集團於二零二零年十二月三十 一日之未償還銀行借貸約901.0百萬港元(於二零

2019: HK\$897.3 million). As disclosed in Note 33 to the consolidated financial statements, the Group has repaid the bank borrowing in February 2021 by a term loan provided by Great Wall International. The Group actively and regularly reviews and manages its liquidity position and financial resources and makes adjustments in light of changes in economic conditions and business development needs.

For the SFC licensed corporations under the Group, the Group has ensured that each of the licensed corporations maintains a liquidity level adequate to support the level of activities with a sufficient buffer to accommodate increases in liquidity requirements arising from potential increases in the level of business activities. During the years ended 31 December 2019 and 2020, all the licensed subsidiaries have complied with the liquidity requirements under the Securities and Futures (Financial Resources) Rules.

Charges on Assets

As at 31 December 2020, an investment property of the Group with fair value of approximately HK\$1,840.0 million (as at 31 December 2019: investment property with fair value of approximately HK\$1,832.0 million) and restricted cash of HK\$6.2 million (as at 31 December 2019: restricted cash of HK\$10.2 million) were pledged to secure the mortgage loan granted to the Group. Please refer to Note 15 to the consolidated financial statements for details.

Operating Activities

Net cash generated from operating activities for the year ended 31 December 2020 was HK\$59.4 million, compared with net cash generated from operating activities of HK\$67.7 million in 2019. The decrease in operating cash inflow was mainly due to the decrease in revenue during the year ended 31 December 2020.

Investing Activities

Net cash generated from investing activities for the year ended 31 December 2020 was HK\$2.4 million, compared with the net cash generated from investing activities of HK\$112.7 million in 2019. The decrease in investment cash inflow was mainly due to the one-off repayment of loan receivable by the debtor to the Group of HK\$116.7 million and repayment of loan from an associate of HK\$13.7 million in 2019.

一九年十二月三十一日:897.3百萬港元)。誠 如綜合財務報表附註33所披露,本集團已於二 零二一年二月透過長城國際提供的一筆定期貸 款償還銀行借貸。本集團積極地定期檢討及管 理其流動資金及財務資源並視乎經濟狀況及業 務拓展需求之變化作出調整。

就本集團旗下持有證監會牌照之法團而言,本 集團已確保各持牌法團均保持足以支持業務經 營之流動資金水平,並預留足夠緩衝以於業務 活動可能轉趨頻繁而引致流動資金需求上升時 亦能應付自如。於截至二零一九年及二零二零 年十二月三十一日止年度內,所有持牌附屬公 司一直遵守證券及期貨(財政資源)規則項下流 動資金規定。

資產抵押

於二零二零年十二月三十一日,本集團公平值 約為1,840.0百萬港元之一項投資物業(於二零 一九年十二月三十一日:公平值約為1,832.0 百萬港元之投資物業)及受限制現金6.2百萬港 元(於二零一九年十二月三十一日:受限制現 金10.2百萬港元)已抵押作為銀行授予本集團 之按揭貸款之抵押品。詳情請參閱綜合財務報 表附註15。

經營活動

截至二零二零年十二月三十一日止年度,經營 活動產生現金淨額為59.4百萬港元,二零一九 年經營活動產生之現金淨額則為67.7百萬港 元。經營現金流入減少乃主要由於截至二零二 零年十二月三十一日止年度之收益減少所致。

投資活動

截至二零二零年十二月三十一日止年度,投資 活動產生之現金淨額為2.4百萬港元,而二零 一九年投資活動產生之現金淨額則為112.7百 萬港元。該投資現金流入減少乃主要由於二零 一九年債務人向本集團一次性償還應收貸款 116.7百萬港元及來自一家聯營公司的貸款償還 13.7百萬港元。

長城環亞控股有限公司二零二零年度報告 I 27

Financing Activities

Net cash used in financing activities for the year ended 31 December 2020 was HK\$31.5 million, compared with the net cash used in financing activities of HK\$167.6 million in 2019. The decrease in financing cash outflow was mainly due to the one-off repayment of HK\$66.6 million loan from an intermediate holding company of the Company and HK\$49.8 million bank borrowing in 2019.

Employees and Remuneration Policy

As at 31 December 2020, the Group had a total of 21 employees (as at 31 December 2019: 19). As the Group's businesses will continue to grow, its remuneration philosophy is designed to provide its employees with the opportunity to excel and grow, while aligning with our business strategies and values.

The Group's remuneration and benefit policies, which are structured in accordance to market terms and statutory requirements, aim to recognise employees with outstanding performance, motivate and reward employees in order to achieve its business performance targets, retain and attract key talents and ensure alignment with the interests of our businesses, and thereby enhancing shareholder value. In addition, other staff benefits such as medical insurance, medical check-up scheme, mandatory and voluntary provident fund scheme and rental reimbursement scheme are offered to eligible employees.

The Group's employee recruitment and promotion are primarily based on individuals' merits, relevant experiences, development potentials for the positions offered and performance.

融資活動

截至二零二零年十二月三十一日止年度,融資活 動所用之現金淨額為31.5百萬港元,而二零一 九年融資活動所用之現金淨額則為167.6百萬港 元。該融資現金流出減少乃主要由於於二零一九 年一次性償還來自本公司中間控股公司之貸款 66.6百萬港元及銀行借貸49.8百萬港元。

僱員及薪酬政策

於二零二零年十二月三十一日,本集團共有21名 員工(於二零一九年十二月三十一日:19名)。因 應本集團業務將持續擴展,其薪酬待遇理念乃為 其僱員提供發揮所長及發展之機會,且與本集團 之業務策略及價值相輔相成。

本集團的薪酬福利政策(其乃根據市場水平及法 定規則制定)旨在肯定員工之優秀表現、激勵及 獎勵員工達成業務績效目標、挽留及吸納出色人 才並確保與業務利益一致,從而提升股東價值。 此外,亦向合資格僱員提供其他員工福利,如醫 療保險、身體檢查計劃、強制性及自願性公積金 計劃及租住房屋津貼計劃。

本集團之員工招聘及晉升主要乃按個人工作效 績、相關經驗及彼等在所屬職位之發展潛能及表 現而定。

Outlook

The management expects that the 2021 fiscal year will be full of challenges in view of the uncertainties in the global macroeconomy due to the outbreak of COVID-19.

The COVID-19 pandemic's socio-economic impact is being experienced not just in Hong Kong, but also across the world. Numerous uncertainties arising from the unrelenting trade disputes between China and the United States coupled with the outbreak of the COVID-19 have dampened the investment sentiment in the financial market and further deepened market concerns about the economic prospects, which have presented us with unprecedented severe challenges. Nonetheless, the overall financial and business positions of the Group remain healthy.

To cope with such challenges, the Board and management of the Company will fully leverage on the competitive edges of the Group to drive the performance of core businesses at a steady pace and will also actively seize investment opportunities prudently and thoroughly in order to generate favourable returns for our Shareholders while maintaining strong cash position.

The Company is of the view that the impacts on the operating performance of relevant assets and businesses and the estimation of changes in the fair value of investment properties are temporary, and the management believes the current epidemic will soon be resolved, and remains confident of the long-term economic prospects of Hong Kong.

Looking ahead, in the complicated and constantly-changing macro-economic environment with fierce competition, the Group will seize the development opportunities arising from the China's Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area strategic plan and further strengthen the synergy effect by leveraging on the substantial resources from GWAMCC, our controlling Shareholder, through the integration of domestic and foreign capital markets, and aggressively expanding its domestic business, to ensure the Group can make full use of its role as the sole overseas listed platform of GWAMCC.

展望

鑒於新型冠狀病毒疫情爆發對全球宏觀經濟狀況 產生的不確定性,管理層預期二零二一財政年度 將充滿挑戰。

新型冠狀病毒疫情不僅影響香港的社會經濟狀況,亦同時影響全球。持續緊張的中美貿易摩擦 及新型冠狀病毒疫情的爆發,均帶來很多的不確 定性因素,削弱了金融市場的投資氣氛並加劇市 場對經濟前景之憂慮,給我們帶來了前所未有的 嚴峻挑戰。儘管如此,本集團整體財務及業務狀 況維持穩健。

面對此等挑戰,本公司董事會及管理層將充份發 揮本集團的競爭優勢,以穩健的步伐推動核心業 務表現,以及繼續以審慎的態度、周全的計劃, 積極地抓緊投資機會,於維持穩健的現金狀況下 努力為我們的股東爭取最佳回報。

本公司認為有關資產及業務的營運表現,以及投 資物業公平值變動暫時受到影響,惟管理層相 信,當前疫情不久將能圓滿解決,故對香港長遠 經濟前景仍然充滿信心。

展望未來,在競爭激烈、複雜且不斷變化的宏觀 經濟環境下,本集團將抓緊國家「粵港澳大灣區」 戰略部署的發展機遇,依托控股股東中國長城資 產的雄厚資源,透過結合境內外資本市場,進一 步深化協同效應,積極拓展國內業務,充分發揮 本集團作為中國長城資產唯一境外上市平台的角 色。

The Board and the Company's management are committed to upholding the Group's obligations to Shareholders. We regard the promotion and protection of Shareholders' interests as one of our priorities and keys to success.

The Board believes that good corporate governance standards are essential in providing a framework for the Group to safeguard the interests of Shareholders and enhance corporate value, formulate its business strategies and policies, and enhance its transparency and accountability.

The Group has put in place sound corporate governance practices to ensure it adheres to high ethical and business standards. The key test of corporate governance practices is whether they can align the interests of management with those of Shareholders to adequately protect and promote Shareholders' interests. The Group is committed to the continuous improvement of corporate governance practices to support the performance of our business and enable effective oversight. The Group constantly reviews these guidelines and policies and implements new ones to ensure they remain relevant and practical in today's fast changing business environment and market expectations.

The Group has adopted and applied the applicable principles and code provisions set out in the Corporate Governance Code contained in Appendix 14 to the Listing Rules as its corporate governance practices. The Group also adheres to certain recommended best practices of the Corporate Governance Code insofar as they are relevant and practicable.

The Board is of the view that, throughout the year ended 31 December 2020, the Company has complied with the applicable principles and code provisions set out in the Corporate Governance Code, save for the deviations from code provisions A.2.7 and E.1.2 as explained in this report.

董事會及本公司管理層一直致力履行本集團對股 東之責任,本集團視提升及維護股東權益為我們 的首要任務及成功要訣之一。

董事會相信良好企業管治水平對本集團而言屬不 可或缺之框架,以保障股東利益以及提升企業價 值、制定其業務策略及政策,以及提升其透明度 及問責程度。

本集團已建立了完善之企業管治常規,確保集團 緊守高尚之道德及商業標準。企業管治常規是否 具成效,關鍵是要驗證這套管治常規能否將管理 層與股東之利益連成一線,充分保障及提升股東 權益。本集團致力持續改善企業管治常規,以支 持業務表現及容許我們執行有效的監督。本集團 定期檢討此等指引及政策,推陳出新,確保有關 指引及政策可行並能切合當今瞬息萬變之營商環 境及市場要求。

本集團採納及應用上市規則附錄十四所載之企業 管治守則之適用原則及守則條文為其企業管治常 規。本集團亦在適用及可行情況下遵守企業管治 守則所載的若干建議最佳常規。

董事會認為,於截至二零二零年十二月三十一日 止年度的整個期間,除於本報告所闡述偏離守則 條文第A.2.7條及第E.1.2條外,本公司一直遵守 企業管治守則所載之適用原則及守則條文。

The Group believes that its current corporate governance practices, which combine governance framework and practices that develop over time and new practices set out in the Corporate Governance Code, provide the Group with a sound and sensible framework for balancing the business of the Group and the interests of its Shareholders. The Group will continue to evaluate its corporate governance practices in light of its business needs, regulatory changes and new corporate governance philosophies.

Set out below are our current framework of governance and explanations about how the provisions of the Corporate Governance Code have been applied.

The Board of Directors

The Board recognises its responsibility to represent the interests of Shareholders. As at the date of this Annual Report, the Board comprises six Directors: two executive Directors and four non-executive Directors (including three independent non-executive Directors). Independent non-executive Directors represent more than one-third of the Board.

The Directors of the Company during the year and as at the date of this Annual Report are:

Executive Directors:

Mr. Huang Hu Mr. Meng Xuefeng

Non-executive Directors:

Mr. Chen Zenan (resigned on 8 December 2020 due to his other business engagements) Ms. Lv Jia

Independent Non-executive Directors:

Dr. Song Ming Dr. Sun Mingchun Ms. Liu Yan

There is no relationship (including financial, business, family or other material/relevant relationship) among members of the Board. The biographies of all the Directors and the senior management are set out on pages 8 to 16 of this Annual Report. 本集團現行之企業管治常規結合了不斷發展之管 治框架和常規及企業管治守則所載之新常規,本 集團相信其為本集團提供一個完善合理之架構, 以平衡其業務及股東權益。本集團將繼續按其業 務需要、監管規例之變動及新企業管治理念,檢 討其企業管治常規。

下文闡述本集團現行之管治架構,並闡釋如何應 用企業管治守則之條文。

董事會

董事會確認其代表股東權益之責任。於本年度報 告日期,董事會由六名董事組成,包括兩名執行 董事及四名非執行董事(其中三名為獨立非執行 董事)。獨立非執行董事佔董事會逾三分之一人 數。

年內及於本年度報告日期的本公司董事如下:

執行董事:

黃虎先生 孟雪峰先生

非執行董事: 陳澤南先生(於二零二零年十二月八日因另有其 他工作安排而辭任) 呂佳女士

獨立非執行董事:

宋敏博士 孫明春博士 劉艷女士

董事會成員之間並無任何關係(包括財務、業務、家屬或其他重要/相關關係)。全體董事及 高級管理層之簡歷載於本年度報告第8至16頁。

The Board's main responsibility and purpose is to deliver the long-term success of the Group and to create long-term value for its Shareholders by providing strategic and entrepreneurial leadership, and by exercising prudent oversight and control over the Company. As the business continues to grow, the Board needs to ensure that the Company has sufficient resources – both funding and talent – to deliver success. The Board also recognises the need for effective engagement by the Company with its key stakeholders, including all its investors.

Each Director brings a wide range and years of business experience to the Board to meet our long-term objectives. The Directors' combined knowledge, expertise and experience are extremely valuable in overseeing the Group's business operations.

The Board sets the strategic direction and oversees the performance of the Group's business and management. The principal matters the Board is responsible for include:

- approval of strategic direction, policies and objectives
- review and approval of business plans and budgets
- monitoring operational and financial performance
- review and approval of annual results and interim results
- review and approval of annual report and interim report as well as the related financial statements
- review and approval of dividend policy and recommendation of final dividend, and declaration of interim dividend and where appropriate, special dividends
- appointment of auditor
- review and approval of significant acquisitions and disposals and major financings, borrowings and guarantees
- approval of material contracts
- overseeing the risk management and internal control systems and ensuring their effectiveness

In addition, the Board discusses major operating issues, evaluates opportunities and business risks. Decisions and conduct of matters other than those specifically reserved to the Board are delegated to the management whilst structured monthly updates on the Group's performance, position and prospects in sufficient details are provided to the Directors to enable them to discharge their duties. 董事會透過提供策略及企業領導,於本公司實行 審慎的監控,以履行其主要責任及目的,為本集 團帶來長遠的成功,為股東創造長遠價值。隨著 本公司業務持續增長,董事會須確保本公司在財 政及人才方面均擁有足夠資源以達致成功。董事 會亦明白,本公司必須與包括所有投資者在內的 主要持份者保持有效互動。

各董事均具有多年廣泛業務經驗以迎合我們長遠 目標,並具備不同範疇之知識、專業技能及豐富 經驗,對監察本集團之業務營運有莫大裨益。

董事會負責制訂策略方針,並監察本集團之業務 及管理表現。董事會負責的主要事宜包括以下各 項:

- 批准策略性方針、政策及目標
- 審閱及批准業務計劃及財政預算
- 監察營運與財務表現
- 審閱及批准年度業績及中期業績
- 審閱及批准年度報告及中期報告,以及相關 財務報表
- 審閱及批准股息政策,以及建議宣派末期股 息、及宣派中期股息及(如適用)特別股息
- 委任核數師
- 審閱及批准重大收購及出售事項,以及主要 融資、借貸及擔保事項
- 批准重大合約
- 監督風險管理及內部監控系統並確保其有效 性

此外,董事會亦討論重大營運事宜、評估商機及 業務風險。除特定必須由董事會作出決定及處理 之事務外,其他事宜均交由管理層負責,並每月 向董事提呈本集團業績表現、營運狀況及業務展 望的具組織最新資料,內容足以讓董事履行彼等 的職責。

The Board reviews the arrangements between the responsibilities of the Board and the matters delegated to the management periodically to ensure that they remain appropriate to the needs of the Group and its businesses.

Corporate Governance and Code of Conduct

The Board is also responsible for performing the corporate governance functions set out in code provision D.3.1 of the Corporate Governance Code and adopted a revised Terms of Reference of the Board on Corporate Governance Functions in March 2017, including:

- developing and reviewing the Company's policies and practices on corporate governance
- review and monitoring of the training and continuous professional development of Directors and senior management
- review and monitoring of the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements
- development, review and monitoring of the code of conduct and compliance manual applicable to employees and Directors
- review of the Company's compliance with the Corporate Governance Code and disclosure in the Corporate Governance Report as specified under the Listing Rules

Key corporate governance matters reviewed by the Board during the year were:

- review of the Company's compliance with legal and regulatory requirements
- review of the Company's compliance with the Corporate Governance Code
- review of the effectiveness of the internal control system
- proposal on the re-appointment of the Company's external auditor, PricewaterhouseCoopers
- appointment of Mr. Huang Hu as Chairman of the Board and Chairman of the Nomination Committee
- appointment of Ms. Lv Jia as member of the Audit Committee

董事會定期檢討董事會與管理層職責分工之安排 及指派予管理層的事宜,以確保有關安排切合本 集團及其業務之需要。

企業管治及行為守則

董事會亦負責履行企業管治守則的守則條文第 D.3.1條載列的企業管治職能,並已於二零一七 年三月採納經修訂之董事會就企業管治職能的職 權範圍,包括:

- 制定及檢討本公司的企業管治政策及常規
- 檢討及監察董事及高級管理層之培訓及持續 專業發展
- 檢討及監察本公司遵守法律及監管規定方面 的政策及常規
- 制定、檢討及監察適用於僱員及董事的操守 準則及合規手冊
- 檢討本公司遵守企業管治守則的情況及按上 市規則所訂在企業管治報告內的披露

年內,董事會審議下列主要企業管治事宜:

- 檢討本公司於法律及監管要求方面的合規情況
- 檢討本公司於企業管治守則方面的合規情況
- 檢討內部監控系統的成效
- 建議續聘本公司外聘核數師羅兵咸永道會計 師事務所
- 委任黃虎先生為董事會主席及提名委員會主 席及
- 委任呂佳女士為審核委員會成員

- appointment of Chief Executive Officer
- annual review of continuing connected transactions
- review and adoption of revised Property Management and Investment Management, Personal Account Transaction Policy and certain internal policies

The Group has devised a Whistleblowing Policy (updated on 21 June 2019) on malpractice reporting and investigation setting out specific procedures facilitating whistle-blowing reports and investigation thereof.

The Company is also committed to upholding sound corporate governance practices and complying with its obligations to disclose inside information under the Securities and Futures Ordinance as well as the Listing Rules. The Company had adopted a Policy on Disclosure of Inside Information setting out specific policies and procedures facilitating the Company's compliance with these obligations.

Board Proceedings

The Board holds four regular meetings annually as a minimum, usually quarterly, and also meets at such other times as necessary. The Company generally gives notice and draft agenda of regular Board and Board Committees meetings at least 14 days in advance. For other Board and Committees meetings, notice is generally given pursuant to the Company's Bye-Laws and the respective Terms of Reference of the Committees.

Agenda of Board meetings are prepared by the Company Secretary in consultation with the Chairman, and based on a forward calendar that helps to ensure that all relevant matters for the year ahead are considered by the Board in a timely manner. Each Director is encouraged to contribute to the agenda setting process. The Board is provided with adequate, timely and reliable information about the Group's businesses and developments before each Board meeting at which the Directors actively participate and make informed discussions. Each Director is asked to review and comment on the Board minutes within a reasonable time after each meeting to maintain accurate records of Board discussions and decisions.

- 行政總裁之委任
- 持續關連交易之年度審閲
- 檢討及採納經修訂的物業管理和投資經營制 度、個人賬戶交易政策及若干內部政策

本集團設立通報及調查不當行為之舉報政策(於 二零一九年六月二十一日更新),當中載列通報 及調查不當行為之特定程序。

本公司亦致力緊守完善之企業管治常規及遵守其 根據證券及期貨條例及上市規則之內幕消息披露 責任。本公司已採納內幕消息披露政策,當中載 列本公司遵守有關責任之特定政策及程序。

董事會會議程序

董事會每年至少召開四次常規會議,通常於每季 度舉行,並於需要時召開會議。本公司一般於最 少十四日前就董事會及董事會轄下委員會常規會 議發出事先通知及提供議程初稿。而其他董事會 及委員會會議一般按照本公司之公司細則和各委 員會職權範圍的規定給予通知。

公司秘書經諮詢主席後根據未來日程編製會議議 程,以確保該年內接下來所有相關事宜均經董事 會及時考慮。我們鼓勵每名董事參與制訂議程的 過程。每次董事會會議前,董事會均獲提供本集 團業務及發展之充足、適時和可靠之資料,會上 董事積極參與及開展知情討論。每名董事須於會 議後一段合理時間內審議及評核董事會會議記 錄,以確保所存置之董事會會議討論和決策記錄 準確。

During the year, the Board held four Board meetings. The attendance of each Director at Board and Committee meetings, and the annual general meeting is detailed in the table below.

年內,董事會已舉行四次董事會會議。各董事在 董事會及委員會會議,以及股東週年大會出席率 詳列如下。

| | | Attendance/No. of Meeting(s) | | | | | |
|-------------------------------|---------|------------------------------|--------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------|--|
| | | | Ļ | 出席次數/會議數目 | ☆/會議數目 | | |
| | | Board | Audit Committee | Remuneration Committee | Nomination Committee | Annual General | |
| | | Meeting | Meeting | Meeting | Meeting | Meeting | |
| | | | 審核委員會 | 薪酬委員會 | 提名委員會 | 股東週年 | |
| Name of Director | 董事姓名 | 董事會會議 | 會議 | 會議 | 會議 | 大會 | |
| Mr. Chen Zenan ⁽¹⁾ | 陳澤南先生⑴ | 3/3 | 2/2 | _/_ | 1/1 | 0/1 | |
| Mr. Huang Hu ⁽²⁾ | 黃虎先生(2) | 4/4 | _/_ | -/- | -/- | 0/1 | |
| Mr. Meng Xuefeng | 孟雪峰先生 | 4/4 | -/- | 1/1 | -/- | 1/1 | |
| Ms. Lv Jia ⁽³⁾ | 呂佳女士(3) | 4/4 | 1/1 | _/_ | -/- | 0/1 | |
| Dr. Song Ming | 宋敏博士 | 4/4 | 3/3 | 1/1 | 1/1 | 1/1 | |
| Dr. Sun Mingchun | 孫明春博士 | 4/4 | _/_ | 1/1 | 1/1 | 1/1 | |
| Ms. Liu Yan | 劉艷女士 | 4/4 | 3/3 | -/- | _/_ | 1/1 | |

Notes:

- (1) Resigned as Chairman of the Board, a non-executive Director, Chairman of the Nomination Committee and a member of the Audit Committee on 8 December 2020. Three Board meetings, one Nomination Committee meeting and two Audit Committee meetings were held on or before 8 December 2020.
- (2) Appointed as the Chairman of the Board and Chairman of the Nomination Committee on 8 December 2020.
- (3) Appointed as a member of the Audit Committee on 8 December 2020. One Audit Committee meeting was held on or after 8 December 2020.

附註:

- (1) 於二零二零年十二月八日辭任董事會主席、非執 行董事、提名委員會主席及審核委員會成員。於 二零二零年十二月八日或之前已舉行三次董事會 會議、一次提名委員會會議及兩次審核委員會會 議。
- (2) 於二零二零年十二月八日獲委任為董事會主席及 提名委員會主席。
- (3) 於二零二零年十二月八日獲委任為審核委員會成員。於二零二零年十二月八日或之後已舉行一次 審核委員會會議。

All the Directors have access to the advice and services of the Company Secretary to ensure all board procedures and all applicable laws, rules and regulations are complied with. The Directors update the Board regarding offices held in public companies and organisations, and other significant commitments once every half year. There are also procedures for the Directors to obtain independent professional advice at the Company's expense.

Code provision A.2.7 of the Corporate Governance Code stipulated that the chairman should at least annually hold meetings with the independent non-executive directors without the presence of other directors.

During the year ended 31 December 2020, a formal meeting could not be arranged between the Chairman of the Board and the independent non-executive Directors without the presence of other Directors due to the scheduling difficulties on account of the COVID-19 pandemic situation in Hong Kong. However, the independent non-executive Directors may communicate and discuss with the Chairman of the Board directly at any time to voice their opinions and share their views on the Company's affairs. The Company considers that there are sufficient channels and communication for discussion of the Company's affairs between the Chairman and the independent non-executive Directors in the absence of other Directors.

Board Diversity Policy

The Group recognises and embraces the benefits of having a diverse Board to enhance the quality of the Company's performance.

The Nomination Committee of the Board is primarily responsible for leading the process for Board appointments and for identifying and nominating, for approval by the Board, suitably qualified candidates to become members of the Board. The benefits of diversity continue to influence the succession planning of the Board. 全體董事均取得公司秘書之意見及服務,以確保 所有董事會程序及所有適用法例、規則及規例已 獲遵守。董事每半年向董事會提供彼等在公眾公 司及組織所擔任職務及其他重大承擔之最新資 料。此外,本公司亦備有程序讓董事尋求獨立專 業意見,費用由本公司支付。

企業管治守則守則條文第A.2.7條規定董事會主席 應至少每年與獨立非執行董事舉行一次沒有其他 董事出席的會議。

截至二零二零年十二月三十一日止年度,因香港 新型冠狀病毒疫情情況導致行程難以安排,無法 為董事會主席與獨立非執行董事在沒有其他董事 在場的情況下安排正式會議。然而,獨立非執行 董事可隨時與董事會主席直接溝通及討論,就本 公司事務向主席表達意見及交流觀點,因此,本 公司認為已有足夠渠道及溝通讓主席及獨立非執 行董事在其他董事不在場的情況下討論本公司事 務。

董事會多元化政策

本集團深信擁有成員多元化的董事會有利於提升本公司的表現質素。

董事會提名委員會主要負責主導委任董事會成員 的過程,並物色及提名具備合適資格的候選人成 為董事會成員待董事會批准。多元化帶來之裨益 繼續影響董事會的繼任計劃。

When identifying candidates for Board membership of the Company, the Nomination Committee takes into account the board diversity policy of the Company ("**Board Diversity Policy**"). A range of diversity factors, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional and industry experience, skills, knowledge and time commitments will be considered in selection of each candidate to become member of the Board. All Board appointments will be based on merits and contribution that the selected individuals will bring to the Board. The Company's own business model and specific needs has also been taken into consideration in setting the Board Diversity Policy. External recruitment professionals might be engaged to carry out the selection and recruitment process when necessary.

In conducting the annual review of the effectiveness of the Board, the Nomination Committee will consider the balance of talents, skills, experience and background and the diversity representation of the Board. The Nomination Committee will review annually all measurable objectives for achieving diversity on the Board and recommend them to the Board for adoption. The Nomination Committee will report annually on the process it has used for Board appointments.

Nomination Policy

The Board has adopted the Director Nomination Process and Selection Criteria of the Company (the "Nomination Policy"), which aims to set out the relevant selection criteria and nomination procedures to assist the Nomination Committee and the Board to ensure that the Board has a balance of skills, experience and diversity of perspective appropriate to the requirement of the Group's businesses. A summary of the Nomination Policy is disclosed as below.

1. Criteria

The Nomination Committee and the Board shall consider the following criteria in evaluating and selecting candidates for directorships:

Character and integrity.

物色本公司董事候選人時,提名委員會參考本公 司的董事會成員多元化政策(「董事會多元化政 策」)。甄選相關候選人成為董事會成員時將按一 系列多元化範疇為基準,包括但不限於性別、年 齡、文化及教育背景、專業及行業經驗、技能、 知識及承諾投放時間。董事會所有委任均以任用 賢能為原則及根據獲選人將為董事會帶來的貢獻 而作出,並於制訂董事會多元化政策時一併考慮 本公司自身的業務模式及特定需要。如有需要, 外部招聘專業人士可能參與遴選及招聘過程。

每年進行檢討董事會的工作成效時,提名委員會 將考慮董事會內之人才、技能、經驗及背景與多 元化之間的均衡組合。提名委員會每年檢討董事 會達致多元化之所有可量化目標,並向董事會提 出採納建議。提名委員會每年就有關董事會委任 之程序作出匯報。

提名政策

董事會已採納本公司董事提名程序以及遴選準則 (「**提名政策**」),當中載列相關之甄選準則及提名 程序,以協助提名委員會及董事會確保董事會具 備適用於本集團業務需求之技能、經驗及多元化 觀點。提名政策概要披露如下。

1. 準則

在評估及挑選董事候選人時,提名委員會及 董事會應考慮下列準則:

品格與誠信。

- Qualifications including professional qualifications, skills, knowledge and experience that are relevant to the Company's business and corporate strategy.
- Willingness to devote adequate time to discharge duties as a Board member and other directorships and significant commitments.
- Requirement for the Board to have independent non-executive Directors in accordance with the Listing Rules and whether the candidates would be considered independent with reference to the independence guidelines set out in the Listing Rules.
- Board Diversity Policy and any measurable objectives adopted by the Nomination Committee or the Board for achieving diversity on the Board.
- Such other perspectives appropriate to the Company's business.

2. Nomination Process

- 2.1 Appointment of New Director
 - 2.1.1The Nomination Committee or the Board shall, upon receipt of the proposal on appointment of new director and the biographical information (or relevant details) of the candidate, evaluate such candidate based on the criteria as set out in section 1 above to determine whether such candidate is qualified for directorship.
 - 2.1.21f the process yields one or more desirable candidates, the Nomination Committee shall rank them by order of preference based on the needs of the Company and reference check of each candidate (where applicable).
 - 2.1.3The Nomination Committee shall then recommend to the Board to appoint the appropriate candidate for directorship.

- 資格,包括與本公司業務及企業策略相
 關之專業資格、技能、知識及經驗。
- 是否願意投放足够時間履行董事會成員
 及其他董事職務之職責及肩負重大承擔。
- 董事會根據上市規則有關委任獨立非執 行董事的規定,以及候選人參照上市規 則所載之獨立指引是否被視為獨立。
- 提名委員會或董事會為達致董事會多元
 化而採納之董事會多元化政策及任何可 計量目標。
- 適用於本公司業務的其他各項因素。

2. 提名過程

- 2.1 新董事的委任
 - 2.1.1提名委員會或董事會須在收到委任 新董事的建議及候選人的個人資料 (或相關詳情)後,依據上述第1部份 所載準則評估該候選人,以判斷該 候選人是否合資格擔任董事。
 - 2.1.2如過程涉及一個或多個合意的候選人,提名委員會須根據本公司的需要及每位候選人的證明材料審查(如適用)排列彼等的優先次序。
 - 2.1.3提名委員會隨後須就委任合適候選 人擔任董事向董事會提出建議。

- 2.1.4For any person that is nominated by a Shareholder for election as a director at the general meeting of the Company, the Nomination Committee and the Board shall evaluate such candidate based on the criteria as set out in section 1 above to determine whether such candidate is qualified for directorship and where appropriate, the Nomination Committee and/or the Board shall make recommendation to Shareholders in respect of the proposed election of director at the general meeting.
- 2.2 Re-election of Director at General Meeting
 - 2.2.1The Nomination Committee and the Board shall review the overall contribution and service to the Company of the retiring director including his/ her attendance of Board meetings and, where applicable, general meetings, and the level of participation and performance on the Board.
 - 2.2.2The Nomination Committee shall also review and determine whether the retiring director continues to meet the criteria as set out in section 1 above.
 - 2.2.3The Nomination Committee and/or the Board shall then make recommendation to Shareholders in respect of the proposed re-election of director at the general meeting.

Appointment and Re-election of Directors

The Board confirms the term of appointment and functions of all non-executive Directors and Board Committee members with formal letters of appointment.

Directors who are appointed to fill vacancies or as an addition to the Board are subject to re-election at the next following general meeting of the Company after his or her appointment. In addition, every Director, including every non-executive Director, shall retire from office no later than the third annual general meeting after he/she was last elected or re-elected. One-third of the Directors for the time being, or if their number is not three or a multiple of three, then a number not less than one-third, are required to retire by rotation from office at every annual general meeting under the Company's Bye-Laws. A retiring Director is eligible for re-election. 2.1.4就任何經由股東提名於本公司股東 大會上選舉為董事的人士,提名委員會及董事會須依據上述第1部份所 載的準則評估該候選人,以判斷該 候選人是否合資格擔任董事,若適 合,提名委員會及/或董事會須就 於股東大會上就擬選董事向股東提 出建議。

2.2 於股東大會上重選董事

- 2.2.1提名委員會及董事會須檢討退任董 事對本公司的整體貢獻及服務,包 括彼出席董事會會議及(如適用)股 東大會的出席率,以及彼在董事會 的參與程度及表現。
- 2.2.2提名委員會亦須檢討並確定退任董 事是否繼續符合上述第1部份所載的 準則。
- 2.2.3提名委員會及/或董事會須於股東 大會上就建議重選董事向股東提出 建議。

董事之委任及重選

董事會出具正式委任函件確認所有非執行董事及 董事會轄下委員會成員之任期及職能。

獲委任以填補空缺及為新增成員之董事須於其獲 委任後舉行的首次本公司股東大會上重選。此 外,每位董事(包括每位非執行董事)須不遲於 其最近一次被選舉或重選後之第三次股東週年大 會上退任。根據本公司之公司細則,每屆股東週 年大會須有三分之一在職董事(或倘人數並非三 或三之倍數,則不少於三分之一的董事)輪值告 退。退任之董事可膺選連任。

The Company maintains procedures for Shareholders to propose a person for election as a director of the Company. The details of these procedures are published on the Company's website.

Directors' Remunerations

The Directors' fees and all other reimbursements and emoluments (if any) paid or payable to the Directors during the year are set out, on an individual and named basis, in Note 20 to the consolidated financial statements of this Annual Report on pages 192 to 198.

The remuneration policy of the Group is set out on page 28 of this Annual Report.

Compliance with the Model Code and the Company's Guidelines

The Board has adopted the Model Code as the Company's code of conduct for securities transactions by its Directors. Having made specific enquiry with all Directors, all Directors have confirmed their compliance with the required standards set out in the Model Code throughout the year ended 31 December 2020 and up to the date of this Annual Report.

The Company has also adopted written guidelines (the "**Company's Guidelines**"), which are equally stringent as the Model Code, in respect of securities transactions by relevant employees of the Company who are likely to be in possession of unpublished inside information of the Company pursuant to code provision A.6.4 of the Corporate Governance Code. No incident of non-compliance against the Model Code or the Company's Guidelines by the Company's relevant employees has been noted after making reasonable enquiry.

本公司訂立股東提名人士選舉為本公司董事的程 序,該等程序的詳情已刊登於本公司網站。

董事酬金

年內,已支付或應付予董事之董事袍金及所有其 他付還款項及酬金(如有),按個別董事具名載列 於本年度報告第192至198頁之綜合財務報表附 註20內。

本集團之薪酬政策載於本年度報告第28頁。

遵守標準守則及公司指引

董事會已採納標準守則作為本公司董事進行證券 交易之操守準則。經向全體董事作出具體查詢 後,全體董事均已確認彼等於截至二零二零年十 二月三十一日止整個年度及截至本年度報告日期 期間一直遵守標準守則所載的規定標準。

就可能得知本公司未公佈內幕消息之本公司有關 僱員所進行之證券交易,本公司亦已根據企業管 治守則守則條文第A.6.4條,採納不比標準守則寬 鬆之書面指引(「**公司指引**」)。本公司於進行合理 查詢後,知悉並無本公司有關僱員不遵守標準守 則或公司指引之事宜。

Independence of Independent Non-Executive Directors

The Board has received from each of the independent non-executive Directors a written annual confirmation of his/her independence pursuant to the guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules.

The Company is of the view that all independent non-executive Directors are independent in accordance with the independence guidelines as set out in the Listing Rules and is grateful for the contribution and independent advice and guidance that they have been giving to the Board and the Board Committees.

Directors are required to declare their direct or indirect interests, if any, in any proposals or transactions to be considered by the Board at Board meetings and withdraw if appropriate.

Continuous Professional Development of Directors

Directors keep abreast of responsibilities as a Director of the Company and of the conduct, business activities and development of the Company.

All Directors are encouraged to participate in appropriate continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills to ensure that their contribution to the Board remains informed and relevant. Internally-facilitated briefings for Directors are arranged and reading materials on relevant topics are distributed to Directors from time to time.

During the year ended 31 December 2020, all the Directors had participated in continuous professional development programmes, including but not limited to internally-facilitated briefings organised by the Company and qualified professionals and trainings conducted by law firm, and reading materials relevant to directors' duties and responsibilities. A record of the trainings received by the respective Directors are kept and updated by the Company. The training areas that the Directors received during the year were as follow.

獨立非執行董事之獨立性

董事會已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第 3.13條所載之指引就其獨立性發出的書面年度確 認。

本公司認為,根據上市規則所載獨立性指引,全 體獨立非執行董事均屬獨立,並對彼等一直以來 為董事會及董事會轄下委員會所作貢獻和提供獨 立意見及指導表示謝意。

董事須申報彼等在將由董事會於董事會會議審議 的任何建議或交易中的直接或間接利益(如有), 並就該部份董事會會議酌情避席。

董事的持續專業發展

董事不時了解其作為本公司董事的職責及操守以 及本公司的業務活動及發展。

本公司鼓勵董事參與適當的持續專業發展,以發展及更新彼等的知識及技能,確保其繼續對董事 會作出知情及相關的貢獻。我們不時為董事安排 內部簡介會,並向董事派發有關議題的參考資 料。

截至二零二零年十二月三十一日止年度,所有董 事均已參與持續專業發展計劃,包括但不限於由 本公司及合資格專業人士舉辦的內部簡介會,及 由律師事務所提供的培訓,以及閱讀有關董事職 務及責任的材料。各董事所接受之培訓記錄由本 公司保管及更新。董事於年內所接受之培訓範疇 如下。

| | _ | Training Areas 培訓範疇 | | |
|-------------------------------|--------|------------------------|--------------|------------------|
| | | Corporate | Legal and | |
| | | Governance | Regulatory | Group's Business |
| Name of Director | 董事姓名 | 企業管治 | 法律及監管規定 | 本集團業務 |
| Mr. Chen Zenan ⁽¹⁾ | 陳澤南先生的 | 1 | 1 | 1 |
| Mr. Huang Hu | 黃虎先生 | ✓ | 1 | 1 |
| Mr. Meng Xuefeng | 孟雪峰先生 | ✓ | \checkmark | 1 |
| Ms. Lv Jia | 呂佳女士 | 1 | 1 | 1 |
| Dr. Song Ming | 宋敏博士 | ✓ | 1 | 1 |
| Dr. Sun Mingchun | 孫明春博士 | 1 | 1 | 1 |
| Ms. Liu Yan | 劉艷女士 | 1 | \checkmark | 1 |

Notes:

(1) Resigned as a non-executive Director on 8 December 2020.

Directors' Responsibility for Financial Reporting in respect of Financial Statements

All Directors acknowledge their responsibilities for preparing the consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2020.

Other matters relating to the Board

The Group has appropriate insurance in place to cover the liabilities of the Directors and officers of the Group.

(1) 於二零二零年十二月八日辭任非執行董事。

董事對財務報表的財務報告責任

附註:

全體董事確認彼等有責任編製本集團截至二零二 零年十二月三十一日止年度的綜合財務報表。

與董事會有關之其他事宜

本集團已就本集團董事及高級行政人員之責任作 出適當投保。

Chairman and Chief Executive Officer

The primary role of the Chairman is to provide leadership for the Board. He is responsible for the proper functioning of the Board and for securing the application of good corporate governance practices. The Chairman ensures the Board has formulated the corporate goals and objectives, long-term business model and strategy for delivering the corporate strategy of the Group, and establishes an effective system for monitoring the progress of their effective implementation and achievement. He directs the corporate development activities of the Group, and ensures that effective steps are taken to provide effective communication with Shareholders and that their views are communicated to the Board as a whole. The Chairman is also responsible for setting the Board's agenda and ensuring that adequate time is available for discussion of all agenda items in particular strategic issues. He promotes a culture of openness and debate by facilitating the effective contribution of non-executive Directors in particular and ensuring constructive relations between executive and non-executive Directors. Furthermore, the Chairman is responsible for ensuring that the Directors receive, in a timely manner, accurate, clear, complete and reliable information.

The primary role of the Chief Executive Officer is to focus on attending to the formulation and implementation of Group's policies and overseeing the implementation of the strategies and objectives agreed by the Board. The senior management should support the Chief Executive Officer in performing this. The Chief Executive Officer has principal responsibility for overseeing day-to-day management of the Group's businesses and operations, maintaining the operational performance of the Group and monitoring the operating and financial results of the Group's businesses against plans and budgets.

Board Committees

The Board has established the Audit, Remuneration and Nomination Committees with mandates to deal with certain corporate governance affairs of the Group. The Terms of Reference of each of the above-mentioned Committees are available on the website of the Stock Exchange and the Company's website.

主席及行政總裁

主席的主要職務是擔當領導董事會角色,並負責 董事會的妥善運作,確保良好企業管治常規得以 實行。主席確保董事會制定本集團的企業目標及 宗旨、長期業務模式及策略以實現本集團的企業 戰略,並建立有效機制以監控實際推行及完成的 進展。彼指引本集團的企業發展活動及確保已採 取有效舉措與股東保持有效聯繫,致使彼等意見 可傳達整個董事會。主席亦負責訂下董事會議 程,確保有足夠時間討論議程上所有事項,特別 是策略上的事宜。主席通過促進非執行董事作出 良好貢獻,確保執行及非執行董事間的建設性關 係,從而推廣開放及議論的文化。此外,主席負 責確保董事適時接收準確、清晰、完善及可靠的 資訊。

行政總裁的主要職務是專注參與制訂及實行本集 團政策,以及監督經董事會同意的策略及目標之 落實情況,並應就此獲高級管理層的支援。行政 總裁首要負責監督本集團業務及營運的日常管 理、維持本集團經營表現,以及根據計劃及預算 監控本集團業務的經營及財務業績。

董事會轄下委員會

董事會轄下設有審核、薪酬及提名委員會,負責 處理本集團的若干企業管治事務。上述各委員會 之職權範圍均載於聯交所之網站及本公司之網 站。

From time to time, the Board will also establish other board committee(s) to deal with specific aspects of its business.

Each Committee is established with written terms of reference which are no less exacting than those set out in the Corporate Governance Code, setting out its roles and functions. Each member of the Committee has a formal letter of appointment setting out key terms and conditions relating to his/her appointment.

Each Committee meets as frequently as required by business developments and the operation of the Group. Committee members are provided with adequate and timely information before each meeting or discussion. All Committee members are asked to review and comment on the minutes of their meetings within a reasonable time after the meetings.

The procedures and arrangements relating to the meetings of the Board are applied to meetings of the Board Committees whenever it is appropriate.

Audit Committee

The Audit Committee was established in 1998 with its defined written terms of reference (which was revised in August 2018). As at the date of this report, the Audit Committee comprises two independent non-executive Directors, namely Ms. Liu Yan (Chairlady of the Audit Committee) and Dr. Song Ming, and a non-executive Director, Ms. Lv Jia. A majority of Audit Committee members are independent non-executive Directors, with Mr. Liu Yan and Dr. Song Ming possessing the appropriate professional qualifications and accounting and related financial management expertise.

The Audit Committee members have professional qualifications and experience in financial matters that enable the Committee to exercise its powers effectively and provide the Board with independent views and recommendations in relation to financial matters.

The principal roles of the Audit Committee are to ensure that the Company has formal and transparent arrangements for considering matters relating to the Group's financial reporting, and risk management and internal control systems and for maintaining an appropriate relationship with the Company's internal auditor (if any) and external auditor. 董事會亦不時成立其他董事會轄下委員會,處理 其他特定範疇之事務。

各獲設立之委員會均具書面職權範圍(條款不比 企業管治守則所載條款寬鬆)載列其角色及職 能。每名委員會成員均有正式委任函件,載有關 於其委任之主要條款及條件。

各委員會按本集團之業務發展和運作於需要時召 開會議。在每次會議或討論前,委員會成員均獲 提供充足及適時之資訊。全體委員會成員須於會 議後一段合理時間內審議及評核會議記錄。

董事會會議適用之程序及安排亦應用於董事會轄 下委員會之會議。

審核委員會

本公司訂有書面職權範圍(於二零一八年八月修 訂)的審核委員會於一九九八年成立。截至本報 告日期,審核委員會由兩名獨立非執行董事劉艷 女士(審核委員會主席)及宋敏博士,以及非執行 董事呂佳女士組成。審核委員會成員大部份為獨 立非執行董事,其中劉艷女士及宋敏博士具備適 當的專業資格以及會計及相關財務管理專長。

審核委員會成員具專業資格和財務事宜之經驗, 有助委員會有效行使權力,並就財務事宜向董事 會提供獨立意見及建議。

審核委員會之主要職責為確保本公司作出正規及 具透明度之安排,以審議與本集團財務匯報,及 風險管理及內部監控系統方面有關之事宜,並與 本公司之內部核數師(如有)及外聘核數師維持恰 當關係。

The duties of the Audit Committee, as set out in its terms of reference, covering the relevant code provisions of the Corporate Governance Code.

The Audit Committee holds two regular meetings annually and also meets at such other times as circumstances require. Any Audit Committee member may convene a meeting of the Committee. The external auditor may also request the Committee Chairman to convene a meeting of the Audit Committee. The Audit Committee may invite the external auditor and/or members of management to attend any of the meetings. Special meetings may be called at the discretion of the Committee Chairman or at the request of management to review significant internal control, risk management or financial issues. The Committee Chairman reports to the Board at least twice a year on the Committee's activities and highlights any significant issues.

During the year ended 31 December 2020, Audit Committee held three meetings and the individual attendance records of each of the Audit Committee members are set out on page 35 of this Annual Report.

The Audit Committee's main works during the year included reviewing:

- 2019 Annual Report, including the Corporate Governance Report, Directors' Report and the audited consolidated financial statements, as well as the related annual results announcement (with recommendations made to the Board for approval)
- 2020 Interim Report and interim results announcement (with recommendations made to the Board for approval)
- compliance with the Corporate Governance Code, the SFO, the Hong Kong Companies Ordinance and the Listing Rules
- in relation to the external auditor, their report on the review of interim consolidated financial information and the audit of the Group's consolidated financial statements, key audit findings, audit services plan and letter of management's representation, and their re-appointment and terms of engagement
- Internal Control Assessment Report (with areas of concerns discussed and highlighted to the Board)
- effectiveness of the financial reporting system, risk management and internal control systems and associated procedures within the Group
- annual review of the continuing connected transactions

審核委員會職權範圍所載列之職務,涵蓋企業管 治守則之相關守則條文。

審核委員會每年召開兩次定期會議,亦應情況需 要時舉行會議。任何審核委員會成員均可召開委 員會會議。外聘核數師亦可要求委員會主席召開 審核委員會會議。審核委員會可邀請外聘核數師 及/或管理層成員出席任何會議。委員會主席可 酌情決定或應管理層要求召開特別會議,審閲重 大內部監控、風險管理或財務事宜。委員會主席 每年向董事會作出至少兩次報告,匯報委員會之 工作和提出任何重大事項。

截至二零二零年十二月三十一日止年度內,審核 委員會已舉行三次會議,各審核委員會成員的個 人出席記錄載於本年度報告第35頁。

審核委員會於年內的主要工作包括審閱以下各 項:

- 二零一九年度報告,包括企業管治報告、董 事會報告及經審核綜合財務報表,以及相關 年度業績公告(向董事會提供推薦建議供其 審批)
- 二零二零年中期報告及中期業績公告(向董 事會提供推薦建議供其審批)
- 企業管治守則、證券及期貨條例、香港公司 條例及上市規則的合規情況
- 就有關外聘核數師、彼等對中期綜合財務資料之審閱及對本集團綜合財務報表之審核報告、重大審核事項、審核服務計劃及管理層聲明函件、彼等的續聘及服務條款
- 內部監控評估報告(討論關注事項並提醒董 事會注意)
- 本集團財務匯報制度、風險管理及內部監控 系統及相關程序之成效
- 持續關連交易之年度審閲

During the year, the Board has not taken any view that is different from that of the Audit Committee nor rejected any recommendation presented by the Audit Committee.

There were no material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt upon the Company's ability to continue as a going concern.

The Audit Committee recommended to the Board (which in turn endorsed the view) that, subject to Shareholders' approval at the forthcoming annual general meeting, PricewaterhouseCoopers be re-appointed as the external auditor for year 2021.

Remuneration Committee

The Remuneration Committee was established in 2000 with its defined written terms of reference (which was revised in March 2017). A majority of its members are independent non-executive Directors. As at the date of this report, the Remuneration Committee comprises two independent non-executive Directors, namely Dr. Song Ming (Chairman of the Remuneration Committee) and Dr. Sun Mingchun, and an executive Director, Mr. Meng Xuefeng.

The Remuneration Committee reviews remuneration policies and structure of the Group with the delegated responsibility to determine the remuneration packages of executive Director(s) and senior management of the Group (as defined in the terms of reference of the Remuneration Committee). It also makes recommendations to the Board on the remuneration of non-executive Directors.

In conducting its work in relation to the determination of remuneration of Directors and senior management, the Remuneration Committee ensures that no individual (or any of his/her close associates) was involved in determining his or her own remuneration.

The duties of the Remuneration Committee, as set out in its terms of reference, covering the relevant code provisions of the Corporate Governance Code.

The Remuneration Committee meets once a year and at such other time as necessary. Any Committee member may convene a meeting of the Remuneration Committee. 年內,董事會與審核委員會並無意見分歧,亦無 拒絕接納審核委員會呈報之任何建議。

並無任何重大不確定性事件或情況可能導致對本 公司持續經營之能力產生重大疑慮。

審核委員會向董事會建議(而董事會亦贊同),續 聘羅兵咸永道會計師事務所為二零二一年度外聘 核數師,惟須待股東在應屆股東週年大會上作出 批准後方可作實。

薪酬委員會

本公司訂有書面職權範圍(於二零一七年三月修 訂)的薪酬委員會於二零零零年成立,其大部份 成員為獨立非執行董事。於本報告日期,薪酬委 員會由兩名獨立非執行董事宋敏博士(薪酬委員 會主席)及孫明春博士,以及執行董事孟雪峰先 生組成。

薪酬委員會審議本集團之薪酬政策及架構,並獲 授予職責釐定本集團執行董事及高級管理層(如 薪酬委員會職權範圍所界定)的薪酬待遇,並就 非執行董事之薪酬向董事會提供建議。

進行有關釐定董事及高級管理層薪酬的工作時, 薪酬委員會確保並無個別人士(或其任何緊密聯 繫人)參與釐定其自身薪酬。

薪酬委員會職權範圍所載列之職務,涵蓋企業管 治守則之相關守則條文。

薪酬委員會每年召開一次會議,並於有需要時舉 行會議。委員會任何成員均可召開薪酬委員會會 議。

During the year ended 31 December 2020, the Remuneration Committee held one meeting and the individual attendance records of each of the Remuneration Committee members are set out on page 35 of this Annual Report.

The Remuneration Committee's main works during the year included:

- review of the remuneration policy and structure of the Group
- review and determination of the remuneration package of executive Directors and senior management
- review and recommendation of the Directors' fees of all the independent non-executive Directors for approval by the Board

Nomination Committee

The Nomination Committee was established in 2005 with its defined written terms of reference (which was revised in March 2017). A majority of its members are independent non-executive Directors. As at the date of this report, the Nomination Committee comprises an executive Director, Mr. Huang Hu (Chairman of the Nomination Committee) and two independent non-executive Directors, namely Dr. Song Ming and Dr. Sun Mingchun.

The Nomination Committee is primarily responsible for identifying suitably qualified individuals to become members of the Board, making recommendations to the Board on the appointment of Directors and senior management, reviewing the size, structure and composition (including the skills, knowledge, experience and diversity) of the Board, reviewing the effectiveness of the Company's Board Diversity Policy annually and making recommendations to the Board on the measurable objectives for achieving diversity on the Board. It also assesses the independence of independent non-executive Directors.

Before an appointment is made, the Nomination Committee evaluates the balance of skills, knowledge and experience on the Board and, in the light of this evaluation, prepares a description of the role and capabilities required for a particular appointment. If deemed appropriate, external consultants may be engaged to identify suitable candidates. 截至二零二零年十二月三十一日止年度,薪酬委員會已舉行一次會議,各薪酬委員會成員的個人 出席記錄載於本年度報告第35頁。

薪酬委員會於年內的主要工作包括:

- 審議本集團之薪酬政策及結構
- 審議及釐定執行董事及高級管理層之薪酬待 遇
- 審閱全體獨立非執行董事的董事袍金,並向 董事會提出建議,以供批准

提名委員會

本公司訂有書面職權範圍(於二零一七年三月修 訂)的提名委員會於二零零五年成立,其大部份 成員為獨立非執行董事。於本報告日期,提名委 員會由一名執行董事黃虎先生(提名委員會主席) 及兩名獨立非執行董事宋敏博士及孫明春博士組 成。

提名委員會主要負責物色具備合適資格人士成為 董事會成員,就董事和高級管理層委任向董事會 提出建議,並檢討董事會之規模、架構和組成 (包括技能、知識、經驗及多元化),並每年檢討 本公司董事會多元化政策之有效性以及就董事會 達致多元化之可量化目標向董事會提出建議。其 亦評估獨立非執行董事之獨立性。

在作出委任前,提名委員會評估董事會於技能、 知識及經驗之均衡組合,並按此訂下該特定職位 之職責及所須具備之才能。倘委員會認為恰當, 亦會外聘顧問,以物色合適人選。

The duties of the Nomination Committee, as set out in its terms of reference, covering the relevant code provisions of the Corporate Governance Code.

The Nomination Committee shall meet at least annually or meet at such time as the Committee Chairman shall require. Any Nomination Committee member may convene a meeting of the Committee.

During the year ended 31 December 2020, the Nomination Committee held one meeting and the individual attendance records of each of the Nomination Committee members are set out on page 35 of this Annual Report.

During 2020, the Nomination Committee completed the review of the size, structure and composition of the Board and assessed the independence of independent non-executive Directors pursuant to code provision A.5.2 of the Corporate Governance Code and made recommendations to the Board on the re-election of retiring Directors. It also conducted a review on the diversity of the Board and recommended to the Board for approval of the appointment of Mr. Huang Hu as Chairman of the Board and the appointment of Mr. Xu Yongle as Chief Executive Officer of the Company.

Company Secretary

The Company Secretary reports to the Chairman, Chief Executive Officer and Deputy Chief Executive Officer and is responsible for ensuring there is a good and timely flow of information to Directors, both in their roles as Board members and as members of individual Board Committees. He also assists with the continuing professional development of Board members. The Company Secretary is responsible for taking and keeping minutes of all Board and Board Committee meetings.

The Company Secretary also plays an important role in advising the Board on all corporate governance-related matters and is also available to provide advice to the Board. Mr. Kong Hok Kan, the Company Secretary, has confirmed that he has undertaken no less than 15 hours of relevant professional training during the year ended 31 December 2020. 提名委員會職權範圍所載列之職務,涵蓋企業管 治守則之相關守則條文。

提名委員會須每年最少舉行一次會議或於委員會 主席要求時召開會議。任何提名委員會成員均可 召開委員會會議。

截至二零二零年十二月三十一日止年度,提名委員會舉行一次會議,各提名委員會成員的個人出 席記錄載於本年度報告第35頁。

於二零二零年,提名委員會已根據企業管治守則 守則條文第A.5.2條完成檢討董事會的規模、架構 及組成及評估獨立非執行董事的獨立性,並就重 選退任董事向董事會提出建議。提名委員會亦已 就董事會多元化進行檢討,並向董事會建議委任 黃虎先生為董事會主席及委任徐永樂先生為行政 總裁,以供批准。

公司秘書

公司秘書向主席、行政總裁及副行政總裁匯報, 並負責確保董事作為董事會成員及個別董事委員 會成員均能及時獲得良好資訊。彼亦為董事會成 員的持續專業發展提供協助。公司秘書負責記錄 及保管所有董事會及董事委員會的會議記錄。

公司秘書的另一重要職責,乃就所有企業管治相 關事宜向董事會作出建議。彼亦為董事會提供建 議。公司秘書江學勤先生已確認彼已於截至二零 二零年十二月三十一日止年度參與不少於15個小 時的相關專業培訓。

Risk Management and Internal Control

All activities conducted and all decisions made by the Company may involve risks to a certain extent. The Board plays a critical role of monitoring the risk exposure of the Company. The Board considers the risks in an active manner in setting of strategies. The Board also considers the risks in assessing opportunities for business development and growth so as to determine the risk appetite of the Company.

The Board acknowledges that it has overall responsibility for the risk management and internal control systems and for reviewing the effectiveness of these systems annually so as to safeguard the Shareholders' investments and the Company's assets. Accordingly, the Company has established internal control and risk management systems to provide reasonable assurance against material misstatement or loss and manage or mitigate the risk of failure to achieve business objectives.

The Company's objective is to establish a comprehensive and effective risk management and internal control systems. The Board is aware of its responsibility to ensure that an appropriate and effective risk management system is established and maintained by the Company.

The Group has in place an Enterprise Risk Management ("**ERM**") framework to effectively identify, assess, report, mitigate and monitor key risks. The framework provides a proactive and structured approach to identify, manage and monitor risks on an on-going basis with a common framework across the organisation to evaluate risk significance and likelihood of occurrence.

Risks faced by the Company fall into a number of principal categories: strategic risk, operational risk, compliance risk, financial risk and information risk. The procedures of ERM of the Company involve risk identification, risk assessment/ prioritisation, risk response and risk monitoring and reporting. Risks and uncertainties associated with the business of the Company may have an adverse effect on business, financial conditions and results of the Company. The Company has identified certain principal risks through risk identification and assessment, and has developed risks monitoring mechanism to facilitate risk monitoring and control.

風險管理及內部監控

本公司進行的所有活動及作出的所有決定均涉及 一定程度的風險。董事會於監督本公司所承受風 險方面擔當重要角色。作為策略制訂過程的一部 份,董事會積極考慮風險;亦於評估發展及擴張 業務的機會時考慮風險,釐定公司的風險偏好。

董事會承認其須對風險管理及內部監控系統負有 整體責任,並有責任每年檢討該等制度的有效 性,以保障股東投資及公司資產。為此,本公司 已設立內部監控及風險管理系統,以合理保證不 會出現嚴重失實或損失,並管理或降低未能達到 業務目標的風險。

本公司的目標是建立一套完備有效的風險管理及 內部監控系統。董事會知悉其有責任確保本公司 建立及維持適當及有效之風險管理系統。

為有效識別、評估、報告、降低及監控關鍵風險,本集團已制定企業風險管理(「企業風險管理」)框架。該框架為持續識別、管理及監控風險提供積極及有系統的方法,在整個組織中以共同框架評估風險嚴重程度及發生的可能性。

本公司面對的風險主要分為數個主要類別:戰略 風險、營運風險、合規風險、財務風險及信息風 險。本公司企業風險管理程序包括風險識別、風 險評估/釐定風險程度、風險應對以及風險監控 及報告。與本公司業務有關之風險及不確定因素 可能對本公司之業務、財務狀況及業績造成不利 影響。本公司已透過風險識別及評估辨析若干重 大風險,並已制定風險監控機制以協助風險監測 及控制。

The Group operates a "Three Lines of Defence" risk governance model to delegate and coordinate essential risk management and control duties in a clear and cohesive manner:

- (a) First line of defence Business units are responsible for maintaining effective internal controls and for executing risk and control procedures on a day-to-day basis. Operational management identifies, assesses, controls, and mitigates risks, guides the development and implementation of internal policies and procedures and ensures that activities are consistent with goals and objectives. Through a cascading responsibility structure, mid-level managers design and implement detailed procedures that serve as controls and supervise execution of those procedures by their employees.
- (b) Second line of defence (1) Business Management Department monitors the risk management system, and facilitates the development, setting and effective implementation of policies and guidelines. It provides advice and guidance to the first-line functional units on implementation of the risk management and internal control systems; (2) Legal and Compliance Department monitors various specific risks such as non-compliance with applicable laws and regulations; (3) Company Secretarial Department monitors various specific risks such as violation of applicable rules and regulations; (4) Finance Department serves as a controllership function that monitors financial risks and financial reporting issues.
- (c) Third line of defence internal audit function, which reports to the Audit Committee, provides independent assessment over the effectiveness of the risk management and internal control systems and makes recommendations based on the audit findings.

During the year, an independent professional advisory firm has been engaged by the Company as the consultant of the Group. It is responsible for conducting in-depth review on risk management and internal control systems of the Group. The advisory firm has issued a report with its opinion that the Company has maintained effective and adequate risk management and internal control systems, which are compliant and align with the Company's operational and management systems. 本集團實施「三道防線」風險管治模式,按清楚 且一致的方法分配及協調關鍵風險管理及控制職 責:

- (a) 第一道防線 業務單位負責維持日常有效的 內部監控及執行風險及監控程序。經營管理 層識別、評估、控制及降低風險,指導內部 政策及程序的發展及推行並確保活動與目標 及宗旨一致。透過階層式責任架構,中層的 經理設計並推行詳細程序,以控制及監督員 工執行的程序。
- (b) 第二道防線 -(1)業務管理部監控風險管理系統以及促進政策和指引之發展、制定,及有效執行。該部門為第一道防線的職能單位提供就推行風險管理及內部監控制度過程的建議及指引;(2)法律合規部監控各類特定風險如違反適用法例及規例;(3)公司秘書部監督各類特定風險如違反適用規則及規定;(4)資金財務部提供控制功能,監督財務風險及財務報告事宜。
- (c) 第三道防線 內部審核職能,其向審核委員會報告,就風險管理及內部監控制度之有效性提供獨立評核,並根據審核結果提供建議。

年內,本公司已委任專業獨立諮詢機構作為本集 團顧問,負責對本集團的風險管理及內部監控系 統進行深入的檢討。該諮詢機構已就此出具報 告,認為本公司風險管理及內部監控系統維持有 效及足夠,並與本公司經營管理系統兼容且匹 配。

The purpose of the internal control system of the Company is to improve the operating effectiveness and efficiency, safeguard assets against abuse and unauthorised disposition, ensure the maintenance of proper accounting records and that the financial statements give a true and fair view, and ensure compliance with relevant legislation and regulations. It provides reasonable, but not absolute, assurance against material misstatement or loss, and manages, rather than eliminates, risks associated with the business activities of the Company.

The Board together with the Audit Committee have reviewed the effectiveness and adequacy of the risk management and internal control systems of the Company during the year. The Board will upgrade the existing systems of the Company with reference to the recommendations given by the above-mentioned independent professional advisory firm, in the areas of financial management, operation and corporate controls and risk management. The Board is satisfied that effective and adequate risk management and internal control systems of the Company are maintained and align with the operational and management systems of the Company. The Directors consider that it is necessary for the Company to continuously improve its internal control system to the extent that the risks preventing the Company from achieving its objectives can be properly managed.

Handling and Dissemination of Inside Information

The Company has established and implemented specific policies and procedures and internal controls for the handling and dissemination of inside information, including limiting employees' access to inside information on a "need-to-know" basis and ensuring that those who need to know understand their obligations to maintain the confidentiality of any confidential information of the Group. Appropriate confidentiality agreements are put in place when the Company enters into significant negotiations. All inside information is disclosed to the public pursuant to the requirements under the SFO and the Listing Rules and is kept strictly confidential before disclosure. 本公司內部監控系統旨在提高營運效益與效率, 確保資產不會被濫用及未經授權處理,維持恰當 之會計紀錄及真實公平之財務報表,並確保遵守 相關法律及規定。內部監控就是否存在重大錯誤 陳述或損失做出合理但非絕對之保證,並管理而 非消除與本公司業務活動有關之風險。

董事會連同審核委員會已於年內檢討本公司風險 管理及內部監控系統是否有效及足夠。董事會將 按前述專業獨立諮詢機構的意見提升公司現時的 系統,包括財務管理、營運及企業控制及風險管 理等方面。董事會信納本公司維持有效及足夠的 風險管理及內部監控系統,並與本公司經營及管 理系統匹配。董事認為本公司有必要不斷持續完 善內部監控系統,以讓阻礙達成本公司目標的各 種風險能獲妥善管理。

處理及發佈內幕消息

本公司就處理及發佈內幕消息已建立並推行特定 政策及程序以及內部監控,包括按「需要知道」原 則限制員工取得內幕消息,並確保需知情者了解 其對本集團任何機密資料具有維持保密之責任。 本公司進行重大磋商時須訂立適當保密協議。所 有內幕消息乃根據證券及期貨條例及上市規則項 下規定向公眾披露,並在披露前受到嚴格保密。

Principal Risks and Uncertainties

Risks and uncertainties can affect the Group's business, financial condition and operating results. Key risks affecting the Group are identified below. Additional risks and uncertainties not currently known to us or that we currently deem to be immaterial may also have a material adverse effect on our business, financial condition, results of operations and cash flows. The Group employs an ERM framework to identify current and foreseeable risks at different levels of the organisation so as to take preventive actions to manage and mitigate their adverse impacts.

(1) Regulatory compliance risks

The Hong Kong financial market in which the Group operates is highly regulated. The Company, as a listed company in Hong Kong, together with certain subsidiaries with SFC licences to carry out relevant regulated activities, are required to comply with the rules and regulations from various regulatory bodies. The regulatory and compliance regime in the financial industry of Hong Kong is changing constantly, which increases the likelihood of regulatory non-compliance as new rules are introduced and existing ones are tightened. The Group may encounter challenges in keeping abreast of the changes and managing regulatory compliance risks, particularly in the areas of handling connected transactions. notifiable transactions and managing the disclosure of inside information, preventing money laundering transactions for money lending business. In case of failure to comply with the applicable rules and regulations, the Group may be subject to fines, or even suspension or revocation of some or all of the licenses for carrying on the business activities. Accordingly, the Group's business operations and financial results might be materially and adversely affected.

主要風險及不確定因素

風險及不確定因素可影響本集團之業務、財務狀 況及營運業績。影響本集團的關鍵風險識別如 下。本公司目前並不知悉或本公司目前認為並非 重大的其他風險及不確定因素亦可能對我們的業 務、財務狀況、經營業績及現金流量帶來重大不 利影響。本集團採用企業風險管理框架來識別機 構內不同層面目前及可預見的風險,並採取防範 措施以管理及減輕風險帶來的不利影響。

(1) 監管合規風險

本集團經營地點香港金融市場受到高度監 管。本公司作為香港一家上市公司,連同持 有證監會牌照進行相關受規管活動的若干 附屬公司,均須遵守各類監管機構之規則及 規例。香港金融業的監管及合規制度經常變 動,引進新規例或收緊現規例會增加違反監 管規定的可能性。本集團在掌握相關變化和 管理監管法規方面的風險可能會受到挑戰, 尤其是在處理關連交易,須予公布的交易及 管理內幕消息之披露、防止放債業務出現洗 錢交易等方面。倘未能遵守適用規則及規 例,本集團可能會被處以罰款或甚至被停止 或吊銷部份或全部從事業務活動之牌照。因 此,本集團之業務營運及財務業績可能受到 重大及不利影響。

(2) The Group requires the right people, skills and capability to manage growth and change

The Group has established an organisation structure to address recent business changes and relevant regulatory requirements. Staff roles and responsibilities, authorities and limits, reporting lines and segregation of duties need to be clearly defined. Since most of the Group's core businesses commenced operation with limited number of key personnel in each business segment, the Group is required to review the needs of staff resources in order to cope with the business expansion and deliver success in the future. Given that the competition for competent personnel in the industry is intense, there is high likelihood that competent personnel may leave the Company, therefore, the Group may encounter difficulties in attracting or retaining the services of the necessary key personnel for that business segment. The Group should hire and retain highly skilled employees with particular expertise or leadership capability in order to remain competitive. The implementation of the Group's strategic business plans could be undermined by failure to build a resilient corporate culture, failure to recruit or retain key personnel, unexpected loss of key senior employees, failures in the Group's succession planning and incentive plans, or failure to invest in the development of key skills.

(3) The Group is subject to a competitive and changing industry

Financial services segment is one of the reportable and operating segments of the Group. The financial service industry in Hong Kong has a large number of participants which makes the industry highly competitive. The Group has to compete against competitors which may have greater brand recognition in the market, more human and financial resources, a wider range of services and longer operating history than that of the Group. Apart from large multinational financial institutions, the Group also faces competition from local small and medium-sized financial services firms which offer a similar range of services. Failure to maintain the Group's competitive strengths by responding rapidly to the changing business environment and intensified competition may erode the Group's market share and result in an adverse.

(2) 本集團須合適人材、技能及能力以管理 增長及變動

本集團已建立組織架構以應對近期業務變動 及相關監管規則。員工職務及責任、職權及 限制、匯報途徑及職責分工需要清楚界定。 本集團大多數核心業務開展時,各業務分部 以少數主要人員進行營運,本集團需檢討人 力資源之需求以應對業務擴張及於未來達致 成功。由於行業對有能力人士的競爭激烈, 有能力人士很可能會離開本公司,因此本集 團可能在吸引或挽留對該業務分部而言屬必 要的主要人員之服務上遭遇困難。為確保競 爭力,本集團必須僱用及挽留具專業技能或 領導能力的高技術員工。若未能建立彈性的 企業文化、未能招聘或挽留主要人員、無法 預計之主要高級員工流失、本集團繼任安排 及激勵計劃不成功或未能投資關鍵技術之發 展,本集團策略業務計劃之推行可能會因而 受到負面影響。

(3) 本集團處於競爭且瞬息萬變的行業

金融服務分部為本集團其中一個可報告及運 營分部。香港金融服務業參與者眾多,使得 該行業競爭非常激烈。本集團必須和在市場 中可能擁有較高品牌知名度、具更多人力及 財務資源、提供更多種服務及具更悠久營運 歷史的競爭者競爭。除了大型跨國金融機構 外,本集團亦面臨來自當地提供類似服務的 中小型金融服務機構的競爭。倘未能迅速回 應變動營商環境及激烈的競爭以保持本集團 競爭力,本集團可能會流失市場份額並對營 運表現及財務業績有不利影響。

(4) Risks related to strategic planning and reputation

GWAMCC, one of the four major state-owned financial asset management corporations in the PRC, is engaged in the businesses of acquisition, management and disposal of non-performing assets, asset management, banking, securities, insurance, trust, leasing, investment, etc. As a result of changes in the Group's shareholding structure and businesses in 2016 and 2017, GWAMCC became the ultimate controlling shareholder of the Company. The Group is now principally engaged in property investment and provision of financial services including asset management and corporate finance. The Board has formulated development plans and strategies to accomplish the strategic objectives of transforming the Group into a conglomerate with businesses in property investment and integrated financial services, and developing the Company as a major listed entity and an integrated development platform of GWAMCC outside Mainland China.

The Group will leverage the solid foundation, strengths and reputation that GWAMCC has formed in Hong Kong and Mainland China, in order to constantly expand its businesses. As such, the Group is exposed to inherent reputation risks, failure to deliver quality services to clients could result in an adverse impact on Great Wall's brand reputation.

(4) 有關策略計劃及聲譽風險

中國長城資產為中國四家主要國有金融資產 管理企業之一,其業務包括收購、管理及處 置不良資產、資產管理、金融、證券、保 險、信託、租賃、投資等。於二零一六年及 二零一七年本集團股權架構及業務改變後, 中國長城資產成為本集團最終控股股東。本 集團目前主要從事物業投資及提供金融服 務,包括資產管理及企業融資。董事會已制 定發展計劃及策略以達成策略目標,以將本 集團轉型為業務包括物業投資及綜合金融服 務的集團,並將本公司發展成為中國長城資 產於中國內地境外之主要上市實體和綜合發 展平台。

本集團將依賴中國長城資產於香港及中國內 地所建立的紮實基礎、優勢及聲譽以持續擴 展業務,因此面臨固有聲譽風險,未能向客 戶提供優質服務可能對長城的品牌聲譽產生 不利影響。

(5) Financial and regulatory reporting risks

As a listed company, the Company has statutory and social responsibilities to prepare accurate and timely financial statements which provide objective and reliable information for stakeholders to base their decisions upon. Inaccurate or untimely reporting could seriously affect the Group's position such as a drop in share price, or impaired sourcing/ financing ability. The Group carried out asset management and corporate finance businesses, which indicates that new financial reporting processes are implemented and experienced finance staff would be required to extract, assemble, aggregate and analyse financial data to ensure accurate financial reporting. The process of financial reporting becomes more complex and frequent, and transactions may involve complex accounting treatment or estimation. The Finance Department is required to assess the impact of the new or revised standards upon adoption from time to time. In addition, licensed corporations are subject to various statutory returns (i.e. the Securities and Futures (Financial Resources) Rules, Disclosure of Interests, etc.) under the requirement of the SFC and other regulatory bodies.

The Group is exposed to various key risks including credit risks, interest rate risk and liquidity risk. Details of the aforesaid key risks and risk mitigation measures are elaborated in Note 30 "Financial Risk Management" to the consolidated financial statements included in this Annual Report.

(5) 財務及監管報告風險

作為上市公司,公司負有法定和社會責任確 保財務報表的準確性和及時性,為持份者提 供客觀和可靠的信息,以供其決策依據。不 準確及未適時報告可能會嚴重影響本集團的 狀況,如股價下跌或削弱採購/融資能力。 本集團從事資產管理及企業融資業務,代表 團從事資產管理及企業融資業務,代表 團需要完善的財務報告流程和具有金融服 務行業經驗的財務人員,方能編製,匯總和 分析財務數據以確保財務報告的準確性。財 務匯報之程序變得更為複雜及頻繁,交易可 能涉及複雜會計處理或估計。因此,財務部 門須不時評估採納新訂及經修訂準則後的影 響。此外,持牌法團須根據證監會及其他監 管機構規定提交各類報告(即證券及期貨(財 政資源)規則、披露權益等)。

本集團承擔多項重大風險,包括信貸風險、 利率風險及流動資金風險。上述重大風險及 減輕風險措施之詳情於本年度報告之綜合財 務報表附註30「財務風險管理」中展述。

(6) The Group requires a robust internal control system and controls

The Group is operating under a highly regulated environment. As a listed company with SFC licensed subsidiaries, members of the Group are required to establish sound and effective internal controls which are designed to identify and manage the risk of failure to achieve business objectives, ensure reliable financial reporting, effective and efficient operations, and compliance with applicable laws and regulations. Apart from the investment property business, other core businesses, including asset management and corporate finance were introduced in 2017. The Group has established relevant policies and procedures to cope with the business development. Strengthening of the internal control and risk management systems is an ongoing process, the Group is expected to continue designing and implementing appropriate measures to meet the changing business environment. Failure in delivering services in a proper manner, the Group may result in facing a loss in market share, reputation and sales revenue.

(7) Risks pertaining to investment properties

The prospects of the Group's property investment business depend on the performance of the property market in Hong Kong. The property market in Hong Kong is affected by many factors, including but not limited to, changes in local and international economic, political, social and legal environments and changes in Hong Kong's fiscal and monetary policies including the impact of COVID-19, all of which are beyond the control of the Group. The Group holds various commercial, retail and industrial buildings in Hong Kong and derives revenue through leasing out the properties. Being one of the Group's core businesses, any property market downturn in Hong Kong may materially and adversely affect the financial position, operations, businesses and prospects of the Group and may lead to fair value loss of the Group's investment properties.

(6) 本集團須要穩健的內部監控系統及控制

本集團在嚴格規管的環境下經營。身為包含 證監會持牌附屬公司的上市公司,本集團成 員公司須建立完善且有效的內部監控,旨在 識別及管理失敗風險以達成業務目標、確保 財務報告乃可靠、經營兼具成效及效率, 以及符合適用法例及規例。除投資物業業 外,其他包括資產管理及企業融資之核心 務皆於二零一七年引進。本集團已建立相關 政策及程序以應對業務發展。我們將持續 強內部監控及風險管理系統,本集團期許持 續設計及落實妥善的措施以面對變動的業務 環境。如未能以適當方式提供服務,本集團 可能會面臨市場份額、聲譽及銷售收益的虧 損。

(7) 投資物業涉及的風險

本集團物業投資業務的前景視乎香港物業市 場之表現而定。香港物業市場受多項因素影 響,包括但不限於當地及國際經濟、政治、 社會及法律環境改變以及香港財政及貨幣政 策改變及新型冠狀病毒之影響,這一切因素 並非本集團所能控制。本集團在香港擁有多 項商業、零售及工廈,並透過出租其物業獲 得收益。作為本集團其中一項核心業務, 香港物業市場不景可對本集團財務狀況、營 運、業務及前景構成重大不利影響,亦可引 致本集團投資物業公平值虧損。

As part of the periodic evaluation by management, implications of COVID-19 on its fair value estimation process have been considered. Management engages an external valuer using the income capitalisation approach which takes into account market information with reference to sales evidence as available on the market. Management considers that such market information is already reflective of the impact of COVID-19 during the year on achievable rental yields and capitalisation rates of the implied valuation as at the valuation date. Management is also aware of potential valuation uncertainty given the unknown future impact that COVID-19 might have in the short term and longer term, and continues to monitor and reassess potential indicators due to COVID-19 affecting valuations at the relevant reporting dates.

External Auditor

PricewaterhouseCoopers was first appointed as the Group's external auditor in 2001.

During the year ended 31 December 2020, PricewaterhouseCoopers provided the following audit and non-audit services to the Group:

作為管理層定期評估的一部份,已考慮新型 冠狀病毒對其公平值評估過程的影響。管理 層委聘外部估值師,其使用收入資本化方法 進行估值,該方法計及市場資訊並參考市場 上可取得的銷售證據。管理層認為,於估值 日期,有關市場資料已反映年內新型冠狀病 毒對可實現租金收益率及資本化比率引申估 值的影響。鑑於無法確悉新型冠狀病毒於日 後短期及長期的影響,管理層亦知悉估值的 潛在不確定性,並會繼續監察與重估因新型 冠狀病毒而影響相關報告日期估值的潛在指 標。

外聘核數師

羅兵咸永道會計師事務所於二零零一年首次獲委 聘為本集團之外聘核數師。

截至二零二零年十二月三十一日止年度內,羅兵 咸永道會計師事務所向本集團提供下列審核及非 審核服務:

| | | 2020 | 2019 |
|----------------|------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| External audit | 外聘審核 | 1,269 | 1,279 |
| Tax services | 税務服務 | 231 | 221 |
| Other services | 其他服務 | 915 | 521 |

PricewaterhouseCoopers will retire and offer themselves for re-appointment at the annual general meeting of the Company to be held on Wednesday, 16 June 2021.

The statement by PricewaterhouseCoopers about their reporting responsibilities for the consolidated financial statements of the Group is set out in the "Independent Auditor's Report" section of this Annual Report on pages 129 to 138.

羅兵咸永道會計師事務所將於二零二一年六月 十六日(星期三)召開之本公司股東週年大會上退 任,並同意受聘連任。

羅兵咸永道會計師事務所關於其在本集團綜合財 務報表之報告責任聲明載於本年度報告第129至 138頁「獨立核數師報告」一節。

Investor Relations & Shareholders' Rights

All of the Company's shares are ordinary shares carrying equal voting rights. Please refer to the "Directors' Report" section of this Annual Report on page 64 for information regarding the public float status of the Company.

The Company recognises its responsibility to look after the interests of its Shareholders. Shareholder relations play an integral part in corporate governance. The Company keeps Shareholders informed of its performance, operations and significant business developments by adopting a transparent and timely corporate disclosure policy, i.e. the Shareholders' Communication Policy, which complies with the Listing Rules and provides all Shareholders with equal access to such information.

The Shareholders' Communication Policy of the Company is available on the website of the Company.

The Company reports on financial and operating performance to Shareholders twice each year through annual and interim reports. Shareholders are given opportunities to raise concerns or propose recommendations to the Board at the Company's annual general meetings. The Company's external auditor attend annual general meetings to answer questions about the external audit and the audit report. Shareholders may visit our website (www.gwpaholdings.com) for share price information, latest business developments, announcements, corporate governance policies and practices and other relevant shareholder information.

The Company Secretary is responsible for responding enquiries from Shareholders and other interested parties. Specific enquiries by Shareholders requiring the Board's and management's attention (to the extent it is publicly available and appropriate to provide) can be sent to the Company, for the attention of the Company Secretary, by mail to 21st Floor, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong.

Note: Any such letter from the Shareholders should be marked "Shareholders' Communication" on the envelope.

投資者關係及股東之權利

本公司所有股份均為附帶相同投票權之普通股。 有關本公司公眾持股量狀況之資料,請參閱本年 度報告第64頁「董事會報告」一節。

本公司確認其有責任照顧股東之利益,而集團與 股東之關係乃企業管治不可或缺之一環。本公司 採取具透明度及適時之公司資料披露政策(股東 通訊政策),持續向股東匯報業績表現、營運情 況及重大業務發展。該政策符合上市規則之規 定,讓所有股東均有同等機會取得有關資料。

本公司的股東通訊政策可於本公司網站內查閱。

本公司透過年度報告及中期報告,每年兩次向股 東匯報財務及經營表現。股東可於本公司之股東 週年大會上向董事會提出所關注之事宜或提出建 議。本公司之外聘核數師出席股東週年大會,回 應關於外部審核及審核報告之提問。股東可瀏覽 本集團網站(www.gwpaholdings.com),查閱有 關本集團的股價資料、最新業務發展概況、公 告、企業管治政策及常規以及其他相關股東資 訊。

公司秘書負責回應股東及其他有興趣人士之查 詢。股東可以郵寄方式送函致公司秘書,地址為 香港中環夏慤道12號美國銀行中心21樓,向董 事會及管理層作出特定查詢(以可公開查閱及適 當提供者為限)。

註:任何來自股東的該等函件須於信封註明「股東通 訊」。

The Company will not normally deal with verbal or anonymous enquiries.

The Company promotes fair disclosure of information to all investors and uses best endeavours to ensure that disclosures made by the Company comply with the Listing Rules' prohibition against selective disclosure of inside information.

During the year, the Company held one annual general meeting, and the attendance records of each of the individual Directors are set out on page 35 of this Annual Report.

Code provision E.1.2 of the Corporate Governance Code provides that, among others, the chairman of the board should attend the annual general meeting. With the COVID-19 pandemic and in light of the regulations introduced by the government of the Hong Kong Special Administrative Region, Mr. Chen Zenan, the then incumbent Chairman of the Board, did not attend the Annual General Meeting of the Company held on 18 June 2020. In order to ensure an effective communication with the Shareholders of the Company, the Directors attending the AGM elected Mr. Meng Xuefeng, an executive Director and Deputy Chief Executive Officer, to chair the AGM on behalf of the Chairman pursuant to the Company's Bye-Laws to answer relevant questions from the Shareholders present thereat. The external auditor of the Company, PricewaterhouseCoopers, also attended the AGM.

Shareholders have specific rights to convene special general meetings. A Shareholder or Shareholders holding not less than one-tenth of the Company's Shares may require the Directors to convene a special general meeting of the Company by depositing a signed requisition at the registered office of the Company, pursuant to the Companies Act 1981 of Bermuda, with a copy to the principal place of business of the Company in Hong Kong, stating the purpose of the meeting.

Note: Any such written requisition from the Shareholders should be marked "Shareholders' Communication" on the envelope.

一般而言,本公司不會處理口頭或匿名的查詢。

本公司致力向所有投資者公正披露資料,並竭盡 所能確保本公司作出的資料披露符合上市規則禁 止選擇性披露內幕消息之規定。

年內,本公司曾舉行一次股東週年大會,各董事 的個人出席記錄載於本年度報告第35頁。

企業管治守則守則條文第E.1.2條規定(其中包括)董事會主席應出席股東週年大會。鑑於新型 冠狀病毒疫情及香港特別行政區政府所頒佈的法 規,當時在任之董事會主席陳澤南先生並無出席 本公司於二零二零年六月十八日舉行的股東週年 大會。為確保與本公司股東的有效溝通,出席股 東週年大會的董事根據公司細則推選執行董事兼 副行政總裁孟雪峰先生代表主席主持股東週年大 會,以回答出席股東之相關提問。本公司的外聘 核數師羅兵咸永道會計師事務所亦出席股東週年 大會。

股東有特定權利召開股東特別大會。持有不少於 本公司股份十分之一的一名或多名股東,可根據 百慕達一九八一年《公司法》向本公司註冊辦事處 交付一份説明會議目的之經簽署書面要求,並向 本公司於香港之主要營業地點交付一份副本要求 董事召開本公司股東特別大會。

註:任何來自股東的該等書面要求須於信封註明「股東 通訊」。

Shareholders can submit a written requisition to move a resolution at general meeting. The Shareholders shall represent not less than one-twentieth of the total voting rights of all the Shareholders having at the date of the requisition a right to vote at the general meeting to which the requisition relates, or shall not be less than one hundred Shareholders. The written requisition must be signed by all the requisitionists and state the resolution, accompanied by a statement of not more than one thousand words with respect to the matter referred to in any proposed resolution or the business to be dealt with at the general meeting. The requisition must be deposited at the Company's registered office pursuant to the Companies Act 1981 of Bermuda, with a copy to its principal place of business in Hong Kong, for the attention of the Company Secretary, not less than six weeks before the general meeting in the case of a requisition requiring notice of a resolution and not less than one week before the general meeting in the case of any other requisition. If, after the requisition requiring notice of a resolution has been deposited at the registered office of the Company, an annual general meeting is called for a date six weeks or less after the requisition has been deposited, the requisition though not deposited within the above-mentioned time shall be deemed to have been properly deposited for the purposes thereof. The requisitionists shall be responsible for the relevant expenses incurred in accordance with the Companies Act 1981 of Bermuda unless the Company otherwise resolves.

Note: Any such written requisition from the Shareholders should be marked "Shareholders' Communication" on the envelope.

The Company held an annual general meeting in June 2020, during which matters including re-election of retiring Directors, authorisation of the Board to fix Directors' remuneration, re-appointment of external auditor, and grant of general mandates for the issuance and buy-back of Shares by the Group, were presented for Shareholders' approval. At such annual general meeting, details of the poll voting procedures and the rights of Shareholders to demand a poll were set out in the circular to Shareholders. All proposed resolutions were voted by poll and the poll results were published on the websites of the Stock Exchange and the Company. 股東可提出書面要求於股東大會上提呈決議案。 股東人數須佔於提出要求當日有權於與該要求有 關之股東大會上投票之全體股東總投票權不少於 二十分之一的股東,或不少於一百名股東。有關 書面要求須由所有呈遞要求人士簽署及列明有關 決議案,連同一份不多於一千字之聲明,內容有 關任何所建議決議案提述之事宜或將在股東大會 上處理之事務。該要求必須根據百慕達一九八一 年《公司法》交回本公司之註冊辦事處,並向其於 香港之主要營業地點交付一份副本,註明收件人 為公司秘書。如該要求需要發出決議案通告,須 在股東大會舉行前不少於六個星期送達,如為任 何其他要求,則須在股東大會舉行前不少於一個 星期送達。如須要發出決議案通告之要求提交予 本公司註冊辦事處後,已於提交要求後六星期或 以內期間召開股東週年大會,則即使該要求未於 上述期限內提交,亦應視為已就有關目的妥為提 交。除非本公司另有決議,呈遞要求人士應按百 慕逵一九八一年《公司法》負責產生的相關開支。

註:任何來自股東的該等書面要求須於信封註明「股東 通訊」。

本公司於二零二零年六月舉行之股東週年大會 上,提呈予股東批准之事宜包括重選退任董事、 授權董事會釐定董事薪酬、重新委聘外聘核數師 及授予本集團發行及購回股份之一般授權。於該 股東週年大會,有關以投票方式表決之程序及股 東要求以投票方式表決之權利的詳情載列於致股 東之通函內。所有提呈之決議案均以投票方式表 決。表決結果已在聯交所及本公司網站上刊載。

During the year 2020, the Company has not made any significant amendment to its Memorandum of Association and Bye-Laws. The Company's Memorandum of Association and Bye-Laws is available on the websites of the Stock Exchange and the Company.

The Company's forthcoming annual general meeting will be held on Wednesday, 16 June 2021. A circular containing, among other matters, further information relating to the forthcoming annual general meeting will be despatched to the Shareholders as soon as practicable.

Disclosures of Directors' Information Pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules

Change in other Major Appointments

- Ms. Lv Jia (our non-executive Director) ceased to act as deputy general manager of subsidiaries management department of GWAMCC and serves as deputy director of the office of supervisory board (in charge) of GWAMCC in June 2020.
- Ms. Liu Yan (our independent non-executive Director) was appointed as an independent non-executive director of Planetree International Development Limited (stock code: 613), a company listed on Main Board of the Stock Exchange, with effect from 1 November 2020.
- Dr. Song Ming (our independent non-executive Director) resigned as an independent non-executive director of Wuzhou International Holdings Limited (stock code: 1369), a company delisted from the Stock Exchange on 8 December 2020, with effect from 20 December 2020.

於二零二零年,本公司並無對其組織章程大綱及 公司細則作出任何重大修訂。本公司的組織章程 大綱及公司細則可於聯交所及本公司網站內查 閱。

本公司應屆股東週年大會將於二零二一年六月十 六日(星期三)舉行。本公司將在切實可行情況下 盡快向股東寄發載有關於應屆股東週年大會之進 一步詳情以及其他事項之通函。

根據上市規則第13.51B(1)條披露董事 資料

其他主要任命變動

- 呂佳女士(本公司非執行董事)於二零二零年 六月不再擔任中國長城資產子公司管理部副 總經理,並出任中國長城資產監事會辦公室 副主任(主持工作)。
- 劉艷女士(本公司獨立非執行董事)於二零二
 零年十一月一日獲委任為梧桐國際發展有限
 公司(股份代號:613)的獨立非執行董事,
 該公司於聯交所主板上市。
- 宋敏博士(本公司獨立非執行董事)於二零二
 零年十二月二十日辭任五洲國際控股有限公司(股份代號:1369)的獨立非執行董事,
 該公司於二零二零年十二月八日於聯交所取 消上市地位。

Directors' Positions Held

On 8 December 2020:

- Mr. Chen Zenan resigned as a non-executive Director, Chairman of the Board, Chairman of the Nomination Committee and a member of the Audit Committee of the Company;
- Mr. Huang Hu was appointed as the Chairman of the Board and Chairman of the Nomination Committee; and
- Ms. Lv Jia was appointed as a member of the Audit Committee of the Company.

Disclosures Pursuant to Rule 13.21 of the Listing Rules

In accordance with the disclosure requirements of Rule 13.21 of the Listing Rules, the following disclosures are included in respect of two of the Company's loan agreements, which contain covenants requiring performance obligations of the controlling Shareholders of the Company, as follows:

(1) On 11 June 2018, the Company (as the borrower) entered into a facility letter with a bank ("**Bank A**") (as the lender) in relation to a one-year uncommitted revolving loan facility in an aggregate principal amount of up to HK\$300,000,000 and that such loan facility continues in full effect after expiry of the said one-year term until terminated by either party pursuant to the facility letter. Pursuant to the facility letter, the Company has undertaken to Bank A that during the term of the facility letter, (i) Great Wall International directly or indirectly owns not less than 50.1% of the total share capital of the Company and retains management control of the Company; and (ii) GWAMCC directly or indirectly owns not less than 50.1% of the total share capital of Great Wall International and retains management control of Great Wall International.

董事職位

於二零二零年十二月八日:

- 陳澤南先生辭任本公司非執行董事、董事會 主席、提名委員會主席及審核委員會成員;
- 黃虎先生獲委任為本公司之董事會主席及提
 名委員會主席;及
- 呂佳女士獲委任為本公司審核委員會成員。

根據上市規則第13.21條之披露

根據上市規則第13.21條之披露規定,以下披露 乃就本公司兩項貸款協議而提供,有關協議載有 本公司控股股東履行責任之契諾如下:

(1) 於二零一八年六月十一日,本公司(作為借款人)與一間銀行(「銀行A」)(作為貸款人) 訂立貸款函件,內容有關一筆為期一年本金總額上限為300,000,000港元之非承諾性循環貸款,且該貸款融資在上述一年期限屆滿後持續完全有效,直至任何一方根據貸款函件予以終止為止。根據貸款函件,本公司向銀行A承諾於貸款函件期間內(i)長城國際須直接或間接持有不少於本公司總股本50.1%之股權,且擁有對其的管理控制權;及(ii)中國長城資產須直接或間接持有不少於長城國際總股本50.1%之股權,且擁有對其的管理控制權。

(2) On 11 October 2019, the Company (as the borrower) entered into a loan agreement with a bank ("Bank B") (as the lender) in relation to an uncommitted revolving loan facility in an aggregate principal amount of up to HK\$100,000,000 (or its equivalent amount in the optional currency(ies)) for a period of one year from the date of the loan agreement. Pursuant to the loan agreement, the Company has undertaken to Bank B that during the term of the loan agreement, (i) Great Wall International directly or indirectly owns not less than 50.1% of the total share capital of the Company and retains management control of the Company; and (ii) GWAMCC directly or indirectly owns not less than 50.1% of the total share capital of Great Wall International and retains management control of Great Wall International. A breach of such undertakings will constitute an event of default and Bank B may terminate the loan agreement and demand immediate payment and/or repayment of all amounts outstanding (together with interest accrued thereon and any other amounts owing to Bank B) under or in connection with the uncommitted revolving loan facility from the Company.

On 9 September 2020, the Company and Bank B entered into a supplemental letter to the loan agreement to, among other things, extend the term of the loan facility to 11 October 2021.

Save for the extensions of the loan facility, all other terms and conditions of the loan agreement including the specific performance obligations on Great Wall International and GWAMCC as disclosed above remain unchanged.

Remuneration of Senior Management

The remuneration of the members of the senior management by band for the year ended 31 December 2020 is set out below:

(2) 於二零一九年十月十一日,本公司(作為借 款人)與一間銀行(「**銀行B**])(作為貸款人) 訂立貸款協議,內容有關一筆本金總額上限 為100,000,000港元(或按可供選擇貨幣計值 之等值金額)之非承諾性循環貸款融資,期 限為自貸款協議之日期起計一年。根據貸款 協議,本公司向銀行B承諾於貸款協議期間 內(i)長城國際須直接或間接持有不少於本公 司總股本50.1%之股權,且擁有對其的管理 控制權;及(ii)中國長城資產須直接或間接持 有不少於長城國際總股本50.1%之股權,且 擁有對其的管理控制權。違反該等承諾將構 成違約事件,銀行B可終止貸款協議,並要 求本公司立即支付及/或償還非承諾性貸款 融資項下或與貸款融資有關的所有未償還金 額(以及當中應計利息及任何其他銀行B欠 款)。

於二零二零年九月九日,本公司與銀行B訂 立一項貸款協議的補充函件以(其中包括) 將貸款融資期限延長至二零二一年十月十一 日。

除延長貸款融資外,借貸合同的所有其他條 款及細則包括上述披露有關長城國際及中國 長城資產須特定履行的責任維持不變。

高級管理層酬金

截至二零二零年十二月三十一日止年度高級管理 層成員按薪酬範圍劃分的酬金載列如下:

| Number of |
|------------|
| members of |
| senior |
| management |
| 高級管理層成員數目 |
| 2 |

| Below HK\$1,000,000 | 1,000,000港元以下 | 2 |
|-------------------------------|---------------------------|---|
| HK\$1,000,001 - HK\$2,000,000 | 1,000,001港元 – 2,000,000港元 | 1 |
| HK\$2,000,001 - HK\$3,000,000 | 2,000,001港元 – 3,000,000港元 | 1 |
| | | |

| Tota | |
|------|--|
| | |

合計

4

The Board is pleased to submit this report together with the audited consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2020.

Principal Activities and Segments Information

The Company is an investment holding company. The principal activities of the Group during the year are property investment and provision of financial services.

An analysis of the Group's performance for the year by operating segments is set out in Note 4 to the consolidated financial statements.

Business Review

A fair review of the Group's business and the analysis of its performance as well as prospects of the Group's business are provided in the "Chairman's Statement" and "Management Discussion and Analysis" sections of this Annual Report (which form part of the Directors' Report).

Major Suppliers and Customers

During the year, the aggregate revenue attributable to the Group's five largest customers represented 47% of the Group's total revenue and revenue attributable to the largest customer included therein amounted to 20%.

Save for the continuing connected transactions entered with the Company's controlling Shareholder, Great Wall International, as disclosed in this report, as far as the Directors are aware, neither the Directors, their close associates, nor Shareholders who owned more than 5% of the Company's total number of issued Shares as at 31 December 2020 had any interest in the five largest customers.

Since the Group is engaged in property investment and provision of financial services, in the opinion of the Directors, the Group did not engage with significant purchase during the year. Therefore, no major supplies were identified. 董事會欣然提呈本報告以及本集團截至二零二零 年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報 表。

主要業務及分部資料

本公司為投資控股公司。本集團於本年度之主要 業務為物業投資及提供金融服務。

本集團各營運分部於本年度之業績分析載於綜合 財務報表附註4。

業務回顧

本集團業務之公平審視及其表現之分析以及本集 團業務之前景載於本年度報告的「主席報告書」及 「管理層討論及分析」內(其組成董事會報告之一 部份)。

主要供應商及客戶

年內,本集團五大客戶應佔收益總額佔本集團收 益總額的47%,而當中計及之最大客戶營業額佔 20%。

除於本報告披露有關與本公司控股股東長城國際 訂立之持續關連交易外,就董事所知,所有董 事、其緊密聯繫人或於二零二零年十二月三十一 日擁有本公司已發行股份總數逾5%之股東,概 無擁有五大客戶之任何權益。

由於本集團從事物業投資及提供金融服務業務。 董事認為,年內,本集團並無進行重大收購。因 此,概無識別主要供應。

Financial Results

The losses of the Group for the year and the financial position of the Company and the Group as at 31 December 2020 are set out in the consolidated financial statements on pages 139 to 219 of this Annual Report.

Dividends

The Board resolved not to declare any interim dividend for the six months ended 30 June 2020 (for the six months ended 30 June 2019: Nil).

The Board has resolved not to recommend any payment of final dividend for the year ended 31 December 2020 (for the year ended 31 December 2019: Nil).

Five-year Financial Summary

The summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 220 of this Annual Report.

Investment Properties

All of the Group's investment properties were revalued by an independent professionally qualified valuer as at 31 December 2020 using the fair value model. Details of investment properties of the Group are disclosed in Note 6 to the consolidated financial statements.

Subsidiaries

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2020 are set out in Note 31 to the consolidated financial statements.

Associates

Particulars of the Group's principal associates as at 31 December 2020 are set out in Note 31 to the consolidated financial statements.

財務業績

本集團於本年度之虧損以及本公司和本集團於二 零二零年十二月三十一日之財務狀況詳列於本年 度報告第139至219頁之綜合財務報表。

股息

董事會議決不宣派截至二零二零年六月三十日止 六個月之任何中期股息(截至二零一九年六月三 十日止六個月:無)。

董事會議決不建議派發截至二零二零年十二月三 十一日止年度之任何末期股息(截至二零一九年 十二月三十一日止年度:無)。

五年財務摘要

本集團過往五個財政年度之業績及資產與負債摘 要載於本年度報告第220頁。

投資物業

本集團所有於二零二零年十二月三十一日之投資 物業由獨立專業合資格估值師採用公平值模式進 行重估。本集團的投資物業之詳情於綜合財務報 表附註6中披露。

附屬公司

本公司於二零二零年十二月三十一日之主要附屬 公司之詳情載於綜合財務報表附註31。

聯營公司

本集團於二零二零年十二月三十一日之主要聯營 公司之詳情載於綜合財務報表附註31。

Share Capital

Details of the authorised and issued share capital of the Company are set out in Note 18 to the consolidated financial statements.

Distributable Reserves

Distributable reserves of the Company as at 31 December 2020, calculated under the Companies Act 1981 of Bermuda, amounted to HK\$639,101,000 (2019: HK\$639,101,000).

Bank Loans and Other Borrowings

The total borrowings of the Group as at 31 December 2020 amounted to HK\$4,749.5 million (2019: HK\$4,745.7 million). Particulars of borrowings are set out in Notes 14 and 15 to the consolidated financial statements.

Pre-emptive Rights

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's Bye-Laws or the laws in Bermuda which would oblige the Company to offer new Shares on a pro rata basis to existing Shareholders.

Charitable Donations

During the year, charitable donations made by the Group amounted to HK\$5,000 (2019: HK\$29,000).

股本

本公司法定及已發行股本之詳情載於綜合財務報 表附註18。

可供分派儲備

根據百慕達一九八一年《公司法》所計算本公司 於二零二零年十二月三十一日的可供分派儲備為 639,101,000港元(二零一九年:639,101,000港 元)。

銀行貸款及其他借貸

本集團於二零二零年十二月三十一日的借貸總 額為4,749.5百萬港元(二零一九年:4,745.7百 萬港元)。借貸詳情載於綜合財務報表附註14及 15。

股份優先購買權

本公司之公司細則或百慕達之法例均無規定本公 司須按比例優先向現有股東發行新股份之優先購 買權規定。

慈善捐款

本集團於本年度之慈善捐款為5,000港元(二零一 九年:29,000港元)。

Directors

董事

The Directors of the Company during the year and as at the date 年內及於本年度報告日期的本公司董事如下: of this Annual Report are:

| Executive Directors 執行董事 | Title 職銜 | Notes 附註 |
|------------------------------------|---|--|
| Mr. Huang Hu 黃虎先生 | Chairman of the Board 董事會主席 | Appointed as non-executive Director on 5 November 2016 and re-designated from non- executive Director to executive Director on 15 March 2019 二零一六年十一月五日獲委任為非執行董事,並 於二零一九年三月十五日自非執行董事調任為執 行董事 |
| Mr. Meng Xuefeng 孟雪峰先生 | Deputy Chief Executive Officer 副行政總裁 | Appointed on 5 November 2016 二零一六年十一月五日獲委任 |
| Non-executive Directors 非執行董事 | | |
| Mr. Chen Zenan 陳澤南先生 | | Appointment on 15 March 2019 and resigned on 8 December 2020 二零一九年三月十五日獲委任,並於二零二零年 十二月八日辭任 |
| Ms. Lv Jia 呂佳女士 | | Appointed on 5 November 2016 二零一六年十一月五日獲委任 |
| Independent Non-executi 獨立非執行董事 | ive Directors | |
| Dr. Song Ming 宋敏博士 | | Appointed on 5 November 2016 二零一六年十一月五日獲委任 |
| Dr. Sun Mingchun 孫明春博士 | | Appointed on 5 November 2016 二零一六年十一月五日獲委任 |
| Ms. Liu Yan 劉艷女士 | | Appointed on 26 November 2018 二零一八年十一月二十六日獲委任 |
| | | |

The Board has established three committees, being the Audit Committee, the Remuneration Committee and the Nomination Committee. The table below details the membership and composition of each of the three committees as at the date of this Annual Report. 董事會轄下設有三個委員會,分別為審核委員 會、薪酬委員會及提名委員會。下表分別載列於 本年度報告日期三個委員會各自的成員及組成詳 情。

| | ** | Audit Committee | Remuneration Committee | Nomination Committee |
|--|---|-----------------|---------------------------|-------------------------|
| Director | 董事 | 審核委員會 | 薪酬委員會 | 提名委員會 |
| Mr. Huang Hu | 黃虎先生 | | | С |
| Mr. Meng Xuefeng | 孟雪峰先生 | | Μ | |
| Ms. Lv Jia | 呂佳女士 | М | | |
| | | | | |
| Dr. Song Ming | 宋敏博士 | М | С | Μ |
| Dr. Sun Mingchun | 孫明春博士 | | М | Μ |
| | 网山 删版 人, — — — — — — — — — — — — — — — — — — — | 0 | | |
| Ms. Liu Yan | 劉艷女士 | С | | |
| C: Chairman/Chairlady of the Committee | | C: 委員 | 員會主席 | |
| M: Member of the Committee | | | 員會成員 | |

In accordance with Bye-Law 99 of the Bye-Laws, Ms. Lv Jia and Ms. Liu Yan shall retire by rotation and, being eligible, offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting of the Company. 根據公司細則第99條之規定,呂佳女士及劉艷女 士將輪值退任,並符合資格且願意於本公司應屆 股東週年大會上膺選連任。

Directors' Service Contracts

Each of the Directors has entered into an appointment letter with the Company and is appointed for a specific term.

No Director proposed to be re-elected at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Group, which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

There are no service contracts with Directors that are exempt under Rule 13.69 of the Listing Rules. No emoluments were paid to any Directors as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office during the year (2019: Nil).

Interests of Directors and Chief Executives

As at 31 December 2020, so far as was known to the Directors, none of the Directors and Chief Executives of the Company had any interest or short position in any Shares, underlying Shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of Part XV of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

Directors' and Chief Executives' Rights to Acquire Shares or Debentures

As at 31 December 2020, none of the Directors and Chief Executives (including their spouses and children under 18 years of age) had any interest in, or had been granted, or exercised, any rights to subscribe for Shares (or warrants or debentures, if any) of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO).

Interests of Substantial Shareholders

The interests of substantial Shareholders in the Shares and underlying Shares of the Company as at 31 December 2020, as recorded in the register required to be kept under Section 336 of Part XV of the SFO or as the Company is aware, are set out in the table below.

董事服務合約

各董事已與本公司訂立委任函並按特定任期獲委 任。

本集團並無與擬於應屆股東週年大會上膺選連任 之董事訂立本集團不可於一年內不須作出賠償 (法定賠償除外)而可予以終止之服務合約。

概無與董事訂立的服務協議可豁免遵守上市規則 第13.69條項下規定。年內,本公司概無向任何 董事支付任何酬金,作為彼加入本集團或加入本 集團後的獎勵或離職的補償(二零一九年:無)。

董事及最高行政人員權益

於二零二零年十二月三十一日,就董事所知,本 公司董事及最高行政人員概無於本公司或其任何 相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之任 何股份、相關股份及債權證中擁有記錄於根據 證券及期貨條例第XV部第352條規定備存之登記 冊,或根據標準守則須另行知會本公司及聯交所 的任何權益或淡倉。

董事及最高行政人員購買股份或債權 證之權利

於二零二零年十二月三十一日,概無董事及最高 行政人員(包括彼等配偶及其不足十八歲之子女) 於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例 第XV部)股份中擁有任何權益,或曾獲授或行使 任何認購本公司及其相聯法團之股份(或認股權 證或債權證(如有))的權利。

主要股東權益

根據證券及期貨條例第XV部第336條規定備存的 登記冊所載或據本公司所知悉,主要股東於二零 二零年十二月三十一日於本公司股份及相關股份 中擁有的權益載列於下表。

The Company had been notified of the following substantial 本公司獲悉下列主要股東於二零二零年十二月三 Shareholders' interests in the Shares of the Company as at 31 十一日持有的本公司股份權益如下: December 2020:

| Name of substantial Shareholder | Capacity/Nature of interest | Number of ordinary shares held | Approximate percentage of the issued share capital ⁽³⁾ 佔已發行股本的 |
|--|--|--------------------------------------|---|
| | 身份/權益性質 | 持有普通股數目 | 概約百分比(3) |
| China Great Wall Asset Management Co., Ltd. ⁽¹⁾ 中國長城資產管理股份有限公司 ⁽¹⁾ | Interest in a controlled corporation 受控制法團權益 | 1,174,018,094 (L) | 74.89% |
| China Great Wall AMC (International) Holdings Company Limited ^⑴ 中國長城資產 (國際) 控股有限公司 ^⑴ | Interest in a controlled corporation 受控制法團權益 | 1,174,018,094 (L) | 74.89% |
| Great Wall Pan Asia (BVI) Holding Limited ⁽¹⁾ | Beneficial owner 實益擁有人 | 1,174,018,094 (L) | 74.89% |
| Central Huijin Investment Ltd. ⁽²⁾ 中央匯金投資有限責任公司 ⁽²⁾ | Interest in a controlled corporation 受控制法團權益 | 155,000,000 (L) | 9.89% |
| China Construction Bank Corporation ⁽²⁾ 中國建設銀行股份有限公司 ⁽²⁾ | Interest in a controlled corporation 受控制法團權益 | 155,000,000 (L) | 9.89% |
| Wan Tai Investments Limited ^⑵ 萬鈦投資有限公司 ^⑵ | Beneficial owner 實益擁有人 | 155,000,000 (L) | 9.89% |

The letter "L" denotes the entity's long position in such shares.

「L」表示該實體於有關股份中的好倉。

Notes:

- (1) Great Wall Pan Asia (BVI) Holding Limited is a wholly-owned subsidiary of China Great Wall AMC (International) Holdings Company Limited which, in turn, is wholly-owned by China Great Wall Asset Management Co., Ltd.. Under the SFO, China Great Wall AMC (International) Holdings Company Limited and China Great Wall Asset Management Co., Ltd. are deemed to be interested in all the Shares of the Company owned by Great Wall Pan Asia (BVI) Holding Limited.
- (2) Central Huijin Investment Ltd. holds 57.31% of China Construction Bank Corporation which, in turn, indirectly owns 100% of Wan Tai Investments Limited. Wan Tai Investments Limited is therefore a controlled corporation of China Construction Bank Corporation and Central Huijin Investment Ltd. pursuant to Section 316 of the SFO.
- (3) Approximate percentage was calculated based on the 1,567,745,596 ordinary shares of the Company in issue as at 31 December 2020.

Save as disclosed above, as at 31 December 2020, the Company had not been notified of any persons who had interests or short positions in the Shares and underlying Shares of the Company as recorded in the register required to be kept under Section 336 of Part XV of the SFO.

Share Option Scheme

The Company had a share option scheme (the "**Scheme**") which was approved at the annual general meeting of the Company held on 24 May 2010. The Scheme expired on 23 May 2020.

The Scheme was designed to motivate the eligible persons, whose contributions were or would be beneficial to the performance, growth and success of the Group, to optimise their future contributions to the Group and reward them for their past contributions and enabled the Group to attract and retain individuals with experience and ability.

Under the Scheme, the Board might, at its discretion, grant options to the eligible persons as defined in the Scheme (the "Eligible Persons") to subscribe for Shares. The basis of eligibility of any of the Eligible Persons to the grant of any options should be determined by the Board from time to time on the basis of their contribution to the development and growth of the Group.

附註:

- (1) Great Wall Pan Asia (BVI) Holding Limited為中國 長城資產(國際)控股有限公司的全資附屬公司, 而中國長城資產(國際)控股有限公司則由中國長 城資產管理股份有限公司全資擁有。根據證券及 期貨條例,中國長城資產(國際)控股有限公司及 中國長城資產管理股份有限公司均被視為於Great Wall Pan Asia (BVI) Holding Limited擁有的全部本 公司股份中擁有權益。
- (2) 中央匯金投資有限責任公司持有中國建設銀行股份有限公司57.31%權益,而中國建設銀行股份有限公司則間接擁有萬鈦投資有限公司100%權益。 根據證券及期貨條例第316條,萬鈦投資有限公司 因而屬中國建設銀行股份有限公司及中央匯金投資有限責任公司的受控制法團。
- (3) 概約百分比按本公司於二零二零年十二月三十一 日已發行的1,567,745,596股普通股計算。

除上述披露者外,於二零二零年十二月三十一 日,本公司並無獲悉尚有任何人士於本公司股份 或相關股份中擁有記錄於根據證券及期貨條例第 XV部第336條規定備存的登記冊的權益或淡倉。

購股權計劃

本公司設有購股權計劃(「**計劃**」),並於二零一零 年五月二十四日舉行之本公司股東週年大會上獲 批准通過。該計劃已於二零二零年五月二十三日 屆滿。

該計劃旨在鼓勵其貢獻確屬或將會有利於本集團 之業績表現、增長及成就之合資格人士,於日後 充份發揮彼等對本集團之貢獻及嘉獎彼等過往之 貢獻,亦有助本集團吸納及挽留具經驗及能力之 人才。

根據計劃,董事會可酌情向計劃中所界定之合資 格人士(「**合資格人士**」)授予購股權,以認購股 份。董事會將不時根據合資格人士對本集團發展 及增長之貢獻,釐定彼等獲授任何購股權資格之 基準。

The maximum number of Shares which might be issued upon exercise of all options to be granted under the Scheme (and under any other scheme of the Company) should not in aggregate exceed 10% of the Shares in issue as at the date of the adoption of the Scheme (the "**Mandate Limit**") provided that the Company may seek approval from its Shareholders to refresh the Mandate Limit. Moreover, the maximum number of Shares which might be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Scheme (and under any other scheme of the Company) should not exceed 30% of the Shares in issue from time to time. The maximum number of Shares issued and to be issued upon exercise of the options granted to any one Eligible Person (including exercised and outstanding options) under the Scheme in any 12-month period should not exceed 1% of the Shares in issue from time to time.

There were no outstanding options under the Scheme at the beginning of the year ended 31 December 2020.

The period within which an option might be exercised would be determined by the Board at its absolute discretion but no option might be exercised later than 10 years from the date on which the option was granted. The minimum period for which an option must be held before it could be exercised was determined by the Board upon the grant of an option. The amount payable on acceptance of an option was HK\$1.

The subscription price of the options under the Scheme should be determined by the Board at its absolute discretion at the time of grant of the options but it should not be less than whichever was the highest of: (i) the nominal value of a Share; (ii) the closing price of the Shares as stated in the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the date of the Board's approval of grant of the option (the **"Offer Date"**); and (iii) the average of the closing prices of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets for the five business days immediately preceding the Offer Date.

No share option was granted or cancelled under the Scheme during the year ended 31 December 2020.

根據計劃(及本公司任何其他計劃)授出之所有 購股權獲行使而可予發行之股份總數,最多不得 超過於採納計劃當日已發行股份之10%(「授權上 限」),惟本公司可尋求股東批准修訂授權上限。 此外,行使所有根據計劃(及本公司任何其他計 劃)授出但未行使之購股權而可予發行之股份數 目,最多不得超過不時已發行股份之30%。在任 何十二個月期間,任何合資格人士根據計劃獲授 之購股權(包括已行使及未行使之購股權)獲行使 而已發行及將予發行之股份總數,最多不得超過 不時已發行股份之1%。

於截至二零二零年十二月三十一日止年度之初, 計劃項下概無任何未行使購股權。

購股權之行使期由董事會全權酌情釐定,惟購股 權不可於購股權授出之日起計十年後行使。購股 權行使前必須符合董事會於授出購股權時所釐定 之最短持有期限。接納購股權時應付之代價為1 港元。

根據計劃,購股權之認購價由董事會於授出購股 權之時全權酌情釐定,惟不得低於下列之最高 者:(i)股份之面值:(ii)股份於董事會批准授出購 股權當日(「授出日期」)在聯交所每日報價表所報 之收市價:及(iii)股份於緊接授出日期前五個營 業日在聯交所每日報價表所報之平均收市價。

截至二零二零年十二月三十一日止年度,概無根 據計劃授出或註銷任何購股權。

Dividend Policy

The Company has adopted a dividend policy ("**Dividend Policy**") that, in recommending or declaring dividends, the Company shall maintain adequate cash reserves for meeting its working capital requirements and future growth as well as its Shareholding value.

Under the Dividend Policy, the Company does not have any predetermined dividend payout ratio. The recommendation and declaration of payment of any dividend is subject to the absolute discretion of the Board, and any declaration of final dividend will be subject to the approval of the Shareholders.

When deciding whether to propose or declare a dividend and in determining the dividend amount, the Board shall also take into account, inter alia, the Group's actual and expected financial performance, retained earnings and distributable reserves, working capital requirements, capital expenditure requirements and future expansion plans, liquidity position, shareholders' interests, general economic conditions and business cycle of the Group's businesses, any restrictions on payment of dividends and other internal or external factors that may have an impact on the business or financial performance and position of the Group and other factors that the Board may consider relevant.

The payment of dividends by the Company is also subject to any restrictions under the Listing Rules and all relevant applicable rules and regulations in Bermuda, Hong Kong and the Memorandum of Association and Bye-Laws of the Company.

The Board will continually review the Dividend Policy and reserves the right in its sole and absolute discretion to update, amend and/or modify the Dividend Policy at any time, and the Dividend Policy shall not constitute a legally binding commitment by the Company that dividends will be paid in any particular amount for any given period.

Directors' Interest in Competing Business

None of the Directors of the Company has any interest in a business which competes or is likely to compete, directly or indirectly, or with the businesses of the Group during the year.

股息政策

本公司已採納股息政策(「**股息政策**」),旨在列明 於建議或宣派股息時,本公司應維持足夠現金儲 備,以應付其資金需求、未來增長以及其股權價 值。

根據股息政策,本公司並無任何預設股息分派比率。董事會擁有絕對酌情權決定派付任何股息的 建議,而任何末期股息之宣派均須經股東批准, 方可作實。

當決定是否建議或宣派股息及釐定股息金額時, 董事會應考慮(其中包括)本集團的實際及預期財 務表現、保留盈餘及可供分派儲備、營運資本需 求、資本開支需求及未來擴展計劃、流動資金狀 況、股東權益、整體經濟狀況及本集團業務的經 濟週期、任何派付股息的限制及其他可能對本集 團業務或財務表現及狀況產生影響的內部或外部 因素,以及董事會可能認為相關的其他因素。

本公司派發股息亦須遵守上市規則及於百慕達、 香港及本公司組織章程大綱及公司細則的相關適 用規則及規例的任何限制。

董事會將持續檢討其股息政策,並保留其唯一及 絕對酌情權隨時更新、修訂及/或修改股息政 策。股息政策不構成本公司須於任何指定期間派 付任何特定金額股息之具法律約束力的承諾。

董事於競爭性業務之權益

本公司董事於本年度概無於任何足以或可能直接 或間接與本集團業務構成競爭之業務中擁有任何 權益。

Directors' Material Interests in Transactions, Arrangements and Contracts of Significance

No transaction, arrangement or contract of significance in relation to the Group's businesses to which the Company, the Company's subsidiaries, fellow subsidiaries or its holding company was a party and in which a Director of the Company or an entity connected with a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted as at 31 December 2020 or at any time during the year.

Management Contracts

 A Tenancy Management Agreement was entered into between a wholly-owned subsidiary of the Company and Cushman & Wakefield Property Management Limited ("C&W") whereby C&W is responsible for the management of certain investment properties of the Group.

The Tenancy Management Agreement was entered for a term of 2 years commencing from 14 November 2018 to 13 November 2020 and will be renewed automatically on a year to year basis unless terminated in accordance with the terms of such agreement. Management fee of approximately HK\$93,000 was paid by the Company for the year ended 31 December 2020.

(2) A Services Agreement was entered into between a whollyowned subsidiary of the Company and Asiaray Advertising Media Limited whereby Asiaray Advertising Media Limited, as the exclusive advertising agent, is responsible for management of our outdoor billboards, which are at the exterior wall of 1/F. to 3/F. of Yue King Building at 1 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong.

The Services Agreement was entered for a term commencing from 1 May 2020 and ending on 30 April 2023. Service fee of approximately HK\$1,761,000 was paid by the Company for the year ended 31 December 2020.

董事於重大交易、安排及合約之權益

本公司、其附屬公司、同系附屬公司或其控股公 司概無訂立有關本集團業務而本公司董事或其有 關連企業直接或間接於其中享有重大利益,於二 零二零年十二月三十一日或在本年度內任何時間 仍生效之重要交易、安排及合約。

管理合約

(1)本公司全資附屬公司與戴德梁行物業管理有限公司(「戴德梁行」)簽訂租賃管理協議。根據該協議,戴德梁行負責管理本集團若干投資物業。

該租賃管理協議由二零一八年十一月十四日 起至二零二零年十一月十三日止,為期兩 年,並自動按年延續,除非根據該協議條款 終止。截至二零二零年十二月三十一日止年 度,本公司已支付的管理費約為93,000港 元。

(2)本公司全資附屬公司與雅仕維廣告媒體有限公司簽訂服務協議。根據該協議,雅仕維廣告媒體有限公司負責管理我們位於香港銅鑼 灣禮頓道1號愉景樓1樓至3樓外牆的戶外廣告牌。

該服務協議有效期自二零二零年五月一日起 至二零二三年四月三十日止。截至二零二零 年十二月三十一日止年度,本公司已支付的 服務費約1,761,000港元。

(3) An Asset Management Agreement was entered into between a wholly-owned subsidiary of the Company and Gaw Capital Asset Management (HK) Limited pursuant to which Gaw Capital Asset Management (HK) Limited is responsible for the management of one of the Company's investment properties, Kwai Fong Plaza.

The Asset Management Agreement entered for a term commencing on 13 June 2018 was restructured on 13 March 2019 and shall continue and remain valid unless terminated in accordance with the terms of such agreement. Management fee of approximately HK\$6,174,000 was paid by the Company for the year ended 31 December 2020.

Apart from the foregoing, no contract concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the businesses of the Company was entered into or existed during the year.

Permitted Indemnity Provisions

The Bye-Laws provide that, to the extent not avoided by the statues, the Directors are entitled to be indemnified out of the assets of the Company against all losses, liabilities and costs which he/she may sustain or incur in connection with the execution of the duties of his/her office or otherwise in relation thereto.

Directors' liability insurance policies containing permitted indemnity provisions have been taken out and maintained in force during the financial year and as at the date of approval of this report to provide appropriate cover for the Directors and directors of the subsidiaries of the Group in respect of the relevant liabilities and costs associated with legal proceedings against them.

Principal Risks and Uncertainties

For more details about the principal risks and uncertainties in which the Group are facing and also the relevant risk management objectives and policies, please refer to the "Risk Management and Internal Control" section contained in the Corporate Governance Report and Note 30 to the consolidated financial statements of this Annual Report. (3) 本公司全資附屬公司與Gaw Capital Asset Management (HK) Limited簽訂資產管理協 議,據此,Gaw Capital Asset Management (HK) Limited負責管理本集團其中一項投資 物業,葵芳廣場。

該自二零一八年六月十三日開始之資產管理 協議於二零一九年三月十三日重訂並持續生 效,除非根據該協議條款終止。截至二零二 零年十二月三十一日止年度,本公司已支付 的管理費約為6,174,000港元。

除上述者外,本公司於本年度內並無簽訂或存在 有關管理及經營本公司全部或任何主要部份業務 之合約。

獲准許的彌償條文

公司細則規定,於不會因法規以致無效的情況 下,每位董事有權就其任期內或因執行其職務而 可能遭致或發生之損失、責任及成本從本公司資 產中獲得彌償。

本集團已設有包括獲准許彌償條文的董事責任保 險政策,並於本財政年度內及截至批准本報告之 日期維持有效,以就針對彼等之法律程序之相關 責任及費用為本公司及本集團附屬公司董事提供 適當的保障。

主要風險及不確定因素

關於本集團所面對之主要風險及不確定因素以及 相關風險管理目標及政策的詳情,請參閱本年度 報告企業管治報告中的「風險管理及內部監控」以 及綜合財務報表附註30。

Financial Key Performance Indicators

The relevant financial key performance indicators relating to the businesses of the Group are set out in the "Management Discussion and Analysis" section and the consolidated financial statements of this Annual Report.

Compliance with the Relevant Laws and Regulations

The Group mainly carries out its businesses in Hong Kong. As far as the Board and management are aware, the Group has complied in all material respects with the relevant laws and regulations in Hong Kong that have a significant impact on the business and operation of the Group. During the year ended 31 December 2020, there was no material breach of, or noncompliance, with the applicable laws and regulations by the Group.

Environmental Policies and Performance

The Group is committed to the long-term sustainability of the environment and communities in which it operates. To constantly enhance the sustainable development and strengthen the awareness of environmental protection of all staff, the Company has formulated and implemented the Green Office Policy, and such policy will be updated from time to time in accordance with actual market conditions so as to cover more scopes, thus benefiting the implementation of green office culture. The Green Office Policy states that the Company is committed to the materials saving, energy saving, waste reduction, and strives to minimise the consumption of natural resources and energy; reduce the creation of waste and recycle material whenever practical; ensure all waste is disposed of in a safe and responsible manner; and monitor and evaluate progress and performance for continuous improvement.

The environment policies and performance of the Group for the year ended 31 December 2020 is set out in the "Environmental, Social and Governance Report" section on pages 82 to 128 of this Annual Report.

財務關鍵表現指標

有關本集團業務的相關財務關鍵表現指標載於本 年度報告的「管理層討論及分析」及綜合財務報表 內。

遵守相關法例及規例

本集團主要於香港進行其業務。據董事會及管理 層所知,本集團於所有重大方面皆已遵守對本集 團業務及營運具重大影響之相關香港法例及規 例。於截至二零二零年十二月三十一日止年度 內,本集團概無嚴重違反或不遵守適用法例及規 例。

環境政策及表現

本集團致力於其經營環境和社區的長期可持續發展。為不斷提升可持續發展能力和加強全體員工 環境保護意識,本公司已制定並實施綠色辦公室 政策,並按實際市場情況不時更新,以涵蓋更多 範圍,從而增益綠色辦公文化的推行。綠色辦公 室政策表明,本公司對營運中的節材、節能、減 廢等目標作出承諾,致力於減少對自然資源和能 源的消耗;在切實可行的情況下避免產生浪費, 及回收可再生資源;確保所有廢物以安全和負責 任的方式處置;以及監測並評估進度和表現,以 持續改進。

有關本集團截至二零二零年十二月三十一日止年 度的環境政策與表現載於本年度報告第82至128 頁之「環境、社會及管治報告」內。

Relationship with Employees and Customers

The Group ensures all employees are reasonably remunerated and regularly reviews the employment policies on remuneration and other benefits.

Details of the practices in relation to employment are set out in the "Environmental, Social and Governance Report" section on pages 82 to 128 of this Annual Report.

The Group maintains a good relationship and close contacts with the customers and conducts regular review of requirements of customers.

Retirement Benefits Scheme

The Group's principal retirement benefits scheme available to its Hong Kong employees are defined contribution scheme (the Mandatory Provident Fund) which is administered by independent trustees. Both the Group and the employees contribute respectively to the schemes sums which represent a certain percentage of the employees' salaries.

Continuing Connected Transactions

(1) Continuing Connected Transactions – Asset Management Agreement in relation to the Provision of Discretionary Asset Management Services

On 29 June 2017, Great Wall Pan Asia Asset Management Limited (長城環亞資產管理有限公司)("GWPA-AM"), wholly-owned subsidiary of the Company, and Great Wall International, controlling Shareholder of the Company, entered into an amended and restated asset management agreement (the "Restated Asset Management Agreement"), pursuant to which the parties thereto agreed to amend and restate certain terms of the asset management agreement dated 19 May 2017 previously entered between the aforesaid parties. Pursuant to the Restated Asset Management Agreement, GWPA-AM conditionally agreed to provide discretionary asset management services to Great Wall International for a term of three years commencing on 11 October 2017 at a management fee equal to 1.5% per annum of the assets as consideration for performing discretionary asset management services. Details of the Restated Asset Management Agreement and the agreed annual caps set for each of the four financial years ending 31 December 2020 are set out in the circular of the Company dated 30 June 2017.

與僱員及客戶之關係

本集團確保所有僱員得到合理的薪酬,並定期檢 討有關薪酬及其他福利的僱傭政策。

有關僱傭常規之詳情載於本年度報告第82至128 頁之「環境、社會及管治報告」內。

本集團與其客戶維持良好的關係及維持緊密聯 繫,並定期審閱客戶的要求。

退休福利計劃

本集團的香港僱員退休福利計劃主要是界定供款 計劃(強制性公積金),由獨立受託人管理,分別 由本集團及僱員同時按僱員薪金的若干百分率為 基準供款。

持續關連交易

(1) 持續關連交易 - 關於提供自主決定資產 管理服務之資產管理協議

於二零一七年六月二十九日,本公司全資附 屬公司長城環亞資產管理有限公司(「**長城** 資管」)與本公司控股股東長城國際訂立一份 修訂及重訂資產管理協議(「**重訂資產管理協** 講」),據此,其訂約方同意修訂及重訂先前 由上述訂約方訂立日期為二零一七年五月十 九日之資產管理協議若干條款。根據重訂訂 產管理協議,長城資管有條件同意一些 年十月十一日開始,為期三年,收取相等於 資產管理服務之代價。重訂資產管理協議及 有關截至二零二零年十二月三十一日止四個 財政年度協定每年的年度上限詳情載於本公 司日期為二零一七年六月三十日的通函內。

As Great Wall International is a connected person of the Company under Chapter 14A of the Listing Rules, the entering of Restated Asset Management Agreement and all the transactions contemplated thereunder constitute continuing connected transactions for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules. The Company confirms that it has complied with the disclosure requirements in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules.

For the year ended 31 December 2020, the aggregate amount of management fee received by GWPA-AM under the Restated Asset Management Agreement was HK\$25,666,747 which is within the annual cap for the year ended 31 December 2020 of HK\$27,000,000. There is no renewal after the expiry of the Restated Asset Management Agreement subsequent to the financial year ended 31 December 2020 of the Group and up to the date of this Annual Report.

(2) Continuing Connected Transactions – Tenancy Agreements in relation to the tenancies of portions of certain floors of the Group's premises in the Bank of America Tower

On 8 March 2019, each of Sunny Bright Development Limited 新利輝發展有限公司("Landlord 1") and Sunny Success Development Limited 新利成發展有限公司("Landlord 2") (collectively the "Landlords"), being wholly-owned subsidiaries of the Company, received a letter of offer from Great Wall International, a controlling Shareholder of the Company, ("Tenant") which offered to rent Premises 1A and Premises 1B (as defined in the CCT Circular) from Landlord 1 and Premises 2A and 2B (as defined in the CCT Circular) from Landlord 2, respectively (collectively the "Tenancies"). Upon the approval of the Tenancies by the independent Shareholders at the special general meeting of the Company held on 30 April 2019, each the Landlords and the Tenant entered into a formal tenancy agreement on 31 May 2019 (collectively the "Tenancy Agreements"). Details of the Tenancies and the agreed annual caps set for each of the three financial years ending 31 December 2021 are set out in the circular of the Company dated 4 April 2019 (the "CCT Circular").

由於長城國際為上市規則第14A章項下本公司的關連人士,重訂資產管理協議的訂立及 其項下進行的所有交易根據上市規則第14A 章構成本公司的持續關連交易。本公司確認 其已遵守根據上市規則第14A章的披露規定。

截至二零二零年十二月三十一日止年度,根 據重訂資產管理協議項下由長城資管收取的 管理費總額約為25,666,747港元,並無超出 截至二零二零年十二月三十一日止年度的年 度上限27,000,000港元。自本集團截至二零 二零年十二月三十一日止財政年度後直至本 年度報告日期,重訂資產管理協議於屆滿後 並無續期。

(2) 持續關連交易 - 關於租賃本集團位於美 國銀行中心的物業若干樓層之租賃協議

於二零一九年三月八日,本公司全資附屬公 司Sunny Bright Development Limited新利輝 發展有限公司(「業主1」)及Sunny Success Development Limited新利成發展有限公司 (「業主2」)(統稱「業主」)均收到本公司控股 股東長城國際(「**承租人**」)的要約函,分別 提出自業主1租賃物業1A及物業1B(定義見 持續關連交易通函)及自業主2租賃物業2A 及物業2B(定義見持續關連交易通函)(統稱 「租賃」)。經獨立股東於二零一九年四月三十 日舉行的股東特別大會上批准租賃後,業主 分別與承租人於二零一九年五月三十一日訂 立正式租賃協議(統稱「租賃協議」)。租賃及 有關截至二零二一年十二月三十一日止三個 財政年度協定每年的年度上限詳情載於本公 司日期為二零一九年四月四日的通函(「持續 **關連交易通函**))內。

As Great Wall International is a controlling Shareholder of the Company under Chapter 14A of the Listing Rules, the entering of the Tenancy Agreements and all the transactions contemplated thereunder constitute continuing connected transactions for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules. The Company confirms that it has complied with the disclosure requirements in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules.

For the year ended 31 December 2020, the aggregate amount of rents received by Landlords under the Tenancy Agreements was HK\$16,773,780.00 which is within the annual cap for the year ended 31 December 2020 of HK\$16,858,566.00.

The Group has followed the terms of the continuing connected transactions conducted during the year as mentioned in the sub-paragraphs (1) and (2) above, which were determined in accordance with the pricing policies as set out in the relevant circulars of the Company. Such continuing connected transactions have been reviewed by the independent non-executive Directors of the Company who have confirmed that the transactions have been entered into:

- (a) in the ordinary and usual course of business of the Group;
- (b) on normal commercial terms or better; and
- (c) in accordance with the agreement governing the transactions on terms that are fair and reasonable and in the interests of the Shareholders as a whole.

由於長城國際為上市規則第14A章項下本公司的控股股東,租賃協議的訂立及其項下進行的所有交易根據上市規則第14A章構成本公司的持續關連交易。本公司確認其已遵守根據上市規則第14A章的披露規定。

截至二零二零年十二月三十一日止年度, 根據租賃協議項下由業主收取的租金總額 為16,773,780.00港元,並無超出截至二零 二零年十二月三十一日止年度的年度上限 16,858,566.00港元。

本集團已遵守以上分段(1)及(2)所述於年內實 施的持續關連交易條款,其乃根據本公司有 關通函內所載的定價政策而制定。本公司獨 立非執行董事經審閱該等持續關連交易後確 認此等交易:

- (a) 乃於本集團的日常業務中訂立;
- (b) 按照一般商業條款或更佳條款進行; 及
- (c) 根據有關交易的協議進行,條款屬公平 合理,並且符合本公司股東的整體利益。

The Company's auditor was engaged to report on the Group's continuing connected transactions in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 (Revised) "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditor of the Company has issued an unqualified letter containing its findings and conclusions in respect of the continuing connected transactions disclosed by the Group in accordance with Rule 14A.56 of the Listing Rules and confirmations of the matters set out in that rule. A copy of the auditor's letter has been provided by the Company to the Stock Exchange.

Related Party Transactions

Details of the significant related party transactions, other than continuing connected transactions as disclosed above, undertaken in the normal course of business are provided under Note 32 to the consolidated financial statements, none of which constitutes a connected transaction as defined under the Listing Rules.

Purchase, Sale or Redemption of the Listed Securities of the Company

During the year ended 31 December 2020, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

Code of Conduct for Securities Transactions by Directors

The Board has adopted the Model Code as the Company's code of conduct for securities transactions by its Directors. Having made specific enquiry with all Directors, all Directors have confirmed their compliance with the required standards set out in the Model Code during the year ended 31 December 2020 and up to the date of this Annual Report. 本公司核數師已獲委聘根據香港會計師公會 頒佈的《香港核證工作準則》第3000號(經修 訂)「審核或審閲歷史財務資料以外的核證工 作」及參照實務説明第740號「關於香港《上 市規則》所述持續關連交易的核數師函件」匯 報本集團的持續關連交易。本公司核數師已 根據上市規則第14A.56條及載於該規定中就 該事宜之確認發出無保留意見函件,而該函 件載有核數師對有關本集團披露的持續關連 交易的發現及結論。本公司已將核數師函件 副本呈交聯交所。

關聯方交易

在正常業務過程中進行的重大關聯方交易(除以 上披露的持續關連交易外)之詳情載於綜合財務 報表附註32。該等關聯方交易並不構成上市規則 所定義的關連交易。

購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零二零年十二月三十一日止年度內,本公 司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何 本公司上市證券。

董事進行證券交易之操守準則

董事會已採納標準守則作為本公司董事進行證券 交易之操守準則。經向全體董事作出具體查詢 後,全體董事均已確認彼等於截至二零二零年十 二月三十一日止整個年度及截至本年度報告日期 期間一直遵守標準守則所載的規定標準。

Corporate Governance

The Company is committed to maintaining a high standard of corporate governance. Details of the Company's corporate governance practices are set out in the "Corporate Governance Report" section on pages 30 to 63 of this Annual Report.

Sufficiency of Public Float

According to the information that is available to the Company and within the knowledge of the Directors, the percentage of the Company's Shares which were in the hands of the public exceeded 25% of the Company's total issued Shares as at the date of this Annual Report.

Auditor

The consolidated financial statements for the year have been audited by the auditor of the Company, PricewaterhouseCoopers, who will retire and, being eligible, offer themselves for reappointment at the forthcoming annual general meeting of the Company.

On behalf of the Board **Huang Hu** Chairman of the Board

Hong Kong, 9 March 2021

企業管治

本公司致力維持高水平之企業管治。有關本公司 之企業管治常規之詳細資料載於本年度報告第30 至63頁之「企業管治報告」內。

足夠公眾持股量

根據本公司所獲資料及據董事所知,於本年度報告日期,公眾人士所持本公司股份百分比超過本公司全部已發行股份的25%。

核數師

本年度綜合財務報表已由本公司核數師羅兵咸永 道會計師事務所審核,而該事務所將任滿告退, 惟符合資格且願意於本公司應屆股東週年大會應 聘連任。

代表董事會 董事會主席 **黃虎**

香港,二零二一年三月九日

About the Report

This Environmental, Social and Governance Report (the **"Report**") serves as a review on the sustainability efforts and achievements of the Company. The Report intends to work as a communication platform between the Company and all stakeholders, with all work, responsibilities, and long-standing commitment to the environment, social and governance (**"ESG**") areas disclosed. In order to gain a more comprehensive understanding of the Company's performance in relation to ESG, the Report shall be read in conjunction with the Corporate Governance Report.

Reporting Boundary

The Report covers the Company's ESG issues, as well as correlated policies, measures, and activities under the control of the Company. Unless otherwise stated, the Report covers the period from 1 January 2020 to 31 December 2020 (the **"Reporting Period**"). Prior to the Reporting Period, the Company has completed office relocation, and conducted all business activities at the offices owned by the Company during the Reporting Period. The Report scope thereby encompasses the operations of the offices, which are portions of the units at 20th Floor and 21st Floor, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong.

Basis of Report Preparation

The Report complies with all the "comply or explain" provisions and discloses certain "recommended disclosures" of the Environmental, Social and Governance Reporting Guide under Appendix 27 of the Listing Rules (the "**ESG Reporting Guide**") of the Stock Exchange and was prepared in adherence to the four reporting principles of materiality, quantitative, consistency and balance, the application of reporting principles is presented below:

Materiality: The Report focuses on ESG issues that are considered relevant and significantly important to the Company (the "**material issues**") during the Reporting Period. The material issues were identified through materiality assessment by engaging stakeholders via online questionnaires and were validated by the Board.

關於本報告

本環境、社會及管治報告(「本報告」)旨在回顧本 公司在可持續發展方面的工作以及績效。本報告 作為本公司與持份者之間的溝通平台,披露了本 公司一直以來對環境、社會及管治(「ESG」)方面 的工作、責任及長期貢獻。為了更全面地了解本 公司在ESG方面的表現,本報告應與「企業管治 報告」一併閱讀。

報告範圍

本報告涵蓋本公司具有控制權且與本公司的ESG 議題相關的政策、措施及行動。除非另有説明, 本報告的時間範圍涵蓋二零二零年一月一日至二 零二零年十二月三十一日(「**報告期**」)。報告期 前,本公司已完成辦公室搬遷,報告期內所有業 務均於本公司目前擁有的辦公室開展。因此,本 報告的組織範圍僅包含本公司運營所在辦公室, 即香港中環夏慤道12號美國銀行中心20及21樓 的一部份。

編製基礎

本報告遵守聯交所發表的上市規則附錄二十七 《環境、社會及管治報告指引》(「**ESG指引**」)中有 關「不遵守就解釋」的條文,及披露了部份「建議 披露」項,並以「重要性」、「量化」、「平衡」、「一 致性」四項匯報原則作為編制基礎,下方呈列了 匯報原則的應用情況:

重要性:本報告聚焦於報告期內被識別為與本公 司相關且相當重要的議題(「**重要性議題**」)。本公 司進行重要性評估,通過發送線上問卷予持份者 進行溝通,識別出的重要性議題經董事會檢視後 確認。

Quantitative: Information in the Report is presented quantitatively whenever feasible. The Report presents comparable and measurable performance data by disclosing past and present data during the Reporting Period, which lays a solid foundation for the Company to set environmental and social targets in the future. Meanwhile, quantitative information shall help the Company to better evaluate and validate the effectiveness of relevant ESG policies and management systems.

Consistency: Unless otherwise stated, the methodologies used in the Report for data calculation are consistent with previous years to ensure meaningful comparability.

Approval and Confirmation

The Board is fully responsible for overseeing the Company's management and implementation of ESG related policies, and is also responsible for ensuring the reliability, truthfulness, and completeness of our non-financial disclosures. The Report was reviewed and approved by the Board in March 2021.

Feedback to the Report

The Company is looking forward to your feedback on the sustainability performance and reporting of the Company. You can contact us by mail to 21st Floor, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong, for the attention of the Company Secretary. 量化:本報告在可行的情況下提供定量信息。本 報告通過披露過去和報告期內的數據以比較可量 度的績效數據,為本公司未來設定環境及社會目 標奠定了夯實的基礎。同時,定量信息有助於本 公司更好地評估和驗證ESG相關的政策和管理系 統。

一致性:除非另有説明,本報告使用與以往一致 的數據統計方法,以確保可比性。

確認及批准

董事會全面負責監督本公司ESG相關的政策的管理和執行,並確保非財務信息的可靠性、真實性和完整性。本報告已通過董事會審閱並於2021 年3月獲董事會批准。

報告意見反饋

本公司歡迎您對本公司的可持續發展績效和報告 提出意見。反饋意見可通過郵寄方式送函致公司 秘書,地址為香港中環夏慤道12號美國銀行中心 21樓。

Stakeholder Engagement

Stakeholder engagement is indispensable to the Company's endeavours in promoting sustainable development. The Company will only succeed by working collaboratively with stakeholders. Hence, the Company pays high attention to the vastly different expectations from stakeholders and has been maintaining regular communication with its stakeholders through various communication channels to thoroughly understand their concerns and demands and spares no effort in addressing them.

Regular Stakeholder Communication

持份者參與

持份者參與是本公司促進可持續發展不可或缺的 一部份。只有通過與持份者的緊密合作,本公司 才能成功。因此,本公司高度重視持份者各式各 樣的期望,一直通過各種平台與持份者定期溝 通,充分了解他們的關注及需求,並不遺餘力地 作出回應。

常規持份者溝通

| Stakeholder Groups 持份者類別 | Communication Channels 溝通渠道 | Frequency 頻率 |
|--|--|--|
| Shareholders and Investors | Corporate reports and other announcements Shareholder meetings Websites | Bi-annually/Depending on operational needs Annually/Depending on operational needs Recurring/Depending on operational needs |
| 股東及投資者 | 企業報告及公告 股東大會 官網 | 每半年/根據運營需要 每年/根據運營需要 經常性/根據運營需要 |
| Government and Regulatory Authorities 政府及管理機構 | Corporate reports and other announcements 企業報告及公告 | Bi-annually/Depending on operational needs 每半年/根據運營需要 |
| Employees | Employee performance appraisals Meetings and trainings Emails and Notice Board Team building activities and festival activities | Annually Recurring/Depending on employees and operational needs Recurring/Depending on employees and operational needs |
| 員工 | 員工表現評估 會議及培訓 電郵及公告欄 團隊建立活動及節日活動 | Regularly 毎年 經常性/根據員工及運營需要 經常性/根據員工及運營需要 定期 |

| Stakeholder Groups 持份者類別 | Communication Channels 溝通渠道 | Frequency 頻率 |
|-----------------------------|---|---|
| Customers | Customer satisfaction surveys Interviews, site visits and emails Customer service hotlines and emails | Upon the completion of the terms of services with each customer Depending on customers' needs Depending on customers' needs |
| 客戶 | 客戶滿意度調查面談、現場考察及電郵客戶服務熱線及電郵 | 完成每位客戶的服務條款後根據客戶需要根據客戶需要 |
| Suppliers | Purchase in accordance with the procurement guidelines | • Depending on procurement needs |
| 供應商 | • 根據採購工作指引進行採購 | • 根據採購需要 |
| Professional Group 專業團體 | Professional group satisfaction survey Meetings and emails 專業團體滿意度調查 會議及電郵 | bepending on business needs Depending on business needs 根據業務發展需要 根據業務發展需要 |
| Media 媒體 | Media conference Interview 傳媒會議 面談 | Depending on media needs Depending on media needs 根據傳媒需要 根據傳媒需要 |
| General Public 社會大眾 | Charitable activities and donations 慈善活動及捐贈 | At least once a year 每年至少一次 |

Setting Priorities

Focusing on the material issues for business and stakeholders is an essential step for the Company to maintain a sustainable business. Each year, the Company systematically identify the Company's priorities, in addition to the regular communication with stakeholders. In 2020, with the assistance of an independent consulting firm, the Company has undergone a materiality assessment survey with our key stakeholder groups to review, refine and identify material ESG issues that are specifically material to the Company and our key stakeholders. The process is vital for the Company to be responsive to the changing ESG context as the Company evolves our business, and also serves as a reference for the Company to establish its sustainability strategy in the future and to determine the scope of reporting.

In order to ensure efficiency in materiality assessment, the Company has conducted the stakeholder identification process during the Reporting Period to select key stakeholder groups across stakeholder spectrum based on the level of influence they have over business of the Company, and vice versa. As a result, the Board, senior management, employees, and suppliers are stakeholder groups with high likelihoods to be influenced by the Company's business or exert influence on the Company's business during the Reporting Period, and therefore are considered as key stakeholders of the Company. Individuals from the key stakeholder groups of the Company were invited to participate in the materiality assessment survey.

議題優先次序

關注與業務和持份者相關的重要性議題是本公司 堅守可持續發展事業的重要一步。每年,除了與 持份者定期溝通之外,本公司亦有系統地識別本 公司議題的優先次序。在獨立諮詢公司的協助 下,本公司在二零二零年與主要持份者群體進行 了重要性評估,以審閲、修改及識別對本公司和 主要持份者而言重要的議題。隨著業務的逐步發 展,該過程對本公司回應不斷變化的ESG背景至 關重要,且可為本公司未來制定可持續發展策略 和確定報告範圍提供依據。

為有效地進行重要性評估,本公司於報告期內對 持份者進行識別,根據持份者對本公司業務的影 響程度及受本公司業務的影響程度,在所有持份 者範圍中篩選出主要持份者類別。由於董事會、 高級管理層、員工及供應商都是極有可能受到本 公司業務影響或對本公司業務產生影響的持份者 類別,因此其被視為本公司的主要持份者,獲邀 參與重要性評估。

The materiality assessment process involves 4 basic steps and is 重要性評估過程涉及四個基本步驟,總結如下。 summarised below.

First step: Identifying ESG issues 第一步:識別ESG議題

The Company reexamined the pool of ESG issues and a total of 18 ESG issues were identified for the Reporting period's materiality assessment. 3 issues were added into the pool, given their high materiality recognised by the local and international sustainability-oriented organisations as well as the increasingly significant impacts on the stakeholders and business of the Company, which are "Climate change", "Equality and diversity", and "Information privacy". Additionally, one of the newly added issues, "Equality and diversity" has been widely recognised as a material issue to the Company during the Reporting Period.

本公司重新審閱ESG議題庫,為本報告期的重要性評估識別出18個ESG議題。考慮到當地和國際上多個可持續發展組 織對其的關注和對持份者及其本公司業務日益顯著的影響,特新增3個議題至ESG議題庫中,即「氣候變化」、「平等及 多元化」及「信息私隱」。此外,「平等及多元化」這一新增議題已於報告期被廣泛認為是本公司的重要性議題。

✓ Second step: Ranking ESG issues 第二步:對ESG議題進行排序

Selected ESG issues were incorporated into online questionnaires.

Key stakeholder groups of the Company, which are the Board, senior management, employees, and suppliers, were invited to rank the ESG issues based on their level of impacts to stakeholders or to the Company. 經識別的ESG議題將被納入線上調查問卷。本公司的主要持份者群體,包括董事會、高級管理層、員工 及供應商,將會被邀請參與網上問卷調查,基於各議題對持份者或本公司的影響進行ESG議題的重要性排序。

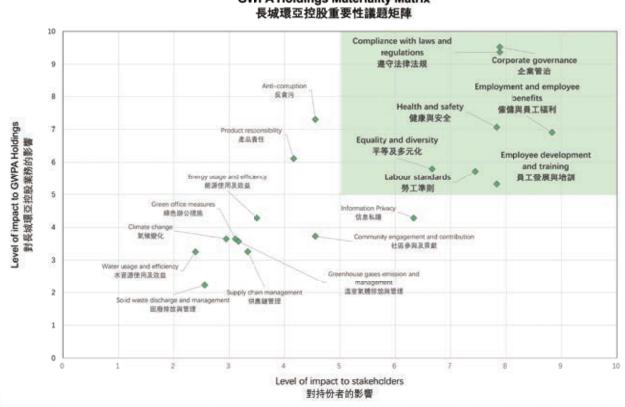
Third step: Results analysis 第三步:分析結果

Responses were analysed under two dimensions, the "level of impacts to the Company" and the "level of impacts to stakeholders", to understand substantial impacts of different ESG issues to the Company and stakeholders. As a result, 7 ESG issues (scored at 5 or above out of 10 in both dimensions) were considered as material. 本公司根據「對本公司業務的影響」及「對持份者的影響」兩個維度對排序結果進行分析, 以了解不同ESG議題對本公司和持份者的影響程度,故其中7個ESG議題被識別為重要性議題 (在兩個滿分為10分的維度上都分別獲得5分或以上)。

Fourth step: Validating the results 第四步:檢視結果

The Board validated and endorsed the material ESG issues to ensure that the issues are adequately relevant to the Company's ESG impacts, thereby disclosing in the Report in a targeted manner. 董事會檢視並認可重要性ESG議題以確保議題與本公司的ESG影響相關,進而有針對性地在本報告中披露。

The below materiality matrix illustrates the result of the 重要性評估的結果如以下重要性矩陣圖所示。 materiality assessment.



GWPA Holdings Materiality Matrix

As a result, 7 ESG issues were considered material to the Company. The Report is prepared with particular focuses on the material ESG issues and in accordance with the "materiality" reporting principle emphasised by the ESG Reporting Guide, while ample information is also provided for stakeholders to sufficiently understand other ESG issues. All ESG issues, material issues in particular, are summarised in the Report, and corresponding ESG issues of the ESG Reporting Guide are outlined in the table below.

本公司從重要性評估中共識別到7個重要性ESG 議題。本報告於編寫時特別側重於重要性ESG議 題以符合ESG報告指引中的「重要性」匯報原則, 同時亦為持份者提供充裕的資料,以充分理解 其他ESG議題。全部ESG議題,特別是重要性議 題,已於本報告中匯總,ESG報告指引中對應的 ESG議題如下表所示。

Priorities on ESG issues

議題優先次序

| ESG aspects set out in the ESG Reporting Guide ESG報告指引中的ESG層面 | | ESG Issues ¹ 議題 ¹ | |
|--|---|--|--|
| A. Environment | A1 Emissions | Solid waste discharge and management Greenhouse gases emission and management | |
| A. 環境 | A1 排放物 | Compliance with laws and regulations 固體排放與管理 溫室氣體排放與管理 遵守法律法規 | |
| | A2 Use of Resources | Energy usage and efficiency Water usage and efficiency Green office measures | |
| | A2 資源使用 | o 能源使用及效益 o 水資源使用及效益 o 綠色辦公措施 | |
| | A3 The Environment and Natural Resources | o Green office measures o Climate change o <i>Compliance with laws and regulations</i> | |
| | A3 環境及天然資源 | ○ 緑色辦公措施 ○ 氣候變化 ○ 遵守法律法規 | |

Issues that are bold and italic are material issues identified during the Reporting Period. 以粗體及斜體標示的議題為於報告期內識別的重要性議題。 1

| ESG aspects set out in the ESG Reporting Guide ESG報告指引中的ESG層面 | | ESG Issues ¹ 議題 ¹ | |
|--|---|---|--|
| 3. Social 3. 社會 | B1 Employment B1 僱傭 | Employment and employee benefits Compliance with laws and regulations 僱傭與員工福利 遵守法律法規 | |
| | B2 Health and Safety B2 健康與安全 | Health and safety Compliance with laws and regulations 健康與安全 遵守法律法規 | |
| | B3 Development and Training B3 發展與培訓 | <i>Employee development and training</i> 員工發展與培訓 | |
| | o Equality and div | | |
| | B4 勞工準則 | ○ 勞工準則 ○ 平等及多元化 ○ 遵守法律法規 | |
| | B5 Supply Chain Management B5 供應鏈管理 | o Supply chain management o 供應鏈管理 | |
| | o Information pr | | |
| | B6 產品責任 | 產品責任 信息私隱 遵守法律法規 | |
| | B7 Anti-corruption | Anti-corruption <i>Compliance with laws and regulations</i> <i>Corporate governance</i> | |
| | B7 反貪污 | ○ 反貪污 ○ <i>遵守法律法規</i> ○ <i>企業管治</i> | |
| | B8 Community Investment B8 社區投資 | o Community engagement and contribution o 社區參與及貢獻 | |

Corporate Governance

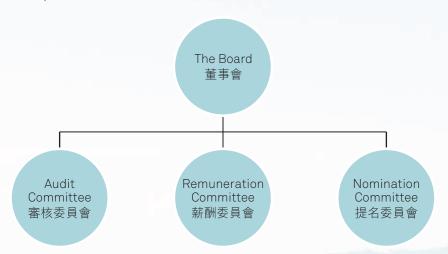
Robust governance is fundamental to ensuring that ESG issues the Company faces are well-considered and wellincorporated into the business agenda of the Company and is of paramount importance to continuously safeguard the interests of stakeholders and to enhance corporate value. The Board and the Company's management are committed to upholding the Company's obligations to stakeholders, along with a wellestablished governance framework in place to govern corporate behaviours. The Company adheres to high ethical and business standards and ensures compliant operation at all times under the rigorous implementation of policies and procedures. To ensure that all pertinent requirements are complied with and to prevent various risks such as non-compliance with applicable laws and regulations, regular reviews on current laws and regulations are conducted by both the Legal and Compliance Department and the Company Secretarial Department, and necessary changes will then be made to the Company's policies accordingly.

The Board has established and delegated authority to the Audit, Remuneration and Nomination Committees, in which the Audit Committee is responsible for ensuring that the Company has formal and transparent arrangements for considering matters relating to risk management and internal control systems, and the duties of Remuneration and Nomination Committees set out in the corresponding terms of reference, covering the relevant code provisions of the Corporate Governance Code.

企業管治

穩健的企業管治是確保本公司的ESG議題得到充 分考慮並納入業務議程的基礎,亦對於本公司持 續維護持份者的利益和提升企業價值至關重要。 本公司董事會及管理層致力履行本公司對持份者 的義務,並建立完善的管治架構以規管企業行 為。本公司堅持高道德及商業標準,在政策和程 序的嚴格執行下,保證任何時候都合規經營。為 確保遵守所有相關要求及防範各類風險,法律合 規部及公司秘書部共同對現行法律法規進行定期 審查,並對本公司政策進行相應的必要修改。

董事會已設立並授權審核、薪酬及提名委員會, 其中由審核委員會負責確保本公司作出正規及具 透明度的安排,以審議與風險管理和內部監控制 度相關的事項,而薪酬及提名委員會的職責則載 於對應的職權範圍內,涵蓋企業管治守則之相關 守則條文。



Relevant corporate governance information, including director profiles, Board and committee terms of reference and certain policies, shall be read in conjunction with the Corporate Governance Report or can be found on the official website of the Company (https://www.gwpaholdings.com/cn/investor-relations/ corporate-governance/). 有關本公司的企業管治信息,包括董事簡介、 董事會及委員會職權範圍以及若干政策,請與 企業管治報告一併閱讀或參照本公司的網站 (https://www.gwpaholdings.com/cn/investor-relations/ corporate-governance/)。

Risk Management and Internal Control

The Company regards risks as possible opportunities for business development and growth and is committed to the identification, monitoring and management of risks associated with business activities across the Company. The Board acknowledges that it has overall responsibility for the risk management and internal control systems of the Company and plays a critical role in monitoring the risk exposure and reviewing the effectiveness of related systems annually. Key risks are thoroughly considered in an active manner so as to safeguard stakeholders' interests and the Company's assets, and the Company recognises the importance of continuously improving corresponding internal control systems to the extent that the risks could possibly impede the Company from achieving abovementioned objectives.

The Company has in place an Enterprise Risk Management ("**ERM**") framework to effectively identify, assess, report, mitigate, and monitor key risks. Risks faced by the Company fall into a number of principal categories: strategic risk, operational risk, compliance risk, financial risk and information risk, and risks monitoring mechanisms were then developed to facilitate risk monitoring and control.

In addition, the Company operates a "Three Lines of Defence" risk governance model to delegate and coordinate essential risk management and to control duties in a clear and cohesive manner, with business units effectively executing risk and control procedures on a daily basis as the first line of defence, and their work overseen by relevant departments such as the Business Management Department and the Legal and Compliance Department as the second line of defence, internal audit serves as the third line of defence, providing independent assessment over the effectiveness of risk management and internal control systems and makes recommendations based on the audit findings. More details of the Company's risk management and internal control shall be read in conjunction with the Corporate Governance Report.

風險管理及內部監控

本公司積極地認為風險可能會帶來業務發展和擴 張的機遇,並致力於識別、監控和管理與本公司 業務活動相關的風險。董事會承認其須對本公司 的風險管理及內部監控系統負有整體責任,並於 監督本公司所承受風險和每年檢視相關管理系統 的有效性方面擔任重要角色。關鍵風險被完整積 極地考慮在內以保障持份者的利益和本公司的資 產,本公司亦認同持續改善內部監控系統的重要 性,並確保可能阻礙本公司實現上述目標的風險 點得以妥善管理。

為有效識別、評估、報告、降低及監控關鍵風險,本公司已制定企業風險管理(「**企業風險管** 理」)框架。本公司面對的關鍵風險類別為戰略 風險、運營風險、合規風險、財務風險及信息風 險,相應的風險監控機制已制定以協助風險監測 及控制。

此外,本公司實施「三道防線」風險管治模式,按 清楚且一致的方法分配及協調關鍵風險管理及控 制職責。由業務單位作為第一道防線,負責維持 每日有效的內部監控並執行風險及監控程序;其 第二道防線為由業務管理部及法律合規部進行監 督;第三道防線是內部審核,就風險管理及內部 監控制度之有效性提供獨立評核,並根據審核結 果提供建議。有關本公司風險管理及內部控制的 更多詳情,請與企業管治報告一併閱讀。

Anti-corruption

The Company firmly believes that the foundation of stakeholders' confidence is built on the integrity and honesty of every employee of the Company. Therefore, the Company is committed to operating with the highest standards of ethical conduct and professionalism through adopting a zero-tolerance approach to any forms of corruption, including, but not limited to, bribery, extortion, fraud and money laundering.

The Company strictly complies with laws and regulations, in regard to corruption and bribery, that have significant impacts on the Company's operation in Hong Kong, including, but not limited to, the *Prevention of Bribery Ordinance* (Chapter 201 of the Laws of Hong Kong), the *Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance* (Chapter 615 of the Laws of Hong Kong) and the *Code of Conduct for Persons Licensed by or Registered with the Securities and Futures Commission*. During the Reporting Period, the Company did not receive any allegation against the Company or its employees of bribery, extortion, fraud and money laundering that would have significant impacts on the Company. No whistleblowing incidents related to anti-bribery nor anticorruption were notified as well.

The Company has been working painstakingly to combat all forms of corruption by establishing and putting into practice a comprehensive set of anti-bribery and corruption policies. The Company has clearly set out the internal monitoring systems and procedures, the Code of Ethics for employees, the declaration and approval procedures of the acceptance of gift or entertainment, etc., to protect the Company's integrity and reputation. The Company established Anti-bribery and Corruption Policies and Procedures, and has put the new Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Policy into effect in January 2020, replacing previous policies in these regards, aiming to further strengthen relevant work mechanisms by providing ample guidance regarding the delegation of investigative units and their respective responsibilities, requirements for customer due diligence process, requirements for record keeping process, and other requirements.

反貪污

本公司堅信持份者信任的基礎是建立於本公司每 位員工的操守和誠信。因此,本公司致力以最高 道德標準和專業精神運營,並對任何形式的貪污 持有零容忍態度,包括但不限於賄賂、勒索、欺 詐及洗黑錢。

本公司嚴格遵守香港與貪污及賄賂方面有關且對 本公司業務有重大影響的法律法規,包括但不限 於《防止賄賂條例》(香港法例第201章)、《打擊 洗錢及恐怖份子資金籌集條例》(香港法例第615 章)及《證券及期貨事務監察委員會持牌人或註冊 人操守準則》。於報告期內,本公司未曾接獲對 本公司及其員工提出的賄賂、勒索、欺詐及洗黑 錢等對本公司產生重大影響的指控,亦沒有接獲 有關賄賂和貪污的舉報信息。

本公司堅決打擊任何形式的腐敗並制定及實施全 面的反賄賂和反貪污政策。本公司明確規定了內 部監控制度和流程、員工道德守則、接受禮品或 娛樂的申報和審批流程等程序,以保障本公司的 誠信和聲譽。本公司制定了《反賄賂及貪污政策 及程序》並於二零二零年一月實施新的《打擊洗錢 及恐怖分子資金籌集政策》,以取代以前相關的 政策,旨在加強相關的工作機制,包括就委託調 查單位及其各自的職責提供清晰指引、提供客戶 盡職調查流程的要求、備存紀錄的要求等。

In parallel to the abovementioned policy, the Company has updated the *Whistleblowing Policy* on malpractice reporting and investigation setting out specific procedures facilitating whistleblowing reports and investigation thereof. The Whistleblowing Policy provides guidance to employees to raise complaints in relation to fraudulent acts, unethical acts or non-compliance with laws and regulations that may lead to adverse risks on the Company's reputation. The Company endeavours to handle all complaints in a highly confidential manner and is committed to protecting and keeping the whistle-blower's identity confidential, encouraging all types of employees to whistle blow any suspected behaviours or misconduct directly to the Chief Executive Officer of the Company or mail to 21st Floor, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong, for the attention of the Company. Investigation procedures are clearly stated in the Whistleblowing Policy to ensure adequate followups.

In addition, the Company has established an Anti-money Laundering Working Group (the **"Working Group**") under the Legal and Compliance Department since 2019, which is responsible for anti-money laundering affairs, and specialises in customer due diligence and other compliance matters. The Working Group regularly shares anti-money laundering information through email and training programs with employees, to raise employees' awareness on relevant aspects and to foster a good anti-money laundering work environment. 為配合上述政策,本公司更新了《舉報政策》,當 中載列通報及調查不當行為之特定程序。《舉報 政策》協助員工對可能影響本公司聲譽的欺詐、 不道德或違法違規行為提供投訴。本公司盡力以 高度保密的方式處理所有投訴,並承諾保護及保 持告密者身份的機密性,進而鼓勵所有類型員工 直接向本公司首席執行官提出任何可疑或不當行 為,或通過郵寄方式送函致本公司,即香港中環 夏慤道12號美國銀行中心21樓。《舉報政策》中 明確規定了調查程序,以確保採取適當的後續行 動。

此外,本公司自二零一九年成立了反洗錢工作領 導小組(「**領導小組**」),負責處理反洗錢事宜並專 門負責客戶盡職調查和其他合規事務。領導小組 定期通過電郵和培訓活動與員工分享與反洗錢相 關的資訊,以提升員工對反洗錢的意識,從而營 造良好的反洗錢工作環境。

Employment

Protecting the legitimate rights of employees and fostering an inclusive and people-oriented corporate culture is of the utmost importance for the Company. The Company believes a sound human resources management system that attracts and retains the right talents and harnesses the Company's competencies. During the Reporting Period, the Company did not receive any irregularity nor complaint relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare that have significant impacts on the Company.

Employment Policies and Regulations

The Company believes that it is incumbent for the Company to respect and protect the rights and benefits of employees. The Company strictly complies with laws and regulations, in regard to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare, that have significant impacts on the Company's operation in Hong Kong, including, but not limited to, the Employment Ordinance (Chapter 57 of the Laws of Hong Kong), the Employee Compensation Ordinance (Chapter 282 of the Laws of Hong Kong), the Minimum Wage Ordinance (Chapter 608 of the Laws of Hong Kong) and the Sex Discrimination Ordinance (Chapter 480 of the Laws of Hong Kong). To ensure compliance with relevant laws and regulations, the human resources policies and procedures of the Company are comprehensively established with reference to labour laws and regulations.

The Company strives to establish a mutual understanding and respectful relationship between the Company and its employees. The *Employee Handbook*, which contains details on personnel policies, regulations and employee benefits to ensure that all employees are treated fairly and rationally, is therefore established. The *Employee Handbook* is periodically reviewed by the Company as to ensure that it is in line with the existing labour laws and regulations and to keep pace with the latest market development.

僱傭

對本公司而言,保護員工的合法權益及建設多元 共融和以人為本的企業文化至關重要。本公司相 信健全的人力資源管理系統能夠吸引和留住合適 人才,進而提升公司競爭力。於報告期內,本公 司未曾接獲任何有關薪酬及解僱、招聘及晉升、 工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視、 其他待遇及福利方面對本公司有重大影響的違規 事件或任何投訴。

僱傭政策及準則

本公司認為本公司有義務尊重和保護員工的權利 和利益。本公司確保嚴格遵守香港與薪酬及解 僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、 多元化、反歧視、其他待遇及福利方面且對本公 司的業務有重大影響的法律法規,包括但不限 於《僱傭條例》(香港法例第57章)、《員工補償條 例》(香港法例第282章)、《最低工資條例》(香港 法例第608章)及《性別歧視條例》(香港法例第 480章)。本公司的人力資源政策和程序全面參照 勞動法律法規制定,以確保遵守相關法律法規。

本公司致力於在本公司和員工間創建相互理解和 尊重的關係。因此本公司建立了《員工手冊》,其 載有詳細人事政策、規則和員工福利的資料,以 確保所有員工得到公平和合理的待遇。本公司會 定期審查《員工手冊》,以確保其符合現時的勞工 法律法規,同時跟上最新市場發展的步伐。

The Company believes that standardized recruitment and promotion procedures provide equal opportunity to right talents and trusts that allocating human resources in an appropriate manner will help sustainable business development. The Company has the *Management Methods for Recruitment* set in place to clarify employee recruitment and promotion process. Specifically, recruitment work of the Company not only adheres to four basic principles: business development needs, talent structure optimization, scientific standardization principle and equal opportunity, but also is conducted towards a diversified composition of employees with various races, education backgrounds, work experience, nationalities, knowledge, and skills.

All comprehensive recruitment and promotion mechanisms established by the Company ensure that all candidates are treated fairly. Decisions made on employment and promotion solely focused on the assessment of candidate's work experience, technical skills, and work performance while their age, gender, race, marital status, sexual orientation, and physical disability will not be taken into account. Besides, the Company proactively checks the identity certificates of candidates during recruitment and employment to prevent recruiting child labour. Also, the Company allows employees to work overtime only with the consent of their department heads and promises in no way the Company will force employees to work overtime, completely prohibiting the occurrence of any forms of forced labour. As an effective way to prohibit any forms of unfair or unreasonable dismissal, the *Employment Contract* with employees clearly sets out the terms of dismissal of employees. The termination of Employment Contract and dismissal of employees are also carried out in strict compliance with relevant laws and regulations to fully protect the rights and obligations of the Company and employees.

本公司通過標準化的招聘和晉升程序為合適的人 才提供平等機會,相信合適地配置人力資源有助 企業的可持續發展。本公司制定了《招聘管理辦 法》,規範員工招聘和晉升流程。具體而言,本 公司的招聘不僅基於四項基礎原則:業務發展需 要、人才結構優化、科學規範原則和機會均等, 亦致力於組成包含不同種族、教育背景、工作經 驗、國籍、知識和技能的多元化人才組成。

本公司建立的全部招聘和晉升機制確保了所有候 選人都能得到公平的待遇。有關招聘及晉升的決 定只評核候選人的工作經驗、技術技能和工作表 現,不會將候選人的年齡、性別、種族、婚姻狀 況、性取向或身體殘疾等元素納入考慮範圍之 內。同時,本公司在招聘和聘用階段主動檢查候 選人的身份證明文件以防止僱傭童工。本公司亦 僅允許員工在獲得其部門負責人同意的情況下加 班,並承諾絕不強制加班,以完全禁止發生任何 形式的強迫勞動。《僱傭合約》明確列明解僱員工 的條款以作為一種有效禁止任何不公平或不合理 的解僱的途徑。任何《僱傭合約》的解除及員工解 僱均嚴格按照相關法律法規進行,以充份保障本 公司及其員工的權利和義務。

The Company's remuneration and benefit policies, which are structured in accordance with market terms and statutory requirements, aiming to recognise employees with outstanding performance, motivating and rewarding devoted employees for achieving business performance targets. The *Management Methods for Compensation and Welfare* are therefore established, with competitive compensation and benefits packages of employees clearly stated to attract and retain employees. Employee performance appraisals are conducted once a year to determine the compensation package and are remunerated based on their work performances and standard market salaries with discretionary year-end bonuses awarded according to individual performance, reasonable adjustments are also made in due course as a recognition to employees' work efforts.

The Company values the health and well-being of its employees. In addition to a competitive salary, the Company also provides employees with medical insurance that covers employees and their eligible family members. In addition, other staff benefits such as medical check-up scheme, mandatory and voluntary provident fund scheme and rental reimbursement scheme are offered to eligible employees. Labour insurance, rental reimbursement allowance, overtime allowance, holiday allowance, birthday allowance, monthly transport and entertainment allowance are also provided as part of employees' total compensation package. The Company also provides study subsidy to employees to encourage them to continuously enhance their knowledge and skills. Moreover, the Company sets out employees' work and rest periods in the Employment Contract, and ensures that they enjoy statutory holidays, paid annual leaves, sick leaves, casual leaves, marital leaves, and maternity leaves, according to the Hong Kong's labour legislation.

The Company encourages open communication in workplace, where employees can freely express their opinions and ideas with the senior management. Various channels were set up to facilitate effective communication and collaboration between all levels of employees, creating an encouraging environment for creativity and innovation. 本公司的薪酬福利政策根據市場水平及法律法規 制定,旨在肯定員工的優秀表現、激勵及獎勵達 成業務績效目標的員工。《薪酬福利管理辦法》 明確列明薪酬體系及員工待遇的種類,為員工提 供具競爭性的薪酬和福利計劃,以吸引及留住員 工。本公司每年進行一次員工表現評估,根據員 工的工作表現及市場的薪酬標準釐定員工的薪酬 計劃,並在適當的時候進行合理調整,同時亦根 據員工個人的表現酌情發放年終獎金,作為對員 工辛勤工作的認可。

本公司重視員工的健康與幸福。除具競爭力的薪 酬外,本公司還為員工提供醫療保險,覆蓋員工 及其符合條件的家庭成員。同時,部份符合條件 的員工亦可獲得其他員工福利,如體檢計劃、強 制性和自願性的公積金計劃以及租房報銷計劃。 本公司還為員工提供勞工保險、房屋租賃津貼、 加班津貼、假日津貼、生日津貼、每月交通和娛 樂津貼作為員工完整的薪酬計劃的一部份。本公 司亦為員工提供進修資助,鼓勵員工不斷提升他 們的知識和技能。此外,本公司在《僱傭合約》 中亦列明符合香港勞工法例的員工工作及休息時 間,確保員工依法享有法定假日、帶薪年假、病 假、事假、婚假及產假。

本公司鼓勵員工在日常工作中進行公開及坦誠的 溝通,自由地與高級管理層表達他們的觀點和想 法。因此,本公司建立了多種溝通渠道,促進各 層級員工之間的交流和協作,構建一個鼓勵創意 和創新思維的工作環境。

Employee Health and Safety

The Company places the greatest importance on the health and safety of the employees, and the Company understands that employees of the Company spend most of their time working in an office environment, thus the Company is committed to creating a healthy, safe, and comfortable workplace for employees. Although employees of the Company exposes to limited health and safety hazards as compared to other industries, the Company remains immensely concerned about employees' health and safety at office and correspondingly takes various precautionary measures in place to minimise any risks in the working environment, and complies with laws and regulations that have significant impacts on the Company's operation in Hong Kong related to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards, including, but not limited to, the Employees' Compensation Ordinance (Chapter 282 of the Laws of Hong Kong) and the Occupational Safety and Health Ordinance (Chapter 509 of the Laws of Hong Kong). During the Reporting Period, the Company did not receive any prosecutions in relation to occupational health and safety that have significant impacts on the Company.

The Company offers versatile medical insurance plans and arranges regular body examinations for employees and their eligible family members. The Company also provides flexibility in the insurance package and the body examination plan so that employees can personalise the plans according to their needs. The Company also arranges employees to participate in fire drills regularly to strengthen their emergency preparedness. Meanwhile, the Company regularly carries out air-conditioning system cleaning and puts up health and safety reminders in the office.

The Company actively promotes work-life balance considering the negative psychological and physical health effects of employees, by discouraging employees from working off the clock. Meanwhile, the Company regularly organises various sports and leisure activities for employees to develop a habit of exercising and to prevent them from exposing to occupational diseases. Besides, the Company organises employee engagement activities from time to time, such as birthday parties, festival celebrations, team building activities, etc., to promote employee friendships and to enhance employees' sense of belonging to the Company.

僱員健康與安全

本公司十分重視員工的健康與安全,本公司明白 員工大部份時間都在辦公室辦公,因此本公司致 力於為員工創造一個健康、安全和舒適的工作環 境。儘管相較於其他行業,本公司員工面對的健 康和安全危害相對有限,本公司仍然非常關注員 工在辦公室的健康和安全,並採取了各種預防措 施,儘量減少工作環境中的風險。本公司遵守香 港與提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危 害方面且對本公司的業務有重大影響的法律法 規,包括但不限於《僱員補償條例》(香港法例第 282章)及《職業安全及健康條例》(香港法例第 509章)。於報告期內,本公司未曾接獲任何與職 業健康與安全相關並對本公司有重大影響的違規 事件或任何投訴。

本公司為員工及其符合條件的家庭成員提供全面 的醫療保險計劃,並為他們定期安排身體檢查。 本公司讓員工根據自己的需求靈活地選擇合適的 保險組合和身體檢查方案。於報告期內,本公司 亦安排員工定期參加消防演練活動,以提高他們 應對緊急情況的能力。同時,本公司定期進行空 調系統清洗,並於辦公室內張貼安全健康提示。

考慮到對員工身心健康的負面影響,本公司積極 倡導工作與生活之間的平衡,不鼓勵員工超時工 作。同時,本公司定期為員工舉辦各種體育和休 閒活動,培養員工良好的運動習慣並預防職業 病。此外,本公司舉辦員工活動,如生日會、節 日慶祝活動、團隊建立活動等,以促進員工之間 的友誼,並增強員工對本公司的歸屬感。

Talent Training and Development

The Company adheres to a people-oriented principle, valuing every employee as an indispensable asset that stipulates sustainable business development of the Company. The Company attaches immense importance to employee trainings, committed to connect employees' career development with the Company's development by providing a wide range of training opportunities, building career advancement paths for employees at the same time and developing a competent and industryleading team.

The Company formulated the Training Management Methods with the objectives of stipulating the Human Resource Department to provide trainings that satisfy the Company's requirements and in response to employee's development needs. To support employees of the Company to adequately embrace the changes in the financial industry and to maintain a fit and proper professional competence with knowledges and skills updated continuously, the Human Resources Department organises no less than 12 training sessions each year, inviting internal and external professionals to hold a series of trainings and lectures covering securities, investment, compliance, antimoney laundering, asset management and capital funding. Internal professionals invited are generally the Company's executive directors or above, while external professionals are senior specialists from other large corporations. The Company encourages every employee, including receptionists, to actively participate in trainings held during the Reporting Period as to enhance employees' understandings in different fields, to meet different teams of the Company, and to strengthen team bonds.

Apart from providing regular trainings that enhance employees' capability, induction trainings are also provided to new employees, enabling them to smoothly integrate into the Company. The Company organises compliance trainings on Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing on a yearly basis to improve employees' awareness of relevant ordinance and risks. During the Reporting Period, 100% of employees of the Company received trainings with each employee received an average of 20.9 hours of trainings.

人才培訓與發展

本公司堅持以人為本的原則,將每一位員工視為 本公司可持續發展過程中不可或缺的資產。本公 司高度重視員工培訓,為員工提供形式廣泛的培 訓機會,致力把員工的個人發展與本公司的業務 發展互相連接,在為員工建立職業道路的同時, 培養一支能幹的行業領先團隊。

本公司制定了《培訓管理方法》,旨在確保人力資 源部在滿足公司需求和員工發展需求的前提下提 供培訓。為支持本公司的金融從業者適應金融業 的迅速發展,並維持其專業能力,不斷更新知識 和技能,人力資源部每年組織不少於12次培訓 活動,邀請內部和外部的專家擔任講師,為員工 提供不同專題的培訓,涵蓋證券、投資、合規、 反洗錢、資產管理及融資等主題。邀請的內部專 家通常為本公司執行董事或以上,外部專家則是 其他大型公司的高級專家。本公司鼓勵每一位員 工,包括前台,積極參與二零二零年的培訓,增 進員工對不同領域的學習,亦可通過學習認識彼 此團隊,加強團隊團結。

除定期為員工提供培訓以提升其能力外,本公司 亦為新員工提供入職培訓,使他們順利地融入本 公司。並且每年組織反洗錢和反恐怖融資的合規 培訓,提高員工對相關法規和風險的認知。於報 告期內,本公司100%的員工接受培訓,每名員 工平均培訓時數為20.9小時。

Subsequent to the completion of each training, training assessment forms are collected from employees to evaluate the effectiveness of the training, in particular the training arrangement, course content and lecturer performance, commensurate adjustments are then made to cater for the training needs of our employees. Simultaneously, all training materials are uploaded to the Company's shared drive to create a culture of knowledge sharing, enabling all employees an easy access to the information they need. The Human Resources Department will also collect attendee list which is used as a record to fulfil SFC's requirements of annual Continuous Professional Training hours. 每次培訓結束後,本公司向員工收集培訓的評價 調查問卷,針對培訓的有效性,包括培訓安排、 培訓內容及講師表現評估等,再作出相應的調 整,以滿足員工的培訓要求。同時,所有培訓材 料都上傳到本公司的共享文件夾中,以便所有員 工都能夠輕鬆獲取,以構建知識共享的文化。人 力資源部亦會收集參與者名單,以確保符合證監 會對於持續記錄培訓時數的要求。



Employees attending trainings in 2020 員工於二零二零年參與培訓

Operating Practices

Supply Chain Management

The Company recognises that the success of business inextricably relies on the performance of supply chain, thus the Company aspires to construct a long-term collaborative relationship with business partners along the supply chain with a sincere and responsibly attitude, so as to achieve winwin collaboration. The *Guidelines on Procurement* ("**Guideline**"), a comprehensive method of supply chain management, has been accordingly established, which prescribes the transparent procurement mechanism and clearly sets out the tendering process, responsible personnel and its responsibilities, ensuring that suitable suppliers are selected in an open, fair, just and honest manner with their qualification verified and in a centralised procurement approach.

In compliance to the *Bidding Law of the People's Republic of China, the Regulation on the Implementation of the Bidding Law of the People's Republic of China* and other laws and regulations, the Company upholds equal and effective procurement principles, with the Guideline setting for all service providers of the Company that provide property valuation services, property management services, company secretarial services and other services. For every centralised procurement, a procurement assessment team is formed to review suppliers' competencies and select adequate suppliers based on their business reputation, quality, service, price, and terms of sale, aiming to identify and reduce procurement risks as well as to improve procurement efficiency.

Each year, to continuously ensure fair and effective procurement, the Procurement Department of the Company conducts supplier appraisals for product and service providers respectively, with evaluation indicators setting in four different aspects. The evaluation results are timely recorded. Well-performed suppliers will be considered as recommended units in future procurement while the cooperation with ineligible suppliers will be terminated for three years.

運營實踐

供應鏈管理

本公司堅信業務的成功與供應商的績效表現密不 可分,因此本公司志在以真誠負責的態度與供應 鏈上的業務夥伴建立長期良好的關係,以此實現 雙贏。本公司制定了《採購工作指引》(「指引」), 透過全面的供應鏈管理體系管理供應商,指引規 範了透明的採購機制,並明確列出招標常規,負 責員工及其職責,確保以公開、公平、公正和誠 實的方式挑選合適的供應商,並確保潛在供應商 擁有相關資格證明。

本公司遵守《中華人民共和國招標投標法》及《中 華人民共和國招標投標法實施條例》等相關法律 法規,堅持平等有效的採購原則,並將指引的管 理範圍擴大至所有服務供應商,包括提供物業估 值服務、物業管理服務、公司秘書服務及其他服 務的服務供應商。每次集中採購時,本公司會組 成一個採購評審小組以檢閱供應商的能力並基於 其商業信譽、質量、服務價格和銷售條件挑選合 適的供應商,以降低採購風險及提高採購效率。

每一年,為持續確保公平有效的採購,本公司的 採購部門會針對產品供應商和服務供應商分別進 行評估,評估指標主要劃分為四個不同的方面。 評估結果會被及時記錄。表現良好的供應商將被 視為未來採購的推薦單位,而與不合格的供應商 的合作將終止三年。

Although the Company works as a part of financial sectors that generally do not have much concern regarding supply chain sustainability, the company aims to cooperate with like-minded business partners that shares similar sustainability philosophy of the Company. Meanwhile, concerning factors including environmental costs resulted from long-distance transportation and delivery time and in support of a stable local economy, the Company actively works with suppliers that are based in Hong Kong.

Since property investment is one of the principal activities of the Company, the Company pays high attention to the environmental and the occupational health and safety performances of property management service providers. The Company's major property management service providers hold corresponding certifications such as the *ISO 9001:2015 Quality Management, ISO 14001:2015 Environmental Management Systems – Requirements with guidance for use and OHSAS 18001:2007 Occupational Health and Safety.* Additionally, the Company regularly reviews and amends procurement requirements such that the Company could achieve greater sustainability in near future.

Service Quality and Responsibility

The Company has upheld its business philosophy in serving customers with sheer professionalism under a prudential and proactive approach, and unceasingly builds successful winwin business relationship with partners and customers. While delivering quality financial products and excellent services to customers, the Company has always strictly complied to laws and regulations in relation to health and safety, advertising, and privacy matters of the products and services provided by the Company, that have significant impacts on the Company's operation in Hong Kong, including, but not limited to, the Landlord and Tenant (Consolidation) Ordinance (Chapter 7 of the Laws of Hong Kong), Securities and Future Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong), the *Personal Data (Privacy)* Ordinance (Chapter 486 of the Laws of Hong Kong) and the Main Board Listing Rules. During the Reporting Period, the Company was not aware of any incidents of non-compliance with laws and regulations concerning the provision and use of the Company's products and services, including but not limited to, marketing communications including advertising and promotion, and property rights including intellectual property rights that have significant impacts on the Company.

儘管本公司作為金融行業的一部份,通常對於供 應鏈的可持續發展沒有過多關注,但本公司志在 與志同道合並有著與本公司可持續發展理念相近 的供應商合作。同時,考量到遠距離運輸造成的 環境成本和交貨時間等相關因素以及為當地穩健 的經濟發展提供支持,本公司積極地與香港供應 商合作。

由於物業投資是本公司的主要業務之一,本公司 高度重視物業管理服務供應商在環境和職業健康 與安全方面的表現。本公司的主要物業管理服務 供應商持有相關認證如《ISO 9001:2015質量管理 體系》、《ISO 14001: 2015環境管理體系要求及 使用指南》及《OHSAS 18001職業健康和安全管 理體系》。此外,為在不久的將來於可持續發展 方面有更好的表現,本公司亦定期檢視和修訂採 購要求。

服務質量和責任

本公司一直堅持自身經營理念,以專業、穩健及 積極的態度服務客戶,同時不斷與合作夥伴和客 戶維持成功的雙贏關係。在為客戶提供優質金融 產品和卓越服務的同時,本公司嚴格遵守香港與 產品及服務的健康與安全、廣告及私隱事宜相關 且對本公司的業務有重大影響的法律法規,包括 但不限於《業主與租客(綜合)條例》(香港法例第 7章)、《證券及期貨條例》(香港法例第571章)、 《個人資料(私隱)條例》(香港法例第486章)及 《主板上市規則》。於報告期內,本公司未曾接獲 任何違反有關提供及使用本公司產品和服務方面 且對本公司有重大影響的相關法律及法規,包括 但不限於市場推廣通訊(包括廣告及推銷)及產權 (包括知識產權)。

As discussed in the former "Anti-corruption" section of the Report, the Company is determined to operate in a compliant manner, ample guidance is therefore provided to reinforce the awareness of law-abidance and compliance among all employees of the Company. To effectively avoid any violation, the Company places significant emphasis on managing employees' work ethics, requiring employees to adhere to the Company's moral principles, and has zero tolerance towards any forms of corruption in relation to bribery, extortion, fraud and money laundering. Please find "Anti-corruption" section of the Report for more details on relevant policies.

Integrated Financial Service

The Company upholds the vision of building a service provider for financial assets with diversified business, distinguished feature, and top-notch brand, and the Company therefore formulated a series of policies to continuously offer trustful, professional, and fair financial services to customers and other stakeholders. The Company has a proper due diligence procedure in place which enables employees to better understand and familiarise with customers' financial situations, investment experience and investment objectives, such that any recommendation or inducement of the Company made is appropriate in all circumstances. If the Company is exposed to high-risk customer or business nature, stringent measures will be taken to manage and mitigate such risks. At the same time, the Company promises that customers shall always be well-informed with the terms and conditions and associated risks before engaging in any kinds of financial transaction with the Company.

The Company is committed to maintain a fair and informed market, and thus requires employees to abide by the Code of Conduct and to fully understand their responsibility. Since the disclosure of inside information is central to the orderly operation and integrity of the market, the *Policy on Disclosure of Inside Information*, stating the responsibilities of the Board and senior management in monitoring all disclosures in accordance with the provisions of the SFC, is constructed and strictly followed by every member of the Company.

The Company prohibits any forms of false or misleading statement in the course of publicity, ensuring that all advertisements and marketing materials truthfully describe the matter and are approved in accordance with the provisions of the SFC before they are issued. 如本報告「反貪污」章節所述,本公司致力於以合 規的方式運營,因此,本公司為員工提供充分的 指導,以確保增強本公司所有員工遵守法律法規 的意識。本公司亦非常重視員工職業道德方面的 管理,要求員工遵守本公司的道德原則,並對任 何形式的腐敗行為持零容忍態度。相關政策的更 多詳情請參閱本報告的「反貪污」章節。

綜合金融服務

本公司堅持著成為業務多元、別具特色、品牌一 流的金融資產服務商的願景,因此,本公司制定 了一系列政策,不斷地為客戶及其他持份者提供 可信、專業和公平的金融服務。本公司設有客戶 盡職調查程序,以了解客戶的財務狀況、投資經 驗和投資目標,從而確保本公司在任何情況下提 出的建議或引導都是恰當的。如客戶或業務性質 處於高風險時,本公司將採取更嚴謹的措施以管 理及降低此類風險。同時,本公司確保客戶在進 行任何金融交易之前都了解條款、細則及相關風 險。

本公司致力於維護一個公平和信息暢通的市場, 因而要求員工遵守行為準則和充分理解自身責 任。由於內幕消息的披露對於市場的有序運作及 廉潔穩健至關重要,本公司已制定《內幕消息披 露政策》,當中列明了董事會和高級管理層在監 察本公司披露時須符合證監會規定的責任,且每 位員工必須嚴格遵守該規定。

此外,本公司禁止在宣傳過程中作出任何形式的 虛假或誤導説明,確保所有廣告和營銷材料都如 實描述該事宜,並在發佈前按照證監會的規定獲 得內部批准。

The Company is fully aware that the protection of customer privacy is of great importance to a financial service provider. The Company, therefore, reinforces the importance of confidentiality and promises that any customer's confidential information will be properly and adequately protected from leakage. During the Reporting Period, the Company neither experienced any customer data leakage, nor received any complaints about inappropriate use of customer information that would have significant impacts on the Company.

Property Investment

As a property investment company, the Company always chooses experienced service providers to manage properties and outdoor billboards. The Company has maintained a diversified investment property portfolio in Hong Kong which comprises Kwai Fong Plaza, certain floors of the Bank of America Tower in Central, Yue King Building in Causeway Bay, Ko Fai Industrial Building in Yau Tong and Seaview Estate in North Point. On the other hand, the Company has also participated in the investment in the JV Group which holds a diversified portfolio of properties in Hong Kong. Details of property investment information can be found in the session of "Management Discussion and Analysis".

To ensure all tenants' needs are thoroughly considered, the Company requires all property management service providers to collect opinions and recommendations from the tenants on a regular basis and to provide real-time feedback to the Company, so that their concerns can be adequately and timely addressed. Meanwhile, the customer complaint handling process is also continuously followed by the Company, which makes sure all customer complaints to be handled in a prompt and reasonable manner. When a customer complaint is received, corresponding department heads will first respond to the customer's complaint and the case will then be passed to responsible personnel for further handling. A register of complaints is maintained to record all customer complaints and the results subsequent to proper handling in order to avoid any recurrence of similar events. 本公司充分意識到保護客戶隱私對金融服務供應 商來說十分重要,因此,本公司強調了資料保密 的重要性,且保證任何客戶的機密資料都應得到 恰當且充份的保護。於報告期內,本公司未發生 過任何客戶信息外洩事件,也未曾接獲任何有關 客戶信息不當使用並對本公司有重大影響的投 訴。

物業投資

作為一家物業投資公司,本公司始終選擇經驗豐 富的服務供應商來管理旗下物業和戶外廣告牌。 本公司於香港持有多元化的投資物業組合,包括 葵芳廣場,以及位於中環美國銀行中心、銅鑼灣 愉景樓、油塘高輝工業大廈及北角海景大廈之若 干樓層。另一方面,本公司亦參與了在香港有多 元投資組合的合營集團的投資。有關物業投資的 詳情請參照「管理層討論及分析」章節。

為確保充分考慮所有租戶的需求,本公司要求物 業管理公司定期收集租戶的意見和建議並及時予 以反饋,進而保證所有租戶的想法得到適當且具 有時效的回應。同時,本公司持續跟蹤客戶投訴 處理流程,以確保所有客戶投訴得到及時、合理 的處理。當接到客戶投訴時,有關部門主管將處 理投訴,之後將投訴轉至相關人員進一步處理。 本公司已設立投訴登記冊,記錄所有客戶的投訴 內容及其處理結果,以避免類似事件再次發生。

Environment

GWAP Holdings is committed to environmental protection, energy conversation, emission reduction and reasonable utilization of resources and energy in day-to-day operation activities, and ensures the compliance to related laws and regulations. Since the operation of the Company focuses on property investment and finance with major activities involving clerical work and business meetings in office environment, the Company generates limited impacts on the environment and has relatively low environmental impacts as compared to other industries. Nevertheless, the Company strictly complies with laws and regulations that have significant impacts on the Company's operation in Hong Kong in relation to air and greenhouse gas ("GHG") emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste, including, but not limited to, the Air Pollution Control Ordinance (Chapter 311 of the Laws of Hong Kong), the Water Pollution Control Ordinance (Chapter 358 of the Laws of Hong Kong) and the Waste Disposal Ordinance (Chapter 354 of the Laws of Hong Kong). During the Reporting Period, there were no non-compliance incidents or infringements in relation to environmental protection that would have significant impacts on the Company.

To fulfill corporate social responsibilities as a responsible corporate citizen, the Company aspires to strike a balance among economic, social and environmental impacts. As climate change is increasingly affecting the society, the Company strives to reduce the carbon footprint generated from the operation of the Company. Proactive measures in energy conservation and emissions reduction as well as adequate waste disposal and

環境

長城環亞控股致力於在日常運營活動中保護環 境、節能減排和合理的使用資源和能源,並確保 遵守相關法律法規。由於本公司的運營以物業投 資和金融為主,主要涉及的活動為辦公環境中的 文書工作和商務會議,因而相較於其他行業,本 公司對環境的影響相對有限。儘管如此,本公司 嚴格遵守香港廢氣排放、溫室氣體(「**溫室氣體**」) 排放、向水及土地排放、有害及無害廢棄物排放 等對本公司的業務有重大影響的法律法規,包括 但不限於《空氣污染管制條例》(香港法例第311 章)、《水污染管制條例》(香港法例第358章)及 《廢物處置條例》(香港法例第354章)。於報告期 內,本公司未曾接獲與環境保護相關並對本公司 有重大影響的違規事件或任何申訴。

為履行作為一名負責任的企業公民的社會責任, 本公司期望於經濟、社會和環境影響間構建平 衡。隨著氣候變化對社會的影響越來越大,本公 司致力於減少由本公司運營而產生的碳足跡。本 公司積極主動地採取節能減排措施,妥善處置廢 棄物,有效利用資源,全方面應對氣候變化。為 了戰略性和有效地管理辦公室活動,本公司於報

the effective use of resources to fight against climate change are taken on all fronts. To manage office activities strategically and effectively, the Company has revised *Green Office Policy* during the Reporting Year, which ensures that activities in the offices of the Company are conducted in accordance with sound environmental practices. The revised *Green Office Policy* is effective from May 2020, requiring all employees to be aware of the environmental and health impacts of their jobs, and thus continuously strive to :

- Minimise the consumption of natural resources and energy
- Reduce the creation of waste and recycle material whenever practical
- Ensure all waste is disposed of in a safe and responsible manner
- Monitor and evaluate progress and performance for continuous improvements

The *Green Office Policy* will be regularly reviewed and revised if there is any major change to the operation of the Company. Responsibilities of green office management are clearly stated in the *Green Office Policy*, with responsible employees notified. All employees could easily access the policy document in the Company's shared drive and relevant trainings will also provided to new employees by the Human Resources Department. Meanwhile, various channels are set up to collect employees' opinions and suggestions on the Company's green office practices and performance.

Alongside the implementation of the Company's *Green Office Policy* as well as employees' earnest actions, the Company's efforts on sustainability have been well recognised. The Company was consecutively granted the title and logo of the "Hong Kong Green Organisation" led by the Environmental Campaign Committee, along with 10 organisations such as the Environmental Protection Department, the Hong Kong Council of Social Service, chambers of commerce and other business organisations. The Company also received one green certifications, "Energywi\$e Certificate (Basic Level)", which enhance the recognition of the Company's achievements and commitment in continuously saving energy. 告期內修改了《綠色辦公室政策》,以確保本公司 辦公室內的活動符合良好的環保實踐。修訂後的 《綠色辦公室政策》自二零二零年五月生效,要求 全體員工明確其工作的環境和健康影響,從而不 斷努力:

- 減少對自然資源和能源的消耗
- 在切實可行的情況下避免廢物產生及回收可 再生資源
- 確保所有廢物以安全和負責任的方式處置
- 監控並評估《綠色辦公室政策》的進度和表現,以持續改進

如果本公司運營上有任何重大變化,本公司將定 期審查和修訂《綠色辦公室政策》。該政策中明確 規定了綠色辦公室管理人員職責,並已通知了相 關員工。全體員工能從本公司的共享文件夾中輕 鬆獲取《綠色辦公室政策》,人力資源部亦為本公 司的新入職員工提供相關培訓。同時,本公司透 過不同渠道與員工溝通,收集員工對本公司綠色 辦公室措施及其表現的意見和建議。

伴隨著《綠色辦公室政策》的實施及員工的認真參與,本公司在可持續發展方面做出的努力得到了 廣泛認可。本公司連續獲得由環境運動委員會聯 同10個機構如環境保護署、香港社會服務聯會、 商會及其他組織合辦的「香港綠色機構」名銜及標 誌。本公司亦獲得綠色認證「節能證書『基礎級 別』」,該認證肯定了本公司在持續節能方面的付 出和成就。



Hong Kong Green Organisation Certificate 「香港綠色機構」證書

Energy Conservation and Emission Reduction

The Company's business operation is mainly indoor at offices, hence the main sources of carbon emission are limited to direct emissions from vehicle use and indirect emissions from purchased electricity consumption. With the new purchase of a vehicle due to business needs, the corresponding emissions thereby slightly increased during the Reporting Year as compared to 2019. Yet the proportion of carbon emissions from the two vehicles is insignificant small, several energy conservation measures are therefore implemented to reduce electricity usage and relevant emission. According to the *Green Office Policy*, all employees are required to follow the following rules:

- Turn off lights when not in use and use natural light when possible
- Turn on the lights at specific spot in the office for employees working overtime and turn off other lights in the office when not in use
- Turn off air conditioning at or before 7:30 p.m. every day, in order to save energy

節能減排

本公司的業務營運主要辦公室室內進行,因此碳 排放的主要來源僅限車輛使用的直接排放和外購 電力的間接排放。相較於二零一九年,由於業務 需要,本公司在報告期內新購入一輛汽車,故碳 排放略有增加。然而,這兩輛汽車的排放量相較 於用電產生的間接排放量,其比例較小,故本公 司採取了一系列相應的節能措施,以減少用電量 及其碳排放。根據《綠色辦公室政策》,全體員工 需要遵守以下規定:

節能證書 EnergywiSe --Certificate-「基礎級別」 Basic Level

香港綠色機構認證 Hong Kong Green Organisation Certification

長城環亞控股有限公司

Great Wall Pan Asia Holdings Limited

Energywi\$e Certificate (Basic Level)

「節能證書(基礎級別)」

- 當無需照明時關燈,並儘可能使用自然光
- 當有員工加班時,僅打開員工所在區域的燈 光,並關閉其他無需使用的燈光
- 每日晚上七時三十分或之前關閉所有空調設 備,以節省能源消耗

- Provide fans and purifiers for employees in the office after 7:30 p.m.
- Arrange monthly cleaning for air conditioning system
- Power off electrical appliances that are not in use after office hours
- Arrange regular maintenance for appliances
- Affix reminders to all electrical devices to remind employees to:
 - Switch off lighting, air conditioning, fans and purifiers after use
 - Switch off/switch the office equipment into standby mode in the office after use

During the Reporting Period, all employees strictly followed the energy-saving measures as set forth in the *Green Office Policy* and electricity consumption has been continually monitored by responsible personnel. Prior to the Reporting Period, the Company has completely settled in the new office, and the Company continues to record and annually disclose electricity consumption and other relevant environmental data at the new office as to assess the effectiveness of the *Green Office Policy* and employees' efforts in the reasonable use of energy.

- 若晚上七時三十分後仍有員工辦公,為加班 員工提供風扇和空氣淨化器
- 每月安排空調系統的清潔
- 在非辦公時間,關閉所有無需使用的電器電源
- 定期安排電器的維護及保養
- 在所有電子設備處張貼溫馨提示,以提醒員 工:
 - 在使用後,關閉照明設備、空調、風扇
 及空氣淨化器
 - 在非辦公時間,將辦公設備關閉或調至 待機狀態

於報告期內,全體員工嚴格依據《綠色辦公室政 策》的規定執行節能措施,且有負責專人持續監 控用電量。報告期前,本公司已完成全部辦公室 搬遷,並持續記錄且每年披露用電量和其他相關 環境數據以評估《綠色辦公室政策》的有效性和員 工所做出的努力。

Resources Management

The generation of domestic wastes from day-to-day business activities is insignificant for the Company due to its business nature, the Company still spares no effort in reducing wastes and using resources in an efficient and effective manner. The Company identified the major types of non-hazardous wastes to be domestic wastes and paper wastes, and also identified toner cartridges and disposed batteries as hazardous wastes. During the Reporting Period, Recyclable materials, including paper wastes, plastic bottles and glass bottles, and disposed batteries were assembled by types and collected by the property management offices for centralised recycling. Meanwhile, the Company encourages employees to use recyclable toner cartridges and return all used toner cartridges to suppliers for recycling purposes.

According to the *Green Office Policy*, the Company is committed to waste reduction and resources saving by the following means:

- Use electronic means for communication whenever possible
- Apply double-sided printing whenever possible
- Collect and reuse single-sided printed paper and old envelopes for printing
- Collect and reuse old box files and apply electronic means for filing whenever possible
- Replace rubbish bag not more than twice a week whenever possible
- Collect and repair computer accessories, electrical appliances and repairable items for reuse
- Reuse rechargeable batteries whenever possible
- Reuse decorating materials

資源管理

基於本公司的業務性質,日常運營中產生的生活 垃圾並不顯著,但本公司仍不遺餘力地減少廢棄 物,有效地使用資源。本公司確認產生的主要無 害廢棄物為生活垃圾及辦公室用紙,而主要有害 廢棄物為碳粉盒和廢電池。於報告期內,可回收 物料如廢紙、塑膠瓶及玻璃瓶和廢電池均由第三 方物業管理公司按類型收集及回收。同時,本公 司鼓勵員工使用可回收再用的碳粉盒,並將用完 的碳粉盒全部退回供應商作回收之用。

根據《綠色辦公室政策》,本公司致力於通過以下 方式減少浪費和節約資源:

- 儘可能使用電子通訊
- 儘可能進行雙面打印
- 收集單面打印的紙張及舊信封進行二次打印
- 收集和重複使用舊活頁夾,並儘可能用電子 方式進行文件存檔
- 在適當情況下,每周更換垃圾袋不超過兩次
- 收集並維修電腦配件、電器和其他可修復的 產品後重用
- 儘可能使用可充電電池
- 重複使用裝飾物料

- Collect recyclable materials for recycling, including:
 - Waste paper
 - Metal
 - Plastic
 - Used toner and ink cartridges
 - Glass bottles
 - Rechargeable batteries
- Encourage employees to use municipal water supplies instead of bottled water
- Affix reminders near all printers and photocopiers to remind employees of saving paper
- Affix reminders at collect points and notice boards in the office to encourage waste recycling
- Affix reminders on taps in the office to remind employees of turning tap off after use

During the Reporting Period, 11 recyclable toner cartridges were used and handled together with 12.43 kg of paper by qualified recycling companies. The Company has additionally set up wastepaper recycling station next to every printer for recycling purpose. Besides, since employees were encouraged to avoid the use of disposable materials, the amount of plastic and glass bottles generated was limited in the office during the Reporting Period. The implementation of the *Green Office Policy* has shown a positive progress on the environmental performance of the Company.

The Company adheres to the importance of water saving in the office. The Company's water is sourced from municipal supply and controlled by a third-party property management company. Despite not having any issues in water sourcing during the Reporting Period, the Company still proactively raises employees' awareness of water conservation by affixing reminders next to water taps in order to save water.

- 收集可回收物料,包括:
 - 廢紙
 - 金屬
 - 塑料
 - 使用過的墨盒及碳粉盒
 - 玻璃瓶
 - 充電電池
- 鼓勵員工選擇市政供水,而不是瓶裝水
- 在辦公室的回收點和佈告欄張貼溫馨提示, 鼓勵廢物回收
- 在辦公室的水龍頭處張貼溫馨提示,提醒員 工使用完畢後將其關閉

報告期內,本公司使用了11罐可回收再用的碳粉 盒和收集了12.43kg的廢紙交由資格回收公司進 行處理。本公司亦在每台打印機旁增設廢紙回收 站以便回收紙張。此外,由於本公司鼓勵員工避 免使用一次性用品,因此,辦公室於報告期內限 制塑膠瓶和玻璃瓶的產生。《綠色辦公室政策》的 實施對本公司在環境表現上展現了積極的正面影 響。

本公司始終堅持辦公室節約用水的重要性。本公 司之水源來自市政供應並且由第三方物業管理公 司控制。儘管本公司沒有在求取水源方面上遇到 困難,本公司仍然積極地通過在水龍頭旁邊張貼 提示,提高員工的意識並避免水資源浪費。

Community Investment

The Company is dedicated to integrating corporate social responsibility into business activities through caring the society, striving to make positive contributions to the community through employee volunteer programs and donations, building trust with community and other stakeholders.

With years of unremitting effort in community investment, the Company has been again acknowledged as a "Caring Company" in 2020, as a recognition of consecutive commitment in fulfilling social responsibility and the long-term partnership with charitable organisations.

社區投資

本公司致力於透過關愛社會,將企業社會責任感 融入商業活動中,旨在通過員工志願者計劃和捐 贈,努力為社區作出積極的貢獻,與社區及其他 持份者建立信任。

經過多年來於社區投資的不懈努力,本公司於 二零二零年再次獲得了由香港社會服務聯會頒發 的「商界展關懷」標誌。此標誌展現了本公司積極 履行社會責任及與慈善組織作為長期合作夥伴的 承諾。



「商界展關懷」標誌

In the pursuit of creating positive impacts on the community, the Company encourages employees to be actively involved in volunteer programs, and has been creating opportunities for employees to directly engage with the community. Specifically, the Company has been supporting U-Hearts, an influential local charitable organisation for their efforts in empowering youths in Mainland China and Hong Kong, and caring for local elderly. The Company has established a long-term relationship with U-Hearts, and formed the Company's volunteer team under their guidance, aiming to support them by participating in voluntary work and donations. The Company considers collaborating with more charitable organisations in the future in order to provide more channels for employees to participate in charitable activities. During the Reporting Period, employees of the Company have devoted to volunteering work for 11.5 hours, with HK\$5,000 donated to U-Hearts by the Company in November 2020.

為在社區中產生正面的影響,本公司鼓勵員工積 極參與志願服務,並為員工提供直接支援社區的 機會。具體而言,本公司一直通過一個具有影響 力的本地慈善組織「兩地一心」,為他們助力中國 內地和香港的青少年及照顧本地長者工作提供支 持。本公司亦與「兩地一心」建立了長期的合作關 係,並在「兩地一心」的指導下成立了本公司的義 工團隊,參與志願服務及提供捐贈。本公司考慮 將來與更多慈善組織建立聯繫,為員工提供更多 參與慈善活動的機會。於報告期內,本公司員工 已投入志願服務工作11.5小時,本公司亦於二零 二零年十一月捐贈5,000港元予「兩地一心」慈善 機構。

活動

Means of participation 參與模式

U-hearts Elderly Caring Program 「兩地一心」長者關懷計畫



The Company has been continuously supporting U-Heart's initiatives, and supported its Elderly Caring Program during the Reporting Period by preparing "lucky bags" of essential daily necessities, such as rice, noodles, toiletries, etc. More than 3,300 "lucky bags" were delivered to grass-roots families and solitary elderly on a monthly basis since October 2018, supporting people in need in Hong Kong.

本公司一直積極支持「兩地一心」的活動,並在報告期內準 備含有白米、麵條、梳洗用品等日常必需品的「福袋」。自 二零一八年十月起,每月向基層家庭及獨居長者派發「福 袋」,共派發超過3,300個「福袋」,為香港有需要人士提供 援助。

Fighting against COVID-19

The global outbreak of COVID-19 has ravaged the global economy and business activities, especially the commercial property market, which results in far more challenging circumstances for the Company. Given the fact that the continuous outbreak of COVID-19 in HK has ceaselessly affected the Company, to ensure the safety and health of employees, the Company has implemented effective epidemic prevention and control work since the beginning of COVID-19 outbreak.

The Company has not only conducted COVID-19 deep throat saliva test 7 times for all employees during the Reporting Period, but also arranged disinfection of the office every working day with 1:99 diluted in all corners of the office, covering public area, meeting rooms, restaurants, pantry and etc., and indepth disinfection and cleaning service for the office provided by professional disinfection company to ensure the hygienic condition of the working environment of employees. Additionally, the Company has distributed epidemic prevention materials to employees, including but not limited to, 35,000 masks, 22,500 pieces of sterilized alcohol cotton swab, 435 bottles of sterilized alcohol-based handrubs, 435 boxes of disinfectant wipes, 350 bottles of disinfectant sprays, 340 boxes of paper towel, approximately 170 bottles of disinfectant hand soap and disinfectant shower gel and epidemic prevention shopping vouchers. To avoid close contact among employees, the Company also implements work shift systems for all employees during the Reporting Period. On 11 November 2020, the Company donates 300 "lucky bags" with food, facial mask and daily necessities to a non-profitable organisation named as U-Hearts for beneficiaries. With regards to the unknown future impacts that COVID-19 still has on the market and daily operation of the Company, the Company will regularly review relevant possible prevention measures so as to effectively and efficiently fight against COVID-19.

抗擊新型冠狀病毒

全球範圍內爆發的新型冠狀病毒重創了全球經濟 和商業活動,尤其是商業地產行業,這無疑給本 公司帶來了挑戰。鑒於香港新型冠狀疫情的持續 爆發,本公司被不斷影響,為確保員工的安全與 健康,本公司自新型冠狀疫情爆發之初便開展及 實施了有效的防疫工作。

於報告期內,本公司不僅對全體員工進行了7次 深喉唾液檢測,還每天為每個辦公室各區域,包 括公共區域、會議室、食堂及茶水間等,安排以 1:99消毒水定時進行消毒清潔,亦邀請專業消毒 公司提供辦公室深度消毒清潔服務,以確保員工 工作環境的衛生情況。此外,本公司還向員工發 放防疫物資,包括但不限於:口罩35.000個、消 毒酒精棉片22.500張、消毒酒精搓手液435支、 消毒濕紙巾435盒、消毒噴霧350支、盒裝紙巾 340盒、約170支殺菌洗手液及殺菌沐浴露以及 防疫購物券。為避免員工間的密切接觸,本公司 於報告期內亦對所有員工執行輪班制。於二零二 零年十一月十一日,本公司捐贈了300個「福袋」 予非營利組織「兩地一心」慈善機構的獨居長者及 低收入家庭,「福袋」內物資主要包括防疫物資如 口罩、日常用品及食品等。由於新型冠狀病毒持 續對市場和本公司日常運營的未知日後影響,本 公司將持續檢視可能的抗疫措施以有效地對抗新 型冠狀病毒疫情。



In-depth disinfection and cleaning service provided by professional disinfection company 專業消毒公司提供辦公室深度消毒清潔服務



Recycling bin for masks 口罩專用回收箱

ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORT

環境、社會及管治報告

Performance Data

Environmental Performance

績效數據

環境績效

| 2020 | 2019 | 2018 | 2017 |
|-------|-------|-------|-------|
| 二零二零年 | 二零一九年 | 二零一八年 | 二零一七年 |

Emissions² 排放物²

Air Pollutants³ 大氣污染物³

| Types 類型 | Units 單位 | Total Emissions 總排放量 | Total Emissions 總排放量 | Total Emissions 總排放量 | Total Emissions 總排放量 |
|--|--------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Sulphur oxides 硫氧化物(SOx) | Tonnes 公噸 | 7.61x10 ⁻⁴ | 3.13x10 ⁻⁵ | - | - |
| Nitrogen oxides 氮氧化物(NO _x) | Tonnes 公噸 | 6.84x10 ⁻³ | 9.79x10 ⁻⁴ | - | _ |
| Particulate matter 懸浮粒子(PM) | Tonnes 公噸 | 3.69x10 ⁻⁵ | 2.66x10 ⁻⁵ | - | _ |
| Carbon monoxide 一氧化碳(CO) | Tonnes 公噸 | 2.07x10 ⁻⁵ | 8.80x10 ⁻³ | - | - |

GHG Emissions⁴ 溫室氣體排放⁴

| | | Total | Total | Total | Total |
|--|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Types 類型 | Units 單位 | Emissions 總排放量 | Emissions 總排放量 | Emissions 總排放量 | Emissions 總排放量 |
| Scope 1: Direct GHG emissions from vehicle use 範圍一:車輛使用產生的直接溫室氣體排放 ⁵ | ⁵Tonnes CO₂e 公噸二氧化碳當量 | 6.64 | 5.63 | - | - |
| Scope 1 emissions per employee 每名員工的範圍一排放 | Tonnes CO2e per employee 公噸二氧化碳當量/ 每名員工 | 0.42 | 0.28 | - | - |
| Scope 2: Indirect GHG emissions from electricity use ⁶ 範圍二:用電產生的間接溫室氣體排放 ⁶ | Tonnes CO₂e 公噸二氧化碳當量 | 33.28 | 49.68 | 24.03 | 19.71 |
| Scope 2 emissions per office area 辦公室每平方呎的範圍二排放 | Tonnes CO₂e per sq. ft 公噸二氧化碳當量/ 每平方呎 | 2.76x10 ⁻³ | 2.17x10 ⁻³ | 2.22x10 ⁻³ | 2.18x10 ⁻³ |

- 2 Two vehicles were used by the Company during the Reporting Period. Since the Company did not use any vehicles in 2018 and 2017, there was no air pollutant emissions, direct GHG emissions and gasoline consumption. 本公司在報告期內使用兩輛汽車。本公司在二零一八年和二零一七年並沒有使用汽車,因此沒有任何大氣污染物、直接溫室氣 體排放和汽油消耗。
- 3 The calculation method of the emissions from vehicle use references the EMEP/EEA Air Pollutant Emission Inventory Guidebook 2016 issued by the European Environment Agency. 車輛使用排放量的計算方法參考了歐洲環境署(European Environment Agency)發佈的《EMEP/EEA空氣污染無排放清單指南二零一六》。
- 4 According to A Corporate Accounting and Reporting Standard issued by the Greenhouse Gas Protocol, Scope 1 emissions is defined as the direct GHG emissions occur from sources that are owned or controlled by the Company, for example, emissions from combustion in owned vehicles, while Scope 2 emissions is defined as the indirect GHG emissions from the generation of purchased electricity, steam, heating, and cooling consumed by the Company. 根據溫室氣體核算體系所發佈的《企業核算與報告標準》,範圍一定義為來自公司擁有或控制的來源,例如,自有車輛中汽油燃 燒所產生的直接溫室氣體排放量;範圍二定義為因公司消耗的電力,蒸汽、熱力和冷氣而產生的間接溫室氣體排放量。
- 5 The calculation method and relevant emission factors of direct GHG emissions references the *Guidelines to Account for and Report on Greenhouse Gas Emissions and Removals for Buildings (Commercial, Residential or Institutional Purposes) in Hong Kong* issued by the Electrical and Mechanical Services Department and the Environmental Protection Department of Hong Kong. 直接溫室氣體排放的計算方法及相關排放系數乃參考機電工程署和環境保護署共同發佈的《香港建築物 (商業、住宅或公共用途)的溫室氣體排放及減除的核算和報告指引》。
- 6 The calculation method and relevant emission factors of indirect GHG emissions references *A Corporate Accounting* and Reporting Standard and the Sustainability Report 2019 issued by the Greenhouse Gas Protocol and the HK Electric Investments respectively.

Investments respectively. 間接溫室氣體排放的計算方法及相關排放系數乃參考溫室氣體核算體系所發佈的《企業核算與報告標準》及港燈電力投資有限公司發佈的《二零一九年可持續發展報告》。

| | | 2020 二零二零年 | 2019 二零一九年 | 2018 二零一八年 | 2017 二零一七年 |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Wastes 廢棄物 Types 類型 | Units 單位 | Total Emissions 總排放量 | Total Emissions 總排放量 | Total Emissions 總排放量 | Total Emissions 總排放量 |
| Non-hazardous waste: Domestic waste ⁷ 無害廢棄物:生活垃圾 ⁷ | Tonnes 公噸 | 2.36 | 3.29 | 3.22 | _ |
| Domestic waste per employee 每名員工產生的生活垃圾 | Tonnes per employee 公噸/每名員工 | 0.16 | 0.16 | 0.15 | - |
| Hazardous waste: Toner cartridge 有害廢棄物:碳粉盒 | Tanks 罐 | 11 | 10 | 21 | 10 |
| Toner cartridge per employee 每名員工產生的碳粉盒 | Tanks per employee 罐/每名員工 | 0.69 | 0.50 | 1 | 0.56 |

⁷ The calculation method of domestic waste of 2020 references the *Monitoring of Solid Waste in Hong Kong – Waste Statistics* for 2019, the calculation method of domestic waste of 2019 references the *Monitoring of Solid Waste in Hong Kong – Waste* Statistics for 2018 and calculation methods of domestic waste of 2018 and 2017 references to the *Monitoring of Solid Waste* in Hong Kong – Waste Statistics for 2017 issued by the Environmental Protection Department.

in Hong Kong – Waste Statistics for 2017 issued by the Environmental Protection Department. 二零二零年的生活垃圾的計算方法參考環境保護署發佈的《香港固體廢物監察報告——二零一八年的統計數字》。二零一九年的 生活垃圾的計算方法參考環境保護署發佈的《香港固體廢物監察報告——二零一八年的統計數字》。二零一八年及二零一七年的 生活垃圾的計算方法參考環境保護署發佈的《香港固體廢物監察報告——二零一七年的統計數字》。

| | | 2020 二零二零年 | 2019 二零一九年 | 2018 二零一八年 | 2017 二零一七年 |
|---|---|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Use of Resources 資源使用 Types 類型 | Units 單位 | Amount 數量 | Amount 數量 | Amount 數量 | Amount 數量 |
| Electricity consumption ⁸ 用電量 ⁸ Electricity consumption per office area 辦公室每平方呎的電力消耗 | kWh in 000's 千個千瓦時 kWh in 000's per sq.ft 千個千瓦時/每平方呎 | 41.08 3.41x10 ⁻³ | 62.10 2.72x10 ⁻³ | 30.42 2.81x10 ⁻³ | 24.95 2.77x10 ⁻³ |
| Gasoline consumption 汽油用量 | Litres 公升 | 2,497.00 | 2,115.20 | _ | - |
| Gasoline consumption per employee 每名員工的汽油用量 | Litres per employee 公升/每名員工 | 156.06 | 105.76 | - | - |
| Purchased water ⁹ 外購用水量 ^g | m³ 立方米 | 1.97 | 6.56 | 4.64 | - |
| Purchased water per employee 每名員工的外購用水量 | m³ per employee 立方米/每名員工 | 0.12 | 0.33 | 0.22 | |
| Use of paper 紙張使用 | kg 千克 | 12.43 | 14.83 | - | - |
| Use of paper per employee 每位員工的紙張使用 | kg per employee 千克/每名員工 | 0.78 | 0.74 | _ | - |

8 The reason for the significant decrease in electricity consumption was due to office settlement. Unlike the year of 2019, the Company only operates in one office during the Reporting Period. 用電量的大幅度減少是由於辦公室完成安置,不同於二零一九年,本公司於報告期內僅在一間辦公室辦公。

⁹ The Company operates in an office which its supply of water is managed by a third-party property management company and the water usage data could not be obtained. Hence, purchased water includes purchased bottles of drinking water only. 本公司辦公室的水源供應由第三方物業管理公司控制,所以難以獲得用水數據。因此,外購用水量只包含供辦公室使用的外購 瓶裝水。

Social Performance¹⁰

社會績效10

Total Workforce 僱員總數 Types

| Types 類別 | | Number of employees 僱員人數 | Percentage 佔比 |
|--------------------------------------|-----------------|-----------------------------|-------------------------|
| By sex | Male | 12 | 75.0% |
| 按性別劃分 | 男 | | |
| | Female | 4 | 25.0% |
| | 女 | | |
| By employment type ¹¹ | Senior level | 5 | 31.3% |
| 按僱傭類型劃分11 | 高層 | | |
| | Middle level | 7 | 43.8% |
| | 中層 | | |
| | Junior level | 4 | 25% |
| | 基層 | | |
| By age ¹¹ | Below 30 | 3 | 18.8% |
| 按年齡劃分11 | 30歲以下 | | |
| | 30-40 | 8 | 50.0% |
| | 30-40歲 | | |
| | 41-50 | 3 | 18.8% |
| | 41-50歲 | | |
| | 51 or above | 2 | 12.5% |
| | 51歲或以上 | | |
| By geographical region ¹¹ | Mainland China | 9 | 56.3% |
| 按地區劃分11 | 中國內地 | | |
| | Hong Kong 香港 | 7 | 43.8% |

10 The Company continues to collect social performance data with consistent methodologies to allow meaningful comparisons over time. 本公司持續採用一致的方法收集社會績效數據,以確保有意義的比較。

¹¹ Some values increase due to round-off, resulting in that a sum greater than 100%. The error is within the normal and acceptable range. 由於四捨五入導致部份數值增加,數據匯總大於100%。該誤差在正常合理範圍內。

Employee Turnover 僱員流失

| | | Number of employees | |
|------------------------|--------------------|----------------------------|--|
| Types 類別 | | leaving employment 流失人數 | Percentage ¹² 佔比 ¹² |
| By sex | Male | 1 | 8.7% |
| 按性別劃分 | 男 | | |
| | Female | 0 | 0.0% |
| | 女 | | |
| By employment type | Senior level | 0 | 0.0% |
| 按僱傭類型劃分 | 高層 | | |
| | Middle level 中層 | 1 | 14.3% |
| | Junior level 基層 | 0 | 0.0% |
| By age | 巫/画 Below 30 | 0 | 0.0% |
| 按年齡劃分 | 30歲以下 | | |
| | 30-40 | 0 | 0.0% |
| | 30-40歲 | | |
| | 41-50 41-50歲 | 1 | 28.6% |
| | 51 or above | 0 | 0.0% |
| | 51歲或以上 | | |
| By geographical region | Mainland China | 0 | 0% |
| 按地區劃分 | 中國內地 | | |
| | Hong Kong | 1 | 13.3% |
| | 香港 | | |

12 The denominator of turnover rate is calculated is half of the number of employees at the beginning of the Reporting Period plus the number of employees at the end of Reporting Period. 計算流失率所使用的分母為報告期初員工人數加上報告期末員工人數的加總的一半。

Development and Training 發展與培訓

| | | Number of employees | |
|--|--------------------|----------------------------------|-------------------------|
| Types | | trained | Percentage |
| 類別 | | 員工培訓人數 | 佔比 |
| No. and rate of employees trained by sex | Male 男 | 12 | 75.0% |
| 按性別劃分的員工培訓人數 及佔比 | Female 女 | 4 | 25.0% |
| No. and rate of employees trained by employment type | Senior level 高層 | 5 | 31.2% |
| 按僱傭類型劃分的員工培訓 人數及佔比 | Middle level 中層 | 7 | 43.8% |
| | Junior level 基層 | 4 | 25.0% |
| Types 類別 | | Average training hours 平均受訓小時 | Percentage 佔比 |
| Average no. of training hours per employee by sex | Male 男 | 19.9 | - |
| 按性別劃分的平均受訓時數 | Female 女 | 23.9 | _ |
| Average no. of training hours per employee by employment type | Senior level 高層 | 8.8 | - |
| 按僱傭類型劃分的平均受訓時數 | Middle level 中層 | 23 | _ |
| | Junior level 基層 | 27.6 | _ |
| | | | |

Occupational Health and Safety 職業健康與安全

| · Types 類別 | | Number 數值 | Rate 比率 |
|---|----------------------------------|--------------|------------|
| No. and rate of work-related fa | alities | 0 | 0% |
| 因工作關係而死亡的人數及比率 | | | |
| No. and rate of work injury | | 0 | 0% |
| 因工作關係而受傷的人數及比率 | | | |
| No. of lost days due to work inju | 5 | 0 | - |
| 因工作關係而受傷所損失的工作 | 日数 | | |
| Supply Chain Management 供應 | 鏈管理 | | |
| Types 類別 | | Number 數值 | Rate 比率 |
| No. and rate of suppliers by geographical region | Mainland China 中國內地 | 0 | 0% |
| 按地區劃分的供應商數目及佔比 | Hong Kong | 47 | 100% |
| | 香港 | | |
| Product Responsibility 產品責任 | E | | |
| No. of complaints received | | | 0 |
| 接獲的投訴數目 | | | |
| Anti-corruption 反貪污 | | | |
| No. of concluded legal cases reg | garding corrupt practices brough | nt against | 0 |
| the Company or our employees | | | |
| 對發行人或其僱員提出並已審結的 | 的貪污訴訟案件的數目 | | |
| Community Investment 社區投資 | 答 | | |
| Donation amount (in HKD) 捐贈金額(港幣) | | | 5,000 |
| Time spent on volunteer activiti | es (in hours) | | 11.5 |
| 志願服務時間(小時) | | | |

Appendix: The Environmental, Social and Governance Reporting Guide Index

附錄:聯交所ESG指引索引

| General Disclosures and Key Performance Indicators (KPI) 一般披露及 關鍵績效指標(KPI) | Description 描述 | Relevant Section in the Report 本報告相關章節 |
|---|--|--|
| | A. Environmental A. 環境範疇 | |
| Aspect A1: Emission 層面A1:排放物 | | |
| General Disclosure 一般披露 | Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste. 有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的: (a) 政策:及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。 | Environment 環境 |
| KPI A1.1 | The types of emissions and respective emissions data. 排放物種類及相關排放數據。 | Environmental Performance 環境績效 |
| KPI A1.2 | Greenhouse gas emissions in total (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 溫室氣體總排放量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。 | Environmental Performance 環境績效 |
| KPI A1.3 | Total hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所產生有害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。 | Environmental Performance 環境績效 |
| KPI A1.4 | Total non-hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所產生無害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。 | Environmental Performance 環境績效 |

| General Disclosures and Key Performance Indicators (KPI) 一般披露及 關鍵績效指標(KPI) | Description 描述 | Relevant Section in the Report 本報告相關章節 |
|---|---|--|
| KPI A1.5 | Description of measures to mitigate emissions and results achieved. 描述減低排放量的措施及所得成果。 | Energy Conservation and Emission Reduction 節能減排 |
| KPI A1.6 | Description of how hazardous and non-hazardous wastes are handled, reduction initiatives and results achieved. 描述處理有害及無害廢棄物的方法、減低產生量的措施及所得成果。 | Resources Management 資源管理 |
| Aspect A2: Use of Re 層面A2︰資源使用 | sources | |
| General Disclosure 一般披露 | Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials. 有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的政策。 | Resources Management 資源管理 |
| KPI A2.1 | Direct and/or indirect energy consumption by type (e.g. electricity, gas or oil) in total (kWh in '000s) and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 按類型劃分的直接及/或間接能源(如電、氣或油)總耗量(以千個千瓦時計算)及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。 | Environmental Performance 環境績效 |
| KPI A2.2 | Water consumption in total and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 總耗水量及密度 (如以每產量單位、每項設施計算)。 | Environmental Performance 環境績效 |
| KPI A2.3 | Description of energy use efficiency initiatives and results achieved. 描述能源使用效益計劃及所得成果。 | Energy Conservation and Emission Reduction 節能減排 |
| KPI A2.4 | Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, water efficiency initiatives and results achieved. 描述求取適用水源上可有任何問題,以及提升用水效益計劃及所得成果。 | Resources Management 資源管理 |
| KPI A2.5 | Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, with reference to per unit produced 製成品所用包裝材料的總量(以噸計算)及(如適用)每生產單位佔量。 | Not applicable ¹³ 不適用 ¹³ |

13 Since there are no sales of actual products in the direct business operation of the Company, the use of packaging materials was not involved during the Reporting Period. 由於本公司直接經營的業務中並無銷售實體產品,因此於報告期內並無涉及任何包裝物料的使用。

| General Disclosures and Key Performance Indicators (KPI) 一般披露及 關鍵績效指標(KPI) | Description 描述 | Relevant Section in the Report 本報告相關章節 |
|---|--|---|
| Aspect A3: The Envir 層面A3:環境及天然資 | onment and Natural Resources 資源 | |
| General Disclosure 一般披露 | Policies on minimising the issuer's significant impact on the environment and natural resources. 減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。 | Environment 環境 |
| KPI A3.1 | Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them. 描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。 | Not applicable ¹⁴ 不適用 ¹⁴ |
| Aspect B1: Employm 層面B1︰僱傭 | B. 社會範疇 ent | |
| General Disclosure 一般披露 | Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare. 有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。 | Employment Policies and Regulations 僱傭政策及準則 |
| KPI B1.1 | Total workforce by gender, employment type, age group and geographical region. 按性別、僱傭類型、年齡組別及地區劃分的僱員總數。 | Social Performance 社會績效 |
| KPI B1.2 | Employee turnover rate by gender, age group and geographical region. 按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。 | Social Performance 社會績效 |

14 Due to the negligible impact of the Company's direct business operation on the environment and natural resources, no activities were taken to manage the impact. 由於本公司直接經營的業務中對環境及天然資源的影響極少,因此沒有採取管理有關影響的活動。

| General Disclosures and Key Performance Indicators (KPI) 一般披露及 關鍵績效指標(KPI) | nce PI) | | | |
|---|---|--|--|--|
| Aspect B2: Health ar 層面B2:健康與安全 | nd Safety | | | |
| General Disclosure 一般披露 | Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards. 有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。 | Health and Safety 健康及安全 | | |
| KPI B2.1 | Number and rate of work-related fatalities. 因工作關係而死亡的人數及比率。 | Social Performance 社會績效 | | |
| KPI B2.2 | Lost days due to work injury. 因工傷損失工作日數。 | Social Performance 社會績效 | | |
| KPI B2.3 | Description of occupational health and safety measures adopted, how they are implemented and monitored. 描述所採納的職業健康與安全措施,以及相關執行及監察方法。 | Employee Health and Safety 僱員健康及安全 | | |
| Aspect B3: Developn 層面B3︰發展及培訓 | nent and Training | | | |
| General Disclosure 一般披露 | General Disclosure Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at | | | |
| KPI B3.1 | The percentage of employees trained by gender and employee category (e.g. senior management, middle management). 按性別及僱員類別(如高級管理層、中級管理層等)劃分的受訓僱員百分比。 | | | |
| KPI B3.2 | Social Performance 社會績效 | | | |

| General Disclosures and Key Performance Indicators (KPI) 一般披露及 關鍵績效指標(KPI) | Description 描述 | Relevant Section in the Report 本報告相關章節 |
|---|---|---|
| Aspect B4: Labour St 層面B4:勞工準則 | andards | |
| General Disclosure 一般披露 | Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labour. 有關防止童工或強制勞工的: (a) 政策:及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。 | Employment Policies and Regulations 僱傭政策及準則 |
| KPI B4.1 | Description of measures to review employment practices to avoid child and forced labour. 描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。 | Employment Policies and Regulations 僱傭政策及準則 |
| KPI B4.2 | Description of steps taken to eliminate such practices when discovered. 描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。 | Employment Policies and Regulations 僱傭政策及準則 |
| Aspect B5︰Supply C 層面B5︰供應鏈管理 | hain Management | |
| General Disclosure 一般披露 | Policies on managing environmental and social risks of the supply chain. 管理供應鏈的環境及社會風險政策。 | Supply Chain Management 供應商管理 |
| KPI B5.1 | Number of suppliers by geographical region. 按地區劃分的供應商數目。 | Social Performance 社會績效 |

| General Disclosures and Key Performance Indicators (KPI) 一般披露及 關鍵績效指標(KPI) | isclosures and 描述 iey Performance ndicators (KPI) -般披露及 | |
|---|--|--|
| Aspect B6: Product F 層面B6︰產品責任 | Responsibility | |
| General Disclosure 一般披露 | Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress. 有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。 | Service Quality and Responsibility ¹⁵ 服務質量和責任 ¹⁵ |
| KPI B6.1 | Percentage of total products sold or shipped subject recalls for safety and health reasons 已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。 | Not applicable ¹⁶ 不適用 ¹⁶ |
| KPI B6.2 | Number of products and service related complaints received and how they are dealt with. 接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。 | Service Quality and Responsibility Social Performance 服務質量和責任 社會績效 |
| KPI B6.3 | Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights. 描述與維護及保障知識產權有關的慣例。 | Service Quality and Responsibility 服務質量和責任 |
| KPI B6.4 | Description of quality relating to observing and protecting intellectual property rights. 描述質量檢定過程及產品回收程序。 | Not applicable 不適用 |
| KPI B6.5 | Description of consumer data protection and privacy policies, how they are implemented and monitored. 描述消費者資料保障及私隱政策,以及相關執行及監察方法。 | Service Quality and Responsibility 服務質量和責任 |

15 Since there are no sales of actual products in the direct business operation of the Company, no matters relating to product labelling were involved during the Reporting Period. 由於本公司直接經營的業務中並無銷售實體產品,因此於報告期內並無涉及有關產品標籤的事宜。

16 Since there are no sales of physical products in the direct business operation of the Company, no matters relating to product recalls were involved during the Reporting Period. 由於本公司直接經營的業務中並無銷售實體產品,因此於報告期內並無涉及有關產品召回的事宜。

| General Disclosures and Key Performance Indicators (KPI) 一般披露及 關鍵績效指標(KPI) | Description 描述 | Relevant Section in the Report 本報告相關章節 |
|---|--|--|
| Aspect B7: Anti-corr 層面B7:反貪污 | uption | |
| General Disclosure 一般披露 | Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering. 有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。 | Anti-corruption 反貪污 |
| KPI B7.1 | Number of concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the issuer or its employees during the reporting period and the outcomes of the cases. 於匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。 | Social Performance 社會績效 |
| KPI B7.2 | Description of preventive measures and whistle-blowing procedures, how they are implemented and monitored. 描述防範措施及舉報程序,以及相關執行及監察方法。 | Anti-corruption 反貪污 |
| Aspect B8: Communi 層面B8:社區投資 | ty Investment | |
| General Disclosure 一般披露 | Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests. 有關以社區參與來了解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策。 | Community Investment 社區投資 |
| KPI B8.1 | Focus areas of contribution (e.g. education, environmental concerns, labour needs, health, culture, sport). 專注貢獻範疇 (如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育)。 | Community Investment 社區投資 |
| KPI B8.2 | Resources contributed (e.g. money or time) to the focus area. 在專注範疇所動用資源 (如金錢或時間)。 | Social Performance 社會績效 |

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

獨立核數師報告

TO THE SHAREHOLDERS OF GREAT WALL PAN ASIA HOLDINGS LIMITED

(incorporated in Bermuda with limited liability)

Opinion

What we have audited

The consolidated financial statements of Great Wall Pan Asia Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (the "Group") set out on pages 139 to 219, which comprise:

- the consolidated balance sheet as at 31 December 2020;
- the consolidated statement of comprehensive income for the year then ended;
- the consolidated statement of changes in equity for the year then ended;
- the consolidated statement of cash flows for the year then ended; and
- the notes to the consolidated financial statements, which include a summary of significant accounting policies.

Our opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2020, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

致長城環亞控股有限公司股東

(於百慕達註冊成立的有限公司)

意見

我們已審計的內容

長城環亞控股有限公司(以下簡稱「貴公司」)及 其附屬公司(以下統稱「貴集團」)列載於第139至 219頁的綜合財務報表,包括:

- 於二零二零年十二月三十一日的綜合資產負 債表;
- 截至該日止年度的綜合全面收益表;
- 截至該日止年度的綜合權益變動表;
- 截至該日止年度的綜合現金流量表;及
- 综合財務報表附註,包括主要會計政策概要。

我們的意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港會計師 公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告 準則(「香港財務報告準則」)真實而中肯地反映 了 貴集團在二零二零年十二月三十一日的綜合 財務狀況及截至該日止年度的綜合財務表現及綜 合現金流量,並已遵照香港公司條例的披露規定 妥為擬備。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Independence

We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code.

Key Audit Matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》(「《香港審計準則》))進行審計。我們在該等 準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜 合財務報表承擔的責任」部份中作進一步闡述。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及適當 地為我們的審計意見提供基礎。

獨立性

根據香港會計師公會頒佈的《專業會計師道德守 則》(以下簡稱「守則」),我們獨立於 貴集團, 並已履行守則中的其他專業道德責任。

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本 期綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事 項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時 進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意 見。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

獨立核數師報告

Key audit matter identified in our audit is related to valuation of investment properties.

我們在審計中識別的關鍵審計事項乃與投資物業 的估值有關。

| Key Audit Matters How our audit addressed the Key Audit Matter | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| 關鍵審計事項 | 我們的審計如何處理關鍵審計事項 | | | | |
| Valuation of investment properties | Our audit procedures in relation to management's | | | | |
| 投資物業估值 | valuation of investment properties included: | | | | |
| | 就管理層對投資物業的估值,我們所執行的審計程序包 | | | | |

Refer to notes 2(g), 3(a) and 6 to the consolidated financial statements. 請參閱綜合財務報表附註2(g)、3(a)及6。

The investment properties are a key component of the Group's net assets value as at year end and financial performance for the year. The Group recognised the fair values of the investment properties of HK\$3,183.5 million in the consolidated balance sheet as at 31 December 2020 and the investment properties revaluation losses of HK\$170.6 million in the consolidated statement of comprehensive income for the year ended 31 December 2020.

該等投資物業為 貴集團截至年末的資產淨值及年內財務表 現的重要組成部份。於二零二零年十二月三十一日, 貴集 團於綜合資產負債表中確認投資物業公平值3,183.5百萬港 元,及 貴集團於截至二零二零年十二月三十一日止年度於 综合全面收益表中確認投資物業重估虧損170.6百萬港元。

The investment properties of the Group comprise retail shops, office buildings, industrial properties, and car parking spaces. Management determined the fair values of these properties, with reference to the valuation performed by external valuer engaged by the Group (the "Valuer"), using the income capitalisation approach and including potential impacts of the Coronavirus ("COVID-19") in the valuation of investments properties. The income capitalisation approach involved significant estimates, the key assumptions used such as rental yields and capitalisation rates taking into consideration of the locations, sizes, and qualities of the properties to derive the fair values of each of the properties.

貴集團的投資物業組合包括零售店、辦公大樓、工廈及停車 場車位。管理層參考 貴集團委聘的外聘估值師(「估值師」) 進行的估值,使用收益資本化法釐定該等物業的公平值,並 於投資物業的重估中納入新型冠狀病毒(「新型冠狀病毒」)的 潛在影響。收益資本化法涉及重大估計,例如租金收益率及 資本化比率所用的關鍵假設,並考慮到物業的地點、大小及 質量,以得出每項物業的公平值。

括:

Obtained an understanding of the management's internal control and assessment process of valuation of investment properties and assessed the inherent risk of material misstatement by considering the degree of estimation uncertainty and level of other inherent risk factors such as complexity, subjectivity, changes and susceptibility to management bias or fraud:

了解了管理層對投資物業估值的內部控制及評估流程, 並通過考慮估計不確定性及其他固有風險因素(如複 雜性、主觀性、變動及易受管理偏差或欺詐影響)的程 度,評估了重大錯報的固有風險;

Assessed the Valuer' competence, capabilities and objectivity;

評估估值師的資格、能力及客觀性;

Obtained and read the valuation reports issued by the Valuer which covered the property valuation of all investment properties of the Group;

獲得及閱讀估值師出具的估值報告,其涵蓋 貴集團全 部投資物業的物業估值;

Agreed the management data used by the Valuer, including tenancy schedules and relevant details, to the tenancy agreements of the Group;

核實估值師使用的管理數據,包括租賃時間表、相關詳 情及 貴集團的租賃協議;

Assessed the valuation methodologies and the key assumptions used by the Valuer, including involvement of our internal valuation experts; and 評估估值師使用的估值方法及關鍵假設,包括我們的內 部估值專家的參與;及

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告

Key Audit Matters 關鍵審計事項

We focused on auditing the valuation of investment properties because the estimation of fair values of the investment properties was inherently subjective and subject to high degree of estimation uncertainty due to the significant estimates involved. Changes in these estimates could result in material changes to the valuation of the properties and hence the results of the Group.

我們視投資物業估值為關鍵審計事項,原因為投資物業公平 值的估計存在固有主觀性,且由於涉及重大估計而存在高度 估計不確定性。該等估計的變動可能導致物業估值出現重大 變化,從而導致 貴集團的業績出現重大變化。

Valuation and impairment of property, plant and equipment

物業、機器及設備估值及減值

Refer to notes 2(i), 3(b) and 5 to the consolidated financial statements.

請參閱綜合財務報表附註2(i)、3(b)及5。

As at 31 December 2020, management has identified impairment indicators for the portions of 20th Floor and 21st Floor of Bank of America Tower included in property, plant and equipment ("PP&E") of the Group. There was prolonged decline in commercial property prices under the outbreak of the novel COVID-19 during the year and as at the year ended 31 December 2020, and the carrying amount of the PP&E exceeds its recoverable amount. As a result, the Group recognised a total impairment provision charge of HK\$92.8 million against the PP&E to the consolidated income statement of the Group for the year then ended.

於二零二零年十二月三十一日,管理層已就 貴集團物業、 機器及設備(「物業、機器及設備」)的美國銀行中心20樓及 21樓之一部份識別減值跡象。新型冠狀病毒疫情爆發的情 況下已導致年內及於二零二零年十二月三十一日止年度出現 商業物業價格長期下跌,而物業、機器及設備的賬面值已超 過其可收回金額。因此, 貴集團於 貴集團截至該日止年 度的綜合收益表中確認對物業、機器及設備計提減值撥備共 92.8百萬港元。

How our audit addressed the Key Audit Matter 我們的審計如何處理關鍵審計事項

Involved our internal valuation experts to compare the rental yields, capitalisation rates, any default cases and occupancy rate used in the management's valuation process, with our independently formed market expectation including the impacts of COVID-19 on similar properties.

讓我們的內部估值專家就管理層估值過程中使用的租金 收益率、資本化比率、任何違規情形及出租率與獨立形 成的市場預期(包括新型冠狀病毒對類似物業的影響) 進行比較。

Based on the above, we considered that management's judgements and assumptions applied in the valuation of investment properties were supportable by the evidence obtained and procedures performed.

基於以上所述,我們認為,已取得的證據及已執行的程 序可支持管理層於投資物業估值時所應用的判斷及假 設。

With regard to the impairment assessment of PP&E of the Group:

關於 貴集團對物業、機器及設備的減值評估:

Obtained an understanding of the management's internal control and assessment process of valuation and impairment of property, plant and equipment and assessed the inherent risk of material misstatement by considering the degree of estimation uncertainty and level of other inherent risk factors such as complexity, subjectivity, changes and susceptibility to management bias or fraud:

了解了管理層對物業、機器及設備減值估值的內部控制 及評估流程,並通過考慮估計不確定性及其他固有風險 因素(如複雜性、主觀性、變動及易受管理偏差或欺詐 影響)的程度,評估了重大錯報的固有風險;

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告

Key Audit Matters 關鍵審計事項

In assessing the recoverability of the PP&E that had impairment indicators, management of the Group identified the relevant cash generation units ("CGU") to which these PP&E belong and estimated the recoverable amounts of these CGUs based on the higher of their value in use ("VIU") calculation and the fair value less costs of disposal ("FVLCOD").

評估存在減值跡象的物業、機器及設備的可收回性時, 貴 集團管理層識別了該等物業、機器及設備所屬的現金產生單 位(「現金產生單位」),並按照其使用價值(「使用價值」)計算 及公平值減處置成本(「公平值減處置成本」)較高者來估計其 可回收金額。

VIU 使用價值

Management used VIU to assess the recoverability of the CGUs and applied significant judgements in determining the VIU calculation. The judgements included: growth rates to extrapolate rental income and cash flows within and beyond the budget period and discount rate.

管理層通過使用價值評估現金產生單位的可收回性,並於釐 定使用價值計算的過程中應用重大判斷。該等判斷包括:用 以推斷預算期間及期後租金收入及現金流量以及折現率的增 長率。

How our audit addressed the Key Audit Matter 我們的審計如何處理關鍵審計事項

Evaluated the appropriateness of management's grouping of these PP&E with the relevant CGUs. 評估了管理層按相關現金產生單位對該等物業、機器及設備分組的適當性。

VIU 使用價值

Assessed the discounted cash flow method used by management to determine the VIU by reference to industry practices, and tested the mathematical accuracy of the VIU calculations.

經參考行業慣例評估了管理層所用以釐定使用價值的折 現現金流量方法,並測試使用價值計算的數學準確度。

Compared the input data used in the cash flow forecasts against the historical figures and business plans.

將在現金流量預測過程中的輸入數值與歷史數據及業務計劃進行了比較。

Challenged management's key assumptions by: 質疑了管理層的關鍵假設:

- Comparing the rental income growth rates within the budget period with the relevant CGU's historical growth rates; and those beyond the budget period with our independent expectation based on economic data; and
- 將預算期內的租金收入增長率與相關現金產生單位 的歷史增長率進行比較;以及將超出預算期的租金 收入增長率與我們根據經濟數據作出的獨立預期進 行比較;及
- 2. Assessing the discount rate by considering and recalculating the weighted average cost of capital for the CGU and comparable companies in the relevant industry.
- 透過考量及重新計算現金產生單位的加權平均資本 成本及相關行業的可作比較公司對折現率進行評 估。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

獨立核數師報告

| Key Audit Matters | How our audit addressed the Key Audit Matter |
|---|---|
| 關鍵審計事項 | 我們的審計如何處理關鍵審計事項 |
| Valuation and impairment of property, plant and equipment (continued) | FVLCOD |
| 物業 [、] 機器及設備估值及減值(續) | 公平值減處置成本 |
| FVLCOD 公平值減處置成本 | Assessed the Valuer' competence, capabilities and objectivity; 評估估值師的資格、能力及客觀性: |
| FVLCOD is estimated by management based on their knowledge of subject assets. Management applied significant judgement in determining the market values by considering available information and information from the Valuer. 管理層根據其對目標資產的了解估計公平值減處置成本。管 | Obtained and read the valuation report issued by the Valuer which covered the valuation of the PP&E of the Group; 獲得及閱讀估值師出具的估值報告,其涵蓋 貴集團物 業、機器及設備的估值; |
| 理層透過考慮可得資料及來自估值師的資料在釐定市值時應 | Assessed the valuation methodologies and the |
| 用重大判斷。 | key assumptions used by the Valuer, including |
| We focused on auditing the impairment of PP&E because | involvement of our internal valuation experts; and |
| the estimation of recoverable amount is subject to high | 評估估值師使用的估值方法及關鍵假設,包括我們的內 |
| degree of estimation uncertainty. The inherent risk | 部估值專家的參與;及 |
| in relation to the impairment assessment of PP&E is | Involved our internal valuation experts to compare |
| considered significant due to subjectivity of significant | the rental yields and capitalisation rates used in |
| assumptions used, and significant management | the management's valuation process, with our |
| judgements involved in selecting data for assessing the | independently formed market expectation of similar |
| recoverable amount. | properties. |
| 我們視物業、機器及設備減值為關鍵審計事項,原因為可回 | 讓我們的內部估值專家就租金收益率及管理層估值過程 |
| 收金額的估計存在高度估計不確定性。由於評估可回收金 | 中使用的資本化比率與類似物業獨立形成的市場預期進 |
| 額時使用的重要假設和挑選數據所涉及的重大管理層判斷具 | 行比較。 |
| 有主觀性,物業、機器及設備減值評估的固有風險被認為重大。 | Based on the above, we considered that management's judgements and assumptions applied in the impairment assessment of PP&E were supportable by the evidence obtained and procedures performed. 基於以上所述,我們認為,已取得的證據及已執行的程 序可支持管理層於物業、機器及設備減值評估時所應用 |

的判斷及假設。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告

Other Information

The directors of the Company are responsible for the other information. The other information comprises all of the information included in the annual report other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of Directors and the Audit Committee for the Consolidated Financial Statements

The directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The Audit Committee is responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

其他資料

貴公司董事須對其他資料負責。其他資料包括年 報內的所有資料,但不包括綜合財務報表及我們 的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他資料, 我們亦不對該等其他資料發表任何形式的鑒證結 論。

結合我們對綜合財務報表的審計,我們的責任是 閱讀其他資料,在此過程中,考慮其他資料是否 與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情 況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情 況。

基於我們已執行的工作,如果我們認為其他資料 存在重大錯誤陳述,我們需要報告該事實。在這 方面,我們沒有任何報告。

董事及審核委員會就綜合財務報表須 承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香 港財務報告準則及香港公司條例的披露規定擬備 真實而中肯的綜合財務報表,並對其認為為使綜 合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致 的重大錯誤陳述所需的內部監控負責。

在擬備綜合財務報表時,董事負責評估 貴集團 持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經 營有關的事項,以及使用持續經營為會計基礎, 除非董事有意將 貴集團清盤或停止經營,或別 無其他實際的替代方案。

審核委員會須負責監督 貴集團的財務報告過 程。

長城環亞控股有限公司 二零二零年度報告 Ⅰ 135

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

獨立核數師報告

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. We report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act 1981 of Bermuda and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.

核數師就審計綜合財務報表承擔的責 任

我們的目標,是對綜合財務報表整體是否不存在 由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合 理保證,並出具包括我們意見的核數師報告。 我們僅按照百慕達一九八一年《公司法》第90條 向 閣下(作為整體)報告我們的意見,除此之 外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內 容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保 證是高水平的保證,但不能保證按照《香港審計 準則》進行的審計,在某一重大錯誤陳述存在時 總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起,如 果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響綜合財 務報表使用者依賴綜合財務報表所作出的經濟決 定,則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中,我 們運用了專業判斷,保持了專業懷疑態度。我們 亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務 報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及執行 審計程序以應對這些風險,以及獲取充足和 適當的審計憑證,作為我們意見的基礎。由 於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛 假陳述,或凌駕於內部監控之上,因此未能 發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高 於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的 風險。
- 了解與審計相關的內部監控,以設計適當的 審計程序,但目的並非對 貴集團內部監控 的有效性發表意見。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會 計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出 結論。根據所獲取的審計憑證,確定是否存 在與事項或情況有關的重大不確定性,從而 可能導致對 貴集團的持續經營能力產生重 大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性, 則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜 合財務報表中的相關披露。假若有關的披露 不足,則我們應當發表非無保留意見。我們 的結論是基於核數師報告日止所取得的審計 憑證。然而,未來事項或情況可能導致 貴 集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和 內容,包括披露,以及綜合財務報表是否中 肯反映相關交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信息獲 取充足、適當的審計憑證,以便對綜合財務 報表發表意見。我們負責 貴集團審計的方 向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部 責任。

除其他事項外,我們與審核委員會溝通了計劃的 審計範圍、時間安排、重大審計發現等,包括我 們在審計中識別出內部監控的任何重大缺陷。

我們亦向審核委員會提交聲明, 說明我們已符合 有關獨立性的相關專業道德要求, 並與彼等溝通 可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係 及其他事項,以及在適用情況下, 用以消除對獨 立性產生威脅的行動或採取的防範措施。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告

From the matters communicated with Audit Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Li Lien.

從與審核委員會溝通的事項中,我們確定哪些事 項對本期綜合財務報表的審計最為重要,因而構 成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些 事項,除非法律法規不允許公開披露這些事項, 或在極端罕見的情況下,如果合理預期在我們報 告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾 利益,我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是李 琳。

PricewaterhouseCoopers Certified Public Accountants

Hong Kong, 9 March 2021

羅兵咸永道會計師事務所 執業會計師

香港,二零二一年三月九日

CONSOLIDATED BALANCE SHEET 綜合資產負債表

| | | 31 December | 31 December | |
|--|-------------|-------------|-------------|-----------|
| | | | 2020 | 2019 |
| | | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | | 十二月三十一日 | |
| | | Notes | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 附註 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| ASSETS | 資產 | | | |
| Non-current assets | 非流動資產 | | | |
| Investment properties | 投資物業 | 6 | 3,183,500 | 3,351,200 |
| Investment in associates | 於聯營公司之投資 | 8 | 3,869,478 | 3,811,900 |
| Financial asset at fair value through | 按公平值計入損益的 | | | |
| profit or loss | 金融資產 | 9 | - | 1,116 |
| Property, plant and equipment | 物業、機器及設備 | 5 | 531,765 | 631,807 |
| Right-of use-assets | 使用權資產 | 10 | 16,913 | 21,986 |
| Deferred tax asset | 遞延税項資產 | | 104 | - |
| Restricted cash | 受限制現金 | 15(a) | _ | 10,226 |
| | | | 7,601,760 | 7,828,235 |
| Current assets | 流動資產 | | | |
| Amounts due from associates | 應收聯營公司款項 | 8 | 161 | 65 |
| Prepayments, deposits and | 預付費用、按金及其他 | | | |
| other receivables | 應收款項 | 12 | 11,439 | 16,848 |
| Current tax recoverable | 流動可收回税項 | | 2,340 | 889 |
| Accounts receivable | 應收款項 | 11 | 4,360 | 3,740 |
| Restricted cash | 受限制現金 | 15(a) | 6,226 | - |
| Cash and bank balances | 現金及銀行結餘 | 26 | 212,537 | 182,255 |
| | | | 237,063 | 203,797 |
| Total assets | 總資產 | | 7,838,823 | 8,032,032 |
| LIABILITIES | 負債 | | | |
| Non-current liabilities | 非流動負債 | | | |
| Loan from an intermediate | 來自中間控股公司 | | | |
| holding company | 之貸款 | 14 | 3,848,434 | 3,848,434 |
| Bank borrowing | 銀行借貸 | 15 | - | 897,285 |
| Lease liabilities | 租賃負債 | 17 | 12,994 | 17,952 |
| Deferred income tax liabilities | 遞延所得税負債 | 13 | 6,975 | 3,610 |
| Other payables and accrued liabilities | 其他應付款項及應計負債 | 16 | 386,149 | 254,549 |
| | | | 4,254,552 | 5,021,830 |

CONSOLIDATED BALANCE SHEET (Continued) 綜合資產負債表(續)

| | | | | 31 December 2020 | 31 December 2019 |
|--|--------|--------|-------|---------------------|---------------------|
| | | | | 二零二零年 十二月三十一日 | 二零一九年 十二月三十一日 |
| | | | Notes | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | | 附註 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Current liabilities | 流動負債 | | | | |
| Bank borrowing | 銀行借貸 | | 15 | 901,032 | - |
| Lease liabilities | 租賃負債 | | 17 | 4,958 | 4,712 |
| Current tax liabilities | 即期税項負 | 債 | | 540 | 3,591 |
| Other payables and accrued liabilities | 其他應付款 | 項及應計負債 | 16 | 37,047 | 42,727 |
| | | | | 943,577 | 51,030 |
| Total liabilities | 總負債 | | | 5,198,129 | 5,072,860 |
| EQUITY | 權益 | | | | |
| Capital and reserves | 資本及儲備 | | | | |
| Share capital | 股本 | | 18 | 156,775 | 156,775 |
| Reserves | 儲備 | | 19 | 2,483,919 | 2,802,397 |
| Total equity | 總權益 | | | 2,640,694 | 2,959,172 |
| Total equity and liabilities | 總權益及負債 | | | 7,838,823 | 8,032,032 |

The notes on pages 145 to 219 are an integral part of these consolidated financial statements.

第145頁至第219頁之附註為此等綜合財務報表 之一部份。

Mr. Huang Hu 黃虎先生 Chairman 主席

Mr. Meng Xuefeng 孟雪峰先生 Director 董事

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME 綜合全面收益表

| | | | Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度 | | |
|---|----------------|-------|--|-----------|--|
| | | | 2020 | 2019 | |
| | | | 二零二零年 | 二零一九年 | |
| | | Notes | HK\$'000 | HK\$'000 | |
| | | 附註 | 港幣千元 | 港幣千元 | |
| Revenue | 收益 | 4 | 130,239 | 168,345 | |
| Other income | 其他收入 | | 109 | 151 | |
| Rental and utilities | 租金及設施 | | (13,318) | (13,559) | |
| Depreciation | 折舊 | 5,10 | (12,524) | (20,914) | |
| Impairment of property, plant and equipment | 物業、機器及設備減值 | 5 | (92,884) | - | |
| Other operating expenses | 其他經營開支 | 21 | (49,455) | (63,962) | |
| Fair value (loss)/gain on investment properties | 投資物業公平值(虧損)/收益 | 6 | (170,576) | 169,192 | |
| Operating (loss)/profit | 經營(虧損)/盈利 | | (208,409) | 239,253 | |
| Net finance cost | 財務成本淨額 | 22 | (160,929) | (173,399) | |
| Share of profits of associates | 應佔聯營公司盈利 | 8 | 57,578 | 427,393 | |
| (Loss)/profit before income tax | 除所得税前(虧損)/盈利 | | (311,760) | 493,247 | |
| Income tax expense | 所得税開支 | 23 | (7,820) | (6,296) | |
| (Loss)/profit for the year | 全年(虧損)/盈利 | | (319,580) | 486,951 | |

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME (Continued) 綜合全面收益表(續)

| | | | | 3 1 December 十一日止年度 |
|--|--------------------------------|-------------|--|------------------------------------|
| | | | 2020 二零二零年 | 2019 二零一九年 |
| | | Notes 附註 | HK\$'000 港幣千元 | HK\$'000 港幣千元 |
| Other comprehensive income/(loss) | 其他全面收入/(虧損) | | | |
| Item that may be/has been reclassified subsequently to profit or loss: | 其後可/已重新分類至 損益之項目: | | | |
| Currency translation difference on consolidation | 綜合賬目時產生之匯兑 差額 | | 1,102 | (373) |
| | | | 1,102 | (373) |
| Other comprehensive income/(loss) for the year, net of tax | 全年其他全面收入/ (虧損)(除税後) | | 1,102 | (373) |
| Total comprehensive (loss)/income for the year | 全年全面(虧損)/收入 總額 | | (318,478) | 486,578 |
| (Loss)/profit attributable to: Equity holders of the Company | 應佔(虧損)/盈利 : 本公司權益持有人 | | (319,580) | 486,951 |
| Total comprehensive (loss)/ income attributable to: | 應佔全面(虧損)/收入 總額: | | | |
| Equity holders of the Company | 本公司權益持有人 | | (318,478) | 486,578 |
| (Loss)/earnings per share | 每股(虧損)/盈利 | 25 | (| |
| Basic Diluted | 基本 攤薄 | | (HK20.38 cents港仙) (HK20.38 cents港仙) | HK31.06 cents港仙 HK31.06 cents港仙 |

The notes on pages 145 to 219 are an integral part of these 第145頁至第219頁之附註為此等綜合財務報表 consolidated financial statements.

之一部份。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 综合權益變動表

Year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

| | | | Attribut | able to equity h 本公司權益 | | Company | | |
|-----------------------------|---------------|------------------|------------------|---------------------------|-------------------|----------------|------------------|-----------------|
| | | | | | Reserves 儲備 | | | |
| | | Share capital | Share premium | Contributed surplus | Merger reserve | Other reserves | Retained profits | Total equity |
| | | 股本 | 股份溢價 | 繳入盈餘 | 合併儲備 | 其他儲備 | 保留盈利 | 總權益 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Balance at 1 January 2020 | 於二零二零年一月一日結餘 | 156,775 | 50,382 | 310,841 | (9,011) | 333,601 | 2,116,584 | 2,959,172 |
| Comprehensive (loss)/income | 全面(虧損)/ 收入 | | | | | | | |
| Loss for the year | 全年虧損 | - | - | - | - | - | (319,580) | (319,580) |
| Other comprehensive income | 其他全面收入 | - | - | - | - | 1,102 | - | 1,102 |
| Total comprehensive loss | 全面虧損總額 | - | - | - | - | 1,102 | (319,580) | (318,478) |
| Balance at 31 December 2020 | 於二零二零年十二月三十一日 | | | | | | | |
| | 結餘 | 156,775 | 50,382 | 310,841 | (9,011) | 334,703 | 1,797,004 | 2,640,694 |
| Balance at 1 January 2019 | 於二零一九年一月一日結餘 | 156,775 | 50,382 | 310,841 | (9,011) | 333,974 | 1,629,633 | 2,472,594 |
| Comprehensive income/(loss) | 全面收入/(虧損) | | | | | | | |
| Profit for the year | 全年盈利 | - | - | - | - | - | 486,951 | 486,951 |
| Other comprehensive loss | 其他全面虧損 | - | - | - | - | (373) | - | (373) |
| Total comprehensive income | 全面收入總額 | _ | - | - | - | (373) | 486,951 | 486,578 |
| Balance at 31 December 2019 | 於二零一九年十二月三十一日 | | | | | | | |
| | 結餘 | 156,775 | 50,382 | 310,841 | (9,011) | 333,601 | 2,116,584 | 2,959,172 |

The notes on pages 145 to 219 are an integral part of these consolidated financial statements.

第145頁至第219頁之附註為此等綜合財務報表 之一部份。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 綜合現金流量表

| | | | Year ended 3 截至十二月三· | |
|--|--|-------------|--------------------------------|------------------|
| | | | 2020 二零二零年 | 2019 二零一九年 |
| | | Notes 附註 | HK\$'000 港幣千元 | HK\$'000 港幣千元 |
| Cash flows from operating activities | 經營活動之現金流量 | | | |
| Cash generated from operations | 經營產生之現金 | 26(a) | 68,475 | 70,982 |
| Hong Kong profits tax paid | 已付香港利得税 | | (9,061) | (3,329) |
| Net cash generated from operating activities | 經營活動產生之淨現金 | | 59,414 | 67,653 |
| Cash flows from investing activities | 投資活動之現金流量 | | | |
| Purchase of property, plant and equipment | 購入物業、機器及設備 | 5 | (293) | (4,382) |
| Addition of investment properties | 添置投資物業 | 6 | (2,876) | (19,958) |
| Interest received | 已收利息 | | 296 | 197 |
| Disposal of financial asset at fair value | 出售按公平值計入損益的 | | | |
| through profit or loss | 金融資產 | 9 | 1,270 | - |
| Repayment of loan receivable | 償還應收貸款 古在一 <u>京時期 2 回 4 明 6 世</u> 3 | | - | 116,700 |
| Dividend income from an associate | 來自一家聯營公司的股息收入 | 8 | - | 7,474 |
| Repayment of loan from an associate | 來自一家聯營公司的貸款償還 | 8 | - | 13,725 |
| Restricted cash | 受限制現金 | | 4,000 | (1,027) |
| Net cash generated from investing activities | 投資活動產生之淨現金 | | 2,397 | 112,729 |
| Cash flows from financing activities | 融資活動之現金流量 | | | |
| Repayment of loan from an intermediate | 來自中間控股公司的 | | | |
| holding company | 償還貸款 | | - | (66,576) |
| Repayment of bank borrowing | 償還銀行借貸 | | - | (49,792) |
| Repayment of lease liabilities | 償還租賃負債 | 17 | (5,416) | (13,198) |
| Interest paid | 已付利息 | | (26,046) | (38,022) |
| Net cash used in financing activities | 融資活動所用之淨現金 | | (31,461) | (167,588) |
| Net increase in cash and cash equivalents | 現金及現金等值之淨增加 | | 30,350 | 12,794 |
| Effect of changes in foreign exchange rate | 匯率變動之影響 | | (68) | (132) |
| Cash and cash equivalents at 1 January | 於一月一日之現金及現金等值 | | 182,255 | 169,593 |
| Cash and cash equivalents at 31 December | 於十二月三十一日之現金及 | | | |
| | 現金等值 | 26(b) | 212,537 | 182,255 |

The notes on pages 145 to 219 are an integral part of these consolidated financial statements.

第145頁至第219頁之附註為此等綜合財務報表 之一部份。 NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 综合財務報表附註

1. Corporate information

The Company is incorporated in Bermuda as an exempted company with limited liability. Its principal place of business in Hong Kong is 21st Floor, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong.

During the year, the principal activities of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") are (a) property investment and (b) financial services.

2. Summary of significant accounting policies

The principal accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

(a) Basis of preparation

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"). They have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of investment properties and financial asset at fair value through profit or loss, as further explained below.

1. 公司資料

本公司為一家於百慕達註冊成立之獲豁免有 限責任公司。本公司於香港之主要營業地點 為香港中環夏慤道12號美國銀行中心21樓。

於本年度,本公司及其附屬公司(統稱「本集 團」)之主要業務包括(a)物業投資及(b)金融服 務。

2. 重要會計政策摘要

編製此等財務報表所應用之主要會計政策列 載如下。除另有列明外,此等會計政策已貫 徹應用於所有呈報年度。

(a) 編製基準

本綜合財務報表乃根據香港財務報告準則 (「香港財務報告準則」)編製。該等財務報表 乃根據歷史成本常規法編製,並經重估投資 物業及按公平值計入損益之金融資產修訂, 詳情載於下文。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

- (a) Basis of preparation (Continued)
- (i) New and amended standards adopted by the Group

The Group has applied the following standards and amendments for the first time for their annual reporting year commencing 1 January 2020:

- Definition of Material amendments to HKAS 1 and HKAS 8
- Definition of a Business amendments to HKFRS 3
- Interest Rate Benchmark Reform amendments to HKFRS 9, HKAS 39 and HKFRS 7
- Revised Conceptual Framework for Financial Reporting
- Annual Improvements to HKFRS Standards 2018-2020
 Cycle
- Covid-19-Related Rent Concessions amendments to HKFRS 16 and Interest Rate Benchmark Reform – amendments to HKFRS 9, HKAS 39 and HKFRS 7.

The amendments listed above did not have any impact on the amounts recognised in prior periods and are not expected to significantly affect the current or future periods.

(ii) New standards and interpretations not yet adopted by the Group

Certain new accounting standards and interpretations have been published that are not mandatory for 31 December 2020 reporting periods and have not been early adopted by the Group. These standards are not expected to have a material impact on the entity in the current or future reporting periods and on foreseeable future transactions.

- 2. 重要會計政策摘要(續)
- (a) 編製基準(續)
- (i) 本集團採納之新訂及經修訂準則

本集團於二零二零年一月一日起首次對其年 度報告年度採用以下準則及修訂:

- 重大的定義一香港會計準則第1號及香港 會計準則第8號(修訂)
- 業務的定義一香港財務報告準則第3號 (修訂)
- 利率基準改革-香港財務報告準則第9 號、香港會計準則第39號及香港財務報 告準則第7號(修訂)
- 經修訂財務報告概念框架
- 香港財務報告準則二零一八年至二零二 零年週期之年度改進
- 與新型冠狀病毒相關租金優惠-香港財務報告準則第16號(修訂)及利率基準改革-香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號及香港財務報告準則第7號(修訂)。

上述修訂對過往期間確認的金額沒有任何影響,且預計不會對當前或未來期間造成重大 影響。

(ii) 本集團尚未採納之新訂準則及詮釋

若干新會計準則及詮釋已頒佈但並非於二零 二零年十二月三十一日報告期間強制生效且 未獲本集團提前採納。該等準則於當前或未 來報告期間及於可預見將來之交易並不預期 會對實體造成重大影響。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(b) Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31 December 2020.

(i) Subsidiaries

Subsidiaries are all entities over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

Except for acquisitions under common control, the Group uses the acquisition method to account for business combinations. The consideration transferred for the acquisition of a subsidiary is the fair values of the assets transferred, the liabilities incurred to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group. The consideration transferred includes the fair value of any asset or liability resulting from a contingent consideration arrangement. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at their fair values at the acquisition date.

The Group recognises any non-controlling interest in the acquiree on an acquisition-by-acquisition basis. Noncontrolling interests in the acquiree that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the entity's net assets in the event of liquidation are measured at either fair value or the present ownership interests' proportionate share in the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets. All other components of non-controlling interests are measured at their acquisition date fair value, unless another measurement basis is required by HKFRS.

Acquisition-related costs are expensed as incurred.

2. 重要會計政策摘要(續)

(b) 綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司截至 二零二零年十二月三十一日止之財務報表。

(i) 附屬公司

附屬公司指本集團控制下之所有實體。當本 集團因參與該實體之營運而獲得或有權享有 其可變回報,並能夠運用其對實體之權力影 響上述回報,本集團即對實體有控制權。附 屬公司之賬目自其控制權轉移至本集團之日 起列入綜合賬目,並於本集團失去其控制之 日停止綜合入賬。

除共同控制下之收購外,本集團採用收購法 為業務合併列賬。就收購附屬公司所轉讓之 代價為所轉讓資產、被收購方之前擁有人所 產生的負債及由本集團所發行股權之公平 值。所轉讓代價包括因或有代價安排產生之 任何資產或負債之公平值。於業務合併時所 收購之可識別資產及所承擔之負債及或有負 債,初步按收購日期之公平值計量。

本集團會按每項收購個案確認於被收購方之 任何非控制性權益。被收購方的非控制性權 益為現時的擁有權權益,並賦予持有人一旦 清盤時按比例應佔實體的資產淨值,可按公 平值或按現時擁有權權益應佔被收購方可識 別資產淨值的確認金額比例而計量。非控制 性權益的所有其他組成部份按收購日期的公 平值計量,除非香港財務報告準則規定以其 他計量基準計算。

收購相關成本於產生時支銷。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

- (b) Basis of consolidation (Continued)
- (i) Subsidiaries (Continued)

The excess of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the acquisition-date fair value of any previous equity interest in the acquiree over the fair value of the identifiable net assets acquired is recorded as goodwill. If the total of consideration transferred, non-controlling interest recognised and previously held interest measured is less than the fair value of the net assets of the subsidiary acquired in the case of a bargain purchase, the difference is recognised directly in the statement of comprehensive income.

Inter-company transactions, balances and unrealised gains on transactions between Group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated. When necessary, amounts reported by subsidiaries have been adjusted to conform with the Group's accounting policies.

Interests in subsidiaries in the Company's balance sheet are accounted for at cost less accumulated impairment losses. Cost includes direct attributable costs of investment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable.

Impairment testing of the investments in subsidiaries is required upon receiving a dividend from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

2. 重要會計政策摘要(續)

- (b) 綜合基準(續)
- (i) 附屬公司(續)

所轉讓代價、被收購方之任何非控制性權益 金額及任何先前於被收購方之股權於收購日 期之公平值超逾所收購可識別資產淨值公平 值之差額,乃入賬列作商譽。倘轉讓代價、 已確認的非控制性權益及先前持有的已計量 權益的總和低於所收購附屬公司資產淨值之 公平值(於議價收購之情況下),則該差額會 直接於全面收益表內確認。

集團公司間之交易、結餘及因集團公司間之 交易而產生之未變現收益均予以對銷。未變 現的虧損亦予以對銷。附屬公司所呈報的金 額已作出調整,以確保與本集團之會計政策 一致(如有需要)。

本公司資產負債表內所計入之附屬公司之權 益,以成本值減累積減值虧損列賬。成本包 括與投資直接相關之成本。本公司按已收及 應收股息基準將附屬公司之業績入賬。

倘自附屬公司收取的股息超出宣派股息期間 該附屬公司的全面收入總額,或倘獨立財務 報表的投資賬面值超出綜合財務報表所示被 投資公司資產淨值(包括商譽)的賬面值,則 於自該等投資收取股息時須對於該等附屬公 司的投資進行減值測試。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

- (b) Basis of consolidation (Continued)
- (i) Subsidiaries (Continued)

Business combinations – common control combinations

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the combining entities in which the common control combination occurs as if they had been combined from the date when the combining entities first came under the control of the controlling party.

The net assets of the combining entities are combined using the existing book values from the controlling parties' perspective. No amount is recognised in consideration for goodwill or excess of acquirers' interest in the net fair value of acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over cost at the time of common control combination, to the extent of the continuation of the controlling party's interests.

The consolidated statement of comprehensive income includes the results of each of the combining entities from the earliest date presented or since the date when the combining entities first came under the common control, where there is a shorter period, regardless of the date of the common control combination.

The comparative amounts in the consolidated financial statements are presented as if the entities had been combined at the previous year end date or when they first came under common control, whichever is shorter.

A uniform set of accounting policies is adopted by those entities. All intra-group transactions, balances and unrealised gains on transactions between combining entities are eliminated on consolidation.

- 2. 重要會計政策摘要(續)
- (b) 綜合基準(續)
- (i) 附屬公司(續)
 - 業務合併一共同控制合併

綜合財務報表包括共同控制合併之合併實體 之財務報表,猶如該等合併實體自其首次由 控制方控制日期起已合併。

合併實體之資產淨值乃按控制方之現有賬面 值合併入賬。在控制方持續擁有權益之條件 下,概不確認商譽或收購方於被收購方之可 識別資產、負債及或有負債公平淨值之權益 超逾共同控制合併時成本之差額。

綜合全面收益表包括合併實體自最早呈列日 期起或自合併實體首次共同控制日期起(以 較短期間為準)之業績,而不考慮共同控制 合併之日期。

綜合財務報表內之比較金額呈列為猶如該實 體於前年結束時或首次共同控制時(以較短 期間為準)合併。

該等實體中採用統一的會計政策。合併實體 的所有集團內部交易、結餘及來自交易的未 實現收益於合併中對銷。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

- (b) Basis of consolidation (Continued)
- (i) Subsidiaries (Continued)

Business combinations – common control combinations (Continued)

Transaction costs, including professional fees, registration fees, costs of furnishing information to shareholders, costs or losses incurred in combining operations of the previously separate businesses, etc., incurred in relation to the common control combination that is to be accounted for by using merger accounting is recognised as an expense in the period in which it is incurred.

(ii) Associates

Associates are all entities over which the Group has significant influence but not control, generally accompanying a shareholding of between 20% and 50% of the voting rights. Interests in associates are accounted for using the equity method of accounting and are initially recognised at cost. The Group's interests in associates include goodwill identified on acquisition, net of any accumulated impairment loss.

The Group's share of the post-acquisition profits or losses and post-acquisition movements in reserves of associates is included in the Group's profit or loss and consolidated reserves respectively. The cumulative post-acquisition movements are adjusted against the carrying amount of the investment. When the Group's share of losses in an associate equals or exceeds its interest in the associate, including any other unsecured receivables, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associate. Dividends received or receivable from associates are recognised as a reduction in the carrying amount of the investment.

- 2. 重要會計政策摘要(續)
- (b) 綜合基準(續)
- (i) 附屬公司(續)
 - 業務合併-共同控制合併(續)

交易成本,包括專業費用、註冊費、向股東 提供資訊的費用、將先前為獨立業務合併而 產生的成本或虧損等與採用合併會計法計算 的共同控制合併有關的成本,確認為產生期 間的支出。

(ii) 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重大影響但無控制 權之所有實體,一般而言,指持有一家企業 20%至50%帶投票權之股份。於聯營公司之 權益乃以權益法入賬,初步按成本確認。本 集團於聯營公司之權益包括於收購時已識別 之商譽(經扣除任何累積減值虧損)。

本集團應佔聯營公司於收購後之損益及儲備 變動已分別計入本集團之損益及綜合儲備 內。累積收購後變動於投資賬面值作出調 整。倘本集團應佔聯營公司虧損等於或超過 其於聯營公司之權益(包括任何其他無抵押 應收款項),本集團不會進一步確認虧損, 除非其已產生法律或推定性責任或代聯營公 司作出支付。已收或應收聯營公司股息確認 為投資賬面值扣減。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(b) Basis of consolidation (Continued)

(ii) Associates (Continued)

The Group determines at each reporting date whether there is any objective evidence that the investment in the associate is impaired. If this is the case, the Group calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associate and its carrying value and recognises the amount adjacent to 'share of losses/ profits of associates' in the statement of comprehensive income.

(c) Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decision-maker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the Group's Chief Executive Officer.

(d) Foreign currency translation

(i) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HK\$"), which is the Company's functional and the Group's presentation currency.

2. 重要會計政策摘要(續)

- (b) 綜合基準(續)
- (ii) 聯營公司(續)

本集團於各報告日期釐定聯營公司之投資是 否有減值之任何客觀憑證。倘有該等客觀憑 證,減值數額為聯營公司可收回款項與其賬 面值之差額,並於全面收益表中確認為「應 佔聯營公司虧損/盈利」旁的款項。

(c) 分部報告

營運分部之呈報方式與提供予主要經營決策 者之內部報告一致。主要經營決策者確定為 本集團行政總裁,負責各營運分部之資源分 配及業績評估。

(d) 外幣折算

(i) 功能及呈列貨幣

本集團各實體企業之財務報表內之有關項 目,均以其經營所在地區之主要經濟環境通 行之貨幣(「功能貨幣」)計算。綜合財務報表 以本公司之功能貨幣及本集團之呈列貨幣港 元(「港元」)呈列。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(d) Foreign currency translation (Continued)

(ii) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the profit or loss, except when deferred in equity as qualifying cash flow hedges.

Translation differences on investments in equity instruments classified as available for sale financial assets are included in other comprehensive income.

Changes in the fair value of monetary securities denominated in foreign currency classified as available-for-sale are analysed between translation differences resulting from changes in the amortised cost of the security and other changes in the carrying amount of the security.

Translation differences related to changes in amortised cost are recognised in profit or loss, and other changes in carrying amount are recognised in equity.

(iii) Group companies

On consolidation, the balance sheet of subsidiaries and associates denominated in foreign currencies are translated at the rates of exchange ruling at the balance sheet date whilst the statement of comprehensive income is translated at an average rate. The resulting translation differences are included in the translation reserve. When any of these subsidiaries or associates is sold, any translation differences previously recognised in respect of such subsidiary or associate are reclassified to the profit or loss.

2. 重要會計政策摘要(續)

- (d) 外幣折算(續)
- (ii) 交易及結餘

外幣交易均按交易當日之匯率折算為功能貨幣。於結算上述交易,及按年終匯率折算以 外幣為結算單位之貨幣性資產與負債產生之 匯兑盈虧,均在損益中確認,惟於權益中遞 延作為合資格現金流量對沖者除外。

分類為可供出售之金融資產之股本工具投資 之匯兑差額計入其他全面收益。

分類為可供出售以外幣計值之貨幣證券之公 平值變動,按證券之攤銷成本變動與該證券 賬面值之其他變動所產生之匯兑差額進行分 析。

與攤銷成本變動有關之匯兑差額在損益中確認,而賬面值之其他變動則於權益中確認。

(iii) 集團公司

在綜合賬目時,附屬公司及聯營公司以外幣 計值之資產負債表,均以結算日之匯率折 算,而全面收益表則按平均匯率折算。由此 而產生之匯兑差額列入匯兑儲備內。當出售 任何該等附屬公司或聯營公司時,先前就該 附屬公司或聯營公司確認之任何匯兑差額, 均重新分類為損益。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(d) Foreign currency translation (Continued)

(iii) Group companies (Continued)

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate. Currency translation differences arising are recognised in other comprehensive income.

(e) Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable for the sale of goods and services in the ordinary course of the Group's activities.

Revenue is recognised when it is probable that the future economic benefits will flow to the Group and when these benefits can be measured reliably, on the following bases:

- (i) rental income, in the period in which the properties are let out and on the straight-line basis over the lease terms;
- (ii) asset management and investment advisory related services, based on the period in which such services are rendered; and
- (iii) corporate investment advisory related services, based on the period in which such services are rendered.

2. 重要會計政策摘要(續)

(d) 外幣折算(續)

(iii) 集團公司(續)

因收購海外企業而產生之商譽及公平值調 整,均作為該海外企業之資產及負債處理, 並按年終匯率折算。所產生的匯兑差額均於 其他全面收益確認。

(e) 收益確認

收益包括本集團日常業務過程中就銷售貨品 及服務而已收或應收代價之公平值。

收益於未來經濟利益很可能會流向本集團而 有關利益能可靠地計量時確認,基準如下:

- (i) 租金收入於物業出租之期間及按租賃期 以直線法計算;
- (ii) 根據提供該等服務期間提供資產管理及 投資顧問相關服務;及
- (iii) 根據提供該等服務期間提供企業投資顧問相關服務。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(f) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment, other than assets in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. The cost of an asset comprises its purchase price and any costs directly attributable to bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Cost may also include transfers from hedging reserve of any gains/losses on qualifying cash flow hedges of foreign currency purchases of property, plant and equipment. Assets in progress represents property, plant and equipment under construction or instalment and is not yet ready for use. They are transferred to the respective category of property, plant and equipment when they are ready for use.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are expensed in the consolidated statement of comprehensive income during the financial period in which they are incurred.

Leasehold land classified as finance lease commences amortisation from the time when the land interest becomes available for its intended use. Amortisation on leasehold land classified as finance lease and depreciation on other assets is calculated using the straight-line method to allocate their cost to their residual values over their estimated useful lives. as follows:

2. 重要會計政策摘要(續)

(f) 物業、機器及設備

物業、機器及設備(在建資產除外)均以成 本值減累積折舊及累積減值虧損列賬。資產 之成本包括其購入價,及任何為使該資產達 到可使用狀況及運往作擬定用途之地點所直 接耗用之成本。成本亦可包含轉撥自對沖儲 備、因以外幣購買物業、機器及設備而產生 之合資格現金流量對沖之任何盈利或虧損。 在建資產指建設中或正在裝備及未能使用的 物業、機器及設備。該等項目於可使用時會 轉至各自之物業、機器及設備類別。

後續支出僅會在與項目有關之未來經濟利益 很可能會流向本集團,而該項目的成本能可 靠地計量之情況下,方會適當地計入資產之 賬面值或確認為一項獨立資產。所有其他維 修及保養費用均於發生之財務期間於綜合全 面收益表列作開支。

分類為融資租賃之租賃土地於土地權益可作 其擬定用途時開始攤銷。分類為融資租賃之 租賃土地之攤銷及其他資產之折舊,乃將成 本按以下其估計可使用年期以直線法分攤至 其剩餘價值計算:

| – leasehold improvements | Shorter of remaining lease term of 2 to 50 years or useful life | -租賃物業 改善工程 | 2至50年之剩餘租期或可 使用年期(以較短者為準) |
|--------------------------|---|---------------|------------------------------|
| – buildings | 100 years | -樓宇 | 100年 |
| – computer equipment | 3 to 4 years | - 電腦設備 | 3至4年 |
| – office equipment | 3 to 10 years | 一辦公室設備 | 3至10年 |
| – office furniture | 3 to 10 years | 一辦公室傢俱 | 3至10年 |
| – vehicle | 3 to 10 years | 一車輛 | 3至10年 |
| – others | 3 to 10 years | 一其他 | 3至10年 |

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(f) Property, plant and equipment (Continued)

No depreciation/amortisation is provided for assets in progress.

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

(g) Investment properties

Investment properties are properties that are held to earn rentals or for capital appreciation or both. Investment properties are measured initially at costs, including related transaction costs. After initial recognition, investment properties are carried at fair values, with changes in fair values recognised in the profit or loss. The methods used to determine the fair values of the investment properties are set out in Note 6 to the financial statements.

Subsequent expenditure on an investment property is included in the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are expensed in the consolidated statement of comprehensive income.

If an investment property becomes owner-occupied, it is reclassified as property, plant and equipment and its fair value at the date of reclassification becomes its cost for accounting purposes.

2. 重要會計政策摘要(續)

(f) 物業、機器及設備(續)

在建資產不計提折舊/攤銷。

本集團在每個結算日均會檢討資產之剩餘價 值及可使用年期,並作出適當調整。

倘一項資產之賬面值高於其估計可收回金 額,則該項資產之賬面值會即時調減至其可 收回金額。

(g) 投資物業

投資物業指持作賺取租金或資本增值或二者 兼具之物業。投資物業初步按成本(包括有 關交易成本)計量。於初步確認後,投資物 業乃按公平值列賬,而公平值之變動則於損 益中確認。用以釐定投資物業公平值之方法 載於本財務報表附註6。

一項投資物業之後續支出僅會在與項目有關 之未來經濟利益很可能會流向本集團,而該 項目的成本能可靠地計量之情況下,方會計 入資產之賬面值。所有其他維修及保養費用 均於綜合全面收益表中列作開支。

倘一項投資物業成為自用物業,則須重新分 類為物業、機器及設備,其於重新分類當日 之公平值則作為成本記賬。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(g) Investment properties (Continued)

If an owner-occupied property becomes an investment property because its use has changed, any difference resulting between the carrying amount and the fair value of this property at the date of transfer is recognised as a movement in the asset revaluation reserve. Such movement will not be subsequently recycled to profit or loss. However, if a fair value gain reverses a previous impairment loss, the gain is recognised in the profit or loss.

(h) Leases

Leases are recognised as a right-of-use asset and a corresponding liability at the date at which the leased asset is available for use by the Group.

Contracts may contain both lease and non-lease components. The Group allocates the consideration in the contract to the lease and non-lease components based on their relative stand-alone prices. However, for leases of real estate for which the Group is a lessee, it has elected not to separate lease and non-lease components and instead accounts for these as a single lease component.

Lease terms are negotiated on an individual basis and contain a wide range of different terms and conditions. The lease agreements do not impose any covenants other than the security interests in the leased assets that are held by the lessor. Leased assets may not be used as security for borrowing purposes.

Assets and liabilities arising from a lease are initially measured on a present value basis. Lease liabilities include the net present value of the following lease payments:

- fixed payments (including in-substance fixed payments), less any lease incentives receivable;
- variable lease payment that are based on an index or a rate, initially measured using the index or rate as at the commencement date;

2. 重要會計政策摘要(續)

(g) 投資物業(續)

倘一項自用物業因改變用途而成為投資物 業,該項物業之賬面值與於轉撥當日之公平 值之差額確認為資產重估儲備之變動。有關 變動其後不會再轉入損益。然而,倘公平值 收益可抵銷過往減值虧損,則該收益乃於損 益中確認。

(h) 租賃

租賃確認為使用權資產,並於租賃資產可供 本集團使用之日確認相應負債。

合約可能包含租賃及非租賃組成部份。本集 團按照租賃及非租賃組成部份相應的獨立價 格,將合約代價分配至租賃及非租賃組成部 份。然而,就本集團為承租人的房地產租賃 而言,其選擇將租賃及非租賃組成部份入賬 為單一租賃組成部份,並無將兩者區分。

租賃條款均獨立協商,且包含各種不同的條 款及條件。除出租人持有的租賃資產中的擔 保權益外,租賃協議不施加任何其他契據。 租賃資產不得用作借款抵押。

租賃產生的資產及負債初始按現值基準計 量。租賃負債包括以下租賃付款的淨現值:

- 固定付款(包括實質固定付款)減任何應 收租賃獎勵;
- 取決於租賃開始日初始計量的指數或比 率的可變租賃付款;

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(h) Leases (Continued)

- amounts expected to be payable by the Group under residual value guarantees;
- the exercise price of a purchase option if the Group is reasonably certain to exercise that option; and
- payments of penalties for terminating the lease, if the lease term reflects the Group exercising that option.

Lease payments to be made under reasonably certain extension options are also included in the measurement of the liability.

The lease payments are discounted using the interest rate implicit in the lease. If that rate cannot be readily determined, which is generally the case for leases in the Group, the lessee's incremental borrowing rate is used, being the rate that the individual lessee would have to pay to borrow the funds necessary to obtain an asset of similar value to the right-of-use asset in a similar economic environment with similar terms, security and conditions.

Lease payments are allocated between principal and finance cost. The finance cost is charged to profit or loss over the lease period so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability for each period.

Right-of-use assets are measured at cost comprising the following:

- the amount of the initial measurement of lease liability;
- any lease payments made at or before the commencement date less any lease incentives received;
- any initial direct costs; and
- restoration costs.

2. 重要會計政策摘要(續)

(h) 租賃(續)

- 本集團根據餘值擔保預計應付的金額;
- 購買選擇權的行使價(倘本集團合理確定 將行使該選擇權);及
- 支付終止租賃的罰款(倘租賃期反映本集 團行使該選擇權終止租賃)。

將根據合理確定的延期選擇權支付的租賃付 款亦包括在負債計量中。

租賃付款採用租賃所隱含的利率予以折現。 倘無法輕易釐定該利率(此情況普遍存在於 本集團租賃中),則使用承租人的增量借款 利率,即個別承租人在類似條款、抵押及 條件的類似經濟環境中借入獲得與使用權資 產價值相近之資產所需資金所必須支付的利 率。

租賃付款乃分配至本金及財務成本。財務成 本於租賃期內於損益扣除,以於各期間之負 債剩餘結餘上,產生一項一致之定期利率。

使用權資產按成本計量,包括下列:

- 租賃負債的初始計量金額;
- 在租賃開始日或之前支付的任何租賃付款,減任何已收租賃獎勵;
- 任何初始直接成本;及
- 修復成本。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(h) Leases (Continued)

Right-of-use assets are generally depreciated over the shorter of the asset's useful life and the lease term on a straight-line basis. If the Group is reasonably certain to exercise a purchase option, the right-of-use asset is depreciated over the underlying asset's useful life.

Lease income from operating leases where the Group is a lessor is recognised in income on a straight-line basis over the lease term. Initial direct costs incurred in obtaining an operating lease are added to the carrying amount of the underlying asset and recognised as expense over the lease term on the same basis as lease income. The respective leased assets are included in the consolidated balance sheet based on their nature. The Group did not need to make any adjustments to the accounting for assets held as lessor as a result of adopting the new leasing standard.

(i) Impairment of non-financial assets

Property, plant and equipment are tested for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. If any such indication exists, the recoverable amount of the assets is estimated and where relevant, an impairment loss is recognised to reduce the carrying amount of the assets to their recoverable amount.

2. 重要會計政策摘要(續)

(h) 租賃(續)

使用權資產通常按資產可使用年期及租賃期 (以較短者為準)以直線法折舊。倘本集團合 理確定將行使購買選擇權,則使用權資產在 相關資產的可使用年期內折舊。

本集團作為出租人的經營租賃的租賃收入以 直線法於租賃期內確認為收入。獲取經營租 賃產生的初始直接成本計入相關資產的賬面 值,並於租賃期內以確認租賃收入的相同基 準確認為開支。個別租賃資產按其性質計入 綜合資產負債表。採納新租賃準則後,本集 團無需對作為出租人所持有資產的會計處理 作出任何調整。

(i) 非金融資產減值

物業、機器及設備則須於事件或情況變動顯 示賬面值可能不可收回時作減值測試。此等 跡象出現時,本集團將估算有關資產之可收 回金額,並於適當情況下確認減值虧損,以 將資產賬面值調減至其可收回金額。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(j) Financial assets

The Group classifies its financial assets in the following categories: financial instruments measured at amortised cost, financial assets measured at fair value through other comprehensive income and financial instruments designated at fair value. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. By the adoption of HKFRS 9, management reassessed the classification of its financial assets at 1 January 2018.

(i) Financial instruments measured at amortised cost

Financial assets that are held to collect the contractual cash flows and that contain contractual terms that give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest, such as most loans and advances to third parties and some debt securities, are measured at amortised cost. In addition, most financial liabilities are measured at amortised cost. The carrying value of these financial assets at initial recognition includes the directly attributed transactions costs. If the initial fair value is lower than the cash amount advanced, such as in the case of some leveraged finance and syndicated lending activities, the difference is deferred and recognised over the life of the loan through the recognition of interest income, unless the loan becomes impaired.

The Group may commit to underwriting loans on fixed contractual terms for specified periods of time. When the loan arising from the lending commitment is expected to be held for trading, the commitment to lend is recorded as a derivative. When the Group intends to hold the loan, the loan commitment is included in the impairment calculations set out below.

2. 重要會計政策摘要(續)

(j) 金融資產

本集團將其金融資產分類為以下類別:按攤 銷成本計量之金融工具、按公平值計入其他 全面收益計量之金融資產及指定以公平值列 賬之金融工具。分類視乎收購金融資產的目 的而定。於二零一八年一月一日,管理層採 納香港財務報告準則第9號重新評估其金融 資產的分類。

(i) 按攤銷成本計量之金融工具

持作收取合約現金流並包含於指定日期產生 純屬本金及利息款項之合約條款的金融資 產,例如向第三方作出的大部份貸款及墊 款以及部份債務證券乃按攤銷成本計量。此 外,大部份金融負債乃按攤銷成本計量。此 等金融資產於初次確認時包括任何直接應佔 交易成本在其賬面值。倘初次公平值低於墊 支現金額,例如於部份槓桿融資及銀團貸款 活動之情況下,除非貸款出現減值,有關差 異會被遞延並於貸款期間透過確認利息收入 予以確認。

本集團可能就指定期間按固定合約年期承諾 包銷貸款。當有關貸款承諾產生之貸款預期 將持作交易用途,該貸款承諾乃記錄作衍生 工具。當本集團擬持有有關貸款,該貸款承 諾則列入下文載列之減值計算中。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

- (j) Financial assets (Continued)
- (ii) Financial assets measured at fair value through other comprehensive income ("FVOCI")

Financial assets held for a business model that is achieved by both selling and collecting contractual cash flows and that contain contractual terms that give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest are measured at FVOCI. These comprise primarily debt securities. They are recognised on the trade date when the Group enters into contractual arrangements to purchase and are normally derecognised when they are either sold or redeemed. They are subsequently remeasured at fair value and changes therein (except for those relating to impairment, interest income and foreign currency exchange gains and losses) are recognised in other comprehensive income until the assets are sold. Upon disposal, the cumulative gains or losses in other comprehensive income are recognised in the income statement as "Gains less losses from financial investments". Financial assets measured at FVOCI are included in the impairment calculations set out below and impairment is recognised in profit or loss.

(iii) Equity securities measured at fair value with fair value movement presented in OCI

The equity securities for which fair value movements are shown in OCI are business facilitation and other similar investments where the Group holds the investments other than to generate a capital return. Gains or losses on the derecognition of these equity securities are not transferred to profit or loss. Otherwise equity securities are measured at fair value through profit or loss (except for dividend income which is recognised in profit or loss).

2. 重要會計政策摘要(續)

- (j) 金融資產(續)
- (ii) 按公平值計入其他全面收益(「按公平值 計入其他全面收益」)計量之金融資產

透過持有及出售以收取合約現金流並包含於 指定日期產生純屬本金及利息款項之合約條 款的金融資產,乃按公平值計入其他全面收 益計量。此主要包括債務證券。其於本集團 訂立購買合約安排之交易日期確認,並一般 訂立購買合約安排之交易日期確認,並一般 於出售或實」。而有關變動(除相關 減 值、利息收入及外匯之收益或虧損外)乃計 入其他全面收益確認,直至該資產被出售時 此。於出售時,計入其他全面收益之累積收 益減虧損」。下文列載按公平值計入其他全 面收益計量之金融資產之減值計算及減值於 損益內確認。

(iii) 按公平值計量而公平值變動列賬計入其 他全面收益之股本證券

本集團持有投資以作產生資本回報以外用途 之業務促進及其他類似投資之股本證券的公 平值變動皆列賬計入其他全面收益。撤銷確 認此等股本證券而產生之收益或虧損不會轉 撥至損益。於其他情況下,股本證券按公平 值於損益表列賬計量(不包括於損益內確認 的股息收入)。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(j) Financial assets (Continued)

(iv) Financial instruments designated at fair value

Financial instruments, other than those held for trading, are classified in this category if they meet one or more of the criteria set out below and are so designated irrevocably at inception:

- the use of the designation removes or significantly reduces an accounting mismatch;
- when a group of financial assets and liabilities or a group of financial liabilities is managed and its performance is evaluated on the fair value basis, in accordance with a documented risk management or investment strategy; and
- where the financial liabilities contains one or more nonclosely related embedded derivatives.

Designated financial assets are recognised when the Group enters into contracts with counterparties, which is generally on trade date, and are normally derecognised when the rights to the cash flows expire or are transferred. Designated financial liabilities are recognised when the Group enters into contracts with counterparties, which is generally on settlement date, and are normally derecognised when extinguished. Subsequent changes in fair value are recognised in the income statement in "Net income from financial instruments measured at fair value".

2. 重要會計政策摘要(續)

(j) 金融資產(續)

(iv) 指定以公平值列賬之金融工具

倘符合下列一項或以上之準則,金融工具 (除持作交易用途外)可歸為此類別並指定於 初次確認後不得撤回:

- 使用有關指定可消除或大幅減低會計錯
 配:
- 當一組金融資產及負債或一組金融負債 按已記錄在案的風險管理或投資策略根 據公平值基準進行管理及評估其表現;
 及
- 當金融負債包含一項或以上非密切連繫
 嵌入衍生工具。

指定金融資產於本集團與交易對手訂立合約 時(一般於交易日)確認,並一般於現金流權 利屆滿或轉移時撤銷確認。指定金融負債於 本集團與交易對手訂立合約時(一般於結算 日期)確認,並一般於償清時撤銷確認。其 後之公平值變動於收益表確認為「以公平值 計量之金融工具收入淨額」。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(j) Financial assets (Continued)

(v) Derivatives

Derivatives are financial instruments that derive their value from the price of underlying item such as equities, interest rates or other indices. Derivatives are recognised initially and are subsequently measured at fair value. Derivatives are classified as assets when their fair value is positive or as liabilities when their fair value is negative. This includes embedded derivatives in financial liabilities which are bifurcated from the host contract when they meet the definition of a derivative on a standalone basis.

(vi) Impairment of amortised cost and FVOCI financial assets

Expected credit losses ("ECL") are recognised for loans and advances to customers and other financial assets held at amortised cost. At initial recognition, allowance is required for ECL resulting from default events that are possible within the next 12 months (or less, where the remaining life is less than 12 months) ("12-month ECL"). In the event of a significant increase in credit risk, allowance (or provision) is required for ECL resulting from all possible default events over the expected life of the financial instrument. Financial assets where 12-month ECL is recognised are considered to be "stage 1"; financial assets which are considered to have experienced a significant increase in credit risk are in "stage 2"; and financial assets for which there is objective evidence of impairment so are considered to be in default or otherwise credit-impaired are in "stage 3".

Measurement of ECL

The assessment of credit risk, and the estimation of ECL, are unbiased and probability-weighted, and incorporate all available information which is relevant to the assessment including information about past events, current conditions and reasonable and supportable forecasts of future events and economic conditions at the reporting date. In addition, the estimation of ECL should take into account the time value of money.

2. 重要會計政策摘要(續)

- (j) 金融資產(續)
- (v) 衍生工具

衍生工具指自股票、利率或其他指數等相關 項目之價格產生價值之金融工具。衍生工具 於首次確認及其後按公平值計量。衍生工具 於其公平值為正數時分類為資產,或於其公 平值為負數時分類為負債。此包括獨立而言 符合衍生工具之定義並符合從主體合約中分 拆的金融負債之嵌入衍生工具。

(vi) 攤銷成本及按公平值計入其他全面收益 之金融資產減值

預期信貸虧損(「預期信貸虧損」)會就客戶貸 款及墊款、以攤銷成本列賬之其他金融資產 確認。於首次確認時,須對可能於未來12個 月內(當剩餘年限少於12個月時或就更短期 內)發生的違約事件所產生的預期信貸虧損 (「12個月預期信貸虧損」)作出減值準備。倘 若有關金融工具之信貸風險大幅上升,須對 其預期年限內所有可能發生的違約事件而產 生的預期信貸虧損作出準備(或撥備)。已確 認12個月預期信貸虧損的金融資產屬「第1階 段」;被視為信貸風險重大增加的金融資產屬 「第2階段」;而有客觀證據出現減值而被視為 已違約或其他信貸減值的金融資產屬「第3階 段」。

預期信貸虧損計量

信貸風險的評估及預期信貸虧損的估計乃按 公正及概率加權基準而進行,並納入所有與 評估有關的可得資料,包括過往事件、目前 狀況及合理可靠的未來事件預測及於報告日 期的經濟狀況。此外,預期信貸虧損的估計 應計及貨幣時間價值。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(k) Share capital

Ordinary shares are classified as equity. The par value of the shares issued and fully paid is recognised in the share capital account. Any excess of proceeds from a new issue of shares (net of any incremental costs directly attributable to the new issue) over the par value of the shares issued is recognised in the share premium account.

(l) Other payables

Other payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. Other payables are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Other payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

(m) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, and it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount can be made.

A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group. It can also be a present obligation arising from past events that is not recognised because it is not probable that outflow of economic resources will be required or the amount of obligation cannot be measured reliably.

A contingent liability is not recognised but is disclosed in the notes to the financial statements. When a change in the probability of an outflow occurs so that outflow is probable, it will then be recognised as a provision.

2. 重要會計政策摘要(續)

(k) 股本

普通股歸類為權益。已發行及繳足股款之股 份之面值於股本賬中確認。發行新股份所得 款項(扣除發行新股份直接應佔之任何額外 成本後)超逾已發行股份面值之金額,於股 份溢價賬中確認。

(l) 其他應付款項

其他應付款項是於日常業務過程中就獲得供 應商提供商品或服務作出付款的責任。倘其 他應付款項到期日為一年或一年以內(或若 更長,則在業務的正常經營週期內),此等 應付款項分類為流動負債,否則列為非流動 負債。

其他應付款項初步以公平值確認,之後採用 實際利息法按攤銷成本計算。

(m) 撥備及或有負債

當本集團因過往事件致使現時負有法律責任 或推定性責任,並很可能須撥出資源解除該 責任,且能就該數額作出可靠之估計時,須 作出撥備。

或有負債乃因過往事件而產生之可能責任, 其存在僅會就不能由本集團完全控制之一項 或多項不能確定之未來事件發生或不發生時 予以證實。或有負債亦可能是因過往事件而 產生之現有責任,但因為該責任不大可能會 導致經濟資源流出,或該責任之金額無法可 靠地估計而未有確認。

或有負債不予確認,但須於財務報表附註內 披露。當資源流出之可能性發生變化,致使 資源很可能流出時,則將其確認為一項撥 備。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(n) Current and deferred income tax

Income tax expense is the aggregate amount included in the determination of profit or loss for the year in respect of current tax and deferred tax.

The tax expense for the period comprises current and deferred tax. Tax is recognised in the profit or loss, except to the extent that it relates to items recognised in other comprehensive income or directly in equity. In this case the tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the balance sheet date in the countries where the Company's subsidiaries and associates operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

Deferred income tax is recognised, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. Deferred income tax is determined using tax rates (and laws) that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Deferred income tax assets are recognised only to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

2. 重要會計政策摘要(續)

(n) 即期及遞延所得税

所得税開支指釐定年內盈利或虧損時所計入 之即期税項及遞延税項之總額。

本期之税項開支包括即期税項及遞延税項。 税項乃於損益內確認,惟與其他全面收入內 或直接於權益內確認的項目有關的税項則除 外。在此情況下,税項亦分別於其他全面收 入或直接於權益內確認。

即期所得税開支根據本公司附屬公司及聯營 公司經營業務及產生應課税收入的國家於結 算日已頒佈或基本上已頒佈的税法計算。管 理層對適用税項法規作出詮釋所規限的情況 下定期評估報税表的税務狀況,並在恰當時 按預期向税務機關繳納的金額為基準設定撥 備。

遞延所得税採用負債法,就資產及負債之税 基與其在本綜合財務報表之賬面值兩者之暫 時差異作確認。遞延所得税採用結算日前已 頒佈或基本上已頒佈、並預期於相關遞延所 得税資產變現或遞延所得税負債結算時適用 之税率(及税法)釐定。

遞延所得税資產,僅在將來很可能有應課税 盈利以抵銷暫時差異時方予確認。

2. Summary of significant accounting policies (Continued)

(n) Current and deferred income tax (Continued)

Deferred income tax is provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries and associates, except where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

(o) Dividend distribution

Dividend distribution to the Company's Shareholders is recognised as a liability in the Group's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Shareholders, or directors, where appropriate.

3. Critical accounting estimates and judgement

Management are required to exercise significant estimates and judgments, which are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances, in the selection and application of accounting principles.

(a) Fair value of investment properties

The valuation of investment properties is performed in accordance with the "Valuation Standards on Valuation of Properties" published by the Hong Kong Institute of Surveyors. The valuation is reviewed semi-annually by qualified valuers by considering the information from a variety of sources including but not limited to:

2. 重要會計政策摘要(續)

(n) 即期及遞延所得税(續)

本集團須就附屬公司及聯營公司投資所產生 之暫時差異計提遞延所得税,但若本集團控 制暫時差異撥回之時間,而且在可預見之未 來該等暫時差異很可能不會撥回者則除外。

倘現時存在一項可依法強制執行的權利以即 期税項資產抵銷即期税項負債,且當遞延所 得税資產及負債涉及同一個税務機關就應課 税實體或有意以淨值基準償還結餘之不同應 課税實體而徵收之所得税,則遞延所得税資 產及負債可予抵銷。

(o) 股息分派

分派予本公司股東之股息乃於股息獲股東或 董事(如適用)批准之期間於本集團財務報表 中確認為負債。

3. 關鍵會計估計及判斷

管理層在篩選及應用會計原則時須行使重要 估計及判斷,有關估計及判斷須作持續評估 並基於過往經驗及其他因素(包括於有關情 況下相信為合理的未來事件估計)。

(a) 投資物業之公平值

投資物業乃根據香港測量師學會所發表之 「物業估值之估值準則」進行估值。估值每半 年由合資格估值師考慮多方面資料而作出檢 討,包括但不限於:

3. Critical accounting estimates and judgement (Continued)

(a) Fair value of investment properties (Continued)

- (i) comparable sales transactions as available in the relevant market; and
- (ii) rental income derived from the existing tenancies with due provision for any reversionary income potential.

The fair value of investment properties is determined by using valuation technique. Details of the judgement and assumptions have been disclosed in Note 6.

Changes to the assumptions used in deriving the valuation including the impacts of COVID-19 could have a significant risk of causing material adjustment to the carrying amounts in the balance sheet. Please refer to Note 30(e) for details.

(b) Impairment assessment of Property, plant and equipment

As at 31 December 2020, buildings of the Group that was owner-occupied had impairment indicators. There was prolonged decline in commercial property prices under the outbreak of COVID-19. In assessing the recoverability of the buildings that had impairment indicator, management of the Group identified the relevant cash generating units ("CGUs") to which the buildings belong and estimated the recoverable amounts of these CGUs based on the higher of their FVLCOD and VIU calculation. Management used VIU to assess the recoverability of the CGUs and applied significant judgements including growth rates to estimate rental income and cash flows within government land lease period and discount rate in determining the VIU calculation. Fair value less costs of disposal is estimated by management based on their knowledge of subject assets. Management applied significant judgement in determining the market values by considering available information and information from an independent third party valuer.

3. 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 投資物業之公平值(續)

- (i) 相關市場上現時可作比較之銷售交易;及
- (ii) 現有租賃產生之租金收入就任何潛在復 歸收入作出適當撥備。

投資物業之公平值乃使用估值方法釐定。有 關判斷及假設的詳情披露於附註6。

估值所用之假設變動(包括新型冠狀病毒之 影響)會導致資產負債表的賬面值有被大幅 調整的重大風險。詳情請參閱附註30(e)。

(b) 物業、機器及設備減值評估

於二零二零年十二月三十一日,本集團的自 用樓宇存在減值跡象。新型冠狀病毒疫情爆 發的情況下已導致商業物業價格長期下跌。 評估存在減值跡象的樓宇的可收回性時,本 集團管理層識別了該等樓宇所屬的現金產生單位(「現金產生單位」),並按照其公平值減 處置成本及使用價值計算較高者來估計其金 置位的可收回性,並於釐定使用價值的計 算過程中應用重大判斷,包括用以評估政府 土地租賃期間租金收入及現金流量以及折現 率的增長率。管理層根據其對目標資產的了 解估計公平值減處置成本。管理層透過考慮 可得資料及來自獨立第三方估值師的資料在 釐定市值時應用重大判斷。

3. Critical accounting estimates and judgement (Continued)

(c) Useful lives of property, plant and equipment

The Group's management determines the estimated useful lives and related depreciation and amortisation charges for its property, plant and equipment. This estimate is based on the historical experience of the actual useful lives of property, plant and equipment of similar nature and functions. The depreciation for future periods are adjusted if there are material changes from previous estimates.

(d) Investment in associate

The Group's management applies critical judgements on the classification of investment in an associate for the acquisition and the subsequent shareholding restructuring of an associate during the year. The judgement involves the assessment of the financial and operating decisions of the Group on the associate. For details please refer to Note 8.

(e) Lease term and discount rate determination

In determining the lease term, the Group's management considers all facts and circumstances that create an economic incentive and concluded not to exercise a termination option. Periods after the expiration of the termination options are only included in the lease term if the lease is reasonably certain not terminated. The assessment is reviewed if a significant event or a significant change in circumstances occurs which affects this assessment and that is within the control of the lessee.

In determining the discount rate, the Group is required to exercise considerable judgement in relation to determining the discount rate taking into account the nature of the underlying assets and the terms and conditions of the leases, at both the commencement date and the effective date of the modification.

3. 關鍵會計估計及判斷(續)

(c) 物業、機器及設備的可使用年期

本集團管理層釐定其物業、機器及設備的估 計可使用年期及相關折舊及攤銷開支。該項 估計乃根據類似性質及功能的物業、機器及 設備的實際可使用年期的過往經驗作出。倘 相較過往的估計有重大改變,則在未來期間 調整折舊。

(d) 於聯營公司之投資

本集團管理層於年內對聯營公司的收購分類 及其後聯營公司的股權重組作出重大判斷。 該判斷涉及評估本集團對聯營公司的財務及 經營決策。有關詳情,請參閱附註8。

(e) 釐定租賃期及折現率

在釐定租賃期時,本集團管理層考慮所有構 成經濟誘因的事實及情況,並決議不行使終 止選擇權。終止選擇權逾期後的期間僅於合 理確定租約將不終止的情況下計入租賃期 內。倘發生重大事件或情況出現重大變動而 影響評估並在承租人控制之中,則對有關評 估進行檢討。

在釐定折現率時,本集團須於租賃開始日期 及變動生效日期考慮相關資產的性質及該租 賃的條款及條件,對釐定折現率作出重大判 斷。

4. Revenue and segment information

The chief operating decision-maker has been identified as the Chief Executive Officer ("CEO") of the Group, who reviews the Group's internal reporting in order to assess performance and allocate resources. The Company's management has determined the operating segments based on these reports.

The Group has two reportable segments, namely property investment and financial services segments, for the year ended 31 December 2020 and 2019.

Property investment segment holds various retail, commercial and industrial properties and car parking spaces in Hong Kong. It derives revenue through leasing out its properties.

Financial services segment mainly holds licences to carry out Type 1 (dealing in securities) (restricted by certain conditions), Type 4 (advising on securities), Type 6 (advising on corporate finance) and Type 9 (asset management) regulated activities under the SFO. It also derived interest revenue from loan investment.

The chief operating decision-maker assesses the performance of the operating segments based on profit or loss after tax. The Group considers that the measurement principles for profit or loss after tax are consistent with those used in measuring the corresponding amounts in the Group's financial statements. Hence, profit or loss after tax is used for reporting segment profit or loss.

The accounting policies of the operating segments are the same as those described in the summary of significant accounting policies except that interest in the profit or loss of associates is accounted for on the basis of dividend received or receivable in segment profit or loss while such interest is accounted for under the equity method in the Group's consolidated financial statements.

The Group's reportable segments are strategic business units that offer different products and services. They are managed separately because each business requires different marketing strategies. Transactions (if any) between reportable segments are accounted for on arm's length basis.

4. 收益及分部資料

主要經營決策者已被確定為本集團行政總裁 (「行政總裁」), 彼審閱本集團之內部報告以 評估表現及分配資源。本公司管理層已根據 此等報告釐定營運分部。

截至二零二零年及二零一九年十二月三十一 日止年度,本集團的兩個可報告分部為物業 投資及金融服務。

物業投資分部擁有在香港之多項零售、商業 及工廈以及停車場車位。物業投資分部透過 出租其物業獲得收益。

金融服務分部主要持有可進行證券及期貨 條例項下第1類(證券交易)(受若干條件限 制)、第4類(就證券提供意見)、第6類(就機 構融資提供意見)及第9類(提供資產管理)受 規管活動之牌照。其亦從貸款投資中賺取利 息收入。

主要經營決策者根據除税後損益衡量營運分 部之表現。本集團認為,除税後損益之計量 原則與計量本集團財務報表內之相應金額所 用者一致。因此,除税後損益用作報告分部 之損益。

營運分部之會計政策與主要會計政策概要所 述者相同,惟於聯營公司損益之權益乃根據 分部損益已收或應收之股息入賬,而該權益 於本集團之綜合財務報表以權益法入賬。

本集團之可報告分部乃提供不同產品及服務 之策略性業務單位。由於各業務要求不同之 市場推廣策略,各可報告分部乃個別管理。 可報告分部之間之交易(如有)按公平原則基 準列賬。

4. Revenue and segment information (Continued)

Revenue of the Group for the years ended 31 December 2020 and 2019 consists of revenue from property investment and financial services segments. The revenue for the years ended 31 December 2020 and 2019 were HK\$130,239,000 and HK\$168,345,000 respectively.

Substantially all the activities of the Group are based in Hong Kong and below is segment information by reportable segments:

(a) Reportable segment profit or loss

For the year ended 31 December 2020

4. 收益及分部資料(續)

本集團截至二零二零年及二零一九年十二月 三十一日止年度的收益包括物業投資及金融 服務分部之收益。截至二零二零年及二零一 九年十二月三十一日止年度之收益分別為 130,239,000港元及168,345,000港元。

本集團大體上所有業務均以香港為基地,而 根據可報告分部劃分之分部資料如下:

(a) 可報告分部損益

截至二零二零年十二月三十一日止年度

| | | Property | Financial | |
|-----------------------------------|--------------|------------|-----------|-----------|
| | | investment | services | Total |
| | | 物業投資 | 金融服務 | 總計 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Revenue from external customers | 外界客戶之收益 | 104,102 | 26,137 | 130,239 |
| (Loss)/profit for reportable | 可報告分部(虧損)/盈利 | | | |
| segments | | (237,832) | 1,239 | (236,593) |
| Net finance (cost)/income | 財務(成本)/收入淨額 | (29,504) | 97 | (29,407) |
| Depreciation | 折舊 | (11,485) | (322) | (11,807) |
| Impairment of property, plant and | 物業、機器及設備減值 | | | |
| equipment | | (92,821) | - | (92,821) |
| Income tax expense | 所得税開支 | (6,573) | (1,247) | (7,820) |

For the year ended 31 December 2019

截至二零一九年十二月三十一日止年度

| | | Property | Financial | |
|---------------------------------|---------|------------|-----------|----------|
| | | investment | services | Total |
| | | 物業投資 | 金融服務 | 總計 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Revenue from external customers | 外界客戶之收益 | 120,884 | 47,461 | 168,345 |
| Profit for reportable segments | 可報告分部盈利 | 200,174 | 6,893 | 207,067 |
| Net finance cost | 財務成本淨額 | (38,602) | (3,329) | (41,931) |
| Depreciation | 折舊 | (9,406) | (637) | (10,043) |
| Income tax expense | 所得税開支 | (6,256) | (40) | (6,296) |

4. Revenue and segment information (Continued)

4. 收益及分部資料(續)

(b) Reconciliation of reportable segment profit or loss to (loss)/profit for the year

(b) 可報告分部損益與全年(虧損)/盈利對 賬表

| | | For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度 | |
|---|-----------------|--|-----------|
| | | 2020 | 2019 |
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| (Loss)/profit for reportable segments | 可報告分部(虧損)/盈利 | (236,593) | 207,067 |
| | | | |
| Reconciling items: | 對賬項目: | | |
| Share of profits of associates under equi | ty根據權益會計法應佔聯營公司 | | |
| method of accounting | 盈利 | 57,578 | 427,393 |
| Finance cost for the acquisition of an | 收購一家聯營公司財務成本 | | |
| associate <i>(Note)</i> | (附註) | (131,600) | (131,240) |
| Other corporate and treasury activities | 其他企業及庫務活動 | (8,965) | (16,269) |
| (Loss)/profit for the year | 全年(虧損)/盈利 | (319,580) | 486,951 |

Note: The finance cost of HK\$131,600,000 (2019: HK\$131,240,000) is not allocated to the above reportable segments as this finance cost was incurred for the acquisition of an associate. Please refer to Notes 8 and 14 for details.

附註:131,600,000港元(二零一九年:131,240,000 港元)之財務成本未分配至以上可報告分部 乃由於該財務成本為就收購一家聯營公司而 產生。詳情請參閱附註8及14。

5. Property, plant and equipment

5. 物業[、]機器及設備

| | | Computer | Office | Office | Leasehold | | | |
|---------------------------------------|------------------------|-----------|-----------|-----------|---------------------|-----------|----------|-----------|
| | | equipment | equipment | furniture | improvement 租賃物業 | Buildings | Vehicle | Total |
| | | 電腦設備 | 辦公室設備 | 辦公室傢俱 | 改善工程 | 樓宇 | 車輛 | 總計 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Net book value at | 於二零二零年一月一日 | | | | | | | |
| 1 January 2020 | 之賬面淨值 | 8 | 1,132 | 659 | 3,918 | 625,552 | 538 | 631,807 |
| Additions | 添置 | - | - | - | 293 | - | - | 293 |
| Impairment <i>(Note (a))</i> | 減值 <i>(附註(a))</i> | - | (63) | - | - | (92,821) | - | (92,884) |
| Depreciation | 折舊 | (6) | (244) | (111) | (649) | (6,298) | (143) | (7,451) |
| Net book value at | 於二零二零年十二月 | | | | | | | |
| 31 December 2020 | 三十一日之賬面淨值 | 2 | 825 | 548 | 3,562 | 526,433 | 395 | 531,765 |
| At 31 December 2020 | 於二零二零年十二月 | | | | | | | |
| 0 | 三十一日 | | | | | | | |
| Cost | 成本 | 2,139 | 2,402 | 1,105 | 5,327 | 629,750 | 717 | 641,440 |
| Accumulated | 累積折舊及 | | | | | | | |
| depreciation and impairment losses | 減值虧損 | (2,137) | (1,577) | (557) | (1,765) | (103,317) | (322) | (109,675) |
| Net book value at | | (2,137) | (1,577) | (557) | (1,703) | (103,517) | (322) | (103,073) |
| 31 December 2020 | 於二零二零年十二月 三十一日之賬面淨值 | 2 | 825 | 548 | 3,562 | 526,433 | 395 | 531,765 |
| | | 2 | 025 | 540 | 5,502 | 520,455 | | 551,705 |
| | | Computer | Office | Office | Leasehold | | | |
| | | equipment | equipment | furniture | improvement | Buildings | Vehicle | Total |
| | | | | | 租賃物業 | 0 | | |
| | | 電腦設備 | 辦公室設備 | 辦公室傢俱 | 改善工程 | 樓宇 | 車輛 | 總計 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Net book value at | 於二零一九年一月一日 | | | | | | | |
| 1 January 2019 | 之賬面淨值 | 11 | 944 | 628 | 1,809 | - | 681 | 4,073 |
| Additions | 添置 | 2 | 494 | 149 | 3,737 | - | - | 4,382 |
| Reclassification (Note (b)) | | - | - | - | - | 629,750 | - | 629,750 |
| Depreciation | 折舊 | (5) | (306) | (118) | (1,628) | (4,198) | (143) | (6,398) |
| Net book value at | 於二零一九年十二月 | | | | | | | |
| 31 December 2019 | 三十一日之賬面淨值 | 8 | 1,132 | 659 | 3,918 | 625,552 | 538 | 631,807 |
| At 31 December 2019 | 於二零一九年十二月 | | | | | | | |
| | 三十一日 | | | | | | | |
| Cost | 成本 | 2,139 | 2,462 | 1,105 | 8,538 | 629,750 | 717 | 644,711 |
| Accumulated | 累積折舊及 | | | | | | | |
| depreciation and | 減值虧損 | | | | | | | |
| impairment losses | | (2,131) | (1,330) | (446) | (4,620) | (4,198) | (179) | (12,904) |
| Net book value at | 於二零一九年十二月 | | | | | | | |
| 31 December 2019 | 三十一日之賬面淨值 | 8 | 1,132 | 659 | 3,918 | 625,552 | 538 | 631,807 |
| | | | | | | | | |

長城環亞控股有限公司二零二零年度報告 I 171

5. Property, plant and equipment (Continued)

- Notes: (a) The impairment loss is related to the portions of 20th Floor and 21st Floor of Bank of America Tower together with a car parking space of which the fair value being less than the carrying value as at 31 December 2020. The cost of the premise was written down to its recoverable amount of HK\$537,750,000, which was determined by referencing to the premise's fair value less costs of disposal (taking into consideration the impact of COVID-19). The main valuation inputs used were a market value of HK\$97 - HK\$98 psf and capitalisation rate of 2.75% as determined by an independent professional valuer. Income Capitalisation approach was adopted by the independent professional valuer for valuing the premise as at 31 December 2020 and 31 December 2019. The whole amount was recognised in the consolidated statement of comprehensive income for the year ended 31 December 2020.
 - (b) On 1 May 2019, portions of 20th Floor and 21st Floor of Bank of America Tower together with a car parking space were reclassified from investment properties to property, plant and equipment as the owner occupies such portion of the properties as the Group's head office. For details, please refer to Note 6 and the circular of the Company dated 4 April 2019.

6. Investment properties

5. 物業、機器及設備(續)

- 附註: (a) 減值虧損與美國銀行中心20樓及21樓 之部份連同一個停車場車位於二零二零 年十二月三十一日之公平值少於賬面值 相關。物業成本下降至其可收回款項 537,750,000港元,乃根據物業公平值減 處置成本釐定(考慮到新型冠狀病毒的影 響)。採用之主要估值數據為每平方呎97 港元至98港元及2.75%的資本化比率, 乃由獨立專業估值師釐定。獨立專業估 值師採用收入資本化方法為物業於二零 二零年十二月三十一日及二零一九年十 二月三十一日的價值進行估值。全部金 額已於截至二零二零年十二月三十一日 止年度之綜合全面收益表內確認。
 - (b) 於二零一九年五月一日,美國銀行中心 20樓及21樓之部份連同一個停車場車位 自投資物業被重新分類至物業、機器及 設備,其乃由於業主佔用該等物業有關 部份作為本集團之總辦事處。有關詳情 請參閱附註6以及本公司日期為二零一九 年四月四日的通函。

6. 投資物業

| | | 2020 | 2019 |
|---|-------------------|-----------|-----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| At 1 January | 於一月一日 | 3,351,200 | 3,791,800 |
| Reclassification to property, plant and | 重新分類至物業、機器及 | | |
| equipment <i>(Note (a))</i> | 設備 <i>(附註(a))</i> | - | (629,750) |
| Capitalised expenses | 資本化開支 | 2,876 | 19,958 |
| Fair value (loss)/gain | 公平值(虧損)/收益 | (170,576) | 169,192 |
| At 31 December | 於十二月三十一日 | 3,183,500 | 3,351,200 |

- Notes: (a) On 8 March 2019, both of Sunny Bright Development Limited and Sunny Success Development Limited, being wholly-owned subsidiaries of the Company, which hold certain office units and car parking spaces of the Bank of America Tower as investment properties, had received letters of offer from Great Wall International, an intermediate holding company, which offered to rent portion of the above premises from 1 May 2019 to 31 December 2021. The remaining portion of the premises are used as owner-occupied properties starting from 1 May 2019 and are thus reclassified from investment properties to property, plant and equipment.
- (a) 於二零一九年三月八日,新利輝發展有限公司及新利成發展有限公司(均為本公司的全資附屬公司,並持有美國銀行中心若干辦公室單位及停車場車位作為投資物業)均自中間控股公司長城國際接獲要約函件,提出由二零一九年五月一日至二零二一年十二月三十一日租賃上述物業的一部份。物業的餘下部份由二零一九年五月一日起作為業主佔用物業使用,並因而自投資物業重新分類至物業、機器及設備。

6. Investment properties (Continued)

(b) The Group's investment properties were valued by an independent professional valuer, Savills Valuation and Professional Services Limited (2019: Cushman & Wakefield Limited and Savills Valuation and Professional Services Limited) to determine their fair values as at 31 December 2020. The Group has adopted such valuation and recognised a fair value loss of HK\$170,576,000 (31 December 2019: fair value gain of HK\$169,192,000) accordingly. The principal assumptions underlying management's estimation of fair values of the investment properties and the basis of valuation are consistent with those applied in the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2019, except for the rental rates and capitalisation rates. Rental rates are estimated based on recent lettings of HK\$32.2 psf* to HK\$55.0 psf for retail shops (31 December 2019: HK\$55.0 psf to HK\$85.0 psf*), HK\$32.2 psf* to HK\$98.0 psf for office buildings (31 December 2019: HK\$30.7 psf* to HK\$100.5 psf), HK\$10.0 psf to HK\$29.7 psf for industrial properties (31 December 2019: HK\$13.3 psf to HK\$31.0 psf) and HK\$3,326.0 per car parking space (31 December 2019: HK\$3,326.0 per car parking space). With other variable(s) held constant, the lower the rents, the lower the fair value. At 31 December 2020, capitalisation rates of 2.75% to 3.90% (at 31 December 2019: 2.50% to 3.75%) are used in the income capitalisation approach for retail shops, office buildings, industrial properties and car parking spaces. With other variable(s) held constant, the higher the rates, the lower the fair value. The investment properties have been measured at fair value as at 31 December 2020, by the level 3 (31 December 2019: level 3) in the fair value hierarchy into which the fair value treatment is categorised. There is no transfer between levels of the fair value hierarchy used in measuring the fair value of the investment properties during the period.

6. 投資物業(續)

(b) 本集團投資物業已由獨立專業估值師第 一太平戴維斯估值及專業顧問有限公 司(二零一九年:戴德梁行有限公司及 第一太平戴維斯估值及專業顧問有限公 司)評估,以確定該等物業於二零二零 年十二月三十一日之公平值。本集團已 採納有關估值,並相應確認公平值虧損 170,576,000港元(二零一九年十二月 三十一日:公平值收益169,192,000港 元)。管理層用於估計投資物業公平值之 主要假設及估值基準與截至二零一九年 十二月三十一日止年度之綜合財務報表 所應用者一致,除租金比率及資本化比 率外。租金比率乃根據零售店每平方呎 32.2港元*至每平方呎55.0港元(二零一 九年十二月三十一日:每平方呎55.0港 元至每平方呎85.0港元*)、辦公大樓每 平方呎32.2港元*至每平方呎98.0港元 (二零一九年十二月三十一日:每平方呎 30.7港元*至每平方呎100.5港元)、工廈 每平方呎10.0港元至每平方呎29.7港元 (二零一九年十二月三十一日:每平方呎 13.3港元至每平方呎31.0港元)及每個停 車場車位3,326.0港元(二零一九年十二 月三十一日:每個停車場車位3,326.0港 元)的近期租金預測。在其他變數維持不 變之情況下,則租金越低,公平值則越 低。於二零二零年十二月三十一日,採 用收入資本化方法估值的零售店、辦公 大樓、工廈及停車場車位使用2.75%至 3.90%(於二零一九年十二月三十一日: 2.50%至3.75%)的資本化比率。倘其他 變數維持不變,則比率越高,公平值也 越低。該等投資物業已於二零二零年十 二月三十一日按公平值架構之第3級公平 值計量(二零一九年十二月三十一日:第 3級),而公平值據此分類。期內概無計 量投資物業公平值所用的公平值架構的 分級轉換。

6. Investment properties (Continued)

For the year ended 31 December 2020, direct operating expenses of HK\$20,917,000 (2019: HK\$22,781,000) arising from investment properties that generated rental income and no direct operating expense arising from investment properties that did not generate rental income (2019: Nil), were charged to the consolidated statement of comprehensive income.

As at 31 December 2020, the Group's total future minimum rental receivables under non-cancelable operating leases for its investment properties are as follows:

6. 投資物業(續)

截至二零二零年十二月三十一日止年度,綜 合全面收益表已扣除由產生租金收入之投資 物業引致之直接經營開支20,917,000港元 (二零一九年:22,781,000港元),及由不產 生租金收入之投資物業概無引致直接經營開 支(二零一九年:無)。

於二零二零年十二月三十一日,本集團根據 其投資物業之不可撤銷經營租賃之未來最低 租賃應收款項總額如下:

| | | 2020 | 2019 |
|--|------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Not later than one year | 不超過一年 | 62,487 | 62,586 |
| Later than one year but not later than | 超過一年但不超過五年 | | |
| five years | | 86,837 | 90,907 |
| Over five years | 超過五年 | 8,823 | 16,776 |
| | | 158,147 | 170,269 |

6. Investment properties (Continued)

6. 投資物業(續)

Particulars of investment properties held by the Group as at 31 December 2020 and 2019:

於二零二零年及二零一九年十二月三十一日 本集團所持投資物業詳情:

| Property 物業 | Type 類型 | Lease term 租期 |
|---|---|---------------------------|
| (i) 20th and 21st Floors and Car Parking Spaces Nos. 21, 22 and 23 on 4th Floor, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong | Offices and car parking spaces | Long |
| 香港中環夏慤道12號美國銀行中心20及21樓及4樓之21、22 及23號停車場車位 | 辦公室及停車場車位 | 長期 |
| (ii) Ground and 1st Floors, Block B, Ko Fai Industrial Building, 7 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, Hong Kong | Industrial building | Medium |
| 香港九龍油塘高輝道7號高輝工業大廈B座地下及1樓 | 工廈 | 中期 |
| (iii) The lobby on G/F and the front (or southern) portions of the 1st, 2nd and 3rd Floors including the staircase therein leading up to the 3rd Floor and the lift therein serving the 1st and 2nd Floors only and portion of the canopy on the 1st Floor level, Yue King Building, 26, 26A, 27, 28, 29 & 30 Canal Road West, 1-7 Leighton Road and 41-47 Morrison Hill Road, Wanchai, Hong Kong | Office and retail shop | Medium |
| 香港灣仔堅拿道西26、26A、27、28、29及30號、禮頓道1 至7號及摩理臣山道41至47號愉景樓地下大堂及1、2及3樓之 前部(或南部)(包括通向3樓的樓梯及服務1及2樓之升降機), 以及1樓部份上蓋 | 辦公室及零售店 | 中期 |
| (iv) 8th Floor of Block C, Sea View Estate, 8 Watson Road, North Point, Hong Kong | Industrial building | Medium |
| 香港北角屈臣道8號海景大廈C座8樓 | 工廈 | 中期 |
| (v) Kwai Fong Plaza, Kwai Fong Estate, 177 Hing Fong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong | Retail shops and car parking spaces <i>(Note (a))</i> | Medium |
| 香港新界葵涌興芳路177號葵芳邨葵芳廣場 | (Note (a)) 零售店及停車場車位 <i>(附註(a))</i> | 中期 |
| Note (a): Kwai Fong Plaza was under renovation which the fresh market was converted to retail shops and the renovation was completed in 2019. | | 裝修,將鮮活街市改造成零 於二零一九年竣工。 |

6. Investment properties (Continued)

6. 投資物業(續)

算法

Investment properties comprise:

投資物業包括:

使用重大不可觀察輸入數值的公平值計

| | 2020 | 2019 |
|---|-----------|-----------|
| | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Long term leasehold (not less than 50 years) 長期租約(不少於五十年) | 532,500 | 600,000 |
| Medium term leasehold (less than 50 years 中期租約(少於五十年但 | | |
| but not less than 10 years) 不少於十年) | 2,651,000 | 2,751,200 |
| | 3,183,500 | 3,351,200 |

Fair value measurements using significant unobservable inputs

Retail shops and car Office Industrial parking spaces buildings properties Total 零售店及 停車場車位 辦公大樓 工廈 總計 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 於二零一九年一月一日 1,766,000 At 1 January 2019 1,680,000 345,800 3,791,800 Reclassification to property, plant and 重新分類至物業、機器及設備 equipment (Note 5) (附註5) (629,750) (629,750)_ _ Capitalised expenses 資本化開支 19,908 19,958 50 _ Fair value gain – unrealised 公平值收益一未實現 169,192 132,092 13,750 23,350 於二零一九年十二月三十一日 At 31 December 2019 1,832,000 1,150,000 369,200 3,351,200 於二零二零年一月一日 At 1 January 2020 1,832,000 1,150,000 369,200 3,351,200 Capitalised expenses 資本化開支 2,733 143 2,876 Fair value gain/(loss) – unrealised 公平值收益/(虧損)-未實現 5,267 (149,500) (26,343) (170,576) At 31 December 2020 於二零二零年十二月三十一日 1,840,000 343,000 1,000,500 3,183,500

6. Investment properties (Continued)

Valuation processes of the Group

The Group's investment properties were revalued by independent professionally qualified valuer Savills Valuation and Professional Services Limited at 31 December 2020 (2019: Savills Valuation and Professional Services Limited and Cushman & Wakefield Limited, who hold a recognised relevant professional qualification and has recent experience in the locations and segments of the investment properties valued. For all investment properties, their current valuations are based on the highest and best use. The Group's finance department includes a team that review the valuations performed by the independent valuers for financial reporting purposes. The revaluation gains or losses are shown as "Fair value gain or loss on investment properties" in the consolidated statement of comprehensive income.

At each financial year end the finance department:

- verifies all major inputs to the independent valuation report;
- assesses property valuation movements when compared to the prior year valuation report;
- holds discussions with the independent valuer.

Valuation techniques

Fair values of the retail shops, office buildings, industrial properties and car parking spaces are derived using the income capitalisation approach. The income capitalisation approach is based on the capitalisation of the net income and reversionary income potential by adopting appropriate capitalisation rates, which are derived from actual location, size and quality of the properties and taking into account market data at the valuation date. The prevailing market rents adopted in the valuation have reference to the actual location, type and quality of the properties and supported by the terms of any existing lease, other contracts or external evidence such as current market rents for similar properties.

6. 投資物業(續)

本集團的估值流程

本集團之投資物業於二零二零年十二月三十 一日由獨立專業合資格估值師第一太平戴維 斯估值及專業顧問有限公司(二零一九年: 第一太平戴維斯估值及專業顧問有限公司及 戴德梁行有限公司)(其持有認可的相關專業 資格,且最近曾對所估值的投資物業之地點 及種類進行估值)重新估值。目前所有投資 物業之估值乃基於最有效及最佳用途作出。 本集團的財務部門有一個團隊審閱由獨立估 值師就財務報告編製的估值報告。重估收益 或虧損於綜合全面收益表以「投資物業公平 值收益或虧損」列賬。

於各個財政年度末,財務部門:

- 核實獨立估值報告的所有主要輸入數 值;
- 評估物業估值較上一年度估值報告的變動;
- 與獨立估值師召開討論會。

估值方法

零售店、辦公大樓、工廈及停車場車位的公 平值使用收益資本化法推算。收益資本化法 乃基於採用適當之資本化比率將收入淨額及 潛在復歸收入予以資本化而得出,而資本化 比率乃根據物業的實際位置、規模及質量並 考慮估值日之市場數據計算。於估值中採納 的當前市場租金已根據物業的實際位置、類 型及質量釐定,並用任何現有租約條款、其 他合約或外在證據如類似物業的目前市場租 金作支持。

6. Investment properties (Continued)

Valuation techniques (Continued)

There were no changes to the valuation techniques during the year.

Significant inputs used to determine fair value

Capitalisation rates are estimated by management, after consultation with valuers based on the risk profile of the properties being valued. The higher the rates, the lower the fair value. At 31 December 2020, capitalisation rates of 2.75% to 3.90% (2019: 2.50% to 3.75%) are used in the income capitalisation approach for the retail shops, office buildings, industrial properties and car parking spaces. (2019: retail shops, office buildings, industrial properties and car parking spaces)

Rental rates are estimated based on recent lettings of HK\$32.2 psf to HK\$55.0 psf* (2019: HK\$55.0 psf to HK\$85.0 psf*) for retail shops, HK\$32.2 psf to HK\$98.0 psf (2019: HK\$30.7 psf to HK\$100.5 psf) for office buildings, HK\$10.0 psf to HK\$29.7 psf (2019: HK\$13.3 psf to HK\$31.0 psf) for industrial properties and HK\$3,326 per space (2019: HK\$3,326 per space) for car parking spaces respectively. The lower the rents, the lower the fair value.

Yue King Building consists of retail shop and office buildings. Retail shop portion and office buildings portion as at 31 December 2019 was valued separately and rental rates of HK\$85.0 psf and HK\$30.7 psf were adopted respectively ("individual method") by Cushman & Wakefield Limited. As at 31 December 2020, fair valuation of the retail shop portion and office building portion were measured under a combined method and a single rate of HK\$32.2 psf was adopted ("combined method") by Savills Valuation and Professional Services Limited. The fair values of Yue King Building as at 31 December 2019 and 31 December 2020 were HK\$550 million and HK\$468 million respectively. Management considered the change from individual method to combined method did not have material impact to the fair valuation of the properties.

6. 投資物業(續)

本集團的估值流程(續)

於年內,估值方法並無變動。

釐定公平值的主要輸入數值

資本化比率乃由管理層經諮詢估值師後按所 估值物業的風險情況來估計。比率越高,公 平值則越低。於二零二零年十二月三十一 日,採用收入資本化方法估值的零售店、辦 公大樓、工廈及停車場車位(二零一九年: 零售店、辦公大樓、工廈及停車場車位)使 用2.75%至3.90%(二零一九年:2.50%至 3.75%)的資本化比率。

租金比率乃根據零售店每平方呎32.2港元至 每平方呎55.0港元*(二零一九年:每平方呎 55.0港元至每平方呎85.0港元*)、辦公大樓 每平方呎32.2港元至每平方呎98.0港元(二 零一九年:每平方呎30.7港元至每平方呎 100.5港元)、工廈每平方呎10.0港元至每平 方呎29.7港元(二零一九年:每平方呎13.3 港元至每平方呎31.0港元)及每個停車場車 位3,326港元(二零一九年:每個停車場車位 3,326港元)的近期租金預測。租金越低,公 平值也越低。

* 愉景樓由零售店及辦公大樓組成。於二零一九年十二月三十一日,零售店部份及辦公大 樓部份由戴德梁行有限公司進行個別估值, 並分別採用每平方呎85.0港元及每平方呎 30.7港元的租金比率(「個別法」)。於二零二 零年十二月三十一日,零售店部份及辦公大 樓部份的公平估價由第一太平戴維斯估值及 專業顧問有限公司以合併法計算,並採用單 一租金比率每平方呎32.2港元(「合併法」)。 於二零一九年十二月三十一日及二零二零年 十二月三十一日,愉景樓的公平值分別為550 百萬港元及468百萬港元。管理層認為,由 個別法變更至合併法對有關物業的公平估值 並無重大影響。

7. Interests in subsidiaries

7. 附屬公司之權益

Details of the principal subsidiaries are set out in Note 31 to the financial statements.

8. Investment in associates

主要附屬公司之詳情載於財務報表附註31。

| | | 2020 | 2019 |
|-------------------------------------|---------------|-----------|-----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| At 1 January | 於一月一日 | 3,811,900 | 3,405,706 |
| Share of profits of associates | 應佔聯營公司盈利 | 57,578 | 427,393 |
| Dividend from an associate | 來自一家聯營公司的股息 | - | (7,474) |
| Repayment of loan from an associate | 來自一家聯營公司的貸款償還 | - | (13,725) |
| At 31 December | 於十二月三十一日 | 3,869,478 | 3,811,900 |

As of 31 December 2020 and 2019, the balances included investment in Everwell City Limited ("Everwell City") and Dymocks Franchise Systems (China) Limited ("Dymocks"). Everwell City holds commercial properties and shopping centers, plazas and carparks while Dymocks operated as a bookshop.

Summarised financial information for the principal associate

Set out below is the summarised financial information for Everwell City as at 31 December 2020, which is accounted for using the equity method. In the opinion of the Directors, Everwell City is material to the Group.

Summarised balance sheet

截至二零二零年及二零一九年十二月三十 一日,結餘包括於Everwell City Limited (「Everwell City」)及Dymocks Franchise Systems (China) Limited(「Dymocks」)之投 資。Everwell City持有商業物業以及購物中 心、廣場及停車場,而Dymocks則作為書店 營運。

主要聯營公司之財務資料概要

下文載列Everwell City於二零二零年十二月 三十一日之財務資料概要,其乃以權益法入 賬。董事認為,Everwell City對本集團而言 屬重大。

資產負債表概要

| | | 2020 | 2019 |
|-------------------------|-------|--------------|--------------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Non-current assets | 非流動資產 | 26,401,304 | 25,865,417 |
| Current assets | 流動資產 | 363,290 | 275,969 |
| Non-current liabilities | 非流動負債 | (23,872,628) | (23,548,603) |
| Current liabilities | 流動負債 | (370,431) | (261,096) |

8. Investment in associates (Continued)

8. 於聯營公司之投資(續)

資產負債表概要(續)

全面收益表概要

Summarised financial information for the principal associate (Continued)

Summarised statement of comprehensive income

| | | 2020 | 2019 |
|--|-------------|----------|-----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Revenue | 收益 | 912,329 | 921,816 |
| Profit and total comprehensive income for the year | 全年盈利及全面收入總額 | 158.656 | 1.165.605 |

Reconciliation of summarised financial information

財務資料概要對賬表

| | | 2020 | 2019 |
|--|--------------|----------|-----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Net profit attributable to equity holders | 歸屬於權益持有人之淨盈利 | 158,656 | 1,186,498 |
| Group's shareholdings | 本集團之股權 | 35.78% | 35.78% |
| Group's share of net profit attributable to equity | 本集團應佔歸屬於權益 | | |
| holders (Note (i)) | 持有人之淨盈利 | | |
| | (附註(i)) | 56,767 | 424,529 |
| | | | |
| | | 2020 | 2019 |
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Amounts due from associates | 應收聯營公司款項 | 161 | 65 |

The balances represent the amounts due from Dymocks and its immediate holding company. They are unsecured and interest-free.

Note:

結餘為應收Dymocks及其直接控股公司款 項。其為無抵押及免息。

附註:

 The effective share of profits of the Group from each underlying Hong Kong subsidiary of Everwell City remains at approximately 29.9%. (i) 本集團來自Everwell City的各相關香港附屬公司之實際應佔盈利維持於約29.9%。

9. Financial asset at fair value through profit or loss

9. 按公平值計入損益的金融資產

| | | 2020 | 2019 |
|---|------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Investment in fund, unlisted in the PRC | 中國非上市基金之投資 | - | 1,116 |

The following table shows a reconciliation from the beginning balance to the ending balance for fair value measurement in Level 3 of the fair value hierarchy:

下表列載公平值架構下以第3級公平值計量 年初結餘至年末結餘的對賬:

| | | 2020 二零二零年 HK\$'000 港幣千元 | 2019 二零一九年 HK\$'000 港幣千元 |
|--|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Opening balance Exchange difference Disposal | 年初結餘 匯兑差額 出售 | 1,116 154 (1,270) | 1,141 (25) – |
| Closing balance | 年末結餘 | _ | 1,116 |
| Changes in unrealised loss for level 3 investment as at 31 December 2020 and 2019 | 於二零二零年及二零一九年 十二月三十一日的 第3級投資未變現 | | |
| | 虧損變動 | - | (25) |

9. Financial asset at fair value through profit or loss (Continued)

9. 按公平值計入損益的金融資產(續)

The above investment has been measured at fair value as at 31 December 2019, and is classified under level 3 in the fair value hierarchy.

上述投資已於二零一九年十二月三十一日按 公平值計量,並分類為公平值架構下第3級 公平值計量。

| | | Level 1 | Level 2 | Level 3 | Total |
|---------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| | | 第1級 | 第2級 | 第3級 | 總計 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Financial asset at fair value through | 按公平值計入損益 | | | | |
| profit or loss | 的金融資產 | | | | |
| Investment in an investment fund | 於投資基金之投資 | - | - | 1,116 | 1,116 |

There was no transfer between levels during the years ended 31 December 2020 and 2019.

The financial asset at fair value through profit or loss under level 3 fair value measurement represents the investment in limited partnership which is owned by Shen Zhen Great Wall Pan Asia International Equity Investment Fund Management Company* (深圳長城環亞國際股權投資基金管理有限公 司), a limited liability company registered in the PRC and a wholly-owned subsidiary of the Company and is not traded in the active market. As at 31 December 2019, the Directors determined that the carrying value of the investment based on discounted expected proceed from exercising the redemption option represents fair value at the end of the reporting period for the investment in limited partnership. As at 31 December 2019, the Group contributed RMB1,000,000 to the limited partnership which represents 0.03% of the equity interest on the limited partnership. In August 2020, the investment was matured and fully exited and the realised gains of HK\$267,000 has been recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

The above investment has been measured at fair value as at 31 December 2019, by the Level 3 in the fair value hierarchy into which the fair value treatment was categorised. For details, please refer to Note 30(e).

於截至二零二零年及二零一九年十二月三十 一日止年度內概無分級轉換。

第3級公平值計量項下的按公平值計入損益 的金融資產為於深圳長城環亞國際股權投 資基金管理有限公司(一家於中國註冊的有 限公司並為本公司全資附屬公司)擁有之有 限合夥之投資,且並非於活躍市場交易。於 二零一九年十二月三十一日,董事認為,按 行使贖回選擇權產生之已折現預期所得款項 的投資賬面值為於有限合夥之投資於報告期 大的公平值。於二零一九年十二月三十一 日,本集團向有限合夥貢獻人民幣1,000,000 元,佔該有限合夥股權0.03%。於二零二 零年八月,該投資已成熟並悉數退出,而 267,000港元的變現收益已於綜合全面收益 表確認。

上述投資已於二零一九年十二月三十一日按 公平值架構之第3級公平值計量,而公平值 據此分類。有關詳情,請參閱附註30(e)。

10. Right-of-use assets

10.使用權資產

The following represents the Group's right-of-use assets and the movement during the year.

以下為年內本集團使用權資產的變動。

| | | 2020 | 2019 |
|------------------------------|------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| - Balance as at 1 January | 令一月一日結餘 | 21,986 | 37,148 |
| Depreciation (Note (a)) | f舊(附註(a)) | (5,073) | (15,162) |
| Balance as at 31 December 方 | 令十二月三十一日結餘 | 16,913 | 21,986 |

The total cash outflow for leases in the year ended 31 December 2020 was HK\$5,416,000 (2019: HK\$13,198,000).

Note (a): The provision for dismantling costs of HK\$2,280,000 was discharged at HK\$1,710,000 during the year ended 31 December 2019. As such, the over-provision of HK\$646,000 was reversed by netting off the depreciation charges in consolidated statement of comprehensive income for the year ended 31 December 2019.

11. Accounts receivable

An ageing analysis of accounts receivable as at the end of the reporting period is as follows:

| | | 2020 二零二零年 | | 2019 二零一九年 | |
|----------------------------|------------|---------------|------------|---------------|------------|
| | | Balance | Percentage | Balance | Percentage |
| | | 結餘 | 百分比 | 結餘 | 百分比 |
| | | HK\$'000 | % | HK\$'000 | % |
| | | 港幣千元 | % | 港幣千元 | % |
| Current | 即期 | 2,605 | 59.7 | 2,227 | 59.5 |
| Less than 30 days past due | 逾期少於三十日 | 1,578 | 36.2 | 918 | 24.6 |
| 31 to 60 days past due | 逾期三十一日至六十日 | 117 | 2.7 | 319 | 8.5 |
| 61 to 90 days past due | 逾期六十一日至九十日 | 1 | 0.1 | 200 | 5.4 |
| Over 90 days past due | 逾期多於九十日 | 59 | 1.3 | 76 | 2.0 |
| Total | 總計 | 4,360 | 100.0 | 3,740 | 100.0 |

於二零二零年十二月三十一日止年度,租賃 現金流出總額為5,416,000港元(二零一九 年:13,198,000港元)。

附註(a):截至二零一九年十二月三十一日止年 度,拆卸費用撥備2,280,000港元已以 1,710,000港元解除。因此,截至二零一 九年十二月三十一日止年度,超額撥備 646,000港元已透過扣除綜合全面收益表 內的折舊開支撥回。

11.應收款項

截至報告期末,應收款項之賬齡分析如下:

11. Accounts receivable (Continued)

11.應收款項(續)

Below is an ageing analysis of accounts receivable that are past due as at the reporting date but not impaired:

以下為於報告日期已逾期但未出現減值之應 收款項之賬齡分析:

| | | 2020 二零二零年 HK\$'000 港幣千元 | 2019 二零一九年 HK\$'000 港幣千元 |
|--|------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Less than 30 days past due | 逾期少於三十日 | 1,578 | 918 |
| 31 to 60 days past due | 逾期三十一日至六十日 | 117 | 319 |
| 61 to 90 days past due | 逾期六十一日至九十日 | 1 | 200 |
| Over 90 days past due | 逾期多於九十日 | 59 | 76 |
| Total accounts receivable past due but | 已逾期但未出現減值之應收款項總額 | | |
| not impaired | | 1,755 | 1,513 |

Accounts receivable past due but not impaired represent balances that the Group considered to be fully recoverable based on past experience. For the credit risk management of the accounts receivable, please refer to Note 30(d). 已逾期但未出現減值之應收款項指本集團根 據以往經驗認為可悉數收回之結餘。有關應 收款項的信貸風險管理,請參閱附註30(d)。

The movements in the allowance for impairment during the year are as follows:

本年度,減值撥備之變動情況如下:

| | | 2020 二零二零年 HK\$'000 港幣千元 | 2019 二零一九年 HK\$'000 港幣千元 |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| At 1 January | 於一月一日 | - | - |
| Impairment provision made | 已作出減值撥備 | 41 | - |
| Accounts written off as uncollectible | 無法收回而撇銷的賬目 | (41) | _ |
| At 31 December | 於十二月三十一日 | | |

For the financial risk management on credit risk, refer to Note 30(d).

12. Prepayments, deposits and other receivables

As at 31 December 2020, the balance represents mainly the utility and management fee deposits of HK\$3,697,000 (as at 31 December 2019: HK\$3,625,000) and rent-free receivables of HK\$5,345,000 (as at 31 December 2019: HK\$5,452,000). There is no rental deposits as at 31 December 2020 (as at 31 December 2019: HK\$5,106,000).

For the financial risk management on credit risk, refer to Note 30(d).

就信貸風險的金融風險管理,請參閲附註 30(d)。

12.預付費用、按金及其他應收款項

於二零二零年十二月三十一日,結餘主要為 水電及管理費按金3,697,000港元(於二零 一九年十二月三十一日:3,625,000港元)及 免租金應收款項5,345,000港元(於二零一九 年十二月三十一日:5,452,000港元)。於二 零二零年十二月三十一日,概無租金之按金 (於二零一九年十二月三十一日:5,106,000 港元)。

就信貸風險的金融風險管理,請參閲附註 30(d)。

13. Deferred income tax

13.遞延所得税

Deferred income tax liabilities are calculated in full on temporary differences under the liability method.

遞延所得税負債採用負債法就暫時差異作全 數計算。

| | | 2020 | 2019 |
|---------------------|-------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Deferred income tax | 遞延所得税 | 6,975 | 3,610 |

The movement on the deferred income tax liabilities account is as follows:

遞延所得税負債賬之變動如下:

| | | 2020 | 2019 |
|---------------------------------------|---------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| At 1 January | 於一月一日 | 3,610 | 1,913 |
| Charged to (loss)/profit for the year | 本年度自(虧損)/盈利扣除 | 3,365 | 1,697 |
| At 31 December | 於十二月三十一日 | 6,975 | 3,610 |

The movements in deferred income tax liabilities and assets (prior to offsetting of balances within the same taxation jurisdiction) during the year are as follows: 遞延所得税負債及資產(未抵銷於同一税務 司法權區之結餘)於年內之變動如下:

| | | Accelerated tax depreciation 加速税項折舊 | | | tal 計 |
|------------------------------|---------------|---|----------|----------|----------|
| | | 2020 | 2019 | 2020 | 2019 |
| | | 二零二零年 | 二零一九年 | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| At 1 January | 於一月一日 | 3,610 | 1,913 | 3,610 | 1,913 |
| Charged to (loss)/profit for | | | | | |
| the year | 本年度自(虧損)/盈利扣除 | 3,365 | 1,697 | 3,365 | 1,697 |
| At 31 December | 於十二月三十一日 | 6,975 | 3,610 | 6,975 | 3,610 |

13. Deferred income tax (Continued)

Deferred income tax assets are recognised for tax loss carried forwards to the extent that the realisation of the related tax benefit through future taxable profits is probable. The Group has unrecognised tax losses of HK\$31,323,000 (2019: HK\$25,537,000) to carry forward against future taxable income and the expiry dates of these tax losses are shown as follows:

13. 遞延所得税 (續)

僅當與結轉之税項虧損相關之税項利益很可 能會透過未來應課税盈利來實現時,遞延所 得税資產方會被確認。本集團可結轉用作與 未來應課税收入抵銷之未確認税項虧損為 31,323,000港元(二零一九年:25,537,000 港元)及該等税項虧損之屆滿日期如下:

| | | 2020 | 2019 |
|----------------------|------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| After the fifth year | 第五年後 | 31,323 | 25,537 |
| | | 31,323 | 25,537 |

The Group has not recognised such tax losses and deferred tax assets of HK\$5,168,000 (2019: HK\$4,214,000) as the realisation of the related tax benefit is not probable.

14. Loan from an intermediate holding company

During the year ended 31 December 2017, an intermediate holding company, Great Wall International, agreed to provide loan facilities up to HK\$4,130,000,000 for financing the Group's investment in an associate as described in Note 8. As at 31 December 2020, the Group has drawn down HK\$3,848,434,000 (as at 31 December 2019: HK\$3,848,434,000). The loan from Great Wall International is denominated in HK\$, interest bearing at Hong Kong Interbank Offered Rate plus 1.9% per annum and is repayable by November 2022. 本集團並未確認相關税項虧損及遞延税項資 產5,168,000港元(二零一九年:4,214,000港 元),乃因不太可能實現相關應課税盈利。

14. 來自中間控股公司之貸款

如附註8所述,於截至二零一七年十二月三 十一日止年度內,長城國際(一家中間控股 公司)同意提供不超過4,130,000,000港元的 貸款融資,以為本集團投資於一家聯營公司 提供資金。於二零二零年十二月三十一日, 本集團已提取3,848,434,000港元(於二零 一九年十二月三十一日:3,848,434,000港 元)。來自長城國際之貸款以港元計值,年 利率為香港銀行同業拆息利率加1.9%,並須 於二零二二年十一月前全數償還。

14. Loan from an intermediate holding company (Continued)

During the year ended 31 December 2018, Great Wall International further agreed to provide loan facilities up to US\$8,557,300 (equivalent to approximately HK\$66,576,000). As at 31 December 2018, the Group has drawn down US\$8,557,300 which is equivalent to approximately HK\$66,576,000. The loan is denominated in US\$, interest bearing at 3.5% per annum and is repayable by February 2026. During the year ended 31 December 2019, the loan of US\$8,557,300 (equivalent to HK\$66,576,000) was fully repaid by the Group to Great Wall International.

The Directors of the Company consider the loans are on normal commercial terms. The carrying values of the loans approximate their fair values.

14. 來自中間控股公司之貸款(續)

於截至二零一八年十二月三十一日止年 度內,長城國際進一步同意提供不超過 8,557,300美元(相等於約66,576,000港元) 的貸款融資。於二零一八年十二月三十一 日,本集團已提取8,557,300美元(其相等 於約66,576,000港元)。貸款以美元計值, 年利率為3.5%,並須於二零二六年二月前 全數償還。截至二零一九年十二月三十一 日止年度,該貸款8,557,300美元(相等於 66,576,000港元)已由本集團向長城國際全 數償還。

本公司董事認為該等貸款乃按一般商業條款 訂立。貸款之賬面值與其公平值相若。

15. Bank Borrowing

15.銀行借貸

| | | 2020 | 2019 |
|-----------------------------|-------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Non-current | 非即期 | | |
| Bank loan <i>(Note (a))</i> | 銀行貸款(附註(a)) | - | 897,285 |
| Current | 即期 | | |
| Bank loan <i>(Note (a))</i> | 銀行貸款(附註(a)) | 901,032 | - |
| | | 901,032 | 897,285 |

15. Bank Borrowing (Continued)

Notes:

- (a) The loan is denominated in HK\$ and repayable by February 2021. The effective interest rate of the loan for the year ended 31 December 2020 is 2.84 % (for the year ended 31 December 2019: 3.74%). As at 31 December 2020 and 2019, the Group has undrawn bank facility of approximately HK\$35,000,000. As at 31 December 2020, the Group has pledged an investment property of fair value of HK\$1,840,000,000 (31 December 2019: HK\$1,832,000,000) and a restricted cash of HK\$6,226,000 (31 December 2019: HK\$10,226,000) to the lender, as a collateral of bank loan.
- (b) During the year ended 31 December 2018, the Group has drawn down an US\$ loan of US\$6,400,000 which is equivalent to HK\$49,792,000 and the loan was repayable on 1 February 2019. On 1 February 2019, the Group and the bank entered into a supplemental letter to extend the term of the loan facility to 1 February 2020. During the year ended 31 December 2019, the Group fully repaid the loan. The effective interest rate of the loan for the year ended 31 December 2019 was 3.70%. As at 31 December 2020 and 2019, the Group has undrawn bank facility of HK\$50,000,000.
- (c) Apart from the undrawn bank facilities mentioned in (a) and (b), as at 31 December 2020 and 2019, the Group has an undrawn bank facility of principal amount of HK\$400,000,000.

The carrying amount of bank borrowing approximates the fair value, and is denominated in the following currency:

15.銀行借貸(續)

附註:

- (a) 貸款以港元計值並須於二零二一年二月前全 數償還。截至二零二零年十二月三十一日止 年度貸款之實際利率為2.84%(截至二零一九 年十二月三十一日止年度:3.74%)。於二零 二零年及二零一九年十二月三十一日,本集 團之未提取銀行融資約為35,000,000港元。 於二零二零年十二月三十一日,本集團已向 借款人抵押公平值為1,840,000,000港元(二 零一九年十二月三十一日:1,832,000,000港 元)之投資物業及6,226,000港元之受限制現 金(二零一九年十二月三十一日:10,226,000 港元),作為銀行貸款之抵押品。
- (b) 於截至二零一八年十二月三十一日止年度 內,本集團已提取一項美元貸款6,400,000美 元(其相等於49,792,000港元)且該貸款須於 二零一九年二月一日已全數償還。於二零一 九年二月一日,本集團與該銀行訂立一項補 充函件將貸款融資的償還期限延長至二零二 零年二月一日。於截至二零一九年十二月三 十一日止年度內,本集團已全數償還貸款。 截至二零一九年十二月三十一日止年度貸款 之實際利率為3.70%。於二零二零年及二零 一九年十二月三十一日,本集團之未提取銀 行融資為50,000,000港元。
- (c) 除上述(a)項及(b)項之未提取銀行融資外,於 二零二零年及二零一九年十二月三十一日, 本集團有本金額400,000,000港元之未提取銀 行融資。

銀行借貸之賬面值與其公平值相若,並以下 列貨幣計值:

| | | 2020 | 2019 |
|------|----|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| HK\$ | 港元 | 901,032 | 897,285 |
| | | 901,032 | 897,285 |

16. Other payables and accrued liabilities

16.其他應付款項及應計負債

| | | 2020 | 2019 |
|-------------------------------------|-------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Interest payable | 應付利息 | 386,938 | 256,210 |
| Deposits received from tenants | 已收租戶按金 | 19,042 | 18,608 |
| Other payables and accrued expenses | 其他應付款項及應計費用 | 12,953 | 17,974 |
| Rental received in advance | 預收租金 | 3,106 | 3,317 |
| Others | 其他 | 1,157 | 1,167 |
| | | 423,196 | 297,276 |
| Represented by: | 呈列為: | | |
| Non-current portion | 非流動部份 | 386,149 | 254,549 |
| Current portion | 流動部份 | 37,047 | 42,727 |
| | | 423,196 | 297,276 |

17. Lease liabilities

17.租賃負債

The following represents the Group's lease liabilities and the movement during the year.

以下為年內本集團租賃負債的變動:

| | | 2020 | 2019 |
|---------------------------|------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Balance as at 1 January | 於一月一日結餘 | 22,664 | 34,868 |
| Interest expenses | 利息支出 | 704 | 994 |
| Lease payment | 租賃付款 | (5,416) | (13,198) |
| Balance as at 31 December | 於十二月三十一日結餘 | 17,952 | 22,664 |
| Represented by: | 呈列為: | | |
| Non-current portion | 非流動部份 | 12,994 | 17,952 |
| Current portion | 流動部份 | 4,958 | 4,712 |
| | | 17,952 | 22,664 |

18. Share capital

18.股本

| | | 2020 二零二零年 | | 9 ·九年 |
|---|-----------------------------|---------------|---------------|----------|
| | Number of | | Number of | |
| | shares | Amount | shares | Amount |
| | 股數 | 金額 | 股數 | 金額 |
| | | HK\$'000 | | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | | 港幣千元 |
| Authorised: 法定: | | | | |
| Ordinary shares of HK\$0.10 each 每股面值0.10 | 港元之普通股 5,000,000,000 | 500,000 | 5,000,000,000 | 500,000 |
| Issued and fully paid: 已發行及繳足 | : | | | |
| Opening and ending balance 期初及期末結 | 餘 1,567,745,596 | 156,775 | 1,567,745,596 | 156,775 |

19. Reserves

(a) Group

Movements of the Group's reserves for the years ended 31 December 2020 and 2019 are presented in the consolidated statement of changes in equity on page 143.

The contributed surplus of the Group represents the excess of the nominal value of the shares of subsidiaries acquired over the nominal value of the Company's Shares issued in exchange therefor during the Group reorganisation in 1990, less dividend distributions.

19.儲備

(a) 本集團

本集團截至二零二零年及二零一九年十二月 三十一日止年度之儲備變動情況載於第143 頁之綜合權益變動表內。

本集團之繳入盈餘乃指一九九零年本集團重 組時購入附屬公司之股份面值超出本公司所 發行之交換股份的面值,減除股息分派之數 額。

19. Reserves (Continued)

19.儲備(續)

(a) Group (Continued)

(a) 本集團(續)

本集團其他儲備包括以下組成部份:

The Group's other reserves consist of the following components:

| | | Asset | | |
|------------------------------------|-----------------|-------------|-------------|----------|
| | | revaluation | Translation | |
| | | reserve | reserve | Total |
| | | 資產重估 | | |
| | | 儲備 | 匯兑儲備 | 總計 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Balance as at 1 January 2019 | 於二零一九年一月一日結餘 | 334,065 | (91) | 333,974 |
| Other comprehensive loss | 其他全面虧損 | | | |
| Currency translation difference on | 綜合賬目時產生之匯兑差額 | | | |
| consolidation | | - | (373) | (373) |
| Total comprehensive loss | 全面虧損總額 | - | (373) | (373) |
| Balance as at 31 December 2019 | 於二零一九年十二月三十一日結餘 | 334,065 | (464) | 333,601 |
| Balance as at 1 January 2020 | 於二零二零年一月一日結餘 | 334,065 | (464) | 333,601 |
| Other comprehensive income | 其他全面收入 | | | |
| Currency translation difference or | n綜合賬目時產生之匯兑差額 | | | |
| consolidation | | _ | 1,102 | 1,102 |
| Total comprehensive income | 全面收入總額 | - | 1,102 | 1,102 |
| Balance as at 31 December 2020 | 於二零二零年十二月三十一日結餘 | 334,065 | 638 | 334,703 |

(b) Company

(b) 本公司

| premium 股份溢價 HK\$'000 港幣千元 | surplus 繳入盈餘 HK\$'000 港幣千元 | losses 累積虧損 HK\$'000 港幣千元 | Total 總計 HK\$'000 港幣千元 |
|---|--|--|---|
| 50,382 | 588,719 - | (153,509) (131,171) | 485,592 (131,171) |
| -一日 50,382 | 588,719 | (284,680) | 354,421 |
| 50,382 | 588,719 | (284,680) (137,390) | 354,421 (137,390) 217.031 |
| | 股份溢價 HK\$`000 港幣千元 50,382 - 一日 50,382 | 股份溢價 繳入盈餘 HK\$'000 港幣千元 港幣千元 50,382 588,719 - - - - - - 50,382 588,719 - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - | 股份溢價繳入盈餘累積虧損HK\$'000HK\$'000HK\$'000港幣千元港幣千元港幣千元50,382588,719(153,509)(131,171)-一日50,382588,719(284,680)50,382588,719(284,680)(137,390) |

19. Reserves (Continued)

(b) Company (Continued)

Loss for the year of the Company mainly comes from finance cost of HK\$131,710,000 (2019: HK\$134,732,000), legal and professional fees of HK\$4,049,000 (2019: HK\$4,415,000), rental expense of HK\$321,000 (2019: HK\$9,683,000) and staff costs of HK\$13,317,000 (2019: HK\$11,200,000).

The contributed surplus of the Company arose as a result of the Group reorganisation in 1990 and represents the difference between the nominal value of the Company's Shares so allotted and the consolidated net asset value of the acquired subsidiaries and associate less dividends distribution. Under Bermudan law, the contributed surplus is distributable to shareholders under certain circumstances.

In addition, the Company's share premium of HK\$50,382,000 (2019: HK\$50,382,000) can be distributed as fully paidup bonus shares or applied towards eliminating the accumulated losses of the Company.

20. Staff costs

19.儲備(續)

(b) 本公司(續)

本 公 司 年 度 虧 損 主 要 來 自 財 務 成 本 131,710,000港元(二零一九年:134,732,000 港元),法律及專業費用4,049,000港元 (二零一九年:4,415,000港元),租金開支 321,000港元(二零一九年:9,683,000港元) 及員工成本13,317,000港元(二零一九年: 11,200,000港元)。

本公司之繳入盈餘乃因一九九零年本集團重 組所產生,指本公司配發之股份面值與所收 購之附屬公司及聯營公司之合併資產淨值之 差額減除股息分派後之差額。根據百慕達法 例,繳入盈餘可於若干情況下分派予股東。

此外,本公司之股份溢價50,382,000港元 (二零一九年:50,382,000港元)可作悉數繳 足紅股分派,或用於抵銷本公司之累積虧 損。

20.員工成本

| | | 2020 | 2019 |
|-------------------------------------|----------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Staff costs | 員工成本 | | |
| (including directors' remuneration) | (包括董事酬金) | | |
| Wages, salaries and bonuses | 工資、薪金及花紅 | 17,689 | 30,714 |
| Directors' fee | 董事袍金 | 940 | 924 |
| | | 18,629 | 31,638 |

20. Staff costs (Continued)

20.員工成本(續)

(a) 五位最高薪酬人士

(a) Five highest paid individuals

Details of the remuneration of the five highest paid individuals during the year are set out below:

年內,五位最高薪酬人士之酬金詳情如下:

| | | 2020 | 2019 |
|---|-------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Salaries, allowances and benefits in kind | 薪金、津貼及非現金利益 | 8,620 | 12,673 |
| Retirement scheme contributions | 退休計劃供款 | 317 | 81 |
| Bonuses paid and payable | 已付及應付花紅 | 359 | 6,501 |
| | | 9,296 | 19,255 |

The remuneration of the five (2019: five) highest paid individuals fell within the following bands:

五位(二零一九年:五位)最高薪酬人士之酬 金介乎下列範圍:

| | | 2020 二零二零年 | 2019 二零一九年 |
|-------------------------------|-------------------------|---------------|---------------|
| | 1,000,001港元-1,500,000港元 | 2 | - |
| HK\$1,500,001 – HK\$2,000,000 | 1,500,001港元-2,000,000港元 | 1 | - |
| HK\$2,000,001 – HK\$2,500,000 | 2,000,001港元-2,500,000港元 | 1 | _ |
| HK\$2,500,001 – HK\$3,000,000 | 2,500,001港元-3,000,000港元 | - | 1 |
| HK\$3,000,001 – HK\$3,500,000 | 3,000,001港元-3,500,000港元 | 1 | 2 |
| HK\$3,500,001 – HK\$4,000,000 | 3,500,001港元-4,000,000港元 | - | 1 |
| HK\$6,000,001 - HK\$6,500,000 | 6,000,001港元-6,500,000港元 | - | 1 |
| | | 5 | 5 |

The success of the Company hinges on the performance and commitment of our employees. As the Company continues to grow, the Company's compensation philosophy is designed to provide employees with the opportunity to excel and grow, while aligning with our business strategies and values. The Group's remuneration policy aims to recognise outstanding performance, retain and attract key talents and ensure alignment with the interests of our businesses, and thereby enhancing shareholder value. 本公司之成功與員工之表現及承擔息息相 關。因應本公司業務繼續擴展,本公司之薪 酬待遇理念乃為僱員提供發揮所長及發展 的機會,且與集團的業務策略及價值相輔相 成。本集團之薪酬政策旨在肯定員工之優秀 表現、挽留及吸納重要人才並確保與本公司 業務利益一致,從而提升股東價值。

20. Staff costs (Continued)

20.員工成本(續)

(b) 董事及行政總裁酬金

(b) Directors' and Chief Executive Officer's remuneration

The remuneration of every director and the chief executive is set out below:

For the year ended 31 December 2020:

截至二零二零年十二月三十一日止年度:

各董事及行政總裁之酬金詳情如下:

| | | | Emolument | s paid or receival | ble in respect of a | person's services | as a director, | | |
|---|----------|---|---------------|--------------------|---------------------|-------------------|----------------|-------------------|----------|
| | | whether of the company or its subsidiary undertaking: | | | | | | | |
| | | | | | | 事務)獲支付或應收。 | | | |
| | | Emoluments | | | | | | | |
| | | | | | | | | paid or | |
| | | | | | | | | receivable | |
| | | | | | | | | in respect of | |
| | | | | | | | | director's other | |
| | | | | | | | | services in | |
| | | | | | | | Remuneration | connection | |
| | | | | | | | paid or | with the | |
| | | | | | | Employer's | receivable | management | |
| | | | | | Estimated | contribution to | in respect of | of the affairs | |
| | | | | | money value | a retirement | accepting | of the company | |
| | | | Discretionary | Housing | of other | benefit | office as | or its subsidiary | |
| Name 姓名 | Fees | Salary | bonuses | allowance | benefits | scheme | director | undertaking | Total |
| | | | | | | | | 就董事管理 | |
| | | | | | | | | 本公司或其附屬 | |
| | | | | | | 僱主對退休 | 就接受委任 | 企業事務的其他 | |
| | | | | | 其他福利的 | 福利計劃 | 為董事獲支付 | 服務獲支付或 | |
| | 袍金 | 薪金 | 酌情花紅 | 住房津貼 | 估計貨幣價值 | 的供款 | 或應收酬金 | 應收酬金 | 總計 |
| | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Non-executive 非執行董事 | | | | | | | | | |
| Directors | | | | | | | | | |
| Chen Zenan <i>(note (i)(1))</i> 陳澤南 <i>(附註(i)(1))</i> | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Lv Jia | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Independent Non- 獨立非執行董事 | | | | | | | | | |
| executive Directors | | | | | | | | | |
| Song Ming 宋敏 | - | 180 | - | - | - | - | - | - | 180 |
| Sun Mingchun 孫明春 | - | 180 | - | - | - | - | - | - | 180 |
| Liu Yan 劉艶 | - | 180 | - | - | - | - | - | - | 180 |
| Executive Directors 執行董事 | | | | | | | | | |
| Huang Hu <i>(note (i)(2))</i> 黃虎 <i>(附註(i)(2))</i> | - | 200 | - | - | - | - | - | - | 200 |
| Meng Xuefeng 孟雪峰 | - | 200 | - | - | - | 10 | - | - | 210 |
| | - | 940 | - | - | - | 10 | - | - | 950 |

20. Staff costs (Continued)

(b) Directors' and Chief Executive Officer's remuneration (Continued)

The remuneration of every director and the chief executive is set out below: (Continued)

Note:

- (i) On 8 December 2020, the following changes are effective:
 - Mr. Chen Zenan resigned as a non-executive Director, the Chairman of the Board, the Chairman of the Nomination Committee and a member of the Audit Committee of the Company.
 - (2) Mr. Huang Hu (served as an executive Director of the Company from 15 March 2019 until 8 December 2020) was appointed as the Chairman of the Board and the Chairman of the Nomination Committee of the Company.

20.員工成本(續)

- (b) 董事及行政總裁酬金(續)
 - 各董事及行政總裁之酬金詳情如下:(續)

附註:

- (i) 以下變更於二零二零年十二月八日生效:
 - (1) 陳澤南先生辭任本公司非執行董事、董 事會主席、提名委員會主席及審核委員 會成員。
 - (2) 黃虎先生(自二零一九年三月十五日至二 零二零年十二月八日擔任本公司執行董 事)獲委任為本公司董事會主席及提名委 員會主席。

20. Staff costs (Continued)

(b) Directors' and Chief Executive Officer's remuneration (Continued)

For the year ended 31 December 2019:

20.員工成本(續)

(b) 董事及行政總裁酬金(續)

截至二零一九年十二月三十一日止年度:

Emoluments paid or receivable in respect of a person's services as a director,

whether of the company or its subsidiary undertaking:

就擔任董事(無論為本公司或其附屬企業事務)獲支付或應收之酬金:

| | | | | | | | | | Emoluments | |
|---------------------------------|----------------------|----------|----------|---------------|-----------|-------------------------|-------------------------|---------------|-------------------|----------|
| | | | | | | | | | paid or | |
| | | | | | | | | | receivable | |
| | | | | | | | | | in respect of | |
| | | | | | | | | | director's other | |
| | | | | | | | | | services in | |
| | | | | | | | | Remuneration | connection | |
| | | | | | | | | paid or | with the | |
| | | | | | | | Employer's | receivable | management | |
| | | | | | | Estimated | contribution to | | of the affairs | |
| | | | | | | | | in respect of | | |
| | | | | Discretioner | llouging | money value of other | a retirement benefit | accepting | of the company | |
| Mana | 姓名 | Γ | O alaas | Discretionary | Housing | | | office as | or its subsidiary | Tetal |
| Name | 灶石 | Fees | Salary | bonuses | allowance | benefits | scheme | director | undertaking | Total |
| | | | | | | | | | 就董事管理 キュヨギサ附属 | |
| | | | | | | | KAND (L | 小山立エト | 本公司或其附屬 | |
| | | | | | | ++ /1.2571114 | 僱主對退休 | 就接受委任 | 企業事務的其他 | |
| | | 34 A | ++ A | TL +++/ | | 其他福利的 | 福利計劃 | 為董事獲支付 | 服務獲支付或 | 141 |
| | | 袍金 | 薪金 | 酌情花紅 | 住房津貼 | 估計貨幣價值 | 的供款 | 或應收酬金 | 應收酬金 | 總計 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Non-Executive | 非執行董事 | | | | | | | | | |
| Directors | | | | | | | | | | |
| Huang Hu <i>(note (i)(3))</i> | 黃虎 <i>(附註(i)(3))</i> | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Chen Zenan <i>(note (i)(2))</i> | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Lv Jia | 呂佳 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Independent Non- | 獨立非執行董事 | | | | | | | | | |
| executive Directors | | | | | | | | | | |
| Song Ming | 宋敏 | - | 180 | - | - | - | - | - | - | 180 |
| Sun Mingchun | 孫明春 | - | 180 | - | - | - | - | - | - | 180 |
| Liu Yan | 劉艷 | - | 180 | - | - | - | - | - | - | 180 |
| Executive Directors | 執行董事 | | | | | | | | | |
| Ou Peng <i>(note (i)(1))</i> | 歐鵬 <i>(附註(i)(1))</i> | - | 17 | - | - | - | 1 | - | - | 18 |
| Huang Hu <i>(note (i)(3))</i> | 黃虎 <i>(附註(i)(3))</i> | - | 167 | - | - | - | 11 | - | - | 178 |
| Meng Xuefeng | 孟雪峰 | - | 200 | | - | - | 10 | - | - | 210 |
| | | _ | 924 | _ | _ | _ | 22 | _ | _ | 946 |

20. Staff costs (Continued)

(b) Directors' and Chief Executive Officer's remuneration (Continued)

Note:

- (i) On 15 March 2019, the following changes are effective:
 - Mr. Ou Peng resigned as an executive Director, the Chairman of the Board, Chief Executive Officer and the Chairman of the Nomination Committee of the Company.
 - (2) Mr. Chen Zenan was appointed as a non-executive Director, the Chairman of the Board, the Chairman of the Nomination Committee and a member of the Audit Committee of the Company.
 - (3) Mr. Huang Hu was re-designated as an executive Director and was appointed as Chief Executive Officer, and ceased to be a member of the Audit Committee of the Company.

There was no arrangement under which a Director and/or the Chief Executive Officer waived or agreed to waive any remuneration in respect of the year.

Directors' fees paid or payable to independent nonexecutive Directors during the year were HK\$540,000 (2019: HK\$540,000). There was no Directors' fees received or receivable by other non-executive Directors during the year (2019: Nil). Save from the aforesaid, there were no other emoluments paid or payable to non-executive Directors in 2020 and 2019.

No options were granted to Directors and/or the Chief Executive Officer to acquire Shares of the Company in 2020 and 2019.

20.員工成本(續)

(b) 董事及行政總裁酬金(續)

附註:

- (i) 以下變更於二零一九年三月十五日生效:
 - (1) 歐鵬先生辭任本公司執行董事、董事會 主席、行政總裁及提名委員會主席。
 - (2) 陳澤南先生獲委任為本公司非執行董 事、董事會主席、提名委員會主席及審 核委員會成員。
 - (3) 黃虎先生獲調任為本公司執行董事及獲 委任為行政總裁,並退任審核委員會成 員職務。

概無董事及/或行政總裁根據任何安排放棄 或同意放棄彼等於年內之酬金。

年內已支付或應付予獨立非執行董事之董事 袍金為540,000港元(二零一九年:540,000 港元)。年內概無其他非執行董事已收或應 收之董事袍金(二零一九年:無)。除上文所 述者外,於二零二零年及二零一九年概無已 付或應付非執行董事的其他酬金。

本公司於二零二零年及二零一九年並無授予 董事及/或行政總裁任何購股權以收購本公 司股份。

20. Staff costs (Continued)

(b) Directors' and Chief Executive Officer's remuneration (Continued)

The Director's fee per annum of each of the independent non-executive Directors of HK\$180,000 (2019: HK\$180,000) is fixed by the Board of Directors pursuant to the authority granted by the Shareholders at the Company's annual general meeting. Each non-executive Director, including independent non-executive Director, serving on the Board Committees does not receive any additional fee (2019: Nil).

The Directors' remunerations are determined with reference to directors' remunerations paid by other companies in Hong Kong.

21. Other operating expenses

Other operating expenses represent the following:

20.員工成本(續)

(b) 董事及行政總裁酬金(續)

每位獨立非執行董事之年度董事袍金 180,000港元(二零一九年:180,000港元)由 董事會根據股東於本公司股東週年大會授予 之權力所釐定。參與董事會轄下委員會之每 位非執行董事(包括獨立非執行董事)不會收 取任何額外袍金(二零一九年:無)。

董事酬金乃參照香港其他上市公司所付董事 酬金而釐定。

21.其他經營開支

經營盈利經扣除下列各項開支後列賬:

| | | 2020 | 2019 |
|----------------------------|------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Staff costs (Note 20) | 員工成本(附註20) | 18,629 | 31,638 |
| Legal and professional fee | 法律及專業費用 | 7,218 | 5,542 |
| Agency fee | 代理費 | 1,761 | 4,567 |
| Asset management fee | 資產管理費 | 6,174 | 6,174 |
| Leasing fee | 租賃費 | 948 | 2,038 |
| Telecommunication expenses | 電信開支 | 1,743 | 3,054 |
| Others | 其他 | 12,982 | 10,949 |
| | | 49,455 | 63,962 |

21. Other operating expenses (Continued)

Asset management fee and leasing fee represent the fee charged by an independent third party for managing one of the investment properties and for entering into new and renewed leases with tenants respectively.

The remuneration of the Directors and the chief executives is included in the staff costs (Note 20).

Auditor's remuneration (included in the legal and professional fee) for the current year amounted to HK\$1,816,000 (2019: HK\$1,800,000).

22. Net finance cost

21.其他經營開支(續)

資產管理費及租賃費指獨立第三方就管理我 們其中一項投資物業以及與租戶訂立新的及 續訂租約收取的費用。

董事及行政總裁的薪酬計入員工成本(附註 20)。

本年度核數師酬金(計入法律及專業費用)為 1,816,000港元(二零一九年:1,800,000港 元)。

22. 財務成本淨額

| | | 2020 | 2019 |
|-------------------------------------|-----------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Finance cost/(income) | 財務成本/(收入) | | |
| – Interest expense on the loan from | 一來自中間控股公司之貸款之 | 131,600 | 133,085 |
| an intermediate holding | 利息支出(附註14) | | |
| company (Note 14) | | | |
| – Interest expenses on bank loans | 一銀行貸款利息支出(附註15) | 24,840 | 35,351 |
| (Note 15) | | | |
| – Loan arrangement fee | 一貸款安排費用 | 4,081 | 4,090 |
| – Interest expenses on lease | 一租賃負債利息支出 | 704 | 1,070 |
| liabilities | | | |
| – Interest income from bank | 一銀行利息收入 | (296) | (197) |
| | | 160,929 | 173,399 |

23. Income tax expense

Hong Kong profits tax has been provided for at the rate of 16.5% (2019: 16.5%) on the estimated assessable profit for the year. The PRC corporate income tax rate is 25% (2019: 25%). The subsidiaries operating in the PRC are loss making during the year ended 31 December 2020 and 2019 and are not subject to PRC corporate income tax.

23.所得税開支

香港利得税乃以年內估計應課税盈利按 16.5%(二零一九年:16.5%)税率撥備。 中國企業所得税税率為25%(二零一九年: 25%)。於中國經營的附屬公司於截至二零 二零年及二零一九年十二月三十一日止年度 錄得虧損,故無須繳納中國企業所得税。

| | | 2020 | 2019 |
|--------------------------------|----------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Current income tax | 即期所得税 | | |
| – Hong Kong profits tax | 一香港利得税 | 4,486 | 5,694 |
| – Over provision in prior year | 一上年度超額撥備 | (41) | (1,095) |
| Deferred income tax | 遞延所得税 | | |
| – Deferred tax expense | -遞延税項開支 | 3,375 | 1,697 |
| | | 7,820 | 6,296 |

The taxation on the (loss)/profit before income tax differs from the theoretical amount that would arise using the taxation rates applicable to the places of operation of the Company and its subsidiaries as follows: 除所得税前(虧損)/盈利所產生之税項與假 若採用本公司及其附屬公司經營地點適用税 率計算所產生之理論性金額有所不同,詳情 如下:

| | | 2020 二零二零年 HK\$'000 | 2019 二零一九年 HK\$'000 |
|--|--|----------------------------|----------------------------|
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| (Loss)/profit before income tax | 除所得税前(虧損)/盈利 | (311,760) | 493,247 |
| Calculated at a taxation rate of 16.5% (2019: 16.5%) Income not subject to taxation Tax losses not recognised Expenses not deductible for taxation | 按税率16.5%(二零一九年:16.5%) 計算 毋須課税收入 未確認之税項虧損 未能作出税項扣減之開支 | (51,440) (2,550) 955 | 81,386 (101,642) 915 |
| purposes | | 60,896 | 26,732 |
| Over provision in prior year | 上年度超額撥備 | (41) | (1,095) |
| Income tax expense | 所得税開支 | 7,820 | 6,296 |

24. Dividends

The Board has resolved not to declare any interim dividend or to recommend any final dividend for the year ended 31 December 2020 (for the year ended 31 December 2019: Nil).

25. (Loss)/earnings per share

The calculation of basic (loss)/earnings per share is based on the loss for the year attributable to shareholders of HK\$319,580,000 (profit attributable to shareholders for the year ended 31 December 2019: HK\$486,951,000) and the weighted average of 1,567,745,596 shares in issue (2019: 1,567,745,596 shares in issue) during the year.

Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of all dilutive potential ordinary shares arising from exercise of all outstanding share options granted under the Company's share option scheme. A calculation is done to determine the number of shares that could have been acquired at fair value (determined with reference to the latest available market share price of the Company's Shares) based on the monetary value of the subscription rights attached to the outstanding share options. The number of shares calculated as above is compared with the number of shares that would have been issued assuming the exercise of the share options. As at 31 December 2020 and 2019, there were no outstanding options to be exercised. Accordingly, there was no potential dilutive ordinary shares during the years 2020 and 2019.

The share option scheme of the Company expired on 23 May 2020.

24.股息

董事會議決不宣派任何中期股息,亦不建議 派發截至二零二零年十二月三十一日止年度 之任何末期股息(截至二零一九年十二月三 十一日止年度:無)。

25.每股(虧損)/盈利

每股基本(虧損)/盈利乃根據年內股東應 佔之虧損319,580,000港元(截至二零一九 年十二月三十一日止年度股東應佔之盈利: 486,951,000港元)及年內1,567,745,596 股加權平均已發行股份(二零一九年: 1,567,745,596股已發行股份)計算。

每股攤薄盈利以假設因行使根據本公司之購 股權計劃授出之所有尚未行使的購股權而產 生之所有可攤薄的潛在普通股被兑換後,根 據經調整之已發行普通股的加權平均股數計 算。根據未行使購股權所附之認購權的貨幣 價值,計算按公平值(根據本公司股份之最 近期可得市價釐定)可購入之股份數目。根 據上述所計算之股份數目,對假設購股權已 被行使而需發行之股份數目作比較。於二零 二零年及二零一九年十二月三十一日,概無 尚未行使的購股權。因此,於二零二零年及 二零一九年內並無潛在攤薄普通股。

本公司購股權計劃已於二零二零年五月二十 三日屆滿。

26. Notes to the Consolidated Statement of Cash Flows

26.综合現金流量表附註

(a) Reconciliation of operating (loss)/profit to cash generated from operations:

(a) 經營(虧損)/盈利與經營產生之現金對 賬表:

| | | | 2020 二零二零年 | 2019 二零一九年 |
|--|---|-------------|-----------------------------|------------------------------|
| | | Notes 附註 | — | HK\$'000 港幣千元 |
| Operating (loss)/profit | 經營(虧損)/盈利 | | (208,409) | 239,253 |
| Fair value loss/(gain) on investment properties Depreciation and impairment Exchange loss/(gain) | 投資物業公平值虧損/ (收益) 折舊及減值 匯兑虧損/(收益) | 5, 10 | 170,576 105,408 1,015 | (169,192) 20,914 (216) |
| Reversal of impairment for loan receivable Increase in accounts receivable Decrease/(increase) in prepayments, | 應收貸款減值撥回 應收款項增加 預付費用、按金及其他應收 | | _ (620) | (797) (676) |
| deposits and other receivables Increase in amounts due from associates Decrease in amounts due to associates Decrease in amount due to an | 款項減少/(增加) 應收聯營公司款項增加 應付聯營公司款項減少 應付中間控股公司 | | 5,409 (96) – | (4,083) (65) (958) |
| intermediate holding company Decrease in other payables and accrued liabilities | 款項減少 其他應付款項及應計 負債減少 | 16 | - (4,808) | (1,801) (11,397) |
| Cash generated from operations | 經營產生之現金 | | 68,475 | 70,982 |

(b) Cash and cash equivalents

(b) 現金及現金等值

| | | 2020 | 2019 |
|--|------------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Cash at bank and in hand | 銀行及手頭現金 | 148,963 | 100,060 |
| Short-term bank deposits with original | 存款期為三個月以下的短期銀行存款 | | |
| maturity of less than three months | | 63,574 | 82,195 |
| | | 212,537 | 182,255 |

26. Notes to the Consolidated Statement of Cash Flows (Continued)

(c) Net debt reconciliation

26.综合現金流量表附註(續)

(c) 淨負債對賬

ch of 以下段落載列各所示期間的淨負債變動。

This section sets out the movements in net debt for each of the periods presented.

| | | | | | Total liabilities |
|---------------------------|---------------|-------------|------------|------------------|-------------------|
| | | Lease | Short-term | Borrowing | from financing |
| | | liabilities | borrowing | due after 1 year | activities |
| | | | | 於一年後到期 | 來自融資活動 |
| | | 租賃負債 | 短期借貸 | 的借貸 | 的總負債 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| As at 1 January 2019 | 於二零一九年一月一日 | - | (49,792) | (4,040,271) | (4,090,063) |
| Recognised in adoption of | 於採納香港財務報告準則 | | | | |
| HKFRS 16 | 第16號後確認 | (34,868) | - | - | (34,868) |
| Cash flow | 現金流 | 13,198 | 49,792 | 66,576 | 129,566 |
| Other non-cash movement | 其他非現金變動 | (994) | - | (129,288) | (130,282) |
| As at 31 December 2019 | 於二零一九年十二月三十一日 | (22,664) | _ | (4,102,983) | (4,125,647) |
| As at 1 January 2020 | 於二零二零年一月一日 | (22,664) | - | (4,102,983) | (4,125,647) |
| Cash flow | 現金流 | 5,416 | - | - | 5,416 |
| Other non-cash movement | 其他非現金變動 | (704) | - | (131,600) | (132,304) |
| As at 31 December 2020 | 於二零二零年十二月三十一日 | (17,952) | - | (4,234,583) | (4,252,535) |

27. Capital risk management

The Group's primary objective when managing capital is to safeguard the Group's ability to continue its businesses as a going concern, so that it can continue to provide returns for Shareholders and benefits for other stakeholders.

The Group structures its capital with due consideration to risk. The Group manages and adjusts its capital structure in the light of the changes in economic conditions and risk characteristics of the underlying assets. In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to Shareholders, repurchase Shares of the Company from Shareholders, issue new Shares, or increase or reduce borrowings.

27.資本風險管理

本集團管理資本之首要目標乃確保本集團有 能力持續經營其業務,從而使其能夠繼續為 股東提供回報及為其他利益相關人士提供利 益。

本集團經審慎考慮風險後方確定其資本結 構。本集團視乎經濟狀況之變化及相關資產 之風險特徵管理及調整其資本架構。為維持 或調整其資本架構,本集團會調整派付予股 東之股息金額、向股東購回本公司股份、發 行新股或增加或減少貸款。

27. Capital risk management (Continued)

For the purpose of calculating the net debt-to-capital ratio, the Group defines net debt as total debt (which includes the loan from an intermediate holding company and bank borrowing) less cash and bank balances, and capital as all components of equity. The Group monitors capital on the basis of the net debt-to-capital ratio.

The net debt-to-capital ratio at 31 December 2020 was as follows:

27.資本風險管理(續)

就計算淨負債資本比率而言,本集團將淨負 債定義為債務總額(包括來自中間控股公司 之貸款及銀行借貸)減現金及銀行結餘,而 資本定義為權益之所有組成部份。本集團根 據淨負債資本比率監控資本。

於二零二零年十二月三十一日之淨負債資本 比率如下:

| | | 2020 | 2019 |
|---|-------------------|---------------------------|---------------------------|
| | | 二零二零年 HK\$'000 港幣千元 | 二零一九年 HK\$'000 港幣千元 |
| Total borrowings Less: cash and cash equivalents | 貸款總額 減:現金及現金等值 | 4,749,466 (212,537) | 4,745,719 (182,255) |
| Net debt Total equity | 淨負債 總權益 | 4,536,929 2,640,694 | 4,563,464 2,959,171 |
| Total capital | 總資本 | 7,177,623 | 7,522,635 |
| Net debt-to-capital ratio | 淨負債資本比率 | 63.2% | 60.7% |

The slight increase in debt-to-capital ratio is mainly due to the drop in shareholders' funds as a result of the fair value drop of the investment properties. 負債資本比率微幅上升乃主要由於投資物業 公平值減少導致股東資金減少所致。

28. Capital commitments

28.資本承擔

| | | 2020 | 2019 |
|----------------------------------|------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Contracted, but not provided for | 已訂約但未撥備 | | |
| – Capital expenditures on | 一投資物業之資本承擔 | | |
| investment properties | | 428 | 1,514 |

29. Balance sheet of the Company

29.本公司資產負債表

| | | | 31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 | 31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 |
|--|---------------------|-------------|---|---|
| | | Notes 附註 | HK\$'000 港幣千元 | HK\$'000 港幣千元 |
| ASSETS | 資產 | | 7810 170 | |
| Non-current assets | 非流動資產 | | | |
| Property, plant and equipment | 物業、機器及設備 | | 4,996 | 5,477 |
| Investments in subsidiaries Interests in associates | 於附屬公司之投資 聯營公司之權益 | | 4,774,488 2,607 | 4,764,591 2,607 |
| | 明'宮ムり人惟血 | | · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| Current assets | 流動資產 | | 4,782,091 | 4,772,675 |
| Prepayments, deposits and | 預付費用、按金及其他 | | | |
| other receivables | 應收款項 | | 2,416 | 7,641 |
| Cash and cash equivalents | 現金及現金等值 | | 69,579 | 63,853 |
| | | | 71,995 | 71,494 |
| Total assets | 總資產 | | 4,854,086 | 4,844,169 |
| LIABILITIES | 負債 | | | |
| Non-current liabilities | 非流動負債 | 1 | | |
| Loan from an intermediate | 來自中間控股公司之貸款 | K | 2 0/0 /2/ | 20/0/2/ |
| holding company Other payables and accrued | 其他應付款項及應計負債 | E . | 3,848,434 | 3,848,434 |
| liabilities | 六IB添门, 从这时 英语 | ₹ | 386,149 | 254,549 |
| | | | 4,234,583 | 4,102,983 |
| Current liabilities | 流動負債 | | -,, | .,, |
| Amounts due to subsidiaries | 應付附屬公司款項 | | 243,111 | 226,461 |
| Other payable and accrued | 其他應付款項及應計費用 |] | | |
| expenses | | | 2,586 | 3,529 |
| | | | 245,697 | 229,990 |
| Total liabilities | 總負債 | | 4,480,280 | 4,332,973 |
| EQUITY | 權益 | | | |
| Capital and reserves | 資本及儲備 股本 | | 156 775 | 166 776 |
| Share capital Reserves | 」 「 協備 | 19(b) | 156,775 217,031 | 156,775 354,421 |
| Total equity | | 10(0) | 373,806 | 511,196 |
| Total equity and liabilities | | | 4,854,086 | 4,844,169 |
| rotatequity and liabilities | 心性皿以只以 | | 4,004,000 | 4,044,109 |

The balance sheet of the Company was approved by the Board of Directors on 9 March 2021 and was signed on its behalf.

Mr. Huang Hu 黃虎先生 Chairman 主席 本公司資產負債表由董事會於二零二一年三月九日批准並由以下人士代表董事會簽署。

Mr. Meng Xuefeng 孟雪峰先生 Director 董事

30. Financial risk management

The Group's activities expose it to a variety of financial risks, particularly liquidity and credit risks. Where appropriate, the Group's risk management policies seek to minimise potential adverse effects of these risks on the financial performance of the Group. The policies for managing these risks are summarised below.

(a) Cash flow interest rate risk

The Group's cash flow interest rate risk arises from cash balances placed with authorised financial institutions, loan from an intermediate holding company and bank borrowing, which generate interest income and incur interest expense for the Group. The Group manages its interest rate risk for cash balances by placing such balances on various maturities and interest rate terms.

At 31 December 2020, the Group had loan from an intermediate holding company of HK\$3,848,434,000 (2019: HK\$3,848,434,000) and bank borrowing of HK\$901,032,000 (2019: HK\$897,285,000). It is estimated that a general increase/decrease of 100 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would decrease/ increase the Group's profit for the year and total equity by approximately HK\$47,631,000 (2019: HK\$46,094,000).

The sensitivity analysis above has been determined assuming that the change in interest rates had occurred at the balance sheet date and had been applied to the interestbearing financial instruments in existence at that date.

30.金融風險管理

本集團之業務面對多種金融風險,特別是流 動資金及信貸等風險。本集團之風險管理政 策旨在於適當情況下,尋求把該等風險對本 集團財務表現之潛在負面影響降至最低。該 等風險管理政策概述如下。

(a) 現金流利率風險

本集團之現金流利率風險來自存放於認可金 融機構之現金結餘、中間控股公司之貸款及 銀行借貸,其為本集團產生利息收入及引致 利息支出。本集團透過將該等結餘以不同年 期及利率條款作存放管理其現金結餘之利率 風險。

於二零二零年十二月三十一日,本集團有 來自中間控股公司之貸款3,848,434,000港 元(二零一九年:3,848,434,000港元)及 銀行借貸901,032,000港元(二零一九年: 897,285,000港元)。據估計,在所有其他變 數維持不變之情況下,利率整體上升/下降 100個基點將令本集團全年盈利及總權益減 少/增加約47,631,000港元(二零一九年: 46,094,000港元)。

上述敏感度分析乃假設利率變動已於結算日 發生,並已應用於該日存在之計息金融工 具。

30. Financial risk management (Continued)

(b) Liquidity risk

Liquidity risk refers to the risk that the Group will encounter difficulty in meeting its obligations associated with financial liabilities. The Group's objective in managing this risk is to maintain a balance between the continuity and the flexibility of funding through the use of bank loans and overdraft, if necessary, and the loan from group companies.

The following table details the remaining contractual maturities of the Group's financial liabilities at the balance sheet date, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates as at the balance sheet date) and the earliest date on which the Group can be required to pay. The balance includes the accrued interest for the loan from an intermediate holding company and bank borrowing. For details, please refer to Notes 14 and 15.

30.金融風險管理(續)

(b) 流動資金風險

流動資金風險指本集團於履行與金融負債相 關之義務時遭遇困難之風險。本集團管理該 風險之目標乃透過使用銀行貸款及透支,維 持資金連續性與靈活性之平衡(倘需要)及來 自集團公司之貸款。

下表列示於結算日本集團金融負債之餘下合約期限詳情,乃基於按合約未折現之現金流量(包括採用合約利率計算之利息付款, 或若為浮動利率,則基於結算日之利率)及本集團須支付款項之最早日期。餘額包括來 自中間控股公司之貸款及銀行借貸之應計利息。詳情請參閱附註14及15。

| | | Other pay | ables and | | from mediate | | | | |
|----------------------------|-----------|--|-----------|------------------------|------------------------|------------------------|----------|---------------------------|----------|
| | | Other payables and accrued liabilities 其他應付款項及 應計負債 | | holding 來自中間 | company l控股公司 貸款 | Bank borrowing 銀行借貸 | | Lease liabilities 租賃負債 | |
| | | 2020 | 2019 | 2020 | 2019 | 2020 | 2019 | 2020 | 2019 |
| | | 二零二零年 | 二零一九年 | 二零二零年 | 二零一九年 | 二零二零年 | 二零一九年 | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Within 1 year or on demand | 一年內或按要求 | 36,259 | 41,066 | - | - | 904,655 | 36,487 | 5,496 | 5,416 |
| More than 1 but less | 超過一年但少於兩年 | | | | | | | | |
| than 2 years | | - | - | 4,481,962 | - | - | 908,706 | 5,736 | 5,496 |
| More than 2 but less | 超過兩年但少於五年 | | | | | | | | |
| than 5 years | | - | - | - | 4,483,807 | - | - | 7,808 | 13,544 |
| More than 5 years | 超過五年 | - | - | - | - | - | | - | - |
| Carrying amount | 賬面值 | 36,259 | 41,066 | 4,481,962 | 4,483,807 | 904,655 | 945,193 | 19,040 | 24,456 |

30. Financial risk management (Continued)

(c) Currency risk

Currency risk arises on account of monetary assets and liabilities denominated in a currency that is not the functional currency. There is no non-monetary exposure on the Group.

The financial assets and financial liabilities of the Group are denominated predominantly in Hong Kong Dollars. The Group's only significant exposure to foreign exchange risk arises from its cash at bank and financial asset at fair value through profit or loss in RMB and cash at bank in US\$.

As at 31 December 2020, the Group had cash at bank in RMB of HK\$2,527,000 (2019: HK\$1,499,000), nil in financial asset at fair value through profit or loss in RMB (2019: HK\$1,116,000), cash at bank in US\$ of HK\$32,282,000 (2019: HK\$33,582,000).

If the RMB had strengthened/weakened by 10% against Hong Kong Dollars with all other variables held constant, it would increase/decrease the pre-tax profit for the year by HK\$253,000 (2019: HK\$262,000). As US\$ is pegged to HK\$, the Group does not expect any significant movement in the US\$/HK\$ exchange rate.

The sensitivity analysis above has been determined assuming that the change in exchange rate had occurred at the balance sheet date.

30.金融風險管理(續)

(c) 貨幣風險

貨幣風險來自以功能貨幣以外貨幣計值之貨 幣資產及負債的賬目。本集團並無非貨幣風 險。

本集團之金融資產及金融負債均主要以港元 計值。本集團在外匯承受之唯一重大風險來 自其以人民幣計值之銀行現金及按公平值計 入損益之金融資產以及以美元計值之銀行現 金。

於二零二零年十二月三十一日,本集團有 以人民幣計值之銀行現金2,527,000港元 (二零一九年:1,499,000港元)、以人民幣 計值之按公平值計入損益之金融資產無(二 零一九年:1,116,000港元)、以美元計值 之銀行現金32,282,000港元(二零一九年: 33,582,000港元)。

在所有其他變數維持不變之情況下,倘人民 幣兑港元升值/貶值10%,年內除税前盈利 將增加/減少253,000港元(二零一九年: 262,000港元)。由於美元與港元掛鈎,本集 團預計美元兑港元匯率不會出現任何重大變 動。

上述敏感度分析乃假設匯率變動已於結算日 發生。

30. Financial risk management (Continued)

(d) Credit risk

The Group's credit risk arises mainly from its deposits with banks and accounts receivable.

Bank deposits are mainly placed with high-credit-quality financial institutions. The credit quality of bank deposits can be assessed by reference to external credit ratings (if available) as follows:

30.金融風險管理(續)

(d) 信貸風險

本集團之信貸風險主要來自其銀行存款及應 收款項。

銀行存款主要存放於信用良好的高質素金融 機構。銀行存款的信貸質素可參照以下外部 信貸評級(如有)評估:

| | 2020 二零二零年 % | 2019 二零一九年 % |
|-----|--------------------|--------------------|
| AA- | 35.6 | 28.2 |
| A+ | 52.7 | 59.8 |
| A | 3.3 | 2.7 |
| BBB | 8.4 | 9.3 |
| | 100.0 | 100.0 |

The Group manages its credit risk associated with accounts receivable through the application of credit approvals, credit ratings and monitoring procedures including the impact of COVID-19.

Credit sales are only made to customers with appropriate credit history or high credit standing while sales to new customers or customers of low credit standing are usually made on an advance payment or cash on delivery basis.

In respect of credit exposures to tenants, management conducts credit evaluations on prospective tenants before lease agreements are entered into with tenants. The Group also has policies in place to ensure that rental security deposits are required from tenants prior to commencement of leases. It also has other monitoring procedures to ensure that follow-up actions are taken to recover overdue debts. In addition, the Group regularly reviews the recoverable amount of each individual trade receivable to ensure that adequate provision for impairment losses is made for irrecoverable amounts. 本集團透過採用信貸審批、信貸評級及監控 程序等措施,管理其應收款項相關之信貸風 險(包括新型冠狀病毒之影響)。

本集團僅允許具有良好信貸記錄或較高信貸 評級之客戶進行賒購,對於新客戶或信貸評 級較低之客戶,通常採用預先付款或貨到付 款方式進行交易。

就租戶的信貸風險而言,管理層在與租戶訂 立租賃協議前會對潛在租戶進行信用評估。 本集團亦已制定政策,以確保租戶於租賃開 始前須繳納租金保證金。其亦設有其他監控 程序以確保採取後續行動來收回逾期債務。 此外,本集團定期檢討各項貿易應收賬款的 可收回金額,以確保就不可收回金額計提足 夠的減值虧損撥備。

30. Financial risk management (Continued)

(d) Credit risk (Continued)

As part of the ongoing risk assessment process, management during the year ended 31 December 2020 has also considered specific implications of COVID-19 on its credit exposure to tenants. These implications were considered minimal due to the business nature of its tenant population and location of the leased assets which primarily serve basic consumer needs in established districts, where demand and consumption remains relatively stable during the pandemic. Therefore, existing leases entered, mostly with remaining lease terms of 1-3 years and performance of contractual lease payments are assessed as insignificantly impacted even during COVID-19.

As at 31 December 2020, the total accounts receivable are from 36 customers (2019: 39 customers) only.

To assess whether there is a significant increase in credit risk the Group compares the risk of a default occurring on the asset as at the reporting date with the risk of default as at the date of initial recognition. It considers available reasonable and supportive forwarding-looking information. Indicators including actual or expected significant adverse changes in business, financial or economic conditions that are expected to cause a significant change to the tenants' ability to meet its obligations and if changes in the payment status of tenants is noted. A significant increase in credit risk is defined by management as any contractual payment which is more than 30 days past due. Any contractual payment which is more than 90 days past due is considered credit impaired.

The Group considers that accounts receivable, deposits and other receivables are financial instruments that have not exposed to a significant increase in credit risk since initial recognition ("stage 1") and considers the probability of default of accounts receivable, deposits and other receivables as at 31 December 2020 and 2019 to be close to zero as the counterparties have strong capacity to meet their contractual obligations in the near term. As a result, no loss allowance has been recognised based on 12-month ECL as any such impairment would be insignificant to the Group.

30.金融風險管理(續)

(d) 信貸風險(續)

作為持續風險評估的一部份,於截至二零二 零年十二月三十一日止年度,管理層亦考慮 新型冠狀病毒對其租戶的信貸風險之具體影 響。由於其租戶人口的業務性質及租賃資產 的地點,該等影響微乎甚微,該等資產主要 提供既定區域內的基本消費者需求,而既定 區域內的需求及消費於疫情期間仍保持相對 穩定。因此,根據評估,即使於新型冠狀病 毒疫情期間,已簽訂的現有租約(大部份剩 餘租期為1-3年)及合約租賃付款的執行情況 亦不會受到重大影響。

於二零二零年十二月三十一日,所有應收款 項僅來自三十六名客戶(二零一九年:三十 九名客戶)。

為評估信貸風險有否大幅增加,本集團比較 資產於報告日期的違約風險與於初步確認日 期的違約風險,並考慮可得合理及具理據支 持的前瞻性資料。指標包括業務、財務或經 濟狀況的實際或預期的重大不利變動,該等 指標預期將導致租戶履行其義務的能力產生 重大變動,以及注意到租戶的付款狀態是否 有所變動。逾期超過三十天的任何合約付款 被管理層界定為信貸風險顯著增加。逾期超 過九十天的任何合約付款被視為信貸減值。

本集團認為應收款項、按金及其他應收款項 乃為自初步確認(「第1階段」)以來,信貸風 險並無顯著增加之金融工具,並認為因交易 對手有強大能力在短期內履行合同義務,於 二零二零年及二零一九年十二月三十一日之 應收款項、按金及其他應收款項的違責或然 率趨近於零。因此,由於任何此類減值對本 集團而言均不重大,故並無根據12個月預期 信貸虧損確認虧損撥備。

30. Financial risk management (Continued)

(d) Credit risk (Continued)

As at 31 December 2020, the accounts receivable subjected to significant increase in credit risk is limited. The impairment of accounts receivable, if any, that is in stage 2 and 3 are immaterial to the Group.

No significant changes to estimating techniques or assumptions were made during the reporting period.

Further quantitative disclosures in respect of the Group's exposure to credit risk arising from accounts receivable are set out in Note 11 to the financial statements.

(e) Fair value estimation

The Group's investment properties and financial asset are measured at fair value. The Group classifies fair value measurements using a fair value hierarchy that reflects the significance of the inputs used in making the measurements. The fair value hierarchy has the following levels:

- Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (Level 1).
- Inputs other than quoted prices included within Level
 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (Level 2).
- Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs) (Level 3).

30.金融風險管理(續)

(d) 信貸風險(續)

於二零二零年十二月三十一日,信用風險顯 著增加的應收賬款有限。第2階段及第3階段 的應收賬款減值(如有)對本集團而言並不重 大。

於報告期間,概無估值技術或假設的重大變 動。

有關本集團所面臨之應收款項之信貸風險以 數量形式的進一步披露,載於財務報表附註 11。

(e) 公平值估計

本集團之投資物業及金融資產以公平值計 量。本集團以反映計量所用之輸入資料之重 要性之公平值計量架構分類公平值計量。公 平值計量架構的分級如下:

- 相同資產或負債之活躍市場報價(未經調 整)(第1級)。
- 除包含於第1級之報價外,資產或負債之 直接(即價格)或間接(即源自價格者)可 觀察輸入數值(第2級)。

30. Financial risk management (Continued)

(e) Fair value estimation (Continued)

See Notes 6 and 9 for disclosures of the investment properties and financial asset at fair value through profit or loss that are measured at fair value respectively.

30.金融風險管理(續)

(e) 公平值估計(續)

有關按公平值計入損益之投資物業及金融資 產之披露資料,請分別參閱附註6及9。

| | Level 1 第1級 HK\$'000 港幣千元 | Level 2 第2級 HK\$'000 港幣千元 | Level 3 第3級 HK\$'000 港幣千元 | Total 總計 HK\$'000 港幣千元 |
|--|---|---|---|--|
| Investment properties as at 31 December 2020於二零二零年十二月三十一日 的投資物業Investment properties的投資物業 | _ | _ | 3,183,500 | 3,183,500 |
| Financial asset at fair value 於二零一九年十二月三十一日 through profit or loss and 按公平值計入損益的 investment properties as at 金融資產及投資物業 31 December 2019 | | | | |
| Investment in an investment 於投資基金之投資 fund Investment properties 投資物業 | - | - | 1,116 3,351,200 | 1,116 3,351,200 |

There was no transfer between levels during the years ended 31 December 2020 and 2019.

As part of the periodic evaluation by management, implications of COVID-19 on its fair value estimation process have been considered. Management engages an external valuer using the income capitalisation approach which takes into account market information with reference to sales evidence as available on the market. Management considers that such market information is already reflective of the impact of COVID-19 during the year on achievable rental yields and capitalisation rates of the implied valuation as at the valuation date. Management is also aware of potential valuation uncertainty given the unknown future impact that COVID-19 might have in the short term and longer term, and continues to monitor and reassess potential indicators due to COVID-19 affecting valuations at the relevant reporting dates. 於截至二零二零年及二零一九年十二月三十 一日止年度內概無分級轉換。

作為管理層定期評估的一部份,已考慮新型 冠狀病毒對其公平值評估過程的影響。管理 層委聘外部估值師,其使用收益資本化方法 進行估值,該方法計及市場資訊並參考市場 上可取得的銷售證據。管理層認為,於估值 日期,有關市場資料已反映年內新型冠狀病 毒對可實現租金收益率及資本化比率引申估 值的影響。鑑於無法確悉新型冠狀病毒於日 後短期及長期的影響,管理層亦知悉估值的 潛在不確定性,並會繼續監察與重估因新型 冠狀病毒而影響相關報告日期估值的潛在指 標。

30. Financial risk management (Continued)

(e) Fair value estimation (Continued)

As at 31 December 2019, the financial asset at fair value through profit or loss under Level 3 fair value measurement represented the investment in limited partnership which was owned by Shen Zhen Great Wall Pan Asia International Equity Investment Fund Management Company* (深圳長城環亞國際股權投資基金管理有限公司), a wholly-owned subsidiary of the Company and was not traded in the active market. In August 2020, the investment was matured and fully exited and the realised gains of HK\$267,000 is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

As at 31 December 2019, the Directors had determined that the carrying value of investment based on discounted expected proceed from exercising the redemption option represented fair value at the end of the reporting period for the investment in limited partnership.

(f) Valuation of financial instruments with unobservable inputs

The following table shows a reconciliation from the beginning balance to the ending balance for fair value measurement in Level 3 of the fair value hierarchy:

30.金融風險管理(續)

(e) 公平值估計(續)

於二零一九年十二月三十一日,第3級公平 值計量項下的按公平值計入損益的金融資產 為於本公司全資附屬公司深圳長城環亞國際 股權投資基金管理有限公司擁有之有限合夥 之投資,且並非於活躍市場交易。於二零 二零年八月,該投資已到期並悉數退出,而 267,000港元的變現收益於綜合全面收益表 確認。

於二零一九年十二月三十一日,董事認為, 按行使贖回選擇權產生之已折現預期所得款 項的投資賬面值為於有限合夥之投資於報告 期末的公平值。

(f) 包含不可觀察輸入數值的金融工具的估 值

下表列載公平值架構下以第3級公平值計量 年初結餘至年末結餘的對賬:

| | | 2020 二零二零年 HK\$'000 港幣千元 | 2019 二零一九年 HK\$'000 港幣千元 |
|-------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Opening balance | 年初結餘 | 3,352,316 | 3,792,941 |
| Reclassification to property, | 重新分類至物業、機器及設備 | | |
| plant and equipment | | - | (629,750) |
| Additions during the year | 年內添置 | 2,876 | 19,958 |
| Disposal during the year | 年內出售 | (1,270) | - |
| Unrealised (loss)/gain recognised | 年內確認的未變現(虧損)/收益 | | |
| during the year | | (170,576) | 169,192 |
| Exchange difference | 匯兑差額 | 154 | (25) |
| Closing balance | 年末結餘 | 3,183,500 | 3,352,316 |
| Net changes in unrealised (losses)/ | 第3級投資未變現(虧損)/收益 | | |
| gains for Level 3 investment | 的變動淨值 | (170,576) | 169,167 |

* For identification purpose only

* 僅供識別

30. Financial risk management (Continued)

30.金融風險管理(續)

值(續)

(f) Valuation of financial instruments with unobservable inputs (Continued)

Balance of investment properties as at 31 December 2020:

於二零二零年十二月三十一日投資物業的結 餘:

(f) 包含不可觀察輸入數值的金融工具的估

| Investment 投資 | Fair value 公平值 HK\$'000 港幣千元 | Valuation technique 估值方法 | Unobservable inputs 不可觀察輸入數值 | Rate/Range 比例/範圍 |
|--|--|-----------------------------------|--|---|
| Investment properties (Refer to Note 6 or details) | 3,183,500 | Income capitalisation approach | Capitalisation rate: 2.75%-3.90% | The higher the capitalisation rate, the lower the fair value |
| 投資物業(詳情請參閲 附註6) | | 資本化方法 | 資本化率:2.75%至3.90% | 資本化率越高,公平值則越低 |
| | | | Rental rates: Retail shops: HK\$32.2 psf-HK\$55.0 psf Office buildings: HK\$32.2 psf- HK\$98.0 psf Industrial properties: HK\$10.0 psf- HK\$29.7 psf Car parking space: HK\$3,326 per space | The lower the rents, the lower the fair value |
| | | | 租金: 零售店: 每平方呎32.2港元至每平方呎55.0港元 辦公大樓: 每平方呎32.2港元至每平方呎98.0港元 工廈: 每平方呎10.0港元至每平方呎29.7港元 停車場車位:每個停車場車位3,326港元 | 租金越低,公平值則越低 |

30. Financial risk management (Continued)

(f) Valuation of financial instruments with unobservable inputs (Continued)

Balances of financial assets at fair value through profit or loss and investment properties as at 31 December 2019:

30.金融風險管理(續)

(f) 包含不可觀察輸入數值的金融工具的估 值(續)

於二零一九年十二月三十一日按公平值計入 損益的金融資產及投資物業的結餘:

| Investment 投資 | Fair value 公平值 HK\$'000 港幣千元 | Valuation technique 估值方法 | Unobservable inputs 不可觀察輸入數值 | Rate/Range 比例/範圍 |
|--|--|--|--|--|
| Financial asset at fair value through profit or loss - Investment in fund 按公平值計入損益的 | 1,116 | Discounted expected proceed from exercising redemption option 行使贖回權產生之 | Internal rate of return: 7.5% 內部報酬率:7.5% | N/A 不適用 |
| 金融資產一基金投資 | | 折現預期所得款項 | | |
| Investment properties (Refer to Note 6 for | 3,351,200 | Income capitalisation | Capitalisation rate: 2.5%-3.75% | The higher the capitalisation rate, the lower the fair value |
| details) 投資物業(詳情請參閲 附註6) | | approach 資本化方法 | 資本化率:2.5%至3.75% | 資本化率越高,公平值則越低 |
| | | | Rental rates: Retail shops: HK\$55 psf-HK\$85 psf Office buildings: HK\$30.7 | The lower the rents, the lower the fair value |
| | | | psf-HK\$100.5 psf Industrial properties: HK\$13.3 psf-HK\$31 psf | |
| | | | Car parking space: HK\$3,326 per space 租金: 零售店: 每平方呎55港元至每平方呎85港元 辦公大樓: 每平方呎30.7港元至每平方呎100.5港元 工廈: | 租金越低,公平值則越低 |
| | | | 每平方呎13.3港元至每平方呎31港元 停車場車位:每個停車場車位3,326港元 | |

As at 31 December 2019, the financial asset at fair value through profit or loss under Level 3 fair value measurement represented the investment in limited partnership and was not traded in the active market. As at 31 December 2019, the Directors had determined that the carrying value of the investment based on discounted expected proceed from exercising the redemption option represented the fair value at the end of the reporting period for the investment in limited partnership. 於二零一九年十二月三十一日,第3級公平 值計量項下的按公平值計入損益之金融資產 為於有限合夥之投資,且並非於活躍市場交 易。於二零一九年十二月三十一日,董事認 為,按行使贖回選擇權產生之已折現預期所 得款項的投資賬面值為於有限合夥之投資於 報告年度末的公平值。

For details, please refer to Note 9.

有關詳情,請參閱附註9。

31. Subsidiaries and associates

Particulars of the Company's principal subsidiaries and the Group's principal associates as at 31 December 2020 and 31 December 2019 are as follows:

Subsidiaries

31.附屬公司及聯營公司

於二零二零年十二月三十一日及二零一九年 十二月三十一日,本公司的主要附屬公司及 本集團的主要聯營公司詳情如下:

附屬公司

| | Place of incorporation/ registration and operations | Nominal value of issued/registered | Proportio 持有出 | | |
|---|---|--|------------------|----------|---------------------------------------|
| Company | (Kind of legal entity) 註冊成立/註冊及營業地區 | share capital 已發行/註冊股本 | Direct | Indirect | Nature of business |
| 公司名稱 | (法定企業類別) | 面值 | 直接 | 間接 | 業務性質 |
| Great Wall Pan Asia Asset Management Limited E世界である第四十四〇〇〇 | Hong Kong (limited liability company) チザイナーロッコン | Ordinary HK\$25,560,000 | _ | 100% | Asset management services 次文符研究 |
| 長城環亞資產管理有限公司 | 香港(有限公司) | 普通股25,560,000港元 | | | 資產管理服務 |
| Great Wall Pan Asia Corporate Finance Limited 長城環亞融資有限公司 | Hong Kong (limited liability company) 香港 (有限公司) | Ordinary HK\$5,000,000 普通股5.000.000港元 | - | 100% | Corporate finance services 企業融資服務 |
| Great Wall Pan Asia | | | | 1000/ | Securities Services |
| Securities Limited <i>(Note (a))</i> | Hong Kong (limited liability company) | Ordinary HK\$10,000,000 | - | 100% | Securities Services |
| 長城環亞證券有限公司(附註(a)) | 香港(有限公司) | 普通股10,000,000港元 | | | 證券服務 |
| Lyton Investment Limited | The Commonwealth of The Bahamas (limited liability | Ordinary US\$2 | - | 100% | Property holding |
| | company) 巴哈馬共和國(有限公司) | 普通股2美元 | | | 物業持有 |
| Macheer Properties Limited | The British Virgin Islands (limited liability company) | Ordinary US\$1 | - | 100% | Property holding |
| | 英屬維爾京群島(有限公司) | 普通股1美元 | | | 物業持有 |
| Nanchao Yau Tong Limited | The British Virgin Islands (limited liability company) | Ordinary US\$1 | - | 100% | Property holding |
| | 英屬維爾京群島(有限公司) | 普通股1美元 | | | 物業持有 |
| Sunny Bright Development Limited | Hong Kong (limited liability company) | Ordinary HK\$2 | - | 100% | Property holding |
| 新利輝發展有限公司 | 香港(有限公司) | 普通股2港元 | | | 物業持有 |
| Sunny Success Development Limited | Hong Kong (limited liability | Ordinary HK\$2 | - | 100% | Property holding |
| 新利成發展有限公司 | company) 香港(有限公司) | 普通股2港元 | | | 物業持有 |
| Ray Glory Limited | Hong Kong (limited liability | Ordinary HK\$1 | _ | 100% | Property holding |
| 頂煌有限公司 | company) 香港(有限公司) | 普通股1港元 | | | 物業持有 |
| Shen Zhen Great Wall Pan Asia International Equity Investment Fund Management | The PRC (limited liability company) | Registered capital of RMB13,298,655 | - | 100% | Corporate consultancy services |
| Company Limited 深圳長城環亞國際股權投資 基金管理有限公司 | 中國(有限公司) | 註冊資本 人民幣13,298,655元 | | | 企業顧問服務 |

Note (a): Great Wall Pan Asia Securities Limited was dissolved on 12 July 2019.

附註(a):長城環亞證券有限公司已於二零一九年七月 十二日解散。

31. Subsidiaries and associates (Continued)

Associates

31.附屬公司及聯營公司(續)

聯營公司

| Company 公司名稱 | Place of incorporation/ registration and operations (Kind of legal entity) 註冊成立/註冊及營業地區 (法定企業類別) | Nominal value of issued share capital 已發行股本面值 | Percentage of equity attributable to the Group 本集團應佔股股本 百分比 | Nature of business 業務性質 |
|---|--|---|--|----------------------------|
| | | | НЛЦ | |
| Dymocks Franchise Systems (China) Limited [#] | Hong Kong (limited liability company) | Ordinary HK\$7,700,000 | 45% | Bookshop operation |
| | 香港(有限公司) | 普通股7,700,000港元 | | 營運書店 |
| Everwell City Limited | The British Virgin Islands (limited liability company) | Ordinary HK\$10,001 | 35.78% | Property holding |
| | 英屬維爾京群島(有限公司) | 普通股10,001港元 | | 物業持有 |

The financial statements of this company were not audited by PricewaterhouseCoopers Hong Kong or the member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited.

The above table lists the subsidiaries of the Company and associates of the Group which, in the opinion of the Directors, principally affected the results of the year or formed a substantial portion of the net assets of the Group. To give details of other subsidiaries and associates would, in the opinion of the Directors, result in particulars of excessive length.

32. Related party transactions

As at the balance sheet date, the Directors regard Great Wall Pan Asia (BVI) Holding Limited as the immediate holding company of the Company, Great Wall International as an intermediate holding company of the Company and GWAMCC as the ultimate holding company of the Company. # 該公司之財務報表並非由香港羅兵咸永道
 會計師事務所或PricewaterhouseCoopers
 International Limited之成員公司審核。

董事認為,以上表列之本公司附屬公司及本 集團之聯營公司對本集團年內業績有重大影 響,或佔本集團資產淨值重大比例。董事認 為,載列其他附屬公司之詳細資料會使所需 篇幅過份冗長。

32. 關聯方交易

於結算日,董事視Great Wall Pan Asia (BVI) Holding Limited為本公司之直接控股公司, 長城國際為本公司之中間控股公司,而中國 長城資產為本公司之最終控股公司。

32. Related party transactions (Continued)

32. 關聯方交易(續)

(a) Transactions with GWAMCC and its group of (a) 與中國長城資產及其附屬公司之交易 subsidiaries

Significant transactions with GWAMCC and its group of subsidiaries are as follow:

與中國長城資產及其附屬公司之重大交易如 下:

| | | 2020 二零二零年 HK\$ ³ 000 港幣千元 | 2019 二零一九年 HK\$'000 港幣千元 |
|--|---|--|-----------------------------------|
| Lease of investment properties to an intermediate holding company – Rental income Rendering of services to an | 租賃投資物業予中間控股公司 一租金收入 提供服務予中間控股公司 | 16,774 | 11,183 |
| intermediate holding company – Asset management service Loan from an intermediate holding company | 一資產管理服務 來自中間控股公司之貸款 一利息支出(附註22) | 25,667 | 36,573 |
| – Interest expense (Note 22) | | 131,600 | 133,085 |
| | | 2020 二零二零年 HK\$ [*] 000 港幣千元 | 2019 二零一九年 HK\$'000 港幣千元 |
| Loan from an intermediate holding company | 來自中間控股公司之貸款 | | |
| – Loan payable – Interest payable | - 應付貸款 - 應付利息 | 3,848,434 386,149 | 3,848,434 254,549 |

(b) Key management personnel compensation

(b) 主要管理人員之酬金

| | | 2020 | 2019 |
|-------------------------------|-------------|----------|----------|
| | | 二零二零年 | 二零一九年 |
| | | HK\$'000 | HK\$'000 |
| | | 港幣千元 | 港幣千元 |
| Salaries and other short-term | 薪金及其他短期僱員福利 | | |
| employee benefits | | 1,660 | 1,509 |
| Post-employment benefits | 退休後福利 | 10 | 22 |
| | | 1,670 | 1,531 |

33. Subsequent events

As at 31 December 2020, the Group has bank borrowing of HK\$901,656,556 repayable by 28 February 2021. On 22 February 2021, an intermediate holding company of the Company, Great Wall International, has agreed to provide a term loan of HK\$901,656,556 to the Group for repaying the above-mentioned outstanding bank borrowing. The loan from Great Wall International is denominated in HK\$, interest bearing at Hong Kong Interbank Offered Rate plus 1.4% per annum and is repayable by February 2022.

34. Approval of the financial statements

The consolidated financial statements were approved by the Board of Directors on 9 March 2021.

33.結算日後事項

於二零二零年十二月三十一日,本集團有銀 行借貸901,656,556港元,並須於二零二一 年二月二十八日前全數償還。於二零二一年 二月二十二日,本公司的中間控股公司長城 國際已同意向本集團提供一筆901,656,556 港元的定期貸款,以償還上述未償還銀行借 貸。來自長城國際的貸款以港元計值,年利 率為香港銀行同業拆息利率加1.4%,並須於 二零二二年二月前全數償還。

34. 財務報表之批准

本綜合財務報表已於二零二一年三月九日獲 董事會批准。

FIVE-YEAR FINANCIAL SUMMARY

五年財務摘要

SELECTED FINANCIAL DATA

經揀選財務數據

| | | | | ar ended 31 Decemb 王十二月三十一日止年 | | |
|--|----------------------------|---------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------|
| | | 2020 | 2019 | 2018 | 2017 | 2016 |
| (in HK\$ millions, unless otherwise stated) | (百萬港元,除另有説明外) | 二零二零年 | 二零一九年 | 二零一八年 | 二零一七年 | 二零一六年 |
| OPERATING RESULTS | 經營業績 | | | | | |
| Revenue | 收益 | 130 | 168 | 145 | 123 | 92 |
| Adjusted operating (loss)/profit*** Fair value (loss)/gain on investment | 經調整經營(虧損)/盈利*** 投資物業公平值 | (38) | 70 | 51 | 44 | 32 |
| properties | (虧損)/收益 | (171) | 169 | 401 | 221 | 118 |
| Operating (loss)/profit | 經營(虧損)/盈利 | (208) | 239 | 454 | 268 | 150 |
| Share of profits/(losses) of associates | 應佔聯營公司盈利/(虧損) | 58 | 427 | 280 | (0) | (1) |
| Income tax expense | 所得税開支 | (8) | (6) | (6) | (12) | (4) |
| | 股東應佔來自持續經營業務之淨 | (0) | (0) | (0) | (12) | (1/ |
| Net (loss)/profit attributable to Shareholders from continuing operations Net (loss)/profit attributable to Shareholders | | (320) | 487 | 583 | 252 | 308 |
| from discontinued operations | (虧損)/盈利 | - | - | - | - | 1,408 |
| Net (loss)/profit attributable to | 股東應佔淨(虧損)/盈利 | |] | | | |
| Shareholders | | (320) | 487 | 583 | 252 | 1,716 |
| PER SHARE OF COMMON STOCK | 普通股每股 | | | | | |
| Adjusted operating (loss)/profit per share | 每股經調整經營(虧損)/盈利 | | | | | |
| (in HK cents) | (港仙) | (2.42) | 4.46 | 3.23 | 2.83 | 2.01 |
| Basic (loss)/earnings per share | 每股基本(虧損)/盈利 | | | | | |
| (in HK cents) | (港仙) | (20.38) | 31.06 | 37.22 | 15.89 | 109.49 |
| Diluted adjusted operating (loss)/ | 每股攤薄經調整經營 | | | | | |
| profit per share (in HK cents) | (虧損)/盈利(港仙) | (2.42) | 4.46 | 3.23 | 2.83 | 2.01 |
| Diluted (loss)/earnings per share | 每股攤薄(虧損)/盈利 | | | | | |
| (in HK cents) | (港仙) | (20.38) | 31.06 | 37.22 | 15.89 | 109.49 |
| Dividend per share (in HK cents) | 每股股息(港仙) | - | - | - | - | - |
| Net asset value per share (in HK\$) | 每股資產淨值(港元) | 1.68 | 1.89 | 1.58 | 1.21 | 1.07 |
| FINANCIAL POSITION | 財務狀況 | | | | | |
| Property, plant and equipment | 物業、機器及設備 | 532 | 632 | 4 | 5 | 2 |
| Total assets | 總資產 | 7,839 | 8,032 | 7,513 | 3,363 | 1,715 |
| Loan from an intermediate holding | 來自中間控股公司之貸款 | | | | | |
| company | | (3,848) | (3,848) | (3,915) | (1,436) | - |
| Loan from a non-controlling Shareholder | 來自一名非控制性股東之貸款 | - | - | - | - | - |
| Total liabilities | 總負債 | (5,198) | (5,073) | (5,041) | (1,471) | (36) |
| Net assets attributable to Shareholders | 股東應佔資產淨值 | 2,641 | 2,959 | 2,473 | 1,892 | 1,679 |
| Number of Shares in issue | 已發行股份數目 | 1,567,745,596 | 1,567,745,596 | 1,567,745,596 | 1,567,745,596 | 1,567,745,596 |
| KEY RATIOS | 重要比率 | | | | | |
| Adjusted operating (loss)/profit to revenue | 經調整經營(虧損)/盈利佔收益比率 | -29% | 42% | 35% | 36% | 34% |
| Return on average equity | 平均股本回報率 | -11.41% | 17.93% | 26.75% | 14.09% | 12.32% |
| Return on average total assets | 平均總資產回報率 | -4.03% | 6.26% | 10.73% | 9.91% | 11.30% |
| Gearing | 資產負債比率 | 63.2% | 60.7% | 65.5% | 41.1% | - |
| Current assets to current liabilities | 流動資產對比流動負債 | 25% | 399% | 177% | 49.56% | 4.35% |

FIVE-YEAR FINANCIAL SUMMARY (Continued) 五年財務摘要(續)

SELECTED FINANCIAL DATA (Continued)

The financial results for media business for the years ended 31 December 2017 and 2016 were presented as discontinued operations.

*** Adjusted operating profit is defined as operating profit before other income and fair value gain on investment properties.

經揀選財務數據(續)

截至二零一七年及二零一六年十二月三十一日止 年度媒體業務之財務業績呈列為已終止經營業 務。

*** 經調整經營盈利界定為未計其他收入及投資物業 公平值收益之經營盈利。

GLOSSARY 詞彙

| "Board" | | the board of directors of the Company |
|-----------------------------|---|--|
| 「董事會」 | 指 | 本公司董事會 |
| "Bye-Laws" | | the Bye-Laws of the Company, as amended from time to time |
| 「公司細則」 | 指 | 本公司經不時修訂之公司細則 |
| "China" or "PRC" | | the People's Republic of China |
| 「中國」 | 指 | 中華人民共和國 |
| "Company" | | Great Wall Pan Asia Holdings Limited, an exempted company |
| | | incorporated in Bermuda with limited liability, the issued |
| | | Shares of which are listed on the Main Board of the Stock |
| | | Exchange (Stock Code: 583) |
| 「本公司」或「長城環亞控股」 | 指 | 長城環亞控股有限公司*,一家於百慕達註冊成立的獲豁免有限公 |
| | | 司,其已發行股份於聯交所主板上市(股份代號:583) |
| "Corporate Governance Code" | | the Corporate Governance Code set out in Appendix 14 of the |
| | | Listing Rules |
| 「企業管治守則」 | 指 | 上市規則附錄十四所載的《企業管治守則》 |
| "Director(s)" | | (a) director(s) of the Company |
| 「董事」 | 指 | 本公司董事 |
| "Great Wall International" | | China Great Wall AMC (International) Holdings Company |
| | | Limited, a company incorporated under the laws of Hong |
| | | Kong with limited liability and a controlling Shareholder of the |
| | | Company |
| 「長城國際」 | 指 | 中國長城資產(國際)控股有限公司,一家根據香港法例註冊成立 |
| | | 的有限公司及本公司之控股股東 |

* For identification purpose only

* 僅供識別

GLOSSARY 詞彙

| "Group", "we", or "our" 「本集團」或「我們」 | 指 | the Company and its subsidiaries from time to time 本公司及其不時之附屬公司 |
|---|----|---|
| "GWAMCC" | | China Great Wall Asset Management Co., Ltd., a financial conglomerate engaged in a broad range of integrated financial services and an ultimate controlling Shareholder of the Company |
| 「中國長城資產」 | 指 | 中國長城資產管理股份有限公司,一間從事廣泛綜合金融服務之金融集團及本公司之最終控股股東 |
| "HK\$" 「港元」 | 指 | Hong Kong dollar, the lawful currency of Hong Kong 港元,香港法定貨幣 |
| "Hong Kong" 「香港」 | 指 | the Hong Kong Special Administrative Region of the PRC 中國香港特別行政區 |
| "Latest Practicable Date" 「最後實際可行日期」 | 指 | 21 April 2021 二零二一年四月二十一日 |
| "Listing Rules" | 14 | the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (as amended from time to time) |
| 「上市規則」 | 指 | 聯交所證券上市規則(經不時修訂) |
| "Main Board" | | the stock exchange (excluding the option market) operated by the Stock Exchange which is independent of and operated in |
| 「主板」 | 指 | parallel with the GEM of the Stock Exchange 聯交所經營的證券交易所(不包括期權市場),其獨立於並與聯交 所GEM並行運作 |
| "Memorandum of Association and | | the Memorandum of Association and Bye-Laws of the |
| Bye-Laws" 「組織章程大綱及公司細則」 | 指 | Company, as amended from time to time 本公司經不時修訂之組織章程大網及公司細則 |
| | н | |



| "Model Code" | | the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers set out in Appendix 10 of the Listing Rules |
|---------------------------|---|--|
| 「標準守則」 | 指 | 上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守 則》 |
| "SFC" | | the Securities and Futures Commission of Hong Kong |
| 「證監會」 | 指 | 香港證券及期貨事務監察委員會 |
| "SFO" | | the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong) (as amended, supplemented or otherwise modified from time to time) |
| 「證券及期貨條例」 | 指 | 香港法例第571章證券及期貨條例(經不時修訂、補充或以其他方 式修改) |
| "Share(s)" | | ordinary share(s) of HK\$0.10 each in the capital of the Company |
| 「股份」 | 指 | 本公司股本中每股面值0.10港元之普通股 |
| "Shareholder(s)" | | holder(s) of Share(s) from time to time |
| 「股東」 | | |
| | 指 | 不時之股份持有人 |
| "Stock Exchange" | 指 | 不時之股份持有人 The Stock Exchange of Hong Kong Limited |
| "Stock Exchange" 「聯交所」 | 指 | |
| Ū. | | The Stock Exchange of Hong Kong Limited |



(Incorporated in Bermuda with limited liability)(於百慕達註冊成立之有限公司)(Stock Code 股份代號: 583)

香港中環夏慤道 12 號美國銀行中心 21 樓 21st Floor, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong www.gwpaholdings.com

* For identification purpose only 僅供識別